



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. LI.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 29TH MARCH 1923.

PRIJS 6d.

[No. 1309.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 63, 1923.]

Whereas it has been shown to my satisfaction that there are reasonable prospects that precious stones exist in payable quantities on certain portions, hereinafter described, of portion "A" of the western portion of the farm Beynestpoort No. 520, District Pretoria, Mining District of Pretoria;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by section fifteen of the Precious Stones Ordinance, 1903, of the Transvaal (Ordinance No. 66 of 1903), I do hereby declare, proclaim and make known that certain two portions, being portions of Portion "A" of the western portion of the farm Beynestpoort No. 520, District Pretoria, Mining District of Pretoria, Transvaal Province, in extent together approximately 34 morgen 84 square rods, registered in the names of Hendrik F. Minnaar, Jacobus J. Minnaar, George D. P. Minnaar, Karel P. Minnaar, Albertina M. Maritz (a minor spinster), Philippus K. P. Minnaar, and Johannes P. Minnaar, formerly reserved from proclamation as agricultural areas and shown as "Owners' Reserves" on the plan filed in the Office of the Mining Commissioner, Pretoria, and in the Mining Titles Office, Johannesburg, under No. 1359, shall be an alluvial digging for precious stones on and after the 31st day of March, 1923;

And I do further declare, proclaim and make known that the portions of the farm Beynestpoort No. 520, proclaimed an alluvial digging for precious stones as aforesaid shall not be open to the public for the pegging of claims;

And the land thus proclaimed an alluvial digging shall be known as "Beynestpoort Alluvial Digging No. 1 Extension" and shall be under the administration of the Mining Commissioner for the Mining District of Pretoria.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Sixteenth day of March One thousand Nine hundred and twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

M.M. 2778/17.

* No. 64, 1923.]

Whereas by section eighteen of Act No. 49, 1898 (Natal), entitled an Act "To amend the Laws relating to the Administration of Justice," as amended by sections six and ten of Act No. 30, 1910 (Natal), it is provided that the Native High Court, Natal, shall not sit in full Court elsewhere than in Pietermaritzburg except for the trial of cases of treason, murder, or rape, unless the Governor shall by Proclamation appoint a special session thereof to be held at some other place within the Province.

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een * in de linkerhoek van boven.

PROKLAMASIES

VAN GENERAAL-MAJOR SY KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DIE MEES EDELE ORDE VAN DIE KOUSEBAND, LID VAN SY MAJESTEITS MEES EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DIE ALOUDE EN ALLEREDELSTE ORDE VAN DIE DISTEL, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEEST ONDERSKIE ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DIE MEES EDELACHTBARE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN SY MAJESTEIT DIE KONING, HOË KOMMISSARIS VAN SUIDAFRIKA EN GOEWERNEURGEGENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUIDAFRIKA.

* No. 63, 1923.]

Nademaal dit tot my genoeg bewese is dat daar redelike vooruitsigte is dat edelgesteentes in betaalbare hoeveelhede bestaan op sekere gedeeltes, hierna omskrêwe, van gedeelte "A" van die westelike gedeelte van die plaas Beynestpoort No. 520, Distrik Pretoria, in die Myndistrik Pretoria;

So is dit dat ek, ingevolge die mag en bevoegdheid my verleen deur artikel vyftien van die Edelgesteente Ordonnansie, 1903, van Transvaal (Ordonnansie No. 68 van 1903), by dese verklaar, proklameer en begendmaak dat sekere twee gedeeltes, onderdele van gedeelte "A" van die westelike gedeelte van die plaas Beynestpoort No. 520, Distrik Pretoria, in die Myndistrik Pretoria, Transvaal Provinsie, tesame ongeveer 34 morge 84 vierkante roede groot, geregistreer in name van Hendrik F. Minnaar, Jacobus J. Minnaar, George D. P. Minnaar, Karel P. Minnaar, Albertina M. Maritz ('n onmondige ongetrouwde dame), Philippus K. P. Minnaar en Johannes P. Minnaar, voorheen van proklamasie onthoude synde landbougedeeltes en aangetoon as "Owners' Reserves" op die sketskaart, opgeborge in die Kantoor van die Mynkommissaris, Pretoria, en in die Kantoor van Myntietels. Johannesburg, onder No. 1359, een alluviale delwery sal wees vir edelgesteentes op en na die 31ste dag van Maart 1923;

Verder verklaar, proklameer en maak ek bekend dat die gedeeltes van die plaas Beynestpoort No. 520, wat nou as 'n alluviale delwery geproklameer is, nie oop sal wees nie vir die publiek vir afpepning van claims;

En die grond aldus geproklameer as 'n alluviale delwery sal bekend wees as "Beynestpoort Alluviale Delwery No. 1 Ekstensie" en sal onder die administrasie val van die Mynkommissaris van die Myndistrik Pretoria.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Kaapstad, op die Sestiende dag van Maart Een-duisend Nege honderd drie-en-twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goewerneurgeneraal.

Op las van Sy Koninklike Hoogheid die
Goewerneurgeneraal-in-Rade.

F. S. MALAN.

* No. 64, 1923.]

Nademaal door artikel achttien van Wet No. 49 van 1898, (Natal) getiteld "een Wet ter wijziging van de wetten betreffende de Rechtsbedeling," zoals gewijzigd door artikels zes en tien van Wet No. 30 van 1910 (Natal), bepaald wordt dat het Naturelle Hooggerechtshof, Natal, behalve voor het uitwijzen van hoogverraad, moord of verkrachtigingszaken, nergens anders als te Pietermaritzburg met voltallig hof zitting zal houden, tenzij de Goeverneur by Proklamatie een Speciale Zitting daarvan op een andere plek in de Provincie gelast,

And whereas it appears to me expedient so to do, I do hereby appoint and proclaim in pursuance of the powers in me vested, a Special Session of the Native High Court, Natal, in full Court, to commence sitting at Durban in the District of Durban on Wednesday, 4th April, 1923, for the trial of cases other than and in addition to those of treason, murder, or rape.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown, this Nineteenth day of March One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

N. J. DE WET.

★ No. 65, 1923.]

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraphs (c) and (h) of section two of the Magistrates' Courts Act 1917 (No. 32 of 1917) I do hereby declare proclaim and make known that from and after the 1st day of April 1923, the whole of the District of Mpofana as existing on the 31st March 1923, shall be abolished as a separate district and annexed to the District of Helpmakaar;

And under and by virtue of paragraphs (a), (d), (e) and (g) of the said section and upon the report of the Public Service Commission in terms of section three (3) of the Act I do hereby further declare proclaim and make known that from and after the 1st day of April 1923—

- (1) the district formed by the annexing of the said District of Mpofana to the said District of Helpmakaar shall be known as the District of Helpmakaar, and
- (2) for the said district there shall be established a Court, and
- (3) Helpmakaar within that district is appointed as the place for the holding of such Court, and
- (4) the said District of Mpofana as hereby annexed to the District of Helpmakaar shall be detached as a sub-district and shall form the area of jurisdiction of a detached Court, and
- (5) such sub-district shall be known as Mpofana and
- (6) such detached Court shall be held at Mpofana.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Bloemfontein this Twenty-first day of March, One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

N. J. DE WET.

En nademaal het mij dienstig voorkomt om dit te doen, verordineer en proklameer ik hierdoor, krachtens de bevoegdheden mij verleend dat een Speciale Zitting van het Naturelle Hooggerichtshof, Natal, met voltallig hof zitting zal houden te Durban, in het Distrikt Durban, beginnende op Woensdag, 4 April 1923, voor het uitwijzen van andere zaken buiten en behalve hoogverraad, moord, of verkrachtigingszaken.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, op heden de Negentiende dag van Maart Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

N. J. DE WET.

★ No. 65, 1923.]

Ingevolge en krachtens de bevoegdheden mij verleend door paragrafen (c) en (h) van artikel twee van de Magistraatshoven Wet, 1917 (No. 32 van 1917), verklaar, proklameer en maak ik hierdoor bekend, dat van en na de eerste dag van April 1923 het gehele Distrikt Mpofana zoals bestaande op de 31ste Maart 1923 als een afzonderlijk distrikt zal opgeheven worden en gevoegd bij het Distrikt Helpmakaar;

En ingevolge en krachtens paragrafen (a), (d), (e) en (g) van het gezegde artikel en op het rapport van de Staatsdienstkommissee ingevolge artikel drie (3) van de Wet verklaar, proklameer en maak ik verder bekend, dat van en na de eerste dag van April 1923—

- (1) het distrikt gevormd door de toevoeging van het gezegde Distrikt Mpofana aan het gezegde Distrikt Helpmakaar bekend zal zijn als het Distrikt Helpmakaar, en
- (2) voor het gezegde distrikt een Hof ingesteld zal worden, en
- (3) Helpmakaar in dat distrikt aangewezen is als de plaats voor het houden van zodanig Hof, en
- (4) het gezegde Distrikt Mpofana zoals hierbij toegevoegd aan het Distrikt Helpmakaar zal gedetacheerd worden als een subdistrikt en het rechtsgebied uitmaken van een gedetacheerd hof, en
- (5) zodanig subdistrikt zal bekend zijn als Mpofana, en
- (6) zodanig gedetacheerd hof zal worden gehouden te Mpofana.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Bloemfontein, op heden de Een en twintigste dag van Maart Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

N. J. DE WET.

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

E. BARRETT,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

★ No. 520.]

[23rd March 1923.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness, the Governor-General has been pleased to define, under the powers vested in him by section nine of the Native Beer Act, No. 23 of 1908 (Natal), the following area surrounding the village of Pinetown, within which the provisions of the aforesaid section shall, in terms of Proclamation No. 52 of 1923, apply:—

Beginning in the south-west at the south-western beacon of the Lot F of B of Salt River, along the southern boundary of Salt River to the northern beacon of Klaarwater, then south-east along the southern boundary of Underwood No. 5 and Cottam No. 6 to the northern beacon of Buffels Bosch; thence along the southern line of Roosfontein to the north-western beacon of Chatsworth.

Thence along the western boundary of KK and V to the Umbilo River; thence along the Umbilo River west to the south-eastern beacon of Attercliffe; thence along the eastern boundary of Attercliffe to the western beacon of G of Cato Manor; thence north-westerly along the southern boundaries of Lot No. 3 of Wandsbeck to the main road, then along the main road to the south-eastern beacon of Lot No. 47 on the north side of the main road from whence north to the north-eastern beacon of Lot No. 47 on the Palmiet River; thence along the Palmiet River to the point where it cuts the boundary of Lot No. 49 Kleine Zeekoe Valley.

Thence north-westerly along the boundary between Kleine Zeekoe Valley, Lots Nos. 2 and 1, and Lots Nos. 36 and 29 to the northern beacon of Lot No. 34 of Wandsbeck; thence along the boundary between VV and L to the north-western beacon of L; thence to the beacon between VV and W on the unnamed tributary of the Umgeni River; thence along this tributary to the south-eastern beacon of ZZ; then along the south line of ZZ to its south-western beacon, then north to the beacon between ZZ and M, then north-westerly along the line dividing Lots M, A, and G, of Krantzklouf, from Lots WW, LL, No. 4, and Nos. 3 and 4 of Krantzklouf to the north-westerly beacon of Lot G.

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. BARRETT,
Sekretaris voor Naturellezaken.

Departement van Naturellezaken, Pretoria.

★ No. 520]

[23 Maart 1923.

Hierbij wordt ter algemene informatie bekend gemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft onder de machten hem verleend bij artikel negen van de Naturelle Bier Wet, No. 23 van 1908 (Transvaal) de volgende area te bepalen, om het dorp Pinetown gelegen, waarin de bepalingen van het voorafgaand artikel van toepassing zullen zijn in termen van Proklamatie No. 52 van 1923.

Aanvangende in het zuidwesten aan het zuidwestelik baken van Lot F van B van Salt River tot aan het noordelik baken van Klaarwater, dan zuidoostelik langs de zuidelike grens van Underwood No. 5 en Cottam No. 6 tot aan het noordelik baken van Buffelsbosch, voorts langs de zuidelike lijn van Roosfontein tot aan het noordwestelik baken van Chatsworth. Dan langs de westelike grens van KK en V tot aan de Umbilorivier, dan langs de Umbilorivier west tot aan het zuidoostelik baken van Attercliffe, dan langs de oostelike grens van Attercliffe tot aan het westelik baken van G van Cato Manor, dan noordwestwaarts langs de zuidelike grenzen van Lot No. 3 van Wandsbeck tot aan de hoofdweg, dan langs de hoofdweg tot aan het zuidoostelik baken van Lot No. 47 aan de noordkant van de hoofdweg, vandaar noordwaarts tot aan het noordoostelik baken van Lot No. 47 op de Palmietrivier, dan langs de Palmietrivier tot aan het punt waar de grens van Lot No. 49 Kleine Zeekoe Valley overschreden wordt.

Dan noordwestwaarts langs de grens tussen Kleine Zeekoe Valley Lots No. 2 en 1 en Lots Nos. 36 en 29 tot aan het noordelik baken van Lot No. 34 van Wandsbeck, dan langs de grens tussen VV en L tot aan het noordwestelik baken van L, dan tot aan het baken tussen VV en W op de ongenoemde tak van de Umgenirivier, voorts met deze tak tot aan het zuidwestelik baken van ZZ, dan langs de zuidlijn van ZZ tot aan het zuidwestelik baken daarvan, voorts noordwaarts tot aan het baken tussen ZZ en M, dan in een noordwestelike richting langs de verdelingslijn van Lots MA en G van Krantzklouf van Lots WW, LL, No. 4 en Nos. 3 en 4 van Krantzklouf tot aan het noordwestelik baken van Lot G.

Thence in a south-westerly direction along the boundary of Lot G and No. 5 to the beacon E of R; thence along the boundary between E of R and No. 2 to the south-eastern beacon of No. 2 of Richmond, then south along the boundary line between K and P and No. 1 to the south-eastern beacon of 1; thence along the southern line of Lots K and M to the south-eastern beacon of M; thence south along the western boundary of Lot A to the south-western beacon of F of B, the point first mentioned.

* No. 530.]

[26th March, 1923.

It is notified that His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the appointment of Major John Frederick Herbst, C.B.E., as Secretary for Native Affairs, with effect from the 1st April, 1923.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notice is published for general information,

H. B. SHAW, E,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

* No. 522.]

[22nd March, 1923.

A Dutch Bible received from the Government of New Zealand is in the possession of the Department of the Interior, Pretoria, with which Department the rightful owner is requested to communicate. The original owner appears to have been Johannes Christoffel Erasmus, who was born during November 1858, and who married Hester Johanna de Beer, born in 1853. The children of the marriage are:—

Petrus Johannes, born 25th October, 1882.
Clara Isabella, born 25th January (?), 1884.
Zacharias Andries, born 17th August, 1885.
Susanna Maria Johanna, born 2nd May, 1888.
Johannes Christoffel, born 12th September, 1890.
Zacharias Andries, born 5th June, 1892.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER, E,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 534.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[26th March, 1923.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, of Liabilities and Assets on the 24th day of March, 1923.

LIABILITIES.						ASSETS.					
					£ s. d.						£ s. d.
Capital ...	...	...	...	...	1,000,000 0 0	Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union) ...	...	...	...	483,384 0 0	
Reserve ...	...	...	...	...	2,081 5 1	Gold Certificates ...	...	...	...	10,039,216 0 0	
Notes in Circulation ...	...	...	...	...	9,719,191 10 0	Subsidiary Coin... ..	...	...	...	125,083 18 3	
Deposits:—						Bills Discounted:—					
(a) Government ...	...	...	...	...	—	(a) Domestic ...	...	...	...	1,975,082 10 7	
(b) Bankers ...	...	...	...	...	5,863,519 0 6	(b) Foreign ...	...	...	...	721,606 11 0	
(c) Other ...	...	...	...	...	2,478 5 10	Loans and Advances to the Government ...	...	...	...	2,300,000 0 0	
Bills Payable ...	...	...	...	...	—	Other Loans and Advances ...	...	...	...	1,000,000 0 0	
Other Liabilities ...	...	...	...	...	197,421 18 1	Investments ...	...	...	...	—	
						Other Assets ...	...	...	...	140,318 19 8	
					<u>£16,784,691 19 6</u>					<u>£16,784,691 19 6</u>	

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 68·3 per cent.
Dated this 24th day of March, 1923.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

* No 534.]

[26 Maart 1923.

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgave, ingevolge de bepalingen van Artikel *vijf en twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920, van Lasten en Baten op de 24ste dag van Maart 1923.

VERPLICHTINGEN						BATEN.					
					£ s. d.						£ s. d.
Kapitaal ...	...	...	...	...	1,000,000 0 0	Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)...	...	...	...	483,384 0 0	
Reserve ...	...	...	...	...	2,081 5 1	Goudcertifikaten ...	...	...	...	10,039,216 0 0	
Banknoten in Omloop ...	...	...	...	...	9,719,191 10 0	Pasmunt... ..	...	...	...	125,083 18 3	
Deposito's van:—						Gediskonteerde Wissels:—					
(a) Regering ...	...	...	...	...	—	(a) Binnenlandse ...	...	...	...	1,975,082 10 7	
(b) Bankiers ...	...	...	...	...	5,863,519 0 6	(b) Buitenlandse ...	...	...	...	721,606 11 0	
(c) Anderen ...	...	...	...	...	2,478 5 10	Leningen en Voorschotten aan de Regering ...	...	...	...	2,300,000 0 0	
Te betalen Wissels ...	...	...	...	...	—	Andere Leningen en Voorschotten ...	...	...	...	1,000,000 0 0	
Andere Verplichtingen ...	...	...	...	...	197,421 18 1	Beleggingen ...	...	...	...	—	
					<u>£16,784,691 19 6</u>	Andere Baten ...	...	...	...	140,318 19 8	
										<u>£16,784,691 19 6</u>	

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 68·3 percent.

Gedateerd de 24ste dag van Maart 1923.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

Voorts in een zuidwestelike richting langs de grens van Lot G en No. 5 tot aan het baken E van R, dan langs de grens tussen E van R en No. 2 tot aan het zuidoostelike baken van No. 2 van Richmond, voorts zuidelike langs de grenslijn tussen K en P en No. 1 tot aan het zuidoostelike baken van No. 1, dan langs de zuidelike lijn van Lots K en M tot aan het zuidoostelike baken van M, voorts zuidwaarts langs de westelike grens van Lot A tot aan het zuidwestelike baken van F van B, het eerstgenoemde punt.

* No. 530.]

[26 Maart 1923.

Hierbij wordt bekendgemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal-in-Rade behaagd heeft de aanstelling goed te keuren van Majoor John Frederick Herbst, C.B.E., als Sekretaris voor Naturellezaken, met ingang van 1 April 1923.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goewernementskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

H. B. SHAW, E,
Sekretaris vir Binnelandse Sake.
Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

* No. 522.]

[22 Maart 1923.

Een Hollandse Bybel van die Nu-Seelandse Goewerment ontvang is in besit van die Departement van Binnelandse Sake, Pretoria, waarmee die wettige eienaar versoek word hom in verbintenisse stel. Dit sou blyk dat die wettige eienaar Johannes Christoffel Erasmus was, gebore in November 1858 en getroud met Hester Johanna de Beer, gebore in 1853. Die volgende kinders is uit die huwelik gebore:—

Petrus Johannes, gebore 25 Oktober 1882.
Clara Isabella, gebore 25 Januarie 1884.
Zacharias Andries, gebore 17 Augustus 1885.
Susanna Maria Johanna, gebore 2 Mei 1888.
Johannes Christoffel, gebore 12 September 1890.
Zacharias Andries, gebore 5 Junie 1892.

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goewernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. J. FARRER, E,
Sekretaris voor Financieën.
Thesaurie, Pretoria.

*No. 536.]

[27th March, 1923.]

BANK STATEMENT, 28TH FEBRUARY, 1923, PURSUANT TO SECTION THIRTY-ONE OF THE CURRENCY AND BANKING ACT, 1920.
 BANKSTATEN, 28 FEBRUARIE 1923, INGEVOLGE ARTIKEL EEN EN DERTIG VAN DE BETAALMIDDELEN EN BANKWET, 1920.

BANK.	Liabilities to the Public in the Union. <i>Verplichtingen tegenover het Publiek in de Unie.</i>					Cash Reserves in the Union. <i>Kassareserven in de Unie.</i>						
	Notes. <i>Banknoten.</i>		Deposits, etc. <i>Deposito's, enz.</i>		Total. <i>Totaal.</i>	Gold Coin and Bullion. <i>Gemunt en Ongemunt Goud.</i>	Subsidiary Coin. <i>Pasmunt.</i>	Gold Certificates held in the Union. <i>Goudcertifikaten in de Unie gehouden.</i>	South African Reserve Bank Notes. <i>Zuid-afrikaanse Reservebank Noten.</i>	Balances in South African Reserve Bank. <i>Reservesallo's in de Zuid-afrikaanse Reservebank gehouden.</i>	Total. <i>Totaal.</i>	%.
	Legal Tender. <i>Wettelijke Uitgifte.</i>	Other. <i>Anderen.</i>	Demand. <i>Opvorderbare.</i>	Time. <i>Tijd.</i>								
Colonial Banking and Trust Company, Limited	—	—	£ 39,952	£ 115,352	£ 155,304	£ 2,187	£ 274	£ 306	£ 1,746	£ 10,000	£ 14,513	9.35
National Bank of South Africa, Limited	52,519	496,501	19,835,453	9,144,010	29,528,483	171,465	468,188	68,973	1,097,183	2,357,296	4,163,105	14.1
Nederlandsche Bank voor Zuid-Afrika	—	9,339	543,986	292,136	845,461	1,294	22,906	3,205	39,675	95,579	162,659	19.24
Standard Bank of South Africa, Limited	183,973	244,634	21,373,461	13,708,799	35,510,867	186,030	693,932	124,831	1,851,473	2,915,572	5,771,838	16.25
Stellenbosch District Bank, Limited	—	180	105,708	145,291	251,179	792	1,636	1,501	4,556	16,053	24,538	9.77
TOTALS	£ 236,492	750,654	£ 41,898,560	£ 23,405,588	£ 66,291,294	£ 361,768	£ 1,186,936	£ 198,816	£ 2,994,633	£ 5,394,500	£ 10,136,653	15.29

The South African Reserve Bank's ratio of cash reserves to liabilities to public on 28th February, 1923, was 69.7 per cent.

De Zuidafrikaanse Reservebank-verhouding van speciereserves tot verplichtingen tegenover het publiek op 28 Februarie 1923 was 69.7 percent.

*No. 537.]

[27th March, 1923.]

Statement, under the provisions of section six of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, 24th March, 1923—

Gold certificates issued up to 17th March, 1923	£10,331,006
Gold certificates issued during the week ended 24th March, 1923	Nil.
	£10,331,006
Gold certificates redeemed	91,933
Gold certificates outstanding at 24th March, 1923	£10,239,073
Gold held for redemption of certificates on 24th March, 1923	£10,239,073

*No. 551.]

[27th March, 1923.]

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section one of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), and its various extensions, has been pleased to appoint Graham John Alexander Reid as Chairman of the Rent Board constituted for the Magisterial District of Komgha, *vice* Shelsley Penrice Court, transferred.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General,
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

*No. 524.]

[24th March, 1923.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased in terms of the regulations published under Government Notice No. 1080, of the 6th October, 1915, to approve of the award of the Volunteer Officers' Decoration to Lieutenant-Commanders Charles Frederick William Struben, O.B.E., and Maurice John Green, South African Division, Royal Naval Volunteer Reserve.

*No. 525.]

[24th March, 1923.]

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 961, of the 18th June, 1913, to approve of the award of the Colonial Auxiliary Forces Long Service Medal to the undermentioned officers and non-commissioned officer of the Coast Garrison and Active Citizen Forces:—

2nd Division, South African Garrison Artillery (Durban Garrison Artillery).—Lieutenant Reginald Catterall Dickinson.
 1st Mounted Rifles (Natal Carbineers).—No. 37171 Saddler-Sergeant Frederick Charles Wood.
 1st Infantry (Durban Light Infantry).—Captain Irwin Wackernow Nolan.
 10th Infantry (Witwatersrand Rifles).—Captain Arthur Hamilton Rishton, M.C.

*No. 537.]

[27 Maart 1923.]

Opgawe, ingevolge de bepalingen van artikel zes van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor de inwisseling van de certifikaten, op Zaterdag, 24 Maart 1923—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 17 Maart 1923	£10,331,006
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geëindigd 24 Maart 1923	Nil.
	£10,331,006
Goudcertifikaten ingewisseld	91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 24 Maart 1923	£10,239,073
Goud beschikbaar voor inwisseling van certifikaten op 24 Maart 1923	£10,239,073

*No. 551.]

[27 Maart 1923.]

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht, dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goewerneur-generaal, ingevolge de bevoegdheden hem verleend door artikel een van de Wet op de Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), en de verschillende verlengingen daarvan behaagd heeft Graham John Alexander Reid aan te stellen als Voorzitter van de Huuraad aangesteld voor het Magistraatsdistrikt Komgha, in de plaats van Shelsley Penrice Court, die overgeplaatst is.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie bekendgemaak.

A. J. BRINK, Brigadier-Generaal.

Hoof van de Generale Staf en Sekretaris vir Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

*No. 524.]

[24 Maart 1923.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om ooreenkomstig die regulasies gepubliseer deur Goewernementskennisgewing No. 1080 van 6 Oktober 1915, die toekenning goed te keur van die Dekoratie vir Vrywilliger-offisiere aan Luitenant-kommandeurs Charles Frederick William Struben, O.B.E. en Maurice John Green, Suidafrikaanse Afdeling. Koninklike Mariene Vrywilligerreserwe.

*No. 525.]

[24 Maart 1923.]

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om ooreenkomstig die regulasies gepubliseer deur Goewernementskennisgewing No. 961 van 18 Junie 1913, die toekenning goed te keur van die Medalje vir Langdurige Diens by die Koloniale Hulptroep aan die ondervermelde offisiere en onder-offisiere van die Kugarnisoens- en Aktiewe Burgermag:—

2de Afdeling Suidafrikaanse Vestingartillerie (Durban Vestingartillerie).—Luitenant Reginald Catterall Dickinson.
 1ste Berede Skutters (Natal Carbineers).—No. 37171 Sersant-saalmaker Frederick Charles Wood.
 1ste Infanterie (Durban Light Infantry).—Kaptein Irwin Wackernow Nolan.
 10de Infanterie (Witwatersrand Rifles).—Kaptein Arthur Hamilton Rishton, M.C.

* No. 526.]

[24th March, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

SOUTH AFRICAN DIVISION, ROYAL NAVAL VOLUNTEER RESERVE.

As Acting Sub-Lieutenant.—Acting Leading Seaman Alfred Gordon Brown, 1st January, 1923.

RESERVE OF OFFICERS.

Section I.

Mounted Rifles Branch—

As Captain.—Jeremy Greeff Beattie, late Captain, Indian Army, 13th February, 1923.

Infantry Branch—

As Lieutenant.—Raphael Edward Esch, late temporary Lieutenant, The King's (Liverpool Regiment), 13th February, 1923.

Section II.

Mounted Rifles Branch—

As Lieutenant-Colonel.—Lionel Bennet O'Donovan, Senior Commandant, Barkly West Commando, 16th February, 1923.

As Captains (in alphabetical order).—Jacob de Rapper, Field Cornet, Pretoria Noordwest Commando, 16th February, 1923; Albert Gordon Dreyer, Field Cornet and Adjutant, Zeerust Commando, 19th February, 1923; Hermanus Jacobus Potgieter, Field Cornet, Vryheid Commando, 16th February, 1923; Izak Jacobus Gerthardus Theron, Field Cornet, Spelonke Commando, 19th February, 1923; Carel Izaak Jacobus van de Merwe, Field Cornet, Waterberg Commando, 16th February, 1923.

As Lieutenants (in alphabetical order).—George Diederik Bezuidenhout, Assistant Field Cornet, Vryheid Commando, 16th February, 1923; Coenraad Marthinus de Jager, Assistant Field Cornet, Volksrust Commando, 16th February, 1923; Jacobus Marthinus Erasmus, Assistant Field Cornet, Pretoria Zuidwest Commando, 16th February, 1923; Johannes Frederick Groenewald, Assistant Field Cornet, Kimberley District Commando, 16th February, 1923; Hendrik Andries Jakobus Horn, Assistant Field Cornet, Pretoria Zuidwest Commando, 16th February, 1923; Walter Robert McFarlane, Assistant Field Cornet, Hermanus Defence Rifle Association (No. 655), 16th February, 1923; Cornelius Floris Johannes Meyer, Assistant Field Cornet, Kliprivier Commando, 16th February, 1923; Cornelius Johannes Nagel, Assistant Field Cornet, Pretoria Zuidwest Commando, 16th February, 1923; Wijnand Willem Frederick Peijpers, Assistant Field Cornet, Vredefort Oost Commando, 16th February, 1923; Nicolaas Marthinus Prinsloo, Assistant Field Cornet, Middelburg Commando, 16th February, 1923; Willem Andries Roos, Assistant Field Cornet, Pretoria Zuidwest Commando, 16th February, 1923; Percival Herbert Williams, Assistant Field Cornet, Vryheid Commando, 16th February, 1923.

* No. 527.]

[24th March, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of Article 19 of the regulations for the South African Division of the Royal Naval Volunteer Reserve, to approve of the promotion to Acting Lieutenant of Sub-Lieutenant Robert George Forbes, South African Division, Royal Naval Volunteer Reserve, with effect from 1st October, 1922.

* No. 528.]

[24th March, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section *thirty-four* of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List:—

Honorary Colonel Raymond William Moritz Ffennell, 10th Infantry (Witwatersrand Rifles), Active Citizen Force, at his own request, dated 14th February, 1923.

* No. 529.]

[24th March, 1923.

The date of appointment of Lieutenant Percy Douglas Anderson, Union Reserve of Officers, Section I (Infantry Branch), is 8th March, 1922, and not as stated in Government Notice No. 782, dated 15th May, 1922, published in the *Gazette* of 19th May, 1922.

That portion of Government Notice No. 11, dated 29th December, 1922, published in the *Gazette* of 5th January, 1923, relating to the appointment of Lieutenant (temporary Captain) Louis Jacobus Botha, Union Cadets, as Lieutenant on the Supernumerary List, Active Citizen Force (Cadet Section), is cancelled.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 379.]

[3rd March, 1923.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to proclaim as a public digging for precious metals under Chapter IV of the said Act the farm Bodashoop No. 1154, situated in the Magisterial District of Lydenburg, Mining District of Pilgrims Rest, Province of the Transvaal, registered in the names of the Lands and Minerals, Limited, and the South African Townships Mining and Finance Corporation, Limited. M.M. 2650/22. M.C.E. 746/22.

* No. 519.]

[23rd March, 1923.

It is hereby notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to designate Mr. Ferdinand Lindley Augustus Buchanan as Inspector in terms of section *thirteen* of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act (Act No. 29 of 1918) in respect of the Districts of the Cape

* No. 526.]

[24 Maart 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel *ag-en-twentig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiërsrang by die Unie Verdedigingsmagte aan te stel:—

SUIDAFRIKAANSE AFDELING, KONINKLIKE MARIENE VRYWILLIGER-RESERVE.

As Waarnemende Onderluitenant.—Waarnemende Voorman-seeman Alfred Gordon Brown, 1 Januarie 1923.

RESERVE VAN OFFISIËRE.

Afdeling I.

Bereide Skutters—

As Kaptein.—Jeremy Greeff Beattie, voorheen Kaptein, Indiese Leër, 12 Februarie 1923.

Infanterie—

As Luitenant.—Raphael Edward Esch, voorheen tydelike Luitenant, The King's (Liverpool Regiment), 13 Februarie 1923.

Afdeling II.

Bereide Skutters—

As Luitenant-kolonel.—Lionel Bennet O'Donovan, Senior Kommandant Barkly-wes Kommando, 16 Februarie 1923.

As Kaptein (in alfabetiese volgorde).—Jacob de Rapper, Veldkornet, Pretoria-Noordwes Kommando, 16 Februarie 1923; Albert Gordon Dreyer, Veldkornet-adjutant, Zeerust Kommando, 19 Februarie 1923; Hermanus Jacobus Potgieter, Veldkornet, Vryheid Kommando, 16 Februarie 1923; Izak Jacobus Gerthardus Theron, Veldkornet, Spelonke Kommando, 19 Februarie 1923; Carel Izaak Jacobus van de Merwe, Veldkornet, Waterberg Kommando, 16 Februarie 1923.

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—George Diederik Bezuidenhout, Assistent Veldkornet, Vryheid Kommando, 16 Februarie 1923; Coenraad Marthinus de Jager, Assistent Veldkornet, Volksrust Kommando, 16 Februarie 1923; Jacobus Marthinus Erasmus, Assistent Veldkornet, Pretoria-Suidwes Kommando, 16 Februarie 1923; Johannes Frederick Groenewald, Assistent Veldkornet, Kimberley Distrik Kommando, 16 Februarie 1923; Hendrik Andries Jakobus Horn, Assistent Veldkornet, Pretoria-Suidwes Kommando, 16 Februarie 1923; Walter Robert McFarlane, Assistent Veldkornet, Hermanus Verdedigings-skietvereniging (No. 655), 16 Februarie 1923; Cornelius Floris Johannes Meyer, Assistent Veldkornet, Kliprivier Kommando, 16 Februarie 1923; Cornelius Johannes Nagel, Assistent Veldkornet, Pretoria-Suidwes Kommando, 16 Februarie 1923; Wijnand Willem Frederick Peijpers, Assistent Veldkornet, Vredefort-Oos Kommando, 16 Februarie 1923; Nicolaas Marthinus Prinsloo, Assistent Veldkornet, Middelburg Kommando, 16 Februarie 1923; Willem Andries Roos, Assistent Veldkornet, Pretoria-Suidoos Kommando, 16 Februarie 1923; Percival Herbert Williams, Assistent Veldkornet, Vryheid Kommando, 16 Februarie 1923.

* No. 527.]

[24 Maart 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, ooreenkomstig artikel 19 van die regulasies vir die Suidafrikaanse Afdeling van die Koninklike Mariene Vrywilligerreserwe, die bevordering tot Waarnemende Luitenant goed te keur van Onderluitenant Robert George Forbes, Suidafrikaanse Afdeling, Koninklike Mariene Vrywilligerreserwe, 1 Oktober 1922.

* No. 528.]

[24 Maart 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (1) van artikel *vier-en-dertig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, op die Lys van Afgedanktes te plaas:—

Honoreêre Kolonel Raymond William Moritz Ffennell, 10de Infanterie (Witwatersrand Rifles), Aktiewe Burgermag, op sy eie versoek, 14 Februarie 1923.

* No. 529.]

[24 Maart 1923.

Die datum van aanstelling van Luitenant Percy Douglas Anderson, Union Reserve van Offisiëre, Afdeling I (Infanterie) is 8 Maart 1922 en nie soos vermeld in Goewermentskennisgewing No. 782, gedateer 15 Mei 1922, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 19 Mei 1922.

Die gedeelte van Goewermentskennisgewing No. 11, gedateer 29 Desember 1922, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 5 Januarie 1923 aangaande die aanstelling van Luitenant (tydelike Kaptein) Louis Jacobus Botha, Unie Kadette, as Luitenant op die Supernumerêre Lys, Aktiewe Burgermag (Afdeling Kadette) is ingetrek.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goewernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 379.]

[3 Maart 1923.

Ooreenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *zes en twintig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Transvaal (Wet No. 35 van 1908) wordt hiermede kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goewerneurgeneraal voornemens is de plaats Bodashoop No. 1154, gelegen in het Magistraats-district Lijdenburg, Mijndistrict Pelgrimsrust, Provincie Transvaal, geregistreerd ten namen van Lands and Minerals, Limited, en South African Townships Mining and Finance Corporation, Limited, als een publieke delverij voor edele metalen onder Hoofdstuk IV van de gezegde Wet te proklameren.

* No. 519.]

[23 Maart 1923.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat het Zijn Edelachtbare de Minister van Mijnwezen en Nijverheid behaagd heeft de heer Ferdinand Lindley Augustus Buchanan te benoemen als Inspekteur overeenkomstig artikel *dertien* van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen (Wet No. 29 van 1918) ten opzichte van de distrikten van de Provincie Kaap ten noorden van de zuid-

Province north of the southern boundaries of Phillipstown, Britstown, Prieska, and Kenhardt Districts, for the purposes set out in the said section from 1st April, 1923, *vice* Mr. M. S. Tobias, transferred. W.L. 313/17.

*** No. 532.] [23rd March, 1923.**

It is notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has, in terms of sub-section 2 (c) of section *thirteen* of the Factories Act, 1918, (No. 28 of 1918), been pleased to grant exemption from the provisions of sub-section (1) thereof in respect of certain persons employed in the undermentioned factories for the period mentioned:—

Name.	Nature of Business.	No. of Persons Exempted.	Period.
Hans Ellefsen, Ltd., Saldanha Bay	Whaling	140	1/4/23 to 32/11/23.
Natal Creamery, Ltd., Mooi River Natal	Creamery	38	1/12/22 to 31/5/23. M.M. 15/23

*** No. 533.] [26th March, 1923.**

It is notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to appoint William Arthur Caldecott, D.Sc., as a member of the Electricity Control Board constituted in terms of section *eighteen* (1) of the Electricity Act, 1922 (Act No. 42 of 1922), with effect as from the 1st April, 1923, *vice* Hendrik Johannes van der Bijl, Ph.D., appointed Chairman of the Electricity Supply Commission. M.M. 3250/21.

*** No. 540.] [27th March, 1923.**

Under the powers vested in him by section *six* of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act (Act No. 29 of 1918), and in accordance with regulation No. 9 of the regulations framed under the said Act (Government Notice No. 1205, of 10th September, 1918), the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to reappoint the Witwatersrand Tailoring, Hat and Cap Making, and Shirtmaking Wages Board appointed by and for the occupations mentioned in Government Notice No. 1500, of 10th November, 1919, for the purpose of exercising the powers, duties, and functions described in section *nine* of the said Act, as from the 10th November, 1922, consisting of the following persons:—

Representing employers—
Mr. William James Madden.
Mr. Sebia Wunsh.

Representing employees—
Mr. Saul Klappers.
Mr. Cecil Frank Glass.

W.L.227/19/1.

*** No. 553.] [27th March, 1923.**

Notice is hereby given that the claims situate in the Mining Districts of Johannesburg, Barberton, Pilgrims Rest, and Pietersburg, in the Province of the Transvaal, and detailed in the attached Schedule, having lapsed to the Crown under section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), His Royal Highness the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act to declare that the ground over which such rights have been held shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 20th day of April, 1923. M.M. 80/1/23.

like grenzen van de distrikten Phillipstown, Britstown, Prieska en Kenhardt, voor de doeleinden als uiteengezet in het vermelde artikel, van af 1ste April 1923, in plaats van de heer M. S. Tobias, die overgeplaatst is.

*** No. 532.] [23 Maart 1923.**

Kennis wordt gegeven dat Zijn Edelachtbare de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, overeenkomstig artikel *twee* (c) van artikel *dertien* van de Fabriekswet, 1918 (No. 28 van 1918) goedgevonden heeft vrijstelling te verlenen van de bepalingen van sub-artikel (1) daarvan ten aanzien van zekere personen in de onderstaande fabrieken geëmployeerd voor de genoemde tijdperken.

Naam.	Aard van Bezigheid.	Aantal Personen Vrijgesteld.	Tijdperk.
Hans Ellefsen, Ltd., Saldanha Baai	Walvisvangst	140	1/4/23 tot 30/11/23.
Natal Creamery, Ltd., Mooirivier, Natal	Roomerij	38	1/12/22 tot 31/5/23.

*** No. 533.] [26 Maart 1923.**

Hierbij wordt bekendgemaakt dat het Zijn Hoogede de Minister van Mijnwezen en Nijverheid heeft behaagd William Arthur Caldecott, D.Sc., te benoemen als lid van de Elektrisiteits Raad van Kontrole, ingesteld volgens artikel *achtien* (1) van de Elektrisiteitswet, 1922 (Wet No. 42 of 1922), vanaf 1 April 1923, in plaats van Hendrik Johannes van der Bijl, Ph.D., die aangesteld is als Voorzitter van de Elektrisiteits Verschaffings Kommissie.

*** No. 540.] [27 Maart 1923.**

Krachtens de machten hem verleend bij artikel *zes* van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen (Wet No. 29 van 1918), en overeenkomstig regulatie No. 9 van de regulaties opgetrokken onder genoemde wet (Goevernements Kennisgeving No. 1205 van 10 September 1918), heeft het Zijn Edelachtbare de Minister van Mijnwezen en Nijverheid behaagd om de Witwatersrand Loonraad voor Klere-Hoede- en Pette- en Hemdemakerij, door en voor de beroepen vermeld in Goevernements Kennisgeving No. 1500 van 10 November 1919, ten doel hebbende het uitoefenen van de machten, plichten en funkties omschreven in artikel *negen* van genoemde wet, opnieuw aan de stellen en wel van af 10 November 1922, bestaande uit de volgende personen:—

Vertegenwoordigende de Werkgevers—
De heer William James Madden.
De heer Sebia Wunsh.

Vertegenwoordigende de Werkers—
De heer Saul Klappers.
De heer Cecil Frank Glass.

*** No. 553.] [27 Maart 1923.**

Hiermede wordt kennis gegeven dat daar de claims, in de aan-gehechte bijlage uiteengezet, gelegen in de Mijsdistrikten van Johannesburg, Barberton, Pelgrims Rust en Pietersburg, in de Provincie Transvaal, aan de Kroon vervallen zijn, onder artikel *een honderd* van de Edele en Onedele Metalen Wet, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908); het zijn Koninklijke Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft, onder de macht hem bij artikels *dertig* en *een honderd* van genoemde Wet gegeven, de grond over welke zodanige rechten worden gehouden voor het af-pennen van claims open te verklaren, overeenkomstig de bepalingen van Hoofdstuk V van genoemde Wet op en na 9 uur v.m. op de 20ste dag van April 1923.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.—MIJNDISTRIKT JOHANNESBURG.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERCLAIMS.

Lic. No. Lic. No.	Distinctive Nos. Onderscheidende Nos.	No. of Claims. Aantal Claims.	Diagram No. Kaart No.	Name of last Registered Owner. Naam van de laatste Geregistreerde Eigenaar.	Farm and No. Plaats en No.	Farm Owner. Eigenaar van Plaats.
3817	Unnumbered	10	—	J. M. Wallis	Randfontein No. 3	Randfontein Estates G.M. Co. (Wit.), Ltd.
3826	"	25	—	J. H. Wright	"	"
3827	"	25	—	"	"	"
3912	"	18	—	G. Gregory	Luipaardsvlei No. 8	Luipaardsvlei Estate and G.M. Co., Ltd.
3913	"	45	—	H. I. Weinberg	"	"
3919	"	1	—	M. R. Robertson	Rietfontein No. 652	Otto and others.
3930	"	1	—	J. Fourie	"	"
3995	"	50	—	J. Donaldson	Doornkop No. 46	New Steyn Estate and Gold Mines, Ltd
3996	"	50	—	M. E. Rumney	"	"
3997	"	1	—	S. S. du Plessis	Rietfontein No. 652	Otto and others.
4002	"	4	—	E. Kumst, sen.	Witpoortje No. 44	J. P. Grey and others.
4003	"	1	—	J. G. Meyer	Rietfontein No. 652	Otto and others.

MINING DISTRICT OF BARBERTON.—MIJNDISTRIKT BARBERTON.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERCLAIMS.

3646	Unnumbered	3	P.S. 1363	D. J. Lewis	Steynsdorp	Government.
3680	"	1	P.S. 1414	H. Nesbitt	Coetzestroom No. 118	Bourke Trust and Estate Co., Ltd.

BASE METAL CLAIMS.—ONEDELE METALENCLAIMS.

Lic. No. <i>Lic. No.</i>	Distinctive Nos. <i>Onverscheidende Nos.</i>	No. of Claims. <i>Aantal Claims.</i>	Diagram No. <i>Kaart No.</i>	Name of last Registered Owner. <i>Naam van de laatste Geregistreeerde Eigenaar.</i>	Farm and No. <i>Plaats en No.</i>	Farm Owner. <i>Eigenaar van Plaats.</i>
565	Unnumbered	12	P.S. 98	M. C. Synnas	Kaapsche Hoop	Government.
2122	"	50	P.S. 1150	W. Watson	Barberton	"
2125	"	50	P.S. 1149	J. Rose-Innes	"	"
2924	"	50	P.S. 1475	W. Smith	Kaapsche Hoop	"
2925	"	24	P.S. 1475	J. H. Lawson	"	"
2927	"	24	P.S. 1443	J. H. Meyer	Steynsdorp	"
2928	"	6	P.S. 1444	J. H. Meyer	"	"

MINING DISTRICT OF PILGRIMS REST.—MIJNDISTRIKT PELGRIMSRUST.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTERCLAIMS.

4575	Unnumbered	6	S.P. 224	H. C. Munro	London No. 1220	T.G.M.E., Ltd.
4768	"	1	—	P. J. Denysen	Grootfontein No. 1327	Glynn's Lydenburg.
4793	"	6	S.P. 224	H. C. Munro	London No. 1220	T.G.M.E., Ltd.
4809	"	4	—	J. Wright	Ledouphine No. 457	Henderson T. Estates.
4930	101	1	S.P. 232	W. Willis	Berlyn No. 458	New Lisbon Berlyn.
			R.M.T. 1660			
4938	Unnumbered	1	—	D. F. Ross	Finsbury No. 621	T.G.M.E., Ltd.
5009	"	3	—	D. J. Coetzee	Berlyn No. 458	New Lisbon Berlyn.
5010	"	1	—	R. C. Harris	Finsbury No. 621	T.G.M.E., Ltd.
5040	"	1	—	L. J. R. Wolhuter	"	"
5066	"	1	—	C. W. Johnson	Elandsdrift No. 41	"
5071	"	2	—	D. G. B. de Lange	Lisbon No. 9	New Lisbon Berlyn.
5073	"	2	—	"	"	"
5079	"	2	—	D. J. Coetzee	Berlyn No. 458	"
5090	"	2	—	R. C. Harris	Finsbury No. 621	T.G.M.E., Ltd.
5133	"	1	—	J. S. Blanche	Geelhoutboom No. 220	Mac Mac Estates, Ltd.
5140	"	2	—	B. K. Hinks	Ledouphine No. 457	Hendersons T. Estates.
5143	"	1	—	T. P. N. Loxton	Finsbury, No. 621	T.G.M.E., Ltd.
5146	"	5	—	G. J. Symington	Lisbon No. 9	New Lisbon Berlyn.
5175	"	2	—	H. F. K. Green	Rietfontein No. 1228	T.C.L. & E. Co., Ltd.
5178	"	1	—	J. W. Jones	Grootfontein No. 1327	Glynn's Lydenburg.
5185	"	2	—	"	"	"
5190	"	1	—	G. J. Joubert	Geelhoutboom No. 220	Mac Mac Estates, Ltd.
5192	"	1	—	A. F. Bosman	Finsbury No. 621	T.G.M.E., Ltd.
5194	"	1	—	"	"	"
5195	"	2	—	C. Larsen	Ledouphine No. 457	Hendersons T. Estates.
5196	"	2	—	J. W. Jones	Grootfontein No. 1327	Glynn's Lydenburg.
5176	"	6	—	H. F. K. Green	Maliveld Vallei	Government.
5177	"	1	—	A. Briancon	Little Joker No. 654	"
5184	"	1	S.P. 671	J. W. Jones	Waterval No. 48, S.P.	"
5203	"	1	—	J. P. Alberts	Mount Anderson	"

DIGGERS' CLAIMS.—DELVERSCLAIMS.

400	Unnumbered	1	—	G. P. L. v. d. Linde	Elandsdrift No. 41	T.G.M.E., Ltd.
405	"	1	—	J. J. Kruger	Nooitgedacht No. 945	"
410	"	1	—	D. Graham	Elandsdrift No. 41	"
417	"	1	—	J. H. P. Vosloo	Natalshoop No. 1491	Katz, Gordon, and others.

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.—MIJNDISTRIKT PIETERSBURG.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTERCLAIMS.

2435	Unnumbered	1	S.P. 108	E. B. Stephan	Vriscgewaagd No. 100	P. C. Alberts.
2438	"	2	S.P. 105	F. A. Nel	"	Transvaal Property and Investment Co., Ltd.
2578	"	1	S.P. 184	"	"	"
2579	"	1	S.P. 184	"	"	"
2620	"	1	—	J. Hind	"	"
2480	"	4	S.P. 135	D. McLeod	Eersteling No. 87	The Transvaal Exploring, Land, and Min. Co., Ltd.
2531	"	1	S.P. 131	H. Whitehorn	"	"
2595	"	2	S.P. 190	R. A. Burns	"	"
2617	"	20	—	J. Edelman	"	"
2621	"	1	—	L. J. Peel	"	"
2611	"	1	—	C. R. Itner	Vriscgewaagd No. 100	B. Reinhold & Co.
2614	"	2	—	L. J. Peel	"	"
2613	"	4	—	F. Hendricks	Waterval No. 211	P. G. J. Pienaar
2616	"	16	—	"	"	"
2622	"	1	—	C. J. van Rensburg	"	"
2618	1597/1604	8	R. M. T. 3747	M. Miller	Roodepoort No. 88	Gesellschaft zur Beforderung der Evangelischen Missionen unter den Heiden.

BASE METAL CLAIMS.—ONEDELE METALENCLAIMS.

3834	49745/844	100	R. M. T. 579	G. T. Backman	Pietersburg No. 2	Government.
4115	Unnumbered	23	R. M. T. 578	J. Hutt	"	"
4116	49545/644	100	R. M. T. 575	J. Hutt, W. Ingram & H. Hurlin	"	"
4266	Unnumbered	50	—	A. W. H. Tedder	Dover No. 819	"
4302	"	100	—	G. W. Sullivan	Klein Letaba	"
4203	"	100	—	W. A. Smith	"	"

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

* No. 541.] [27th March, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *one hundred* of the South Africa Act, 1909, appointed Herbert Francis Blaine, K.C., as a Judge of the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, with effect from the first day of April, 1923, in the place of the Honourable Daniel Ward, retired.

* No. 542.] [27th March, 1923.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve in terms of section *forty-eight* (1) of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the appointment of Victor Judah Robinson, Esquire, to be a member of the Board of Visitors for Convict Prisons constituted for Griqualand West, Orange Free State, and Natal, with effect from the date of assumption of duty, vice J. J. Coghlan, Esquire, deceased.

* No. 543.] [27th March, 1923.

The Minister of Justice has, in terms of section *nine* of Act No. 2 of 1918, appointed Theodore Jacobus Adler to be Special Justice of the Peace on the staff of the Magistrate, Montagu, with effect from the date of assumption of duty.

* No. 544.] [27th March, 1923.

PERIODICAL COURT.—OLIPHANTS HOEK.

It is hereby notified for general information that the Periodical Court at Oliphants Hoek, in the District of Kuruman, will in future be held on the third Thursday in every month.

* No. 545.] [27th March, 1923.

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE COURT.—ORANJEFONTEIN.

It is hereby notified for general information that from the 1st April, 1923, the place, at which the Special Justice of the Peace, Oranjerfontein, in the District of Waterberg, holds Court will be removed to Clermont No. 1109, within that area.

* No. 546.] [27th March, 1923.

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE COURT.—UMBOMBO.

It is hereby notified for general information that the Court of Special Justice of the Peace at Umbombo, in the District of Nongoma, established by Government Notice No. 631 of the 14th April, 1920, has been abolished with effect from 1st April, 1923.

* No. 552.] [28th March, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *ninety-seven* of the South Africa Act, 1909, appointed the Honourable Jean Etienne Reenen de Villiers to act as a Judge of Appeal, with effect from the 29th March, 1923, for the purpose of hearing the cases of Ullman Brothers *versus* Kroonstad Produce Company, Grobler *versus* Schmilg and Friedman, and any other cases in which the Honourable Sir Johannes Wilhelmus Wessels is unable to sit.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

* No. 521.] [23rd March, 1923.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the appointment of John Diederik Mohr Keet, Esquire, District Forest Officer, as Second Grade Conservator of Forests in charge of the Transvaal Conservancy, with effect from the 1st March, 1923, vice K. A. Carlson, Esquire, retired.

* No. 531.] 26th March, 1923.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by sections *six* and *eleven* of the Agricultural Produce Export Act, 1917 (Act No. 35 of 1917), to make the following Amended Regulations in respect of the Export of Dried Fruit oversea, such regulations having force and effect as from the 1st April, 1923.

Government Notice No. 925 of 1922 is hereby cancelled.

REGULATIONS FOR EXPORT OF DRIED FRUIT UNDER THE AGRICULTURAL PRODUCE EXPORT ACT, 1917 (Act No. 35 of 1917).

1. Every person who intends to export dried fruit from the Union to a place outside the limits of the Union by sea, shall give not less than seven days' notice to the Government Fruit Inspector at Capetown, and at such other place as the Minister of Agriculture may prescribe.

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. E. BOK,
Sekretaris voor Justitie.

Departement van Justitie.

* No. 541.] [27 Maart 1923.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge artikel *honderd* van de Zuid-Afrika Wet, 1909, Herbert Francis Blaine, K.C., aangesteld als een Rechter van de Oranje Vrijstaatse Provinciale Afdeling van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika, met effekt van de eerste dag van April 1923, in de plaats van Zijn Edelachtbare Daniel Ward, die is afgetreden.

* No. 542.] [27 Maart 1923.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd, krachtens artikel *acht en veertig* (1) van de Wet op Gevangenis en Verbetergestichten, No. 13 van 1911, de aanstelling goed te keuren van de weledele heer Victor Judah Robinson, tot lid van de Raad van Toezicht voor Bandietetronken, ingesteld voor Griqualand West, Oranje Vrijstaat en Natal, met ingang van de datum van in dienst treding, in plaats van de weledele heer J. J. Coghlan, die overleden is.

* No. 543.] [27 Maart 1923.

De Minister van Justitie heeft, in termen van artikel *negen* van Wet No. 2 van 1918, Theodore Jacobus Adler aangesteld tot Speciale Vrederechter op de staf van de Magistraat van Montagu, met effekt van de datum van dienstopneming.

* No. 544.] [27 Maart 1923.

PERIODIEKE HOF.—OLIPHANTS HOEK.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht, dat het Periodiek Hof te Oliphants Hoek in het Distrikt Kuruman, voortaan op de derde Donderdag in elke maand gehouden zal worden.

* No. 545.] [27 Maart 1923.

SPECIALE VREDERECHTSHOF.—ORANJEFONTEIN.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht, dat van af de 1ste April 1923, de plek waar de Speciale Vrederechter van Oranjerfontein, in het Distrikt Waterberg, hof houdt, verplaatst zal worden naar Clermont No. 1109 in dat gebied.

* No. 546.] [27 Maart 1923.

SPECIALE VREDERECHTSHOF.—UBOMBO.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht, dat het Speciale Vrederechtershof te Ubombo, in het Distrikt Nongoma, ingesteld door Goevernements Kennisgeving No. 631 van 14 April 1920, van af 1 April 1923 afgeschaft is.

* No. 552.] [28 Maart 1923.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge artikel *zeven en negentig* van de Zuid-Afrika Wet, 1909, Zijn Edelachtbare Jean Etienne Reenen de Villiers aangesteld om te ageren als een Rechter van Appel, met effekt van 29 Maart 1923, voor het horen van de zaken Ullman Brothers *versus* Kroonstad Produce Company, Grobler *versus* Schmilg en Friedman, en alle andere zaken waarin Zijn Edelachtbare Sir Johannes Wilhelmus Wessels niet kan zitten.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

* No. 521.] [23 Maart 1923.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om die aanstelling van John Diederik Mohr Keet, Distriksbos-beampte, as Tweede Rangs Bosbewaarder, verantwoordelik vir die Transvaalse Bewaring, goed te keur met effek vanaf 1 Maart 1923, in plaas van Mnr. K. A. Carlson, afgetree.

* No. 531.] [26 Maart 1923.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd, ingevolge de bevoegdheid hem verleend met artikels *zes* en *elf* van de Landbouvoortbrengselen Uitvoerwet, 1917 (Wet No. 35 van 1917), om de volgende gewijzigde regulaties te maken in verband met de uitvoer van gedroogde vruchten naar overzee; deze regulaties zullen van kracht en werking zijn van af 1 April 1923.

Goevernements Kennisgeving No. 925 van 1922 vervalt hiermede.

REGULATIES VOOR UITVOER VAN GEDROOGDE VRUCHTEN INGEVOLGE DE LANDBOUVOORTBRENGSELEN UITVOERWET, 1917 (WET NO. 35 VAN 1917).

1. Een ieder die gedroogde vruchten uit de Unie naar een plek buiten de grenzen van de Unie overzee wenst uit te voeren, moet niet minder dan zeven dagen tevoren daarvan kennis geven aan de Goevernements Vruchte-inspekteur te Kaapstad, en op enige andere plén die de Minister van Landbou zal voorschrijven.

The notice shall be in the following form:—

Address.....

Date.....

I/We hereby give notice that I/we intend to export dried fruit through the port of.....commencing on or about the.....next. My/Our boxes or bags of dried fruit will bear the following distinctive mark, namely.....

Signature.....

2. The name, address, and distinctive brand of the applicant shall be registered by the inspector, by whom the applicant shall be informed of such registration.

3. For each consignment of fruit examined by the inspector the exporter shall pay at the rate of 4s. per 40 cubic feet (one ton measurement of shipping space) or part thereof.

4. All fruit shall be packed as follows:—

(a) Dried nectarines, mebos, apples (rings, pippins, squares, etc.), figs, raisins ("good average quality" and "fair average quality"), and sultanas ("good average quality" and "fair average quality") shall be packed in boxes

(b) Nuts, such as walnuts, almonds, etc., may be packed for shipping in double linen, or calico, or canvas, or 18-oz. hessian bags.

(c) Dried pears, peaches, apricots, prunes, and currants may be packed either in boxes or in double linen, or calico, or canvas or 18-oz. hessian bags containing 56 lb. of fruit.

(d) "Average quality" raisins and "average quality" sultanas may be packed in any suitable receptacles.

(e) The size of the boxes containing dried fruit shall be at the discretion of the exporter provided such box shall contain either 14, 25, 28, 50, or 56 lb. of fruit respectively.

5. (a) Every box of fruit submitted for inspection shall be clearly branded—

(1) on one end thereof with the registered brand of the exporter (or his name or other means of identification) and the grade;

(2) on one side thereof the variety of dried fruit;

(3) and on the other end of the box the shipping mark of the agent appointed by the exporter to dispose of his fruit overseas. The shipping mark shall be at least one inch in depth.

(b) On every bag of dried fruit, or of raisins, currants, or sultanas, shall be clearly branded the registered mark of the exporter, the kind of fruit, and the grade.

(c) The receptacles of raisins which have undergone a process of bleaching shall be clearly marked "Bleached" below the variety of fruit.

6. All fruit submitted for inspection must be consigned direct to the Dock Goods Superintendent, Capetown, or other officer appointed by the Minister of Agriculture by notice in the *Gazette*, or to him through an agent.

7. Except as is provided for in regulation No. 9 (a) and (b), the fruit in each box or tray of cartons shall be of uniform size and colour, and of one variety, and the receptacle shall be lined with the tissue packing or some such suitable paper.

8. All fruit shall be delivered for inspection not less than forty-eight hours prior to loading on the vessel by which the exporter intends such fruit to be shipped.

9. All fruit for export shall be graded, and the following shall be the grades for the fruits mentioned:—

(a) RAISINS (LOOSE)—

Good Average Quality (G.A.Q.).—To be uniform in colour and size in each consignment; to include any raisins not passing through a sieve of $\frac{1}{8}$ -inch mesh; and boxes to be marked "Dark" or "Light" according to colour;

Fair Average Quality (F.A.Q.).—To include any raisins not passing through a sieve of $\frac{1}{4}$ -inch mesh; and colour need not be uniform;

Average Quality (A.Q.).—To include all raisins which do not fall under the two preceding grades, provided they comply with section two of the Agricultural Produce Export Act, No. 35 of 1917.

(b) SULTANAS—

Good Average Quality (G.A.Q.).—Light.
Good Average Quality (G.A.Q.).—Dark.
Colour to be uniform in each consignment.

Fair Average Quality (F.A.Q.).—Light.
Fair Average Quality (F.A.Q.).—Dark.
Colour need not be uniform.

Average Quality (A.Q.).—Light.
Average Quality (A.Q.).—Dark.

Colour need not be uniform and shall comprise rain damaged qualities and the like.

The difference between the grades shall be at the discretion of the inspector. Boxes to be marked "Light" or "Dark" as the case may be.

De kennisgeving moet in de volgende vorm zijn:—

Adres

Datum.....

Ik/Wij geef/geven hiermede kennis dat ik/wij van plan ben/zijn gedroogde vruchten uit te voeren uit de haven, van.....beginnende op of omtrent de.....aanstaande. Mijne/Onze kisten of zakken met gedroogde vruchten zullen het volgend onderscheidingsmerk dragen, namelijk.....

Handtekening.....

2. De naam, adres en onderscheidingsmerk van de applikant zullen door de inspekteur geregistreerd worden, die de applikant van zodanige registratie in kennis zal stellen.

3. Voor iedere zending vruchten, door de inspekteur onderzocht, moet de uitvoerder betalen tegen het tarief van 4s. per 40 kubieke voet (een tonnemaat scheepsruimte), of een gedeelte daarvan.

4. Alle vruchten moeten als volgt verpakt worden:—

(a) Gedroogde kaalperziken, mebos, appels (ringen pippelingen, vierkanten, enz.), vijgen, rozijnen ("goede gemiddelde kwaliteit" en "tamelijk gemiddelde kwaliteit") en sultana's ("goede gemiddelde kwaliteit" en "tamelijk gemiddelde kwaliteit") moeten in kisten verpakt worden.

(b) Noten, zoals okkernoten, amandelen, enz., mogen voor verschepping verpakt worden in dubbele linnen, of kaliko, of kanvas, of 18 ons hessiese zakken.

(c) Gedroogde peren, perziken, abrikozen, pruimen en krenten mogen verpakt worden, hetzij in kisten of in dubbele linnen of kaliko of kanvas of 18 ons hessiese zakken, 56 lb. vruchten bevattende.

(d) "Gemiddelde kwaliteit" rozijnen en "gemiddelde kwaliteit" sultana's mogen op enige geschikte manier verpakt worden.

(e) De grootte van de kisten, gedroogde vruchten bevattende, zal aan het goedgevonden van de uitvoerder overgelaten worden mits zodanige kist bevat hetzij 14, 25, 28, 50 of 56 lb. vruchten, respectievelijk.

5. (a) Elke kist vruchten, voor onderzoek aangeboden, moet duidelijk gemerkt zijn—

(1) aan een kant daarvan met het geregistreerde merk van de uitvoerder (of zijn naam of ander herkenningmiddel) en de graad;

(2) aan een kant daarvan de soort van de gedroogde vruchten;

(3) en aan de andere kant van de kist het verscheppingsmerk van de agent, door de uitvoerder aangesteld om zijn vruchten overzee van de hand te zetten. Het verscheppingsmerk moet minstens een duim groot zijn.

(b) Op elke zak gedroogde vruchten of rozijnen, krenten of sultana's, moet duidelijk het geregistreerde merk van de uitvoerder, de soort vruchten en de graad aangebracht worden.

(c) Op de verpakking van rozijnen, die een verzwavelingsproces ondergaan hebben, moet duidelijk onder de naam van de soort van de vruchten het woord "Gezwaveld" vermeld worden.

6. Alle goederen voor onderzoek bestemd, moeten rechtstreeks verzonden worden aan de Superintendent van Havengoederen, Kaapstad, of aan een andere ambtenaar, aangesteld door de Minister van Landbouw, door kennisgeving in de *Staatskoerant*, of aan hem, door tussenkomst van een agent.

7. Behalve zoals bepaald in regulatie No. 9 (a) en (b), moeten de vruchten in iedere kist of krat met kartons van gelijke grootte en kleur zijn, en van een enkele soort, en het verpakkingsvoorwerp moet bekleed worden met satijn- of ander geschikt papier.

8. Alle vruchten moeten niet minder dan acht en veertig uur voor inlading in de boot, waarmede de uitvoerder van plan is zulke vruchten te verscheppen, voor onderzoek afgeleverd zijn.

9. Alle vruchten, voor uitvoer bestemd, moeten gegradeerd worden, en de volgende zullen de graden zijn voor de genoemde vruchten:—

(a) ROZIJNEN (LOSSE)—

Goede Gemiddelde Kwaliteit (G.G.K.).—De kleur en grootte van iedere zending moeten gelijk zijn; moeten insluiten alle rozijnen welke niet door een zeef van $\frac{1}{8}$ duim maas gaan; en de kisten moeten gemerkt worden, donker of licht, al naar de kleur;

Tamelijk Gemiddelde Kwaliteit (T.G.K.).—Moet insluiten rozijnen die niet door een zeef van $\frac{1}{4}$ duim maas gaan; en de kleur heeft niet nodig uniform te zijn;

Gemiddelde Kwaliteit (G.K.).—Moet insluiten alle rozijnen die niet onder de twee voorafgaande graden vallen, mits ze voldoen aan artikel 2 van de Landbouwvoortbrengselen Uitvoer Wet, No. 35 van 1917.

(b) SULTANA'S—

Goede Gemiddelde Kwaliteit (G.G.K.).—Licht.
Goede Gemiddelde Kwaliteit (G.G.K.).—Donker.
De kleur van iedere zending moet uniform zijn.

Tamelijk Gemiddelde Kwaliteit (T.G.K.).—Licht.
Tamelijk Gemiddelde Kwaliteit (T.G.K.).—Donker.
De kleur behoeft niet uniform te zijn.

Gemiddelde Kwaliteit (G.K.).—Licht.
Gemiddelde Kwaliteit (G.K.).—Donker.

De kleur behoeft niet uniform te zijn en de graad zal bevatten door regen en anderszins beschadigde kwaliteiten.

Het verschil tussen de graden zal aan het goedgevonden van de inspekteur overgelaten worden. De kisten moeten "licht" of "donker" gemerkt worden, al naar het geval moge zijn.

(c) PRUNES—

- 1st Grade.—Any prunes not passing through a sieve of 1 $\frac{1}{16}$ -inch mesh (about 40-60 to the lb.).
 2nd Grade.—Any prunes not passing through a sieve of $\frac{3}{8}$ -inch mesh (about 60-80 to the lb.).
 3rd Grade.—Any prunes not passing through a sieve of $\frac{5}{8}$ -inch mesh (about 80-120 to the lb.).
 Low Grade.—Any which go more than 120 to the lb.

(d) PEACHES—

- 1st Grade.—Any peaches not passing through a sieve of 1 $\frac{1}{4}$ -inch mesh (grading mesh 1 $\frac{1}{8}$ inch).
 2nd Grade.—Any peaches not passing through a sieve of 1 $\frac{1}{2}$ -inch mesh (grading mesh 1 $\frac{5}{16}$ inch).
 3rd Grade.—Any peaches not passing through a sieve of 1 $\frac{3}{4}$ -inch mesh (grading mesh 1 $\frac{1}{2}$ inch).
 4th Grade.—Any peaches not passing through a sieve of 1 $\frac{5}{8}$ -inch mesh.
 Low Grade.—Smaller sizes than above.
 The measurements shall be according to width.

(e) APRICOTS—

- 1st Grade.—Any apricots not passing through a sieve of 1 $\frac{1}{4}$ -inch mesh (grading mesh 1 $\frac{1}{8}$ inch).
 2nd Grade.—Any apricots not passing through a sieve of 1-inch mesh (grading mesh $\frac{3}{8}$ inch).
 3rd Grade.—Any apricots not passing through a sieve of $\frac{3}{4}$ -inch mesh (grading mesh $\frac{5}{8}$ inch).
 Low Grade.—Smaller sizes than the above.

(f) PEARS—

- 1st Grade.—Any pears 2 inch across.
 2nd Grade.—Any pears 1 $\frac{1}{2}$ inch across.
 3rd Grade.—Any pears 1 $\frac{3}{4}$ inch across.
 4th Grade.—Any pears 1 $\frac{1}{4}$ inch across.
 Low Grade.—Smaller sizes than the above.

(g) WALNUTS, ALMONDS, PECAN NUTS, or any other nuts which may be either soft shell or hard shell, shall be divided into the two classes:—

- (a) "Soft Shell" (b) "Hard Shell," and the class shall be indicated on the exterior of the box or bag in which the fruit is shipped. The fruit shall be sorted to sizes as uniform as possible. It is recommended that packages of these fruits contain 56 lb. of fruit.

10. Stalk or cluster raisins shall be of uniform colour and size, according to grade, and for a high-class pack must be free from blemishes, and must not contain any foreign matter. A first-class sample of such raisins shall have the skin supple but fairly tough, the flesh firm and slightly crisp, and the surface of the berries dry and without the slightest sign of stickiness.

11. (a) Raisins made from any varieties of grapes other than Hanepoot, Waltham Cross, Rosaki, Sultana, Thompson's Seedless, or any other grape that may from time to time be added by the Minister of Agriculture to this list, shall be graded as "good average quality," "fair average quality," or "average quality," in accordance with standard samples in the possession of and obtainable from the inspector.

(b) The containers of raisins above referred to shall be marked, in addition to the word "Raisins," with the name of the variety of the grape from which they are made and shall be passed on their general appearance. No such raisins, which are of mixed varieties shall be passed.

(c) The name "Hermitage" shall apply only to raisins of a uniform black colour not containing more than 5 per cent. of off-colour berries. In the case of raisins made from Hermitage grapes of lighter colour, the words "Red" or "Mixed," as the case may be, shall be appended to the word "Hermitage."

12. Seedless Raisins.—Boxes shall be marked as such and if so marked shall contain at least 90 per cent. of seedless raisins.

13. All raisins shall contain not more than 15 per cent. of moisture.

14. Mebos shall be made from fresh, ripe apricots, and may be crystallized or uncrystallized. (No grades have so far been adopted).

15. Currants shall be made from the Zante currant and the ordinary Cape currant.

16. The consignor shall, within seven days of the date of the inspector's notice (which notice shall be given forthwith), remove from the place of inspection any fruit which the inspector has refused to brand, or which, having been referred to the Board of Reference, has been decided upon by the Board in favour of the inspector.

17. Boxes or bags of fruit branded so as to represent a grade higher than the correct grade shall be rebranded by the inspector, and, if otherwise complying with these regulations, branded or stamped by the inspector as provided in these regulations.

18. In case any variety of fruit not specified in regulation No. 4 be offered for inspection, it shall if otherwise complying with the regulations, be branded by the inspector, at his discretion, and thereafter the inspector shall forthwith report the fact to the Secretary for Agriculture.

19. Not less than two boxes or bags of each consignment, but in no case less than 1 per cent. of the total consignment, shall be opened by the inspector for examination, and all boxes opened shall be stamped by the inspector to that effect.

(c) PRUIMEN—

- 1ste Graad.—Alle pruimen niet gaande door een zeef met 1 $\frac{1}{16}$ duim maas (ongeveer 40-60 in het lb.).
 2de Graad.—Alle pruimen niet gaande door een zeef met $\frac{3}{8}$ duim maas (ongeveer 60-80 in het lb.).
 3de Graad.—Alle pruimen niet gaande door een zeef met $\frac{5}{8}$ duim maas (ongeveer 80-120 in het lb.).
 Lage Graad.—Alle waarvan er meer dan 120 in het lb. gaan.

(d) PERZIKEN—

- 1ste Graad.—Alle perziken niet gaande door een zeef met 1 $\frac{1}{4}$ dm. maas (gradeermaas 1 $\frac{1}{8}$ dm.).
 2de Graad.—Alle perziken niet gaande door een zeef met 1 $\frac{1}{2}$ dm. maas (gradeermaas 1 $\frac{5}{16}$ dm.).
 3de Graad.—Alle perziken niet gaande door een zeef met 1 $\frac{3}{4}$ duim maas (gradeermaas 1 $\frac{1}{2}$ dm.).
 4de Graad.—Alle perziken niet gaande door een zeef met 1 $\frac{5}{8}$ duim maas.
 Lage Graad.—Kleinere afmetingen dan de bovengenoemde.

(e) ABRIKOZEN—

- 1ste Graad.—Alle abrikozen niet gaande door een zeef met 1 $\frac{1}{4}$ duim maas (gradeermaas 1 $\frac{1}{8}$ dm.).
 2de Graad.—Alle abrikozen niet gaande door een zeef met 1 duim maas (gradeermaas $\frac{3}{8}$ dm.).
 3de Graad.—Alle abrikozen niet gaande door een zeef met $\frac{3}{4}$ duim maas (gradeermaas $\frac{5}{8}$ dm.).
 Lage Graad.—Kleinere afmetingen dan de bovengenoemde.

(f) PEREN—

- 1ste Graad.—Alle peren 2 duim in dwarsdoorsnede.
 2de Graad.—Alle peren 1 $\frac{1}{2}$ duim in dwarsdoorsnede.
 3de Graad.—Alle peren 1 $\frac{3}{4}$ duim in dwarsdoorsnede.
 4de Graad.—Alle peren 1 $\frac{1}{4}$ duim in dwarsdoorsnede.
 Lage Graad.—Kleinere afmetingen dan de bovengenoemde.

(g) OKKERNOTEN, AMANDELEN, PEKANNOTEN, of alle andere noten, hetzij die een zachte of harde schil hebben, zullen verdeeld worden in de twee klassen:—

(a) Zachte Schil, (b) "Harde Schil," en de klas zal worden aangeduid op de buitenkant van de kist of zak waarin de vruchten verscheept worden. De vruchten moeten volgens afmeting gesorteerd worden, voor zover mogelijk. Aanbeveling verdient dat pakketten met deze vruchten 56 lb. gewicht aan vruchten zullen bevatten.

10. Rozijnen aan stelen of trossen moeten van gelijke kleur en afmeting zijn, volgens graad, en de prima kwaliteit moet ongeschonden en vrij van vreemde bestanddelen zijn. 'n Eerste klas monster van zodanige rozijnen moet 'n plooibare maar tamelijk taaië schil hebben, het vlees vast en enigszins broos, en de oppervlakte van de bessen moet droog en zonder de minste verschijnselen van klevigheid zijn.

11. (a) Rozijnen van elke, behalve de volgende druivesoorten gemaakt, nl. van Hanepoot, Waltham Cross, Rozaki, Sultana, Thompson's zaadlooze, of van elke andere druif, die van tijd tot tijd door de Minister van Landbouw aan deze lijst mag worden toegevoegd, zullen gegradeerd worden als "goede gemiddelde kwaliteit," "tamelijke gemiddelde kwaliteit" of "gemiddelde kwaliteit," overeenkomstig standaardmonsters in het bezit van en verkrijgbaar bij de inspekteur.

(b) De pakkingen met rozijnen, waarnaar hierboven verwezen, zullen behalve met het woord "rozijn," gemerkt worden met de naam van de soort van de druif waarvan ze gemaakt zijn en zullen doorgelaten worden volgens het algemene voorkomen daarvan. Geen zodanige rozijnen, uit verschillende soorten bestaande, zullen doorgelaten worden.

(c) De naam "Hermitage" zal slechts gegeven worden aan rozijnen van 'n uniforme zwarte kleur, niet meer als 5 percent verkleurde bessen bevattende. Wat rozijnen betreft, gemaakt van Hermitage druiven van lichtere kleur, moet het woord "rode" of "gemengde," al naar het geval moge zijn, worden toegevoegd aan het woord "Hermitage."

12. Rozijnen zonder Pitten.—De kisten moeten als zodanig gemerkt worden en indien als zodanig gemerkt moeten ze minstens 90 percent rozijnen zonder pitten bevatten.

13. Geen rozijnen mogen meer als 15 percent vocht bevatten.

14. Mebos moet gemaakt worden van verse, rijpe abrikozen, en mag al dan niet gekristalliseerd zijn (tot nu toe zijn geen graden vastgesteld).

15. Krenten moeten gemaakt worden van de Zante- en de gewone-kaapse bes.

16. De verzender moet, binnen zeven dagen vanaf de datum van de kennisgeving van de inspekteur (welke kennisgeving dadelijk gegeven moet worden) alle vruchten van de inspektieplaats verwijderen, welke de inspekteur geweigerd heeft te merken, of omtrent welke, na verwijzing naar de Verwijzingsraad, door die Raad ten gunste van de inspekteur beslist is.

17. Kisten of zakken met vruchten, welke met een hogere graad gemerkt zijn dan de juiste graad, moeten door de inspekteur opnieuw gemerkt worden, en, indien ze overigens aan deze regulaties voldoen, zullen ze door de inspekteur gemerkt of gestempeld worden, zoals in deze regulaties bepaald.

18. Indien enige soort vrucht niet gespecificeerd in regulatie No. 4, voor inspektie aangeboden wordt, zal die, indien ze overigens aan de regulaties voldoet, door de inspekteur naar zijn goedgevonden gemerkt worden, en van dit feit zal de inspekteur dan dadelijk aan de Sekretaris van Landbouw kennis geven.

19. Niet minder dan twee kisten of zakken van elke zending, maar in geen geval minder dan 1 percent van de gehele zending, moet door de inspekteur voor onderzoek geopend worden, en alle geopende kisten moeten door de inspekteur dienovereenkomstig gestempeld worden.

20. Only new and clean boxes or bags shall be used by exporters.

21. A certificate of inspection and correct grading in compliance with these regulations shall be issued by the inspector to the consignor in respect of each consignment of dried fruit.

22. All boxes or bags of fruit in a consignment which has been passed by the inspector as complying with these regulations shall be stamped by him with the words "Passed by Government Inspector."

23. A Board of Reference composed of persons whose names have been approved for that purpose by the Minister, has been constituted at the Port of Capetown, to which an exporter may appeal if the inspector refuses to brand or stamp any box of fruit belonging to such exporter.

The Minister of Agriculture has fixed the sum of £5 (five pounds) as the fee which shall be deposited by the consignor with the inspector in respect of each consignment of fruit on which the consignor may require the inspector to obtain the decision of the Board of Reference under the provision of section eleven of the Act.

* No. 538.]

[27th March, 1923.]

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, in terms of section seven of the Fruit Export Act, No. 17 of 1914, to approve of the following addition to the Fruit Export Regulations promulgated under Government Notice No. 2041 of the 22nd December, 1922, namely:—

Any fruit consigned to private order shall not be of a lower grade than "Selected" (where grades have been established).

* No. 539.]

[27th March, 1923.]

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (f), section sixteen, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that every owner of sheep and goats in the districts mentioned in the Schedule to this notice whose flocks have been (a) infected during the twelve months ended 2nd April, 1923, and (b) in-contacts during the twelve months ended 2nd April, 1923, shall cause the same to be dipped in the manner prescribed by the regulations framed under section twenty-three of the said Act, and published under Government Notice No. 1703 of 1919, and he further orders that the dipping shall commence on the 2nd April, 1923, and be completed on the 31st May, 1923.

SCHEDULE.

The District of Mafeking.
The District of Vryburg.
The District of Taungs.
The District of Barkly West.

* No. 547.]

[27th March, 1923.]

Under the powers vested in him under section sixteen, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof, as prescribed by the regulations published under section thirty-five of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

(a) Every five days in the five-day dip on the farms Lissabon No. 191, Schuld No. 176, Vlaktefontein No. 177, Rooksdraif No. 201, and Burntop No. 66, Piet Retief District, Transvaal.

(b) Every five days in the five-day dip on the farms Lot E.F.H., Klip Kop, Daaskop, Ndumeni, Lot C.D., Lot No. 9, The Peak, Meadow Bank, and Klip Rots, Dundee District, Natal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

* No. 548.]

[27th March, 1923.]

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section nine, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast Fever:—

Farm.	Owner of Stock.	District.
Lissabon No. 191	—	Piet Retief, Transvaal.
Schuld No. 176	—	" "
Vlaktefontein No. 177	—	" "
Rooksdraif No. 201	—	" "
Lot E.F.H.	Ndumeni Syndicate	Dundee, Natal.
Klip Kok ²	" "	" "
Daaskop	" "	" "
Portion of Lot No. 9, belonging to the Ndumeni Syndicate	" "	" "
Driefontein of Hardbetaald No. 42	Natives	Vryheid, Natal.
Apologie "B"	—	" "

20. Slechts nieuwe en zuivere kisten of zakken mogen door de uitvoerders gebruikt worden.

21. Een certificaat van onderzoek en juiste gradering, overeenkomstig deze regulaties, moet door de inspekteur aan de verzender voor iedere zending gedroogde vruchten uitgereikt worden.

22. Alle kisten of zakken met vruchten van een zending, die door de inspekteur is doorgelaten, als voldoende aan deze regulaties, moeten door hem gestempeld worden met de woorden "Doorgelaten door Goevernementsinspekteur."

23. Een Verwijzingsraad, bestaande uit personen waarvan de namen voor dat doel door de Minister zijn goedgekeurd, is ingesteld aan de haven van Kaapstad, waarop 'n uitvoerder zich kan beroepen, indien de inspekteur weigert enige kist met vruchten te merken of te stempelen aan zodanige uitvoerder toebehorende.

De Minister van Landbouw heeft de som van £5 (vijf pond) vastgesteld als de fooi die door de afzender bij de inspekteur gestort moet worden voor iedere zending vruchten waaromtrent de afzender van de inspekteur de beslissing van de Verwijzingsraad verlangt, ingevolge de bepalingen van artikel elf van de Wet.

* No. 538.]

[27 Maart 1923.]

Dit het Sy Koninklijke Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag om, krachtens artikel seven van de Vruchteuitvoer Wet, No. 17 van 1914, die volgende toevoeging, afgekondigd deur Goewernementskennisgeving No. 2041 van 22 Desember 1922, goed te keur, naamlik:—

Vruchte wat op 'n private order gestuur word moet nie van laër dan "Uitgesogte" graad wees nie (waar grade vasgesteld is).

* No. 539.]

[27 Maart 1923]

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend ingevolge paragraaf (f) van artikel zestien van de Veeziekten Wet, No. 14 van 1911, heeft de Minister van Landbouw bevolen dat ieder eigenaar van schapen en bokken in de distrikten genoemd in de bijlage tot deze kennisgeving, wiens kudden (a) gedurende de twaalf maanden, geëindigd 2 April 1923 besmet geweest zijn en (b) gedurende de twaalf maanden geëindigd 2 April 1923 in aanraking met besmetting geweest zijn, dezelve moet laten dippen op de wijze voorgeschreven bij de regulaties opgetrokken onder artikel drie en twintig van de genoemde wet, en gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919, en verder beveelt hij dat het dippen een aanvang neemt op de 2de April 1923, en voleindigd dient te zijn op 31 Mei 1923.

BIJLAGE.

Distrikt van Mafeking.
Distrikt van Vrijburg.
Distrikt van Taungs.
Distrikt van Barkly West.

* No. 547.]

[27 Maart 1923.]

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel zestien, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel vijf en dertig van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan, behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

(a) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Lissabon No. 191, Schuld No. 176, Vlaktefontein No. 177, Rooksdraif No. 201 en Burntop No. 66, Pietretief Distrikt, Transvaal.

(b) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Lot E.F.H., Klipkop, Daaskop, Ndumeni, Lot C.D., Lot No. 9, The Peak, Meadow Bank en Klip Rots, Dundee Distrikt, Natal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel een en twintig van de Veeziektenwet.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijsning in de *Staatskoerant*.

* No. 548.]

[27 Maart 1923.]

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel negen van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Plaats.	Eigenaar van Vee.	District.
Lissabon No. 191	—	Pietretief, Transvaal.
Schuld No. 176	—	" "
Vlaktefontein No. 177	—	" "
Rooksdraif No. 201	—	" "
Lot E.F.H.	Ndumeni Syndikaat	Dundee, Natal.
Klipkop	" "	" "
Daaskop	" "	" "
Gedeelte van Lot No. 9, behorende aan de Ndumeni Syndikaat	" "	" "
Driefontein van Hardbetaald No. 42	Naturellen	Vryheid, Natal.
Apologie "B"	—	" "

OMHEININGSVORDERINGEN, WET No. 17 VAN 1912, KAAP.

Naam.	Distrikt.	Sekuriteit.	Grootte.			Bedrag.
			Morgen.	Vk.Rdn.	Vk.Vtn.	£
Petrus Jacobus van Straaten.....	Vrijburg.....	De plaats Middelfontein.....	1090	—	—	50
Stephanus Johannes Kempen.....	Mafeking.....	Kgabis, gedeelte van Heath.....	452	341	—	100
Theodore Clement Robinson.....	Elliot.....	Restant van Ferndale, gedeelte van Slangrivier Hoek.....	313	39	—	67
Alfred Ducat.....	Cost London.....	Restant van gedeelte "A" van Plaats No. 86.....	389	327	11	100
Bart Eric van der Vijver.....	Somerset East.....	(a) Gedeelte van Beerkraal.....	821	38	—	600
		(b) Subdivisie van Gouverneurs Kop.....	381	28	—	
		(c) Langleighte, gedeelte van Mistkraal.....	659	—	—	
Johann Frederich Lohmann.....	Mafeking.....	De plaats Groot Geluk.....	226	176	—	100
Robert Albertus Pretorius.....	".....	De plaats Kareebult.....	452	350	—	100
7 VORDERINGEN.....			TOTAAL.....			£1,117

VERBANDEN NATAL.

			Akkers. Roeden. Perches.			
			Morgen.	Roeden.	Perches.	
Lourens Daniel Oosthuizen.....	Weenen.....	(1) Lot 15. Winterton Besproeiings Nederzetting.....	59	3	18-88	660
		(2) Lot "A" 15, Winterton Besproeiings Nederzetting.....	4	2	11-7	
		(3) Lot "B" 15, Winterton Besproeiings Nederzetting.....	21	—	33	
		(4) Lot "C" 15, Winterton Besproeiings Nederzetting.....	225	3	37	
Adrian Willem Petrus Bester.....	Utrecht.....	Subdivisie Ongegend van Paardefontein No. 43.....	491	1	28	600
Francis Daniel Cresswell.....	Vrijheid.....	Gedeelte "A" van Afsesny No. 5.....	159	357	—	400
Violet Sevens.....	Alexandra.....	Restant van Coolgardie No. 9300.....	1236	2	25	1000
Stephanus Christian van Rooyen.....	Utrecht.....	Restant van subdivisie "A" van Geluk No. 58.....	1642	—	38	600
Nicolaas Gerhardus Scheepers.....	Vrijheid.....	(1) Lot "C" van Zandfontein No. 462.....	425	3	12	650
		(2) Lot "E" van Zandfontein No. 462.....	423	1	9	
Pieter Garson.....	Pietermaritzburg.....	Lot 1 "E".....	209	2	1	120
Henry William Francis Rethman.....	Alfred.....	Subdivisie "B", van Lot 1, Umzimkulwane Reserve.....	776	2	32	1350
Margaret Ann Thring.....	Pietermaritzburg.....	(1) Restant van Etterby.....	824	3	7-7	700
		(2) Restant van Norwood.....	1229	2	30-2	
Milroy Freeland Johnson.....	Zululand.....	Lot 8, Qudeni No. 9943.....	1472	1	12	750
Marthinus Gert Thomas Ferreira (P.zoon)	Vrijheid.....	Restant van Vaalkrantz No. 306.....	2475	2	—	1850
John Gower Fannin.....	Klip River.....	Clonmel, restant van Eendracht.....	938	3	2-5	100
James Jenkins Gregory.....	Vrijheid.....	(1) Restant van subdivisie "A" van Goedgedacht No. 273	704	1	34	320
		(2) Subdivisie (Nagelegen) van Goedgedacht No. 273.....	887	329	—	
Jan Hendrik Landman.....	Utrecht.....	Subdivisie "A" van "E" van Knoopaan No. 71.....	289	—	29	65
14 VERBANDEN.....			TOTAAL.....			£9,145

OMHEININGSVORDERINGEN, WET No. 17 VAN 1912, NATAL.

			Akkers. Roeden. Perches.			
			Morgen.	Roeden.	Perches.	
Walter William Jones.....	Weenen.....	Perceel No. 14, Blaauwkrantz.....	808	3	12	£122. 10.
Richard Erwin Mayne.....	Ladysmith.....	De plaats Sturdee.....	499	3	38	100
Arthur Gerald Tillotson.....	Ixopo.....	Roseneath, insluitende—				
		(a) Perceel No. 9 "A," Umhlabatyan.....	400	—	14	123
		(b) Harper No. 9778.....	759	3	16	
(1) Jack Brophy.....	Klip River.....	Perceel No. 1, Vaalkop.....	1587	3	14	144
(2) Francis Lawrence Brophy.....		De plaats Beginisel.....	150	1	20	140
Anna Maria Seager.....	Klip River.....	De plaats Tavita.....	515	2	10	65
Hendrik Johannes Trijtsman.....	Utrecht.....					
6 VORDERINGEN.....			TOTAAL.....			£694. 10.

DIPBAKVORDERINGEN, WET No. 20 VAN 1911, NATAL.

Josiah Grover.....	Zululand.....	Perceel "K" 72, Kwambonambi.....	1662	—	19	230
William Eric Collins.....	Empangeni.....	Perceel No. 294, Empangeni.....	1576	1	33	250
2 VORDERINGEN.....			TOTAAL.....			£480

VOORSCHOTTEN AAN KOÖPERATIEVE VERENIGINGEN.

	£	s.	d.
Albany Dairy Farmers' Cooperative Society.....	150	0	0
Beginisel Dairy Live Stock Cooperative Society.....	30	9	0
East London Model Dairy Cooperative Society.....	750	0	0
South African Dried Fruit Company, Limited.....	4,500	0	0
	5,000	0	0
	£10,430	9	0

OPSOMMING VAN VERBANDEN EN VORDERINGEN.

Verbanden en Vorderingen.	Provincie.	Bedrag.
		£ s. d.
115 Transvaal.....		43,480 0 0
14 Omheinings Wet No. 17 van 1912, Transvaal.....		1,278 0 0
11 Dipbak Wet No. 20 van 1911, Transvaal.....		1,466 0 0
56 Oranje Vrijstaat.....		36,680 0 0
2 Omheinings Wet No. 17 van 1912, Oranje Vrijstaat.....		175 0 0
2 Dipbak Wet No. 20 van 1911, Oranje Vrijstaat.....		170 0 0
26 Kaap.....		16,065 0 0
7 Omheinings Wet No. 17 van 1912, Kaap.....		1,117 0 0
14 Natal.....		9,145 0 0
6 Omheinings Wet No. 17 van 1912, Natal.....		694 10 0
2 Dipbak Wet No. 20 van 1911, Natal.....		480 0 0
Voorschotten aan Koöperatieve Verenigingen.....		110,750 10 0
		10,430 9 0
Min Landbankleningen en rente terugbetaald.....		121,180 19 0
		17,086 0 0
Totaal Bedrag uitbetaald.....		£104,094 19 0

Wij verklaren hiermede dat bovenstaande staat opgemaakt is van de boeken van deze Bank en naar ons beste weten juist en waar is.

THOS. B. HEROLD, Algemene Bestuurder.
R. R. RICHARDSON, Rekenmeester.

Naam.	Distrikt.	Sekuriteit.	Grootte.			Bedrag.
			Morgen.	Vk. Rdn.	Vk. Vtn.	
Jacobus Frederik Engelbrecht.....	Heilbron.....	De plaats Vrede No. 1193.....	118	159	—	240
Anna Marie Baumann.....	".....	De plaats Le Souvenir No. 1115.....	512	305	—	150
Johannes David Conradie.....	Hoopstad.....	(1) De plaats Davidrust No. 710.....	1328	408	—	1300
		(2) De plaats Gaudinsrust No. 19.....	1227	3	—	200
Hendrik Willem Johannes Jacobs.....	".....	½ aandeel van Rustplaats No. 545.....	2838	465	—	550
Johan Adam Nothnagel.....	Jacobsdal.....	(1) De plaats Vaaldam No. 204.....	500	524	—	300
		(2) De plaats Oude Brakdam West No. 147.....	294	262	—	2000
		(3) De plaats Oude Brakpan East No. 148.....	280	262	—	700
Jacobus Hendrik Smit.....	".....	De plaats Rust-en Vrede No. 164.....	728	48	—	700
Alexander Bukes.....	Kroonstad.....	(1) De plaats Tweedoorns No. 993.....	431	326½	—	700
		(2) De plaats Afdeling No. 995.....	161	497½	—	2000
		(3) De plaats Hoofdrechter Kotze No. 1000.....	46	412·12	—	700
		(4) De plaats Maasdorp No. 725.....	50	—	—	700
		(5) De plaats Varkfontein No. 587.....	1225	546	—	700
Johannes Marthinus Delport.....	Hoopstad.....	De plaats Mooivlei No. 135.....	350	—	—	700
(1) Philippus Roedolf Botha, jun.....	".....	Restant van Spionkop No. 1550.....	439	85	—	1200
(2) Hendrik Frederik Botha.....	".....	(1) De plaats Rustpan No. 1159.....	363	—	—	150
Johannes Andries Muller Terre Blanche	".....	(2) De plaats Middelpunt No. 1295.....	80	300	—	450
Johan David Botha.....	".....	(1) ½ aandeel van Pieterswil No. 1831.....	46	231	—	750
		(2) ½ aandeel van restant van Bronkhorstlaagte No. 926.....	253	369	—	1700
Francois Philippus van Niekerk.....	".....	De plaats Franshoek No. 1854.....	219	496	—	300
Wessel Gerhardus de Jager.....	Ladybrand.....	De plaats Frankfort No. 71.....	249	—	—	675
Jan Brand van Rooyen.....	".....	(1) Restant van Woodstock No. 168.....	643	583·5	—	1600
		(2) Gedeelte (Uitkomst No. 816) van Kleinspruit No. 590.....	63	259	—	500
		(3) Gedeelte (Toekoms No. 817) van Fairy Plain No. 202.....	53	310	—	910
(1) Hendrik Johannes Anderson.....	".....	De plaats Mount Blanc No. 527.....	372	—	—	1200
(2) Hercules Johannes Anderson.....	".....	De plaats Meriba No. 594.....	281	7½	—	125
Joachim Marthinus du Buisson.....	Lindley.....	De plaats Helpmaker No. 216.....	548	323	—	1450
Alexander Jakob Cremer.....	".....	(1) De plaats De Kloof No. 312.....	61	448	—	600
Pieter Paulus Abraham Lodewijk Breet	Philippolis.....	(2) De plaats Beyers Berg No. 333.....	820	495	—	2000
Henning Johannes Saaiman.....	".....	De plaats Hottentotspoort No. 250.....	607	454	—	450
Stephanus Jacobus Daniel du Plooy.....	Senekal.....	Restant van Avondzon No. 260.....	484	15	—	910
Adam Marthinus Christoffel Theron.....	Vrede.....	De plaats Blijvoornzicht No. 727.....	400	—	—	1200
Maria Johanna Margaretta Jacobsz.....	".....	(1) Restant van Klavervley No. 285.....	993	399	—	450
		(2) Restant van Drukmekeer No. 712.....	102	331	—	910
Petrus Johannes Bouwer.....	Vredefort.....	¾ aandeel van Goudvlakte No. 36.....	863	547	—	1200
Willem Gabriel Nel.....	Winburg.....	De plaats Kafferstrekk No. 1096.....	500	—	—	2000
Andries Benjamin Pienaar.....	".....	Restant van "The White House" No. 22.....	700	—	—	2000
Casper Hendrik Claassen.....	".....	(1) De plaats Praalhoek No. 1251.....	140	269	—	144
		(2) De plaats Vechtllyn No. 1252.....	829	144	—	
56 VERBANDEN.....TOTAAL.....						£36,680

OMHEININGSVORDERINGEN, WET NO. 17 VAN 1912, ORANJE VRIJST AAT.

Jacob Rabie.....	Fauresmith.....	De Plaats Rabieshulp No. 525.....	295	347	—	50
Marthinus Petrus de Jager.....	Frankfort.....	De Plaats Groenplaats No. 77.....	3743	232	—	125
2 VORDERINGEN.....TOTAAL.....						£175

DIPBAKVORDERINGEN WET NO. 20 VAN 1911, ORANJE VRIJSTAAT.

Edwin Flanagan.....	Thaba N'cho.....	De Plaats Alexandria No. 43.....	880	270	—	20
Herbert Alfred Vernon Harley.....	".....	De Plaats Linana No. 299.....	660	15	—	150
2 VORDERINGEN.....TOTAAL.....						£170

VERBANDEN KAAP.

Andries Johannes Pelser.....	Aliwal North.....	"Hoed Klip," gedeelte van Klipplaat.....	633	—	—	450
Philippus Kotze.....	".....	(1) Witbank, gedeelte van Plaat Fontein.....	144	81	—	600
		(2) Biljou, gedeelte van Plaat Fontein.....	144	81	—	600
Daniel Francois de Klerk.....	Barkly East.....	Perceel No. 1 (Broederbank), gedeelte van Blomshoek.....	647	215	—	2000
Matthys Johannes Weeber.....	Beaufort West.....	Een stuk grond genoemd "Lower Plaat Doorns".....	10197	470	—	1300
Pieter Willem Stegman.....	Cradock.....	(1) Kanon, gedeelte van "Part D" van Ganna Vlake.....	688	254	—	500
		(2) Een stuk grond langs Ganna Vlake (restant van Perceel No. 7 H.).....	177	95	—	500
Oswald Benjamin Shaw.....	Herbert.....	La Rochella (gedeelte van Taaiboschfontein No. 80 H.), gelegen aan Riet Rivier.....	2205	—	—	750
Bernhardus Johannes Badenhorst (B.zoon)	Hope Town.....	(1) Gedeelte van Witpunt.....	507	86	—	1550
		(2) Restant van Witpunt.....	1468	198	—	350
(1) Cornelius Johannes Muller.....	Humansdorp.....	(1) Gedeelte "Lot A" van restant van Quacha (of Quagga).....	206	418	—	300
(2) Willem Dampers Muller.....		(2) Gedeelte "Lot B" van restant van Quacha (of Quagga).....	1	239	21	250
Frederik Daniel Jacobus Brand.....		(3) Gedeelte "Lot C" van restant van Quacha (of Quagga).....	2	194	81	250
	Kenhardt.....	(1) Lot No. 20 (in Oranjedal), gedeelte van Onseep-Kans en Nias.....	5	38	87	450
		(2) Lot No. 21 A (in Oranjedal), gedeelte van Onseep-Kans en Nias.....	—	289	84	1200
		(3) Lot No. 20 B (in Oranjedal), gedeelte van Onseep-Kans en Nias.....	1	45	15	300
Sarah Benade.....	".....	Restant van Klipheuvels A.....	4125	488	—	250
Daniel Jacobus van Niekerk.....	".....	Restant van Lot No. 49 (Zonder Huis).....	7967	356	—	600
Christoffel Hendrik Joachim Bonthuys..	".....	(1) Lot No. 36 (in Oranjedal), gedeelte van Onseep-Kans en Nias.....	5	216	19	750
		(2) Lot No. 36 A (in Oranjedal), gedeelte van Onseep-Kans en Nias.....	—	312	72	250
Hendrik Hermias Kotze.....	Kenhardt.....	(1) Lot No. 4 van Vaal Koppies.....	4	519	26	210
		(2) Lot No. 4 A van Vaal Koppies.....	—	69	64	500
(1) Harry Sax Geber.....	Kuruman.....	De plaats Bergplaats, gedeelte van Sunbury.....	2739	135	—	210
(2) Morris Sax Geber.....		Restant van Zero.....	2388	221	—	600
Willem Adriaan Smith.....		(1) ½ aandeel van restant van Lot "B" van Buffelsdrift.....	203	533	—	500
Adolph Christiaan de Wit.....	Ladismith.....	(2) ½ aandeel van De Spruit, gedeelte van Buffelsdrift.....	—	290	—	750
Pieter Jacobus van Schalkwijk.....	".....	(1) ½ aandeel van restant van Lot "B" van Buffelsdrift.....	203	533	—	240
		(2) ½ aandeel van De Spruit, gedeelte van Buffelsdrift.....	—	290	—	600
Basil Neville Newton.....	Middelburg.....	Drie Angle, gedeelte van restant van Uitzicht.....	1262	372	—	300
(1) Christian Lourens Johannes du Plessis	Uniondale.....	¾ aandeel van Lot No. 1, genoemd Kerte Rivier.....	1746	280	—	200
(2) Herklaas Salomon du Plessis.....		(1) Restant van Lot "A" van Vaalerand.....	700	280	—	120
Maria Magdalena Elizabeth Coetzee.....		(2) Lot "B" onderverdeelte gedeelte van restant van Vaalerand.....	7	481	26	120
	Albert.....	(3) Restant van Kareefontein.....	589	102½	—	1500
Marthinus Jacobus Dewald Steyn.....	Vrijburg.....	½ aandeel van Kareedam.....	2000	—	—	200
Jan Johannes Drij.....	".....	¼ aandeel van Grootebuitfontein.....	4332	58	—	120
Pieter Ignatius Machiel Lubbe.....	".....	Kwarri Aar, gedeelte van Kameel Doren.....	400	3	—	120
Carel Frederik Kriel.....	".....	Sijfer Put, gedeelte van Kameel Doren.....	400	3	—	120
Abraham Carl Jordaan.....	".....	(1) De plaats Kromlaagte.....	4247	25	—	1500
		(2) ¼ aandeel van Helgoland.....	3615	278	—	125
Adriaan Jacobus Rudolf Erasmus.....	".....	Uitkijk, gedeelte van Saltpetrepan.....	1000	—	—	
26 VERBANDEN.....TOTAAL.....						£16065

Naam.	Distrikt.	Sekuriteit.	Grootte.			Bedrag.
			Morgen.	Vk. Rdn.	Vk. Vtn.	£
Johannes Christiaan de Beer (J. du P. zoon)	Waterberg.....	(1) $\frac{1}{2}$ aandeel van gedeelte van Tweefontein No. 1554.....	3429	205	—	200
Percy Cecil Satow Allen.....	".....	(2) De plaats Wonderboomhoek No. 88.....	1516	532	—	525
Carel Sebastian van Heerden.....	".....	Restant van Malmesburg No. 1475.....	594	413	—	625
		(1) De plaats Rhenosterkloof No. 1720.....	2616	142	—	
		(2) $\frac{1}{2}$ aandeel van Rietvlei No. 1814.....	5566	76	—	
(1) Petrus Johannes Coetzee.....	".....	De plaats Naauwpoort No. 26.....	2479	379	—	240
(2) Gerhardus Jacobus Coetzee.....						
(3) Jan Stephanus Coetzee.....						
(4) Hendrik Jacobus Groenewald.....						
Ferdinand Rudolph Schulze.....	Zoutpansberg.....	Gedeelte "A" van Rietgat No. 149, Pietersburg.....	648	125	—	250
Pieter Wouter de Wet.....	".....	(1) De plaats Waschbank No. 916, Pietersburg.....	751	580	—	70
		(2) De plaats Strijdfontein No. 1538, Pietersburg.....	196	531	—	
(1) Helena Dorothea Slabber.....	".....	(1) $\frac{3}{4}$ aandeel van Pilgrimshoop No. 468, Pietersburg.....	522	483	—	800
(2) Anna Elizabeth Slabber.....			661	415	—	
(3) Jacob Mijnhard Slabber.....						
Jacobus Johannes Cornelis de Beer.....	".....	Gedeelte II van Rietvlei No. 94, Pietersburg.....	500	—	—	700
Daniel Jacob Wilcocks du Plessis Marais	".....	Gedeelte "A" (zuidwestelik gedeelte) van Nootgedacht No. 143, Pietersburg	1665	135	—	1200
Michael Ludwig Pauer.....	".....	De plaats Sweethome No. 2374, Pietersburg.....	458	346	—	50
115 VERBANDEN.....			TOTAAL.....			£43,480

OMHEININGSVORDERINGEN WET NO. 17 VAN 1912 (TRANSVAAL).

(1) William Percy Nicol.....	Waterberg.....	Gedeelte van Rietfontein No. 3.....	1841	302	—	130
(2) Harry Vincent Potter.....						
Carel Johannes Jacobus van der Merwe	Standerton.....	Gedeelte No. 31 van Vlakfontein No. 15.....	135	477	—	52
Andries Petrus Cornelis Niemand.....	Lichtenburg.....	Gedeelte "A" van Roodepoortje No. 265.....	236	44	—	130
Christiaan Johan Barnard.....	".....	Gedeelte "B" van Roodepoortje No. 265.....	472	280	—	80
Frank William Pienaar.....	".....	Restant "B" van Rietkuil No. 32.....	475	10	—	123
James Henry Wallace Reid.....	Ermelo.....	Gedeelte No. 28 van Brakfontein Nederzetting.....	165	369	—	45
Daniel Jacobus Claassen.....	Lichtenburg.....	Gedeelte No. 2 van gedeelte "A" van Rietpan No. 83.....	539	177	—	184
David Adolph Michael Botha.....	Pretoria.....	Gedeelte No. 2 van "W," gedeelte van Kleinfontein No. 485	205	187	—	50
James John Humphries Nel.....	Bethal.....	Gedeelte "D" van gedeelte VII van "N," gedeelte van De Krans van Bleskokspruit No. 129	172	193	—	42
(1) George Murray Warren.....	Potchefstroom....	Gedeelte No. 1 van gedeelte "A" van Vogelstruispan No. 57	596	566	—	100
(2) Catharina Philippina Botes.....						
(1) Hendrik Johannes le Riche.....	Lichtenburg.....	Gedeelte "B" van Mahemsvlakte No. 374.....	482	126	—	140
(2) Pierre Jacques le Riche.....						
Susara Maria Elizabeth Raath.....	Potchefstroom....	Gedeelte "D" van Prinsloosrust No. 221.....	999	599	—	145
Alfred Bennett Dobson.....	Bethal.....	Gedeelte No. 1 van gedeelte "F" van Kuilfontein No. 137	150	—	—	27
Hendrina Barendina Petronella Clark...	Rustenburg.....	Restant van Rietfontein No. 720.....	232	232	—	30
14 VORDERINGEN.....			TOTAAL.....			£1,278

DIPBAKVORDERINGEN WET NO. 20 VAN 1911 (TRANSVAAL).

Gert Johannes Benjamin Venter.....	Pietersburg.....	De plaats Kleinfontein No. 616.....	701	517	—	40
Aletta Johanna Vercueil.....	Pretoria.....	Restant van Klipfontein No. 346.....	2502	386	—	140
Barend Daniel Bierman.....	Middelburg.....	(1) Perceel No. 6.....	421	269	—	80
		(2) Gedeelte van Perceel No. 7 van Keerom No. 482.....	223	437	—	
(1) Johanna Catharina Dixon.....	Potchefstroom....	(1) Gedeelte "B" van Boschhoek No. 159.....	1873	283	—	183
(2) John George Dixon.....		(2) Gedeelte No. 1 van gedeelte "C" van Boschhoek No. 159	—	293	—	
(1) Johannes Andries Beetge, jun.....	Middelburg.....	Restant van Doornkloof No. 54.....	723	550	—	150
(2) Nicolaas Marthinus Prinsloo.....						
(3) Thomas Frederik Prinsloo.....						
(4) Carel Willem Beetge.....						
Jozua Francois Joubert.....	Carolina.....	Restant van gedeelte "B" van Jachtlust No. 64.....	449	354	—	150
(1) David Jacobus van der Merwe.....	Waterberg.....	De plaats Smaldeel No. 1922.....	1955	139	—	153
(2) Roelof Petrus van Aswegen.....						
Jacobus Adriaan Vorster.....	Carolina.....	Gedeelte "A" van Heerenveen No. 114.....	1073	541	—	150
Morris Poyurs.....	Pietersberg.....	Restant van Waterplaats No. 793.....	422	389	—	100
Petrus Johannes Dirkse de Wet.....	Middelburg.....	Gedeelte "E" van Kleinwater No. 193.....	136	526	—	120
(1) Ignatius Michael Prinsloo.....	".....	Zuidwestelik gedeelte van Hartebeestlaagte No. 358.....	772	150	—	200
(2) Pieter Johannes Prinsloo.....						
11 VORDERINGEN.....			TOTAAL.....		£1,466	

VERBANDEN.—ORANJE VRIJSTAAT.

Philippus Wilhelmus Combrink.....	Bethulie.....	(1) Restant van Klipkraal No. 16.....	1460	284	—	650
		(2) $\frac{1}{2}$ aandeel van De Werf No. 271.....	22	300	—	120
Richard Smit Harding.....	Bethlehem.....	De plaats Hebron No. 1369.....	101	332	—	120
Hendrik Frederik Harding.....	".....	Restant van Uitkijk No. 771.....	101	332	—	130
Willem Johannes Harding.....	".....	De plaats Christiana No. 1368.....	50	—	—	300
Daniel Jacobus Stephanus Bruwer.....	".....	De plaats Sweethome No. 49.....	155	274	—	300
Jacob Johannes Naude.....	".....	De plaats Louterbronnen No. 1029.....	133	69	—	1300
Edward George Diesel.....	Bloemfontein....	Restant van Cumbrae No. 1139.....	1259	250	—	375
Jacobus Nicolaas Furstenburg.....	Boshof.....	Restant van Schiedam No. 177.....	514	—	—	300
Gideon Lodewikus Botha.....	".....	De plaats Atbara No. 452.....	1105	30	—	
Petrus Rasmus Serfontein.....	".....	(1) De plaats Kameelfontein No. 4.....	500	267	—	1000
		(2) De plaats Helena No. 1091.....	610	220	—	
		(3) De plaats Ou Dam No. 1301.....	4	167	—	
Bernardus Smit.....	".....	Restant van Malgaskraal No. 561.....	600	—	—	400
Frederik van Niekerk.....	".....	De plaats Kust-en-Keur No. 326.....	1567	328	—	550
Stephanus Johannes Nel.....	".....	De plaats Constantia No. 751.....	1000	—	—	500
Jacobus Andries du Toit.....	Fauresmith.....	De plaats Vrede No. 894.....	425	—	—	500
Charles Johannes Terblanche.....	".....	Restant van Hebron No. 589.....	427	410	—	375
Johannes Urbanus Vermeulen.....	".....	(1) De plaats Leeufontein No. 95.....	1970	443 $\frac{1}{2}$	—	1000
		(2) De plaats Worcester No. 883.....	470	—	—	
Hendrik Johannes Venter, sen.....	".....	(1) Restant van Witdam No. 356.....	301	416	—	100
		(2) Restant van Bosjesbult No. 689.....	347	95	—	
Gert Hendrius van der Walt.....	".....	(1) Restant van Klein Twijfelhoek No. 250.....	400	—	—	
		(2) Gedeelte (annex Twijfelhoek No. 946) van gedeelte (Erfennis No. 952) van Klein Twijfelhoek No. 250	225	—	—	200
Carel Johannes van der Walt.....	".....	(1) Gedeelte (Eensgeluk No. 953) van Welverdiend No. 636	100	—	—	
		(2) Gedeelte (Eensgevonden No. 954) van gedeelte (Erfennis No. 952) van Klein Twijfelhoek No. 250	12	300	—	100
Nicolaas Fourie.....	".....	De plaats Fouriesdam No. 692.....	502	—	—	50
Willem Hercules van Wijk.....	Frankfort.....	$\frac{1}{2}$ aandeel van Verdruk No. 845.....	484	168	—	150
Izak Matthijs Johannes de Beer.....	".....	Restant van Happy Dale No. 980.....	53	77 $\frac{1}{2}$	—	150
Pieter Lambertus van den Berg.....	".....	$\frac{1}{2}$ aandeel van Morgenzon No. 448.....	621	472	—	850
Daniel Marthinus Muller.....	".....	De plaats Welgegund No. 779.....	203	168 $\frac{1}{2}$	—	600
Hendrik Stephanus de Beer.....	".....	(1) Gedeelte (Marsala "A" No. 1055) van Aasvogelkrans No. 105	286	455	—	160
		(2) Restant van Marsala No. 174.....	205	371	—	
Jurie Jochemus Petrus Wessels.....	".....	(1) Gedeelte (Florida No. 1051) van Aasvogelkrans No. 105.	406	182	—	450
		(2) Gedeelte (Florida "A" No. 1052) van Marsala No. 174	86	38	—	
Hermanus Johannes Wessels Smalberger.	".....	De plaats Mosselle No. 175.....	999	—	—	2000
Christiaan Johannes Sauerma.....	Harrismith.....	De plaats Bovenland No. 973.....	265	35 $\frac{1}{2}$	—	350
Johannes Daniel Swemmer, jun.....	".....	De plaats Deelspruit No. 954.....	342	280	—	900
(1) Abraham Albertus Cilliers, jun.....	".....	De plaats Doncaster No. 1052.....	344	564	—	500
(2) Hendrik Lodewijk Cilliers.....						

Naam.	Distrikt.	Sekuriteit.	Grootte.		Bedrag.
			Morgen.	Vk. Rdn.	
Lourens Marthinus Jacobs.....	Pretoria.....	Gedeelte No. 8 van Diepsloot No. 262.....	231	67	300
Catharina Elizabeth Maria Joubert...	".....	$\frac{1}{10}$ aandeel van Vaalfontein No. 415.....	4465	209	120
Lourens Jacobus Erasmus.....	".....	(1) $\frac{1}{8}$ aandeel van gedeelte van Hartebeestspuit No. 572..	899	533	50
		(2) $\frac{1}{8}$ aandeel van restant van gedeelte "B" van Kromdraai No. 495	664	390	
		(3) $\frac{1}{12}$ aandeel van gedeelte van gedeelte "B" van Kromdraai No. 495	664	390	
Willem Maarten Uys.....	".....	Restant van Weilaagte No. 172.....	774	342	350
Simon Petrus Riekert.....	".....	Restant van gedeelte van Zusterstroom No. 27.....	698	117	825
Maria Elizabeth Engelbrecht.....	".....	(1) $\frac{3}{10}$ aandeel van gedeelte van Vlakfontein No. 570.....	4047	—	80
		(2) $\frac{1}{2}$ aandeel van zuidoostelik gedeelte van gedeelte van Wildebeestkuil No. 8	974	14	
Cornelis Johannes Hendrik v. d. Merwe	".....	(1) Gedeelte "J" van zuidwestelik gedeelte van Nooitgedacht No. 135	18	499	110
		(2) $\frac{1}{8}$ aandeel van restant van zuidwestelik gedeelte van Nooitgedacht No. 135	626	522	
Abraham Gerhardus Wilhelmus van den Berg	".....	Restant van gedeelte van Van Dijk Spruit No. 405.....	109	219	40
Gert Johannes van der Westhuizen...	".....	$\frac{1}{4}$ aandeel van restant van zuidwestelik gedeelte van Klipdrift No. 123	232	231	20
Hendrik Ludolf Neethling.....	".....	(1) Gedeelte "B" van Leeuwpoort No. 118.....	484	36	335
		(2) $\frac{1}{8}$ aandeel van Lucasrust No. 389, Pietersburg.....	1186	437	
		(3) $\frac{1}{8}$ aandeel van Kopermijn (No. 3) No. 708, Pietersburg	620	96	
Johannes Jacobus van Ginkel.....	".....	(1) Gedeelte No. 1 van gedeelte "G" van Honingnestkrans No. 121	66	169	250
		(2) Gedeelte No. 1 van gedeelte "F" van Honingnestkrans No. 121	69	554	
Christiaan Johannes Jacobus Joubert.	".....	$\frac{1}{8}$ aandeel van gedeelte "A" van Klipspruit No. 279.....	1690	127	60
(1) Roelof Jacobus van Emmenes.....	".....	$\frac{3}{8}$ aandeel van restant van Boschkop No. 295.....	3301	411	60
(2) Stephanus Andries van Emmenes...	".....	(1) Restant van gedeelte "G" van Roodekopjes (of Zwartkopjes) No. 132	96	351	2000
Cornelis Hermanus Zacharias Booysen	".....	(2) $\frac{4}{16}$ aandeel van restant van Roodekopjes (of Zwartkopjes) No. 132	3353	228	
Robert William Korb.....	Rustenburg.....	$\frac{1}{16}$ aandeel van Schaapkraal No. 41.....	4921	519	120
Christiaan Frederik Stephanus Schoeman	".....	(1) Gedeelte No. 1 van gedeelte "F" van gedeelte van Koperfontein No. 560	137	64	120
		(2) Gedeelte No. 11 van gedeelte "F" van gedeelte van Koperfontein No. 560	68	332	
Jacobus Frederik Els.....	".....	(1) Gedeelte "A" van gedeelte No. 1 van Boschhoek No. 268	11	552	675
		(2) Gedeelte "C" van gedeelte No. 1 van Boschhoek No. 268	216	586	
Frederick Roderick Noble Findlay...	".....	Gedeelte IV van Boschfontein No. 607.....	373	439	250
(1) Matthijs Johannes Cronje.....	".....	$\frac{1}{16}$ aandeel van gedeelte No. 11 van Zephanjeskraal (Kafferskraal) No. 905	672	404	80
(2) Hendrik Nicolaas Jacobus Cronje...	".....	Restant van gedeelte "B" 2 van Groenkloof No. 418.....	282	138	220
(1) Herbert Peter Taylor.....	".....	(1) $\frac{1}{4}$ aandeel van Vijgeboomspruit No. 1003.....	3554	63	600
(2) Paul Stephanus Janse van Rensburg	".....	(2) Gedeelte "D" van Kroondal No. 177.....	18	396	
Johannes Karl Georg Wenhold.....	".....	(3) Gedeelte "K" van Kroondal No. 177.....	—	583	
August Johannes Wilhelm Fuls.....	".....	Noordoostelik gedeelte (Twee Kafferskrallen) van Hartebeestfontein No. 514	887	579	375
John Anderson.....	".....	Gedeelte No. 1 van gedeelte van Rietfontein No. 431.....	14	289	230
Michiel Jacobsz Kruger.....	".....	(1) Gedeelte No. 4 van Groenfontein No. 318.....	13	591	110
		(2) $\frac{1}{8}$ aandeel van restant van Groenfontein No. 318.....	1419	582	
(1) Jacobus Marthinus du Plessis.....	".....	$\frac{1}{16}$ aandeel van Buffelskloof No. 219.....	2930	34	60
(2) Hendrik Petrus Jacobus van Wijk	".....	(1) $\frac{1}{8}$ aandeel van gedeelte "D" van gedeelte van Koperfontein No. 560	4	426	60
Andries Kruger.....	".....	(2) $\frac{1}{8}$ aandeel van restant van gedeelte "E" van gedeelte van Koperfontein No. 560	15	124	
		(3) $\frac{1}{8}$ aandeel van restant van gedeelte "F" van gedeelte van Koperfontein No. 560	473	588	
Pieter Bosman Sandilands.....	".....	(1) $\frac{1}{8}$ aandeel van gedeelte "D" van gedeelte van Koperfontein No. 560	4	426	60
		(2) $\frac{1}{8}$ aandeel van restant van gedeelte "E" van gedeelte van Koperfontein No. 560	15	124	
		(3) $\frac{1}{8}$ aandeel van restant van gedeelte "F" van gedeelte van Koperfontein No. 560	473	588	
Jan Daniel du Plooy.....	".....	(1) $\frac{1}{8}$ aandeel van gedeelte "D" van gedeelte van Koperfontein No. 560	4	426	60
		(2) $\frac{1}{8}$ aandeel van restant van gedeelte "E" van gedeelte van Koperfontein No. 560	15	124	
		(3) $\frac{1}{8}$ aandeel van restant van gedeelte "F" van gedeelte van Koperfontein No. 560	473	588	
Casparus Johannes Jacobus Gerhardus Vorster	".....	(1) $\frac{1}{8}$ aandeel van gedeelte "D" van gedeelte van Koperfontein No. 560	4	426	60
		(2) $\frac{1}{8}$ aandeel van restant van gedeelte "E" van gedeelte van Koperfontein No. 560	15	124	
		(3) $\frac{1}{8}$ aandeel van restant van gedeelte "F" van gedeelte van Koperfontein No. 560	473	588	
Nicolaas van der Westhuizen.....	".....	Restant van gedeelte van Magatashoek No. 282.....	884	24	350
Frederik Christoffel Kruger.....	".....	(1) Gedeelte No. 3 van gedeelte van Groenfontein No. 318..	13	591	110
		(2) $\frac{1}{8}$ aandeel van restant van gedeelte van Groenfontein No. 318	1419	582	
Gieljam Johannes Oberholster.....	".....	(1) $\frac{1}{8}$ aandeel van restant van gedeelte van zuidelik gedeelte van Steenbokfontein No. 570	222	15	300
		(2) Restant van gedeelte No. 1 van gedeelte van zuidelik gedeelte van Steenbokfontein No. 570	5	268	
		(3) $\frac{1}{16}$ aandeel van restant van Groenfontein No. 318....	718	99	
Casper Jan Hendrik Kruger.....	".....	(1) Gedeelte No. 4 van Groenfontein No. 318.....	17	130	50
		(2) $\frac{1}{16}$ aandeel van restant van gedeelte van Groenfontein No. 318	1419	582	
Johannes Willem Minie.....	".....	Gedeelte "G" van gedeelte van Otterfontein No. 630.....	278	204	170
Douglas Robert Dean Wilson.....	".....	Gedeelte "A" van Tusschenkomst No. 331.....	1000	—	450
Jacobus Frederik Els.....	".....	(1) Gedeelte "A" van gedeelte No. 1 van Boschhoek No. 268	11	552	140
		(2) Gedeelte "C" van gedeelte No. 1 van Boschhoek No. 268	216	586	
Jacobus Petrus Janse van Rensburg..	Standerton.....	Gedeelte "C" van gedeelte van Sterkfontein No. 194.....	402	501	900
Pieter Gerhardus Johannes Strijdom...	".....	Gedeelte "B" van Heeltevreden No. 198.....	418	42	300
Daniel Elias Theodorus Steyn.....	".....	Gedeelte "B" van gedeelte van Rietkuil No. 115.....	356	534	425
Jacobus Marthinus Andreas Johannes Steyn Grobler	".....	Restant van gedeelte "A" van Driefontein No. 144.....	168	370	50
Gerhardus Johannes Janse van Rensburg	Wakkerstroom....	Gedeelte No. 1 van gedeelte van Edelsteen No. 88.....	100	—	120
Casper Hendrik Badenhorst.....	".....	$\frac{1}{4}$ aandeel van restant van Sterkfontein No. 273.....	926	420	450
Gerhardus Johannes Swanepoel.....	Waterberg.....	De plaats Witkopje No. 658.....	1986	321	220
Ernest Emanuel Biccard.....	".....	(1) De plaats Manor No. 2353.....	485	562	1200
		(2) Restant van Dondaloo No. 2352.....	321	317	
Charles Hanington Witherington.....	".....	Gedeelte "D" van Middelpaats No. 1518.....	860	416	1200
Falkers Johannes Frederiek Nortje.....	".....	De plaats Verweg No. 2022.....	1684	80	850
(1) Willem Jacobus Kotze.....	".....	De plaats Kwarrie Hoek No 488.....	3329	273	1500
(2) Jan Carel Oosthuizen.....	".....				
(3) Stefanus Johannes Oosthuizen.....	".....				

Naam.	Distrikt.	Sekuriteit.	Grootte.	Bedrag.	Morgen.	Vk.Rdn.	Vk.Vtn.	£
Jan Hendrik Jacobs.....	Heidelberg.....	$\frac{1}{2}$ aandeel van restant van gedeelte Lot "M" van Hartzenbergfontein No. 132			405	391	—	170
Gideon van Tonder.....	Krugerdsdorp.....	(1) Restant van gedeelte "F" van Elandsfontein No. 13..		303	183	—	—	100
Adam Williamson Cramond.....	"	(2) $\frac{1}{2}$ aandeel van gedeelte "G" van Elandsfontein No. 13..		412	217	—	—	200
Harold Werner Miller.....	"	Gedeelte van Hartebeestfontein No. 22.....		131	411	—	—	50
		(1) Gedeelte "O" van gedeelte van Doornkloof No. 103....		15	231	—	—	—
		(2) Gedeelte "C" van gedeelte van Doornkloof No. 103....		35	80	—	—	—
		(3) Gedeelte "H" van gedeelte van Doornkloof No. 103....		17	572	—	—	—
		(4) $\frac{2}{3}$ aandeel van restant van gedeelte van Doornkloof No. 103		665	442	—	—	—
Antonie Johannes Stephanus Steyn..	"	$\frac{1}{10}$ aandeel van gedeelte "D" van Bultfontein No. 90.....		188	250	—	—	70
Gert Abram Mulder.....	"	$\frac{1}{2}$ aandeel van gedeelte "D" van Bultfontein No. 90.....		188	250	—	—	75
Gert Petrus Hoffmann.....	"	Restant van gedeelte "b" van gedeelte No. 1 van gedeelte "C" van Rietvlei No. 89		118	240	—	—	210
Jan Hendrik Petrus van der Merwe...	Lichtenburg.....	Restant van Boschpoort No. 169.....		1454	346	—	—	1300
Jan Hendrik Joubert.....	"	(1) Gedeelte No. 10 van Weltevreden No. 110.....		348	116	—	—	700
		(2) Gedeelte Lot No. 9 van Weltevreden No. 110.....		33	—	—	—	—
		(3) Gedeelte "F" van Doornplaat No. 109.....		364	592	—	—	—
		(4) $\frac{1}{2}$ aandeel van restant van Doornplaat No. 109.....		3	11	—	—	—
Johannes Petrus Jansen van Vuuren..	"	(1) Gedeelte "F" van noordwestelik gedeelte van Kareekuil No. 139		892	251	—	—	1350
		(2) Gedeelte "G" van Welgevonden No. 174.....		240	134	—	—	—
		(3) Gedeelte "J" van Welgevonden No. 174.....		393	296	—	—	—
Albertus Stephanus Schutte.....	"	Gedeelte No. 2 van gedeelte "C" van gedeelte No. 1 van Uitschot No. 8		300	—	—	—	325
Philippus Albertus van den Berg.....	"	Restant van zuidwestelik gedeelte van Noodshulp (Katsbosch) No. 193		323	21	—	—	90
Gerrit Jacobus Christiaan van Wijk..	"	(1) Gedeelte No. 27 van Biesjesvallei No. 57.....		8	294	71	—	1400
		(2) Restant van gedeelte van Biesjesvallei No. 57.....		660	501	—	—	—
		(3) Gedeelte "F" (Mesiena) van Schoongezicht No. 24....		1000	6	—	—	—
Andries Jacobus van der Walt.....	"	Gedeelte No. 4 van gedeelte "A" van Leeuwkuil No. 23...		412	122	—	—	80
Johannes Christiaan Papenfus.....	"	Restant van gedeelte "E" van Vlakpan No. 231.....		213	60	—	—	60
Adrian Bernardus Delport.....	"	Gedeelte "K" (Springbok) van Rietpan No. 83.....		1000	—	—	—	200
Jozua Scheepers.....	Lijdenburg.....	Restant van zuidoostelik gedeelte van Langdraai No. 1457		693	430	—	—	725
Johann Mauritz Schoeman (S. J.zoon).	"	Gedeelte "D" van Enkeldedoorns No. 1387.....		683	216	—	—	750
(1) Johannes Diederik Kruger.....	"	Gedeelte "A" van gedeelte No. 7 van Elandskloof No. 1336		100	—	—	—	50
(2) Diederik Johannes Kruger.....	"	$\frac{1}{10}$ aandeel van gedeelte van Waterval No. 416.....		3634	447	—	—	400
(3) Rudolf Jacobus Kruger.....	"	Gedeelte Lot No. 54 van Wonderfontein No. 41.....		27	394	—	—	125
Hermanus Steyn.....	Marico.....	(1) $\frac{1}{2}$ aandeel van gedeelte van Doornhoek No. 151.....		290	66	—	—	100
Jacobus Petrus van der Berg.....	"	(2) $\frac{1}{2}$ aandeel van gedeelte "A" van Rhenosterfontein No. 50		349	44	—	—	—
Gert Adriaan van Zijl.....	"	(3) $\frac{1}{2}$ aandeel van gedeelte van Rhenosterfontein No. 50....		11	334-6	—	—	—
Johannes Hermanus Kotze.....	"	(1) $\frac{1}{2}$ aandeel van gedeelte No. 1 van Draaifontein No. 84		10	50	—	—	70
		(2) $\frac{1}{2}$ aandeel van restant van oostelik gedeelte van Draaifontein No. 84		1765	85	—	—	—
		(3) $\frac{1}{2}$ aandeel van gedeelte van gedeelte Lot No. 111 van gedeelte van Draaifontein No. 84		—	297	—	—	—
		(4) $\frac{1}{2}$ aandeel van restant van gedeelte Lot No. 111 van gedeelte van Draaifontein No. 84		—	235	—	—	—
		(5) $\frac{1}{2}$ aandeel van restant van gedeelte Lot "V" van gedeelte van Draaifontein No. 84		2	300	—	—	—
		(6) $\frac{1}{2}$ aandeel van gedeelte Lot No. 11 van gedeelte van Draaifontein No. 84		1	295	—	—	—
		(7) Gedeelte van gedeelte Lot V van gedeelte van Draaifontein No. 84		4	529	—	—	—
John William Callaghan.....	"	Westelik gedeelte van Rijkvoorbij No. 73.....		1646	266	—	—	350
Johannes Juric Holtzhausen.....	"	Restant van Kafferkraal No. 80.....		745	399	—	—	150
Johannes Francois van Staden.....	"	$\frac{1}{10}$ aandeel van Vergenoegd No. 89.....		4965	536	—	—	150
Johannes Paulus van der Berg.....	Middelburg.....	(1) Gedeelte No. 4 van gedeelten "A" 12 en "A" 13 van Witpoort No. 26		3	245	—	—	50
		(2) Restant van gedeelten "A" 12 en "A" 13 van Witpoort No. 26		7	220	—	—	—
		(3) Gedeelte No. 3 van gedeelten "A" 12 en "A" 13 van Witpoort No. 26		3	245	—	—	—
		(4) $\frac{1}{2}$ aandeel van gedeelte "A" 21 van Witpoort No. 26..		2156	526	—	—	—
Schalk Willem Scheepers.....	"	(1) Gedeelte No. 4 van gedeelte Strijdfontein van Olifantslaagte No. 115		191	44	—	—	450
		(2) Gedeelte No. 3 van gedeelte Strijdfontein van Olifantslaagte No. 115		220	—	—	—	—
		(3) Restant van gedeelte Strijdfontein van Olifantslaagte No. 115		25	—	—	—	—
Jacobus Hendrik Duvenage.....	"	$\frac{1}{2}$ aandeel van gedeelte Mooimeisjesfontein van Vlakvarkfontein No. 101		1851	1	—	—	300
Marthinus Steyn.....	"	(1) Gedeelte "E" van Blesboklaagte No. 384.....		234	337	—	—	550
(1) Phillipus Oosthuysen.....	"	(2) Restant van Blesboklaagte No. 384.....		234	385	—	—	—
(2) Abraham Carel Greyling Oosthuysen	"	(1) Gedeelte No. 5 van Boschmanskop No. 277.....		266	400	—	—	1100
Izak Stefanus de Villiers du Toit.....	"	(2) Gedeelte No. 6 van Boschmanskop No. 277.....		266	400	—	—	—
		Gedeelte "C" van gedeelte Enkeldebosch No. 295.....		123	339	—	—	150
(1) Johannes Petrus Gerhardus Booyse.	"	(1) Restant van gedeelte "E" van Klipfontein No. 38....		167	300	—	—	400
(2) Josephus Johannes Booyse.....	"	(2) Gedeelte "I" van gedeelte "E" van Klipfontein No. 38		75	450	—	—	—
		(3) Gedeelte "H" van gedeelte van Klipfontein No. 38....		79	450	—	—	—
(1) Theunis Lodewikus Steyn.....	Potchefstroom....	$\frac{1}{2}$ aandeel van gedeelte "T" van Kafferskraal No. 185....		97	214	—	—	50
(2) Daniel Coenraad de Beer.....	"	Gedeelte "H" van Hartebeestfontein No. 635.....		181	370	—	—	200
Haarklaas Johannes Botha.....	"	$\frac{1}{2}$ aandeel van gedeelte van Klipplaatdrift No. 6.....		904	333	—	—	50
Jan Christoffel du Plessis.....	"	Gedeelte "C" van gedeelte van Geduld No. 158.....		166	285	—	—	180
Louis Jacobus Nysschen.....	"	(1) Restant van gedeelte "H" van gedeelte van Rooidraai No. 517		373	423	—	—	1400
Anna Margaretha Elizabeth Jacoba Kaltwasser	"	(2) Gedeelte "B" van Kromdraai No. 491.....		353	12	—	—	—
		(3) Gedeelte "A" van gedeelte van Rietvallei No. 352....		318	589	—	—	—
		(4) Gedeelte "E" van gedeelte van Rietvallei No. 352....		3	129	—	—	—
		(5) Gedeelte "F" van gedeelte van Rietvallei No. 352....		120	—	—	—	—
Benjamin Edward Pollard.....	"	Restant van gedeelte "C" van Dwarsfontein No. 599....		444	452	—	—	800
Jan Wilkens.....	"	Gedeelte "A" van Rietfontein No. 174.....		628	533	—	—	950
Gert Nicolaas Brits.....	"	(1) Restant van gedeelte "B" van gedeelte Patriotsfontein No. 440		298	296	—	—	700
		(2) Restant van Frischgewaagd No. 92.....		487	157	—	—	—
Johannes Jacob Kloppe.....	"	Gedeelte No. 2 van gedeelte "B" van gedeelte van Patriotsfontein No. 440		248	303	—	—	200
Lambert Hendrik Roux.....	"	$\frac{1}{10}$ aandeel van restant van Blijvooruitzicht No. 640.....		2829	561	—	—	900
Daniel Jacobus de Jager.....	Pretoria.....	$\frac{1}{10}$ aandeel van restant van Boschkop No. 295.....		3301	411	—	—	25
Lucas Marthinus van der Merwe.....	"	(1) Gedeelte No. 5 van gedeelte "C" van Rietfontein No. 501		101	317	—	—	100
		(2) Gedeelte No. 7 van gedeelte "C" van Rietfontein No. 501		128	134	—	—	—
		(3) Gedeelte No. 1 van gedeelte "D" van Rietfontein No. 501		19	52	—	—	—
Philippus Albertus Opperman (P.zoon)	"	Gedeelte No. 1 van gedeelte van Witpoort No. 276.....		206	314	—	—	50
Barend Johannes Marthinus Engelbrecht	"	(1) $\frac{1}{2}$ aandeel van restant van oostelik gedeelte van Nootgedacht No. 135		1190	240	—	—	150
		(2) $\frac{1}{2}$ aandeel van Rhenosterkop No. 602.....		1526	129	—	—	—

DIPPING TANK CHARGES, ACT NO. 20 OF 1911, NATAL.

			Acres.	Roods.	Perches.	£
Josiah Grouer.....	Zululand.....	Lot "K" 72 Kwambonambi.....	1662	—	19	230
William Eric Collins.....	Empangeni.....	Lot No. 294, Empangeni.....	1576	1	33	250
2 Charges.....						TOTAL..... £480

ADVANCES TO CO-OPERATIVE SOCIETIES.

	£	s.	d.
Albany Dairy Farmers' Co-operative Society.....	150	0	0
Beginzel Dairy Live Stock Co-operative Society.....	30	9	0
East London Model Dairy Co-operative Society.....	750	0	0
South African Dried Fruit Company, Limited.....	{ 4,500	0	0
	{ 5,000	0	0
TOTAL.....	£10,430	9	0

SUMMARY OF BONDS AND CHARGES.

Bonds and Charges.	Province.	Amount.
		£ s. d.
115 Transvaal.....		43,480 0 0
14 Fencing Act No. 17 of 1912, Transvaal.....		1,278 0 0
11 Dipping Tank Act No. 20 of 1911, Transvaal.....		1,466 0 0
56 Orange Free State.....		36,680 0 0
2 Fencing Act No. 17 of 1912, Orange Free State.....		175 0 0
2 Dipping Tank Act No. 20 of 1911, Orange Free State.....		170 0 0
26 Cape.....		16,065 0 0
7 Fencing Act No. 17 of 1912, Cape.....		1,117 0 0
14 Natal.....		9,145 0 0
6 Fencing Act No. 17 of 1912, Natal.....		694 10 0
2 Dipping Tank Act No. 20 of 1911, Natal.....		480 0 0
		110,750 10 0
Advances to Co-operative Societies.....		10,430 9 0
		121,180 19 0
Less Land Bank Loans and Interest Repaid.....		17,086 0 0
TOTAL.....		£104,094 19 0

We do hereby certify that the foregoing statements have been made up from the books of this Bank and to the best of our knowledge and belief are true and correct.

THOS. B. HEROLD, General Manager.
R. R. RICHARDSON, Accountant.

DE LAND- EN LANDBOUWBANK VAN ZUID-AFRIKA.

De volgende staten worden gepubliceerd voor algemene informatie in termen van Artikel een en veertig van Wet No. 18 van 1912.
Pretoria, 16 Maart 1923.

THOS. B. HEROLD, Algemene Bestuurder.

STAAT VAN LASTEN EN BATEN OP 28 FEBRUARIE 1923.

LASTEN.			BATEN.		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaalfonds.....	6,293,270	17 4	Leningen onder Wet No. 37 van 1908, Transvaal.....	295,178	1 9
Landbank Wissels.....	86,100	0 0	Leningen onder Wet No. 12 van 1908 (Omheining), Transvaal.....	1,602	18 11
Landbank Deposito's.....	13,685	10 3	Leningen onder Wet No. 33 van 1909, Oranje Vrijstaat.....	41,431	9 2
Reservefonds.....	482,859	5 9	Leningen onder Wet No. 33 van 1909, Promesse.....	2,226	2 1
Department van Financien—			Leningen onder Wet No. 27 van 1907, Natal, Paaiement Leningen.....	19,556	15 5
Droogte en Overstroming Noodleningen.....	173	2 6	Leningen onder Wet No. 18 van 1912, Unie.....	5,619,714	13 7
Rente verschuldigd—Nog niet betaalbaar.....	67,924	15 5	Leningen onder Wet No. 17 van 1912, Omheiningen.....	156,760	6 4
Ontvangen Rente.....	59,584	16 11	Leningen onder Wet No. 20 van 1911, Dipbakken.....	99,487	15 5
Uitstaande Wissels.....	17,896	19 1			6,235,958 2 8
Ambtenaren Pensioenfonds.....	6,106	8 11	Voorschotten aan Landbouw Koöperatieve Verenigingen....		582,793 16 5
Diverse Rekeningen.....	130,545	16 1	Voorschotten aan Landbouw Koöperatieve Maatschappijen, krachtens Wet No. 40 van 1922.....		16,700 0 0
			Voorschotten aan Landbouw Koöperatieve Verenigingen, krachtens Wet No. 36 van 1921.....		72,268 11 9
			Leningen onder Wet No. 28 van 1916 (Droogte en Overstroming Noodlenings Wet).....		123 19 9
			Rente Vereffeningsrekening.....		99,800 3 8
			Rente betaald.....		1,436 14 8
			Kantoormeubelen.....		3,278 17 8
			Bankgebouwen.....		28,318 6 9
			Plaats eigendommen.....		5,983 0 6
			Diverse Rekeningen.....		48,317 16 6
			Geld in handen van Bank en Bankiers.....		63,167 1 11
					£7,158,146 12 3
					£7,158,146 12 3

LIJST VAN VERBANDEN EN SEKURITEITEN VOLTOOID GEDURENDE DE MAAND FEBRUARIE 1923.

PROVINCIE TRANSVAAL.

Naam.	Distrikt.	Sekuriteit.	Grootte.	Bedrag.
			Morgen.	Vk.Rdn. Vk.Vtn. £
Johannes Michiel Venter.....	Bethal.....	Gedeelte "F" (Erfstuk) van Grootlaagte No. 67.....	247	97 — 500
Magdalena Petronella van der Heever..	Bloemhof.....	$\frac{7}{13}$ aandeel van gedeelte "D" van Blesbokfontein No. 248..	644	224 — 160
Tobias Gerhardus Mahne.....	"	Gedeelte "B" van Sweet William No. 14.....	400	96 — 100
Jacob Coenraad Combrink (F.zoon)....	Carolina.....	Gedeelte "B" van gedeelte van Naudesbank No. 224.....	774	169 — 925
Gideon Retief.....	"	(1) Restant van gedeelte van Groblersrecht No. 229.....	472	448½ — 1200
		(2) Gedeelte van Mooiplaats No. 424, Middelburg.....	421	225 — —
		Gedeelte "B" van gedeelte van Goedehoop No. 162.....	688	531 — 120
Isabella Maria Smit.....	"	(1) Restant van oostelik gedeelte van Elandshoek No. 233..	156	388 — —
Johannes Christiaan Visagie.....	"	(2) Gedeelte No. 4 van oostelik gedeelte van Elandshoek No. 233	163	165 — 190
		Gedeelte van zuidelike helft gedeelte van Schoongezicht No. 7	244	519 — 275
Frederik Cornelis Christoffel Swanepoel	"	Gedeelte "D" van Zevenfontein No. 30.....	546	344 — 300
Gerhardus Petrus Engelbrecht.....	Ermelo.....	Restant van gedeelte "D" van Drinkwater No. 43.....	225	291 — 400
Lourens Petrus Badenhorst, jun.....	"	Gedeelte No. 1 van gedeelte "D" van Drinkwater No. 43..	96	309 — 180
Johannes Cornelis Izaak Rudolph....	"			

DIPPING TANK CHARGES, ACT NO. 20 OF 1911, ORANGE FREE STATE.

Name.	District.	Security.	Morgen.	Sq. Rds.	Sq. Ft.	Amount.
Edwin Flanagan.....	Thaba 'Nehu.....	The farm Alexandria No. 43.....	880	270	—	£ 20
Herbert Alfred Vernon Harley.....	„	The farm Linana No. 299.....	660	15	—	150
		2 Charges.....		TOTAL.....		£170

BONDS.—CAPE.

Name		Location	Description	Area (Acres)	Area (Roods)	Area (Poots)	Area (Sprekels)
Andries Johannes Pelser	Philippus Kotze	Aliwal North	Hoed Klip, portion of Klipplaat	633	—	—	450
			(1) Witbank, portion of Plaats Fontein	144	81	—	600
			(2) Biljou, portion of Plaats Fontein	144	81	—	600
Daniel Francois de Klerk		Barkly East	Lot No. 1 (Broederbank) portion of Blomshoek	647	215	—	2000
Matthijs Johannes Weeber		Beaufort West	A piece of ground, "Lower Plaats Doorns"	10197	470	—	1300
Pieter Willem Stegman		Cradock	(1) Kanon, portion of part "D" of Ganna Vlakke	688	254	—	500
			(2) A piece of ground adjoining Ganna Vlakke (remainder of Lot No. 7 H)	177	95	—	750
Oswald Benjamin Shaw		Herbert	La Rochella (portion of Taaiboschfontein No. 80 H), situated on Riet River	2205	—	—	1550
Bernhardus Johannes Badenhorst (B's son)		Hopetown	(1) Portion of Witpunt	507	86	—	350
			(2) Remainder of Witpunt	1468	198	—	1200
(1) Cornelius Johannes Muller			(1) Portion lot "A" of remainder of Quacha (or Quagga)	206	418	—	600
(2) Willem Dempers Muller			(2) Portion lot "B" of remainder of Quacha (or Quagga)	1	239	21	1550
			(3) Portion lot "C" of remainder of Quacha (or Quagga)	2	194	81	350
Frederik Daniel Jacobus Brand		Kenhardt	(1) Lot No. 20 (in Oranjedal) portion of Onseep-Kans en Nias	5	38	87	450
			(2) Lot No. 21 A (in Oranjedal) portion of Onseep-Kans en Nias	—	289	84	1200
			(3) Lot No. 20 B (in Oranjedal) portion of Onseep-Kans en Nias	1	45	15	300
Sarah Benade			Remainder of Klipheuvelds "A"	4125	488	—	250
Daniel Jacobus van Niekerk			Remainder of lot No. 49 (Zonder Huis)	7967	356	—	600
Christoffel Hendrik Joachim Bonthuys			(1) Lot No. 36 (in Oranjedal) portion of Onseep-Kans en Nias	5	216	19	300
			(2) Lot No. 36 A (in Oranjedal) portion of Onseep-Kans en Nias	—	312	72	250
Hendrik Hermias Kotze		Kenhardt	(1) Lot No. 4 of Vaal Koppies	4	519	26	500
			(2) Lot No. 4 A of Vaal Koppies	—	69	64	210
(1) Harry Sax Geber			The farm Bergplaats portion of Sunbury	2739	135	—	600
(2) Morris Sax Geber			Remainder of Zero	2388	221	—	600
Willem Adriaan Smith			(1) $\frac{1}{2}$ share of remainder of lot "B" of Buffelsdrift	203	533	—	500
Adolph Christiaan de Wit			(2) $\frac{1}{2}$ share of De Spruit, portion of Buffelsdrift	—	290	—	750
Pieter Jacobus van Schalkwijk			(1) $\frac{1}{2}$ share of remainder of lot "B" of Buffelsdrift	203	533	—	240
			(2) $\frac{1}{2}$ share of De Spruit, portion of Buffelsdrift	—	290	—	600
Basil Neville Newton		Middelburg	Drie Angle, portion of remainder of Uitzicht	1262	372	—	600
(1) Christian Lourens Johannes du Plessis			$\frac{2}{3}$ share of lot No. 1, called Kerte River	1746	280	—	300
(2) Herklaas Salomon du Plessis			(1) Remainder of lot "A" of Vaalerand	700	280	—	200
Maria Magdalena Elizabeth Coetzee			(2) Remainder of Kareefontein	589	102 $\frac{1}{2}$	—	120
			(3) Lot "B," sub-divided portion of remainder of Vaalerand	7	481	26	1500
Marthinus Jacobus Dewald Steyn		Vryburg	$\frac{1}{2}$ share of Kareedam	2000	—	—	200
Jan Johannes Dry			$\frac{1}{2}$ share of Grootebuitfontein	4332	58	—	120
Pieter Ignatius Machiel Lubbe			Kwarri Aar, portion of Kameel Doren	400	3	—	120
Carel Frederik Kriel			Sijfer Put, portion of Kameel Doren	400	3	—	1500
Abraham Carl Jordaan			(1) The farm Kromlaagte	4247	25	—	125
			(2) $\frac{1}{8}$ share of Helgoland	3615	278	—	
Adriaan Jacobus Rudolf Erasmus			Uitkijk, portion of Saltpetrepan	1000	—	—	

26 Bonds.....TOTAL..... £16,065

FENCING CHARGES, ACT No. 17 OF 1912, CAPE.

Name		Location	Area (Acres)	Area (Cents)	Area (Squares)	Area (Roods)
Petrus Jacobus van Straaten	Vryburg	The farm, Middelfontein	1090	—	—	50
Stephanus Johannes Kempen	Mafeking	Kgabis, portion of Heath	452	341	—	100
Theodore Clement Robinson	Elliot	Remainder of Ferndale, portion of Slangrivier Hoek	313	39	—	67
Alfred Ducaat	East London	Remainder of portion "A" of Plaats No. 86	389	327	11	100
Bart Eric van der Vijver	Somerset East	(a) Portion of Beerkraal	821	38	—	600
		(b) Sub-division of Gouverneurs Kop	381	28	—	
		(c) Langleighite, portion of Mistkraal	659	—	—	
Johann Frederich Lohmann	Mafeking	The farm Groot Geluk	226	176	—	100
Robert Albertus Pretorius	"	The farm Kareebult	452	350	—	100

7 Charges.....	TOTAL.....	£1,117
----------------	------------	--------

BONDS—NATAL.

			<i>Acres.</i>	<i>Roods.</i>	<i>Perches.</i>	<i>£</i>
Lourens Daniel Oosthuizen.....	Weenen.....	(1) Lot No. 15, Winterton Irrigation Settlement.....	59	3	18-88	660
		(2) Lot "A" 15, Winterton Irrigation Settlement.....	4	2	11-7	
		(3) Lot "B" 15, Winterton Irrigation Settlement.....	21	—	33	
		(4) Lot "C" 15, Winterton Irrigation Settlement.....	225	3	37	
Adrian Willem Petrus Bester.....	Utrecht.....	Sub-division (Ongegund) of Paardefontein No. 43.....	491	1	28	600
Francis Daniel Cresswell.....	Vryheid.....	Portion "A" of Afgesnij No. 5.....	<i>Morgen.</i> 159	<i>Sq. Rds.</i> 357	<i>Sq. Ft.</i> —	400
Violet Sevens.....	Alexandra.....	Remainder of Coolgardie No. 9300.....	<i>Acres</i> 1236	<i>Roods.</i> 2	<i>Perches.</i> 25	1000
Stephanus Christiaan van Rooyen.....	Utrecht.....	Remainder of sub-division of "A" Geluk No. 58.....	1642	—	38	600
Nicolaas Gerhardus Scheepers.....	Vryheid.....	(1) Lot "C" of Zandfontein No. 462.....	425	3	12	650
		(2) Lot "E" of Zandfontein No. 462.....	423	1	9	
Peter Garson.....	Pietermaritzburg.....	Lot No. 1 E.....	209	2	1	120
Henry William Francis Rethman.....	Alfred.....	Sub-division "B" of Lot No. 1, "Umzimkulwane Reserve".....	776	2	32	1350
Margaret Ann Thring.....	Pietermaritzburg.....	(1) Remainder of Etterby.....	824	3	7-7	700
		(2) Remainder of Norwood.....	1229	2	30-2	
Milroy Freeland Johnson.....	Zululand.....	Lot No. 8, Qudeni No. 9943.....	1472	1	12	750
Marthinus Gert Thomas Ferreira (P.'s son)	Vryheid.....	Remainder of Vaalkrantz No. 306.....	2475	2	—	1850
John Gower Fannin.....	Klip River.....	Clonmel, remainder of Eendrach.....	938	3	2-5	100
James Jenkins Gregory.....	Vryheid.....	(1) Remainder of sub-division "A" of Goedgedacht No. 273.....	704	1	34	300
		(2) Sub-division (Nagelegen) of Goedgedacht No. 273.....	<i>Morgen.</i> 887	<i>Sq. Rds.</i> 329	<i>Sq. Ft.</i> —	
Jan Hendrik Landman.....	Utrecht.....	Sub-division "A" of "E" of Knooppaan No. 71.....	<i>Acres.</i> 289	<i>Roods.</i> —	<i>Perches.</i> 29	65

14 Bonds.....	TOTAL.....	£9,145
---------------	------------	--------

FENCING CHARGES, ACT No. 17 OF 1912, NATAL.

Walter William Jones.....	Weenen.....	Lot No. 14, Blaauwkrantz.....	808	3	12	122/10
Richard Erwin Mayne.....	Ladysmith.....	The farm Sturdee.....	499	3	38	100
Arthur Gerald Tillotson.....	Ixopo.....	Roseneath, consisting of—				
		(a) Lot No. 9 A, Umhlabatyan.....	400	—	14	123
		(b) Harper No. 9778.....	759	3	16	
(1) Jack Brophy.....	} Klip River.....	Lot No. 1 Vaalkop.....	1587	3	14	144
(2) Francis Lawrence Brophy.....						
Anna Maria Seager.....		The farm Beginsel.....	150	1	20	140
Hendrik Johannes Trijtsman.....	Utrecht.....	The farm Tavita.....	515	2	10	65

6 Charges.....TOTAL..... £694.10s.

Name.	District.	Security.	Morgen.	Area. Sq. Rds.	Sq. Ft.	Amount. £
(1) Johannes Andries Beetge, jun.....	Middelburg.....	Remainder of Doornkloof No. 54.....	723	550	—	150
(2) Nicolaas Marthinus Prinsloo.....						
(3) Thomas Frederik Prinsloo.....						
(4) Carel Willem Beetge.....						
Jozua Francois Joubert.....	Carolina.....	Remainder of portion "B" of Jachtlust No. 64.....	449	354	—	150
(1) David Jacobus van der Merwe.....	Waterberg.....	The farm Smaldeel No. 1922.....	1955	139	—	153
(2) Roelof Petrus van Aswegen.....						
Jacobus Adriaan Vorster.....	Carolina.....	Portion "A" of Heerenveen No. 114.....	1073	541	—	150
Morris Poyurs.....	Pietersburg.....	Remainder of Waterplaats No. 793.....	422	389	—	100
Petrus Johannes Dirkse de Wet.....	Middelburg.....	Portion "E" of Kleinwater No. 193.....	136	526	—	120
(1) Ignatius Michael Prinsloo.....	".....	South-western portion of Hartebeestlaagte No. 358.....	772	150	—	200
(2) Pieter Johannes Prinsloo.....						
11 Charges.....			TOTAL.....			£1,466

BONDS.—ORANGE FREE STATE.

Philippus Wilhelmus Combrinck.....	Bethulie.....	(1) Remainder of Klipkraal No. 16.....	1460	284	—	650
Richard Smit Harding.....	Bethlehem.....	(2) $\frac{1}{2}$ share of De Werf No. 271.....	22	300	—	120
Hendrik Frederik Harding.....		The farm Hebron No. 1369.....	101	332	—	120
Willem Johannes Harding.....	".....	Remainder of Uitkijk No. 771.....	101	332	—	130
Daniel Jacobus Stephanus Bruwer.....	".....	The farm Christiana No. 1368.....	50	—	—	300
Jacob Johannes Naude.....	".....	The farm Sweethome No. 49.....	155	274	—	300
Edward George Diesel.....	Bloemfontein.....	The farm Louterbronnen No. 1029.....	133	69	—	300
Jacobus Nicolaas Fursenburg.....		Remainder of Cumbrae No. 1139.....	1259	250	—	375
Gideon Lodewikus Botha.....	Boshof.....	Remainder of Schiedam No. 177.....	514	—	—	300
Petrus Rasmus Serfontein.....	".....	The farm Athara No. 452.....	1105	30	—	1000
Bernardus Smit.....	".....	(1) The farm Kameelfontein No. 4.....	500	267	—	400
Frederik van Niekerk.....	".....	(2) The farm Helena No. 1091.....	610	220	—	550
Stephanus Johannes Nel.....	".....	(3) The farm Ou Dam No. 1301.....	4	167	—	500
Jacobus Andries du Toit.....	Fauresmith.....	Remainder of Malgaskraal No. 561.....	600	—	—	500
Charles Johannes Terblanche.....		The farm Kust en Keur No. 326.....	1567	328	—	500
Johannes Urbanus Vermeulen.....	".....	The farm Constantia No. 751.....	1000	—	—	375
Hendrik Johannes Venter, sen.....	".....	The farm Vrede No. 894.....	425	410	—	1000
Gert Hendricus van der Walt.....	".....	Remainder of Hebron No. 589.....	427	410	—	100
Carel Johannes van der Walt.....	".....	(1) The farm Leeuwfontein No. 95.....	1970	443 $\frac{1}{2}$	—	200
Nicolaas Fourie.....	Frankfort.....	(2) The farm Worcester No. 883.....	470	—	—	100
Willem Hercules van Wijk.....		(1) Remainder of Witdam No. 356.....	301	416	—	100
Izak Matthijs Johannes de Beer.....	".....	(2) Remainder of Bosjesbult No. 689.....	347	95	—	200
Pieter Lambertus van der Berg.....	".....	(1) Remainder of Klein Twijfelhoek No. 250.....	400	—	—	100
Daniel Marthinus Muller.....	".....	(2) Portion (annex Twijfelhoek No. 946) of portion (Erfennis No. 952) of Klein Twijfelhoek No. 250.....	225	—	—	50
Hendrik Stephanus de Beer.....	".....	(1) Portion (Eensgeluk No. 953) of Welverdiend No. 636.....	100	—	—	150
Jurie Jochemus Petrus Wessels.....	".....	(2) Portion (Eensgevonden No. 954) of portion (Erfennis No. 952) of Klein Twijfelhoek No. 250.....	12	300	—	150
Hermanus Johannes Wessels Smalberger.....	".....	The farm Fouriesdam No. 692.....	502	—	—	850
Christiaan Johannes Sauerma.....	Harrismith.....	$\frac{1}{2}$ share of Verdruk No. 845.....	484	168	—	600
Johannes Daniel Swemmer, jun.....		Remainder of Happy Dale No. 980.....	53	77 $\frac{1}{2}$	—	160
(1) Abraham Albertus Cilliers, jun.....	".....	$\frac{1}{2}$ share of Morgenzon No. 448.....	621	472	—	450
(2) Hendrik Lodewijk Cilliers.....	".....	The farm Welgegend No. 779.....	203	168 $\frac{1}{2}$	—	2000
Jacobus Frederik Engelbrecht.....	Heilbron.....	(1) Portion (Marsala "A" No. 1055) of Aasvogelkrans No. 105.....	286	455	—	350
Anna Marie Baumann.....		(2) Remainder of Marsala No. 174.....	205	371	—	550
Johannes David Conradie.....	Hoopstad.....	(1) Portion (Florida No. 1051) of Aasvogelkrans No. 105.....	406	182	—	300
Hendrik Willem Johannes Jacobs.....	Jacobsdal.....	(2) Portion (Florida "A" No. 1052) of Marsala No. 174.....	86	38	—	700
Johan Adam Nothnagel.....		The farm Moselle No. 175.....	999	—	—	1200
Jacobus Hendrik Smit.....	Kroonstad.....	The farm Bovenland No. 973.....	265	35 $\frac{1}{2}$	—	150
Alexander Bukes.....		The farm Deelspruit No. 954.....	342	280	—	240
Johannes Marthinus Delpoort.....	Hoopstad.....	The farm Doncaster No. 1052.....	344	564	—	150
(1) Philippus Roedolf Botha, jun.....	Kroonstad.....	The farm Vrede No. 1193.....	118	159	—	150
(2) Hendrik Frederik Botha.....		The farm Le Souvenir No. 1115.....	512	305	—	1300
Johannes Andries Muller Terre-Blanche.....	".....	(1) The farm Davidsrust No. 710.....	1328	408	—	200
Johan David Botha.....	".....	(2) The farm Gaudinsrust No. 19.....	1227	3	—	550
Francois Philippus van Niekerk.....	Ladybrand.....	$\frac{1}{2}$ share of Rustplaats No. 545.....	2838	465	—	300
Wessel Gerhardus de Jager.....		(1) The farm Vaaldam No. 204.....	500	524	—	700
Jan Brand van Rooyen.....	".....	(2) The farm Oude Brakdam West No. 147.....	294	262	—	1700
(1) Hendrik Johannes Anderson.....	Lindley.....	(3) The farm Oude Brakdam East No. 148.....	280	262	—	300
(2) Hercules Johannes Anderson.....		The farm Rust en Vrede No. 164.....	728	48	—	657
Joachim Marthinus du Buisson.....	Philippolis.....	(1) The farm Tweedoorns No. 993.....	431	326 $\frac{1}{2}$	—	1600
Alexander Jakob Cremen.....		(2) The farm Afdeeling No. 995.....	161	497 $\frac{1}{2}$	—	500
Pieter Paulus Abraham Lodewijk Breet.....	".....	(3) The farm Hoofdrechter Kotze No. 1000.....	46	412 $\frac{1}{2}$	—	125
Henning Johannes Saaiman.....	Senekal.....	(4) The farm Maasdorp No. 725.....	50	—	—	1450
Stephanus Jacobus Daniel du Plooy.....		(5) The farm Varkfontein No. 587.....	1225	546	—	600
Adam Marthinus Christoffel Theron.....	Vrede.....	The farm Mooivlei No. 135.....	350	—	—	2000
Maria Johanna Margaretha Jacobsz.....	".....	Remainder of Spionkop No. 1550.....	439	85	—	450
Petrus Johannes Bouwer.....	Vrededorp.....	(1) The farm Rustpan No. 1159.....	363	—	—	750
Willem Gabriel Nel.....	Winburg.....	(2) The farm Middelpunt No. 1295.....	80	300	—	300
Andries Benjamin Pienaar.....	".....	(1) $\frac{1}{2}$ share of Pieterswil No. 1831.....	46	231	—	450
Casper Hendrik Claassen.....	".....	(2) $\frac{1}{2}$ share of remainder of Bronkhorstlaagte No. 926.....	253	369	—	1700
		The farm Franshoek No. 1854.....	219	496	—	300
		The farm Frankfort No. 71.....	249	—	—	657
		(1) Remainder of Woodstock No. 168.....	643	583 $\frac{1}{2}$	—	1600
		(2) Portion (Uitkomst No. 816) of Kleinspruit No. 590.....	63	259	—	500
		(3) Portion (Toekomis No. 817) of Fairy Plain No. 202.....	53	310	—	125
		The farm Mount Blanc No. 527.....	372	—	—	1450
		The farm Meriba No. 594.....	281	7 $\frac{1}{2}$	—	600
		The farm Helipakaar No. 216.....	548	323	—	2000
		(1) The farm de Kloof No. 312.....	61	448	—	450
		(2) The farm Beyersberg No. 333.....	820	495	—	1200
		The farm Hottentotspoort No. 250.....	607	454	—	1200
		Remainder of Avondzon No. 260.....	484	15	—	1200
		The farm Blijvoortzicht No. 727.....	400	—	—	1200
		(1) Remainder of Klavervley No. 285.....	993	399	—	1200
		(2) Remainder of Drukmekeer No. 712.....	102	331	—	1200
		$\frac{1}{2}$ share of Goudvlakte No. 36.....	863	547	—	1200
		The farm Kafferstrek No. 1096.....	500	—	—	1200
		Remainder of "The White House" No. 22.....	700	—	—	1200
		(1) The farm Praalhoek No. 1251.....	140	269	—	1200
		(2) The farm Vechtlijn No. 1252.....	829	144	—	1200
56 Bonds.....			TOTAL.....			£36,680

FENCING CHARGES, ACT No. 17 OF 1912, ORANGE FREE STATE.

Jacob Rabie.....	Fauresmith.....	The farm Rabieshulp No. 525.....	295	347	—	50
Marthinus Petrus de Jager.....	Frankfort.....	The farm Groenplaats No. 77.....	3743	232	—	125
2 Charges.....			TOTAL.....			£175

Name.	District.	Security.	Morgen.	Area. Sq. Rds.	Sq. Ft.	Amount. £
John Anderson.....	Rustenburg.....	Portion No. 1 of portion of Rietfontein No. 431.....	14	289	—	230
Michiel Jacobsz Kruger.....	".....	(1) Portion No. 4 of Groenfontein No. 318.....	13	591	—	110
(1) Jacobus Marthinus du Plessis.....	".....	(2) $\frac{1}{2}$ share of remainder of Groenfontein No. 318.....	1419	582	—	60
(2) Hendrik Petrus Jacobus van Wijk.....	".....	$\frac{1}{4}$ share of Buffelskloof No. 219.....	2930	34	—	60
Andries Kruger.....	".....	(1) $\frac{1}{2}$ share of portion "D" of portion of Koperfontein No. 560.....	4	426	—	60
	".....	(2) $\frac{1}{2}$ share of remainder of portion "E" of portion of Koperfontein No. 560.....	15	124	—	60
	".....	(3) $\frac{1}{2}$ share of remainder of portion "F" of portion of Koperfontein No. 560.....	473	588	—	60
Pieter Bosman Sandilands.....	".....	(1) $\frac{1}{2}$ share of portion "D" of portion of Koperfontein No. 560.....	4	426	—	60
	".....	(2) $\frac{1}{2}$ share of remainder of portion "E" of portion of Koperfontein No. 560.....	15	124	—	60
	".....	(3) $\frac{1}{2}$ share of remainder of portion "F" of portion of Koperfontein No. 560.....	473	588	—	60
Jan Daniel du Plooy.....	".....	(1) $\frac{1}{2}$ share of portion "D" of portion of Koperfontein No. 560.....	4	426	—	60
	".....	(2) $\frac{1}{2}$ share of remainder of portion "E" of portion of Koperfontein No. 560.....	15	124	—	60
	".....	(3) $\frac{1}{2}$ share of remainder of portion "F" of portion of Koperfontein No. 560.....	473	588	—	60
Casparus Johannes Jacobus Gerhardus Vorster.....	".....	(1) $\frac{1}{2}$ share of portion "D" of portion of Koperfontein No. 560.....	4	426	—	60
	".....	(2) $\frac{1}{2}$ share of remainder of portion "E" of portion of Koperfontein No. 560.....	15	124	—	60
	".....	(3) $\frac{1}{2}$ share of remainder of portion "F" of portion of Koperfontein No. 560.....	473	588	—	60
Nicolaas van der Westhuizen.....	".....	Remainder of portion of Magatashoek No. 282.....	884	24	—	350
Frederik Christoffel Kruger.....	".....	(1) Portion No. 3 of portion of Groenfontein No. 318.....	13	591	—	110
	".....	(2) $\frac{1}{2}$ share of remainder of portion of Groenfontein No. 318.....	1419	582	—	110
Gieljam Johannes Oberholster.....	".....	(1) $\frac{1}{2}$ share of remainder of portion of southern portion of Steenbokfontein No. 570.....	222	15	—	300
	".....	(2) Remainder of portion No. 1 of portion of southern portion of Steenbokfontein No. 570.....	5	268	—	300
	".....	(3) $\frac{1}{2}$ share of remainder of Groenfontein No. 318.....	718	99	—	50
Casper Jan Hendrik Kruger.....	".....	(1) Portion No. 4 of Groenfontein No. 318.....	17	130	—	170
Johannes Willem Minie.....	".....	(2) $\frac{1}{2}$ share of remainder of portion of Groenfontein No. 318.....	1419	582	—	450
Douglas Robert Dean Wilson.....	".....	Portion "G" of portion of Otterfontein No. 630.....	278	204	—	140
Jacobus Frederik Els.....	".....	Portion "A" of Tusschenkomst No. 331.....	1000	—	—	300
	".....	(1) Portion "A" of portion No. 1 of Boschhoek No. 268.....	11	552	—	425
	".....	(2) Portion "C" of portion No. 1 of Boschhoek No. 268.....	216	586	—	50
Jacobus Petrus Janse van Rensburg.....	Standerton.....	Portion "C" of portion of Sterkfontein No. 194.....	402	501	—	126
Pieter Gerhardus Johannes Strijdom.....	".....	Portion "B" of Heeltevreden No. 198.....	418	42	—	450
Daniel Elias Theodorus Steyn.....	".....	Portion "B" of portion of Rietkuil No. 115.....	356	534	—	300
Jacobus Marthinus Andreas Johannes Steyn Grobler.....	".....	Remainder of portion "A" of Driefontein No. 144.....	168	370	—	425
Gerhardus Johannes Janse van Rensburg.....	Wakkerstroom.....	Portion No. 1 of portion of Edelsteen No. 88.....	100	—	—	50
Casper Hendrik Badenhorst.....	".....	$\frac{1}{2}$ share of remainder of Sterkfontein No. 273.....	926	420	—	126
Gerhardus Johannes Swanepoel.....	Waterberg.....	The farm Witkopje No. 658.....	1986	321	—	450
Ernest Emanuel Bicaard.....	".....	(1) The farm Manor No. 2353.....	485	562	—	220
	".....	(2) Remainder of Dandaloo No. 2352.....	321	317	—	1200
Charles Hanington Witherington.....	".....	Portion "D" of Middelplaats No. 1518.....	860	416	—	850
Folkers Johannes Frederick Nortje.....	".....	The farm Verweg No. 2022.....	1684	80	—	1500
(1) Willem Jacobus Kotze.....	".....	The farm Kwarrie Hoek No. 488.....	3329	273	—	200
(2) Jan Carel Oosthuizen.....	".....	(1) $\frac{1}{2}$ share of portion of Tweefontein No. 1554.....	3429	205	—	525
(3) Stefanus Johannes Oosthuizen.....	".....	(2) The farm Wonderboomhoek No. 88.....	1516	532	—	625
Johannes Christiaan de Beer (J. du P's son).....	".....	Remainder of Malmesbury No. 1475.....	594	413	—	240
Percy Cecil Satow Allen.....	".....	(1) The farm Rhenosterkloof No. 1720.....	2616	142	—	700
Carel Sebastian van Heerden.....	".....	(2) $\frac{1}{2}$ share of Rietvlei No. 1814.....	5566	76	—	1200
(1) Petrus Johannes Coetzee.....	".....	The farm Naauwpoort No. 26.....	2479	379	—	50
(2) Gerhardus Jacobus Coetzee.....	".....	Portion "A" of Rietgat No. 149 Pietersburg.....	648	125	—	250
(3) Jan Stephanus Coetzee.....	".....	(1) The farm Waschbank No. 916, Pietersburg.....	751	580	—	70
(4) Hendrik Jacobus Groenewald.....	".....	(2) The farm Strijdfontein No. 1538.....	196	531	—	800
Ferdinand Rudolph Schulze.....	Zoutpansberg.....	(1) $\frac{2}{3}$ share of Pilgrimshoop No. 468, Pietersburg.....	522	483	—	700
Pieter Wouter de Wet.....	".....	(2) $\frac{1}{3}$ share of remainder of Lot "E" of Doornkraal No. 7, Pietersburg.....	651	415	—	1200
(1) Helena Dorothea Slabber.....	".....	Portion No. II of Rietvlei No. 94, Pietersburg.....	500	—	—	50
(2) Anna Elizabeth Slabber.....	".....	Portion "A" (south-western portion) of Nooitgedacht No. 143, Pietersburg.....	1665	135	—	50
(3) Jacob Mijndard Slabber.....	".....	The farm Sweethome No. 2374, Pietersburg.....	458	346	—	42
Jacobus Johannes Cornelis de Beer.....	".....					
Daniel Jacob Wilcocks du Plessis Marais.....	".....					
Michael Ludwig Pauer.....	".....					
115 Bonds.....			TOTAL.....		£43,480	

FENCING CHARGES, ACT NO. 17 OF 1912, TRANSVAAL.

(1) William Percy Nicol.....	Waterberg.....	Portion of Rietfontein No. 3.....	1841	302	—	130
(2) Harry Vincent Potter.....	Standerton.....	Portion No. 31 of Vlakfontein No. 15.....	135	477	—	52
Carel Johannes Jacobus van der Merwe.....	Lichtenburg.....	Portion "A" of Roodepoortje No. 265.....	236	44	—	130
Andries Petrus Cornelis Niemand.....	".....	Portion "B" of Roodepoortje No. 265.....	472	280	—	80
Christiaan Johan Barnard.....	".....	Remainder "B" of Rietkuil No. 32.....	475	10	—	123
Frank William Pienaar.....	Ermelo.....	Portion No. 28 of Brakfontein Settlement.....	165	369	—	45
James Henry Wallace Reid.....	Lichtenburg.....	Portion No. 2 of portion "A" of Rietpan No. 83.....	539	177	—	184
Daniel Jacobus Classen.....	Pretoria.....	Portion No. 2 of western portion of Kleinfontein No. 485.....	205	187	—	50
David Adolph Michael Botha.....	Bethal.....	Portion "D" of portion No. VII of N portion of De Krans van Blesbokspuit No. 129.....	172	193	—	42
James John Humphries Nel.....	".....					
(1) George Murray Warren.....	Potchefstroom.....	Portion No. 1 of portion "A" of Vogelstruispan No. 57.....	596	566	—	100
(2) Catharina Philippina Botes.....	Lichtenburg.....	Portion "B" of Mahemsvlakte No. 374.....	482	126	—	140
(1) Hendrik Johannes le Riche.....	Potchefstroom.....	Portion "D" of Prinsloosrust No. 221.....	999	599	—	145
(2) Pierre Jacques le Riche.....	Bethal.....	Portion No. 1 of portion "F" of Kuilfontein No. 137.....	150	—	—	27
Susana Maria Elizabeth Raath.....	Rustenburg.....	Remainder of Rietfontein No. 720.....	232	232	—	30
Alfred Bennett Dobson.....	".....					
Hendrina Barendina Petronella Clark.....	".....					
14 Charges.....			TOTAL.....		£1,278	

DIPPING TANK CHARGES, ACT NO. 20 OF 1911, TRANSVAAL.

Gert Johannes Benjamin Venter.....	Pietersburg.....	The farm Kleinfontein No. 616.....	701	517	—	40
Aletta Johanna Vereuil.....	Pretoria.....	Remainder of Klipfontein No. 346.....	2502	386	—	140
Barend Daniel Bierman.....	Middelburg.....	(1) Lot No. 6.....	421	269	—	80
	".....	(2) Portion of Lot No. 7 of Keerom No. 482.....	223	437	—	183
(1) Johanna Catharina Dixon.....	Potchefstroom.....	(1) Portion "B" of Boschhoek No. 159.....	1873	283	—	183
(2) John George Dixon.....	".....	(2) Portion No. 1 of portion "C" of Boschhoek No. 159.....	—	293	—	183

Name.	District.	Security.	Morgen.	Area. Sq. Rds.	Sq. Ft.	Amount. £
Johannes Hermanus Kotze.....	Marico.....	(1) $\frac{1}{4}$ share of portion No. 1 of Draaifontein No. 84.....	10	50	—	70
		(2) $\frac{1}{4}$ share of remainder of eastern portion of Draaifontein No. 84.....	1765	85	—	
		(3) $\frac{1}{4}$ share of portion of portion Lot No. 111 of portion of Draaifontein No. 84.....	—	297	—	
		(4) $\frac{1}{4}$ share of remainder of portion Lot No. 111 of portion of Draaifontein No. 84.....	—	235	—	
		(5) $\frac{1}{4}$ share of remainder of portion Lot No. V of portion of Draaifontein No. 84.....	2	300	—	
		(6) $\frac{1}{4}$ share of portion Lot No. 11 of portion of Draaifontein No. 84.....	1	295	—	
		(7) Portion of portion Lot No. V of portion of Draaifontein No. 84.....	4	529	—	
John William Callaghan.....	".....	Western portion of Rijkvoorbij No. 73.....	1646	266	—	350
Johannes Jurie Holtzhausen.....	".....	Remainder of Kafferkraal No. 80.....	745	399	—	150
Johannes Francois van Staden.....	".....	$\frac{3}{16}$ share of Vergenoegd No. 89.....	4965	536	—	150
Johannes Paulus van der Berg.....	Middelburg.....	(1) Portion No. 4 of portions "A" 12 and "A" 13 of Witpoort No. 26.....	3	245	—	50
		(2) Remainder of portions "A" 12 and "A" 13 of Witpoort No. 26.....	7	220	—	
		(3) Portion No. 3 of portions "A" 12 and "A" 13 of Witpoort No. 26.....	3	245	—	
Schalk Willem Scheepers.....	".....	(4) $\frac{1}{4}$ share of portion "A" 21 of Witpoort No. 26.....	2156	526	—	450
		(1) Portion No. 4 of portion Strijdfontein of Olifantslaagte No. 115.....	191	44	—	
		(2) Portion No. 3 of portion Strijdfontein of Olifantslaagte No. 115.....	220	—	—	
Jacobus Hendrik Duvenage.....	".....	(3) Remainder of portion Strijdfontein of Olifantslaagte No. 115.....	25	—	—	300
		$\frac{1}{4}$ share of portion Mooimeisjesfontein of Vlakvarkfontein No. 101.....	1851	1	—	
Marthinus Steyn.....	".....	(1) Portion "E" of Blesboklaagte No. 384.....	234	337	—	550
		(2) Remainder of Blesboklaagte No. 384.....	234	385	—	
(1) Philippus Oosthuysen.....	".....	(1) Portion No. 5 of Boschmanskop No. 277.....	266	400	—	1100
(2) Abraham Carel Greyling Oosthuysen.....		(2) Portion No. 6 of Boschmanskop No. 277.....	266	400	—	
Izak Stefanus de Villiers du Toit.....	".....	Portion "C" of portion Enkeldebosch No. 295.....	123	339	—	150
(1) Johannes Petrus Gerhardus Booyse.....	".....	(1) Remainder of portion "E" of Klipfontein No. 38.....	167	300	—	400
(2) Josephus Johannes Booyse.....		(2) Portion "I" of portion "E" of Klipfontein No. 38.....	75	450	—	
		(3) Portion "H" of portion of Klipfontein No. 38.....	79	450	—	
(1) Theunis Lodewikus Steyn.....	Potchefstroom.....	$\frac{1}{4}$ share of portion "T" of Kafferskraal No. 185.....	97	214	—	50
(2) Daniel Coenraad de Beer.....		Portion "H" of Hartebeestfontein No. 635.....	181	370	—	200
Haarklaas Johannes Botha.....	".....	$\frac{1}{4}$ share of portion of Klipplaatdrift No. 6.....	904	333	—	50
Jan Christoffel du Plessis.....	".....	Portion "C" of portion of Geduld No. 158.....	166	285	—	180
Louis Jacobus Nysschen.....	".....	(1) Remainder of portion "H" of portion of Rooidraai No. 517.....	373	423	—	1400
Anna Margaretha Elizabeth Jacoba Kaltwasser.....	".....	(2) Portion "B" of Kromdraai No. 491.....	353	12	—	
		(3) Portion "A" of portion of Rietvallei No. 352.....	318	589	—	
		(4) Portion "E" of portion of Rietvallei No. 352.....	3	129	—	
		(5) Portion "F" of portion of Rietvallei No. 352.....	120	—	—	
Benjamin Edward Pollard.....	".....	Remainder of portion "C" of Dwarsfontein No. 599.....	444	452	—	800
Jan Wilkens.....	".....	Portion "A" of Rietfontein No. 174.....	628	533	—	950
Gert Nicolaas Brits.....	".....	(1) Remainder of portion "B" of portion Patriotsfontein No. 440.....	298	296	—	700
		(2) Remainder of Frischgewaagd No. 92.....	487	157	—	
Johannes Jacob Kloppe.....	".....	Portion No. 2 of portion "B" of portion of Patriotsfontein No. 440.....	248	303	—	200
Lambert Hendrik Roux.....	Pretoria.....	$\frac{1}{16}$ share of remainder of Blijvooruitzicht No. 640.....	2829	561	—	900
Daniel Jacobus de Jager.....		$\frac{1}{16}$ share of remainder of Boschkop No. 295.....	3301	411	—	25
Lucas Marthinus van der Merwe.....		(1) Portion No. 5 of portion "C" of Rietfontein No. 501.....	101	317	—	100
		(2) Portion No. 7 of portion "C" of Rietfontein No. 501.....	128	134	—	
		(3) Portion No. 1 of portion "D" of Rietfontein No. 501.....	19	52	—	
Philippus Albertus Opperman (P.'s son).....	".....	Portion No. 1 of portion of Witpoort No. 276.....	206	314	—	50
Barend Johannes Marthinus Engelbrecht.....	".....	(1) $\frac{1}{4}$ share of remainder of eastern portion of Nootgedacht No. 135.....	1190	240	—	150
		(2) $\frac{1}{4}$ share of Rhenosterkop No. 602.....	1526	129	—	
Lourens Marthinus Jacobs.....	".....	Portion No. 8 of Diepsloot No. 262.....	231	67	—	300
Catharina Elizabeth Maria Joubert.....	".....	$\frac{1}{16}$ share of Vaalfontein No. 415.....	4465	209	—	120
Lourens Jacobus Erasmus.....	".....	(1) $\frac{1}{4}$ share of portion of Hartebeestfontein No. 572.....	899	533	—	50
		(2) $\frac{1}{4}$ share of remainder of portion "B" of Kromdraai No. 495.....	664	390	—	
		(3) $\frac{1}{4}$ share of portion of portion "B" of Kromdraai No. 495.....	664	390	—	
Willem Maarten Uys.....	".....	Remainder of Weilaagte No. 172.....	774	342	—	350
Simon Petrus Riekert.....	".....	Remainder of portion of Zusterstroom No. 27.....	698	117	—	825
Maria Elizabeth Engelbrecht.....	".....	(1) $\frac{1}{16}$ share of portion of Vlakfontein No. 570.....	4047	—	—	80
		(2) $\frac{1}{4}$ share of south-eastern portion of portion of Wildebeestkuil No. 8.....	974	14	—	
Cornelis Johannes Hendrik v. d. Merwe.....	".....	(1) Portion "J" of south-western portion of Nootgedacht No. 135.....	18	499	—	110
		(2) $\frac{1}{4}$ share of remainder of south-western portion of Nootgedacht No. 135.....	626	522	—	
Abraham Gerhardus Wilhelmus van der Berg.....	".....	Remainder of portion of Van Dijk Spruit No. 405.....	109	219	—	40
Gert Johannes van der Westhuizen.....	".....	$\frac{1}{4}$ share of remainder of south-western portion of Klipdrift No. 123.....	232	231	—	20
Hendrik Ludolf Neethling.....	".....	(1) Portion "B" of Leeuwoort No. 118.....	484	36	—	335
		(2) $\frac{1}{4}$ share of Lucasrust No. 389, Pietersburg.....	1186	437	—	
		(3) $\frac{1}{4}$ share of Kopermijn (No. 3) No. 708, Pietersburg.....	620	96	—	
Johannes Jacobus van Ginkel.....	".....	(1) Portion No. 1 of portion "G" of Honingnestkrans No. 121.....	66	169	—	250
		(2) Portion No. 1 of portion "F" of Honingnestkrans No. 121.....	69	554	—	
Christiaan Johannes Jacobus Joubert.....	".....	$\frac{1}{4}$ share of portion "A" of Klipspruit No. 279.....	1690	127	—	60
(1) Roelof Jacobus van Emmenes.....	".....	$\frac{1}{4}$ share of remainder of Boschkop No. 295.....	3301	411	—	60
(2) Stephanus Andries van Emmenes.....		(1) Remainder of portion "G" of Roodekopjes (or Zwartkopjes) No. 132.....	96	351	—	2000
Cornelis Hermanus Zacharias Booyesen.....	".....	(2) $\frac{1}{16}$ share of remainder of Roodekopjes (or Zwartkopjes) No. 132.....	3352	228	—	
Robert William Korb.....	Rustenburg.....	$\frac{1}{16}$ share of Schaapkraal No. 41.....	4921	519	—	120
Christiaan Frederik Stephanus Schoeman.....	".....	(1) Portion No. 1 of portion "F" of portion of Koperfontein No. 560.....	137	64	—	120
		(2) Portion No. 11 of portion "F" of portion of Koperfontein No. 560.....	68	332	—	675
Jacobus Frederik Els.....	".....	(1) Portion "A" of portion No. 1 of Boschhoek No. 268.....	11	552	—	
		(2) Portion "C" of portion No. 1 of Boschhoek No. 268.....	216	586	—	250
Frederick Roderick Noble Findlay.....	".....	Portion No. IV of Boschfontein No. 607.....	373	439	—	
(1) Matthijs Johannes Cronje.....	".....	$\frac{1}{16}$ share of portion No. 11 of Zephanjeskraal (or Kafferskraal) No. 905.....	672	404	—	80
(2) Hendrik Nicolaas Jacobus Cronje.....		Remainder of portion "B" 2 of Groenkloof No. 418.....	282	138	—	220
(1) Herbert Peter Taylor.....	".....	(1) $\frac{1}{4}$ share of Vijgeboomspruit No. 1003.....	3554	63	—	600
(2) Paul Stephanus Janse v. Rensburg.....	".....	(2) Portion "D" of Kroondal No. 177.....	18	396	—	
Johannes Karl Georg Wenhold.....	".....	(3) Portion "K" of Kroondal No. 177.....	—	583	—	
August Johannes Wilhelm Fuls.....	".....	North-eastern portion (Tweekaffers Kralen) of Hartebeestfontein No. 514.....	887	579	—	375

The following statements are published for general information in terms of section *forty-one* of Act No. 18 of 1912.

THOS. B. HEROLD, General Manager.

[illegible]

TRANSVAAL PROVINCE.

Name.	District.	Security.	Area. Morgen.	Sq. Rds.	Sq. Ft.	Amount. £
Johannes Michiel Venter.....	Bethal.....	Portion "F" (Erftstuk) of Grootlaagte No. 67.....	247	97	—	500
Magdalena Petronella van den Heever..	Bloemhof.....	$\frac{7}{8}$ share of portion "D" of Blesbokfontein No. 248.....	644	224	—	160
Tobias Gerhardus Mahne.....		Portion "B" of Sweet William No. 14.....	400	96	—	100
Jacob Coenraad Combrink (F's son)...	Carolina.....	Portion "B" of portion of Naudesbank No. 224.....	774	169	—	925
Gideon Retief.....	".....	(1) Remainder of portion of Groblersrecht No. 229.....	472	443	—	1200
Isabella Maria Smit.....	".....	(2) Portion of Mooiplaats No. 424, Middelburg.....	421	225	—	
Johannes Christiaan Visagie.....	".....	Portion "B" of portion of Goedehoop No. 162.....	688	531	—	120
Frederik Cornelis Christoffel Swanepoel..	".....	(1) Remainder of eastern portion of Elandshoek No. 233.....	156	388	—	190
Gerhardus Petrus Engelbrecht.....		(2) Portion No. 4 of eastern portion of Elandshoek No. 233..	163	165	—	
Lourens Petrus Badenhorst, jun.....	Ermelo.....	Portion of southern half of portion of Schoongezicht No. 7..	244	519	—	275
Johannes Cornelis Izaak Rudolph.....	".....	Portion "D" of Zevenfontein No. 30.....	546	344	—	300
Jan Hendrik Jacobs.....	Heidelberg.....	Remainder of portion "D" of Drinkwater No. 43.....	225	291	—	400
Gideon van Tonder.....	Krugersdorp.....	Portion No. 1 of portion "D" of Drinkwater No. 43.....	96	309	—	180
Adam Williamson Crammond.....	".....	$\frac{1}{2}$ share of remainder of portion lot "M" of Hartzenbergfontein No. 132.....	405	391	—	170
Harold Werner Miller.....	".....	(1) Remainder of portion "F" of Elandfontein No. 13.....	303	183	—	100
Antonie Johannes Stephanus Steyn....	".....	(2) $\frac{1}{2}$ share of portion "G" of Elandfontein No. 13.....	412	217	—	
Gert Abram Mulder.....	".....	Portion of Hartebeestfontein No. 22.....	131	411	—	200
Gert Petrus Hoffmann.....	".....	(1) Portion "O" of portion of Doornkloof No. 103.....	15	231	—	50
Jan Hendrik Petrus van der Merwé.....	Lichtenburg.....	(2) Portion "C" of portion of Doornkloof No. 103.....	35	80	—	
Jan Hendrik Joubert.....	".....	(3) Portion "H" of portion of Doornkloof No. 103.....	17	572	—	
Johannes Petrus Jansen van Vuuren...	".....	(4) $\frac{4}{5}$ share of remainder of portion of Doornkloof No. 103..	665	442	—	
Albertus Stephanus Schutte.....	".....	$\frac{1}{10}$ share of portion "D" of Bultfontein No. 90.....	188	250	—	70
Philippus Albertus van der Berg.....	".....	$\frac{1}{5}$ share of portion "D" of Bultfontein No. 90.....	188	250	—	75
Gerrit Jacobus Christiaan van Wijk...	".....	Remainder of portion "b" of portion No. 1 of portion "C" of Rietvlei No. 89.....	118	240	—	210
Andries Jacobus van der Walt.....	".....	Remainder of Boschpoort No. 169.....	1454	346	—	1300
Johannes Christiaan Papenfus.....	".....	(1) Portion No. 10 of Weltevreden No. 110.....	348	116	—	700
Adriaan Bernardus Delpert.....	".....	(2) Portion Lot No. 9 of Weltevreden No. 110.....	33	—	—	
Jozua Scheepers.....	".....	(3) Portion "F" of Doornplaat No. 109.....	364	592	—	
Johan Mauritz Schoeman (S. J.'s son)...	".....	(4) $\frac{1}{2}$ share of remainder of Doornplaat No. 109.....	3	11	—	
(1) Johannes Diederik Kruger.....	".....	(1) Portion "F" of north-western portion of Kareekuul No. 139.....	892	251	—	1350
(2) Diederik Johannes Kruger.....	".....	(2) Portion "G" of Welgevonden No. 174.....	240	134	—	
(3) Rudolf Jacobus Kruger.....	".....	(3) Portion "J" of Welgevonden No. 174.....	393	296	—	
Hermanus Steyn.....	".....	Portion No. 2 of portion "C" of portion No. 1 of Uitschot No. 8.....	300	—	—	325
Jacobus Petrus van der Berg.....	".....	Remainder of south-western portion of Noodshulp (Katbosch) No. 193.....	323	21	—	90
Gert Adriaan van Zijl.....	".....	(1) Portion No. 27 of Biesjesvallei No. 57.....	8	294	71	1400
	".....	(2) Remainder of portion of Biesjesvallei No. 57.....	660	501	—	
	".....	(3) Portion "F" (Mesiena) of Schoongezicht No. 24.....	1000	6	—	
	".....	Portion No. 4 of portion "A" of Leeuwkuil No. 23.....	412	122	—	80
	".....	Remainder of portion "E" of Vlakpan No. 231.....	213	60	—	60
	".....	Portion "K" (Springbok) of Rietpan No. 83.....	1000	—	—	200
	Lydenburg.....	Remainder of south-eastern portion of Langdraai No. 1457..	693	430	—	725
	".....	Portion "D" of Enkeldedooms No. 1387.....	683	216	—	750
	".....	Portion "A" of portion No. 7 of Elandskloof No. 1336.....	100	—	—	50
	".....	$\frac{1}{10}$ share of portion of Waterval No. 416.....	3634	447	—	400
	Marico.....	Portion Lot No. 54 of Wonderfontein No. 41.....	27	394	—	125
	".....	(1) $\frac{1}{2}$ share of portion of Doornhoek No. 151.....	290	66	—	100
	".....	(2) $\frac{1}{2}$ share of portion "A" of Rhenosterfontein No. 50.....	349	44	—	
	".....	(3) $\frac{1}{2}$ share of portion of Rhenosterfontein No. 50.....	11	334.6	—	

★ TENDERS FOR STEEL ROOF FOR TRANSHIPPING SHED, BLOEMFONTEIN.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railway Headquarters Offices, Johannesburg, and/or the High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London, W.C.2, not later than noon on Monday, 25th June, 1923, for the supply and delivery of Steel Roof for Transshipping Shed, Bloemfontein.

Forms of tender with full particulars may be obtained from the High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London, W.C.2, Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg; and Railway Stores, Cape-town and Durban.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 27th March, 1923.

W. W. HOY,
General Manager.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Sealed tenders are hereby invited for the erection of a School Hostel at Bultfontein.

Plans, specifications and all particulars may be obtained from the undersigned on a deposit of £2, which will be refunded when a bona fide tender has been received and the plans, etc., have been returned.

Tenders addressed to the Chairman, School Board, Bultfontein, must be superscribed "Tender for School Hostel," and should reach the addressee not later than 12 o'clock noon on the 12th April, 1923.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

P. J. KOCK,
Secretary, School Board.

Bultfontein, 13th March, 1923.

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

QUALIFIED TEACHER (MALE) WANTED.

Applications are hereby invited for the above post at the Government Industrial School for Boys, Dewetsdorp, Orange Free State. Duties to commence after the June vacation. The commencing salary on the scale £200—£15—£395 plus relative local allowance will be determined in accordance with the qualifications, experience, and present salary of the successful applicant.

Applicants must be fully bilingual and will be required to furnish a medical certificate of good health within one month from the date of assumption of duty.

Applications, giving full particulars as to age, qualifications, previous experience and present salary, together with recent testimonials, must be submitted before the 7th April, 1923, to the Principal of the Industrial School, Dewetsdorp, from whom further information can be obtained.

GEO. M. HOFMEYR,
Secretary for Education.

★ TENDERS VIR STAALDAK VAN OORLAAL-LOODS, BLOEMFONTEIN.

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suidafrikaanse Spoorweg, Hoofkantore, Johannesburg, en/of die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika, Trafalgar Plein, Londen, W.C.2, nie later dan middag, op Maandag, die 25ste Junie 1923, vir die lewering van 'n Staal dak vir Oorlaal-loods, Bloemfontein.

Tendervorms met volle besonderhede kan verkry word by die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika, Trafalgar Plein, Londen, W.C.2. Die kantoor van die Hoof Spoorweg Magasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg, en die Spoorweg Magasyn, Kaapstad en Durban.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender te aanvaar nie.

Johannesburg, 27 Maart 1923.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Verzegelde tenders worden hiermede gevraagd voor de oprichting van een School Hostel te Bultfontein.

Plannen, bestekken en alle bijzonderheden zijn verkrijgbaar bij de ondergetekende op een deposito van £2, welke teruggegeven zal worden wanneer een bona fide tender ontvangen is en de plannen, enz., teruggezonden zijn.

Tenders gericht aan de Voorzitter, Schoolraad, Bultfontein, moeten gemerkt zijn "Tender voor School Hostel," en moeten de geadresseerde bereiken niet later dan 12 uur middag op 12 April 1923.

De laagste of enige tender niet noodzakelijk aan te nemen.

P. J. KOCK,
Sekretaris, Schoolraad.

Bultfontein, 13 Maart 1923.

UNIE DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

GEKWALIFISEERDE ONDERWYSER BENODIG.

Applikasies word hiermee gevra vir bowegenoemde betrekking aan die Staats Industrieskool vir Seuns, Dewetsdorp, Oranje Vrijstaat. Werksaamhede te aanvaar na die Junie-vakansie. Die aanvangsalaris op die skaal £200—£15—395 plus die betreklike plaaslike toelaag word bepaal ooreenkomstig die kwalifikasies, ondervinding en teenwoordige salaris van die geslaagde applikant.

Sollisitante moet ten volle tweetalig wees en sal verwag word 'n mediese sertifikaat van goeie gesondheid te verskaf binne 'n maand vanaf die datum van diensaanvaarding.

Aansoeke, met opgaaf van leeftyd, kwalifikasies, ondervinding en teenwoordige salaris, vergesel van resente getuigskrifte, moet die Prinsipaal van die Industrieskool, Dewetsdorp, bereik vóór 7 April 1923.

Nadere besonderhede is verkrygbaar by die Prinsipaal van die Skool.

GEO. M. HOFMEYR,
Sekretaris vir Onderwys.

REPORTS OF SELECT COMMITTEES OF THE HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable at the GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICES at CAPETOWN and PRETORIA at the following rates:—

Reports not exceeding 100 pages 1s., and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof.

VERSLAGEN VAN GEKOZEN KOMITEES VAN DE VOLKSRAAD

zijn verkrijgbaar aan de GOVERNEMENTSDRUKKERIJ EN SCHRIJFBEHOEFTEKANTOREN te KAAPSTAD en PRETORIA, tegen de volgende prijzen:—

Verslagen van niet meer dan 100 bladzijden, 1s., en daarboven 6d. ekstra voor iedere 50 bladzijden of gedeelte daarvan.

*** TENDER FOR THE SUPPLY OF COAL.**

Tenders are hereby invited for the supply of Coal to the Government of the Union of South Africa during period 1st May, 1923, to 30th April, 1924, in—

- (a) Cape, Transvaal, and Orange Free State Provinces. (Free on rail.)
- (b) Natal Province. (Free on rail.)
- (c) Rietfontein Lazaretto. (Delivered into store.)
- (d) Capetown Area. (Delivered into store.)

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Coal," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 18th day of April, 1923.

Forms of tender, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

29th March, 1923.

*** TENDER FOR SCOTCH CARTS.**

Tenders are hereby invited for the supply of scotch carts to the Government of the Union of South Africa.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of scotch carts," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 25th day of April, 1923.

Tender forms and any further particulars may be obtained on application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

29th March, 1923.

*** TENDER FOR CLOTHING AND SOFT GOODS.**

Tenders are hereby invited for the supply of certain clothing and soft goods to the Government of the Union of South Africa.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of clothing and soft goods," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 25th day of April, 1923.

Tender forms and any further particulars may be obtained on application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

29th March, 1923.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.*** TENDERS FOR THE PURCHASE OF SCRAP.**

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, S.A.R. Headquarters Offices, Johannesburg, not later than noon on Tuesday, the 3rd April, for the purchase of approximately 7500 tons of Wrought-iron and Steel Scrap lying at the following depots:—

- (1) 4000 Tons, approximately, Durban.
- (2) 2000 Tons, approximately, Uitenhage.
- (3) 1500 Tons, approximately, East London.

Forms of Tender, together with full particulars, can be obtained from the Railway Storekeeper, Capetown, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria, and Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg.

The highest or any tender not necessarily accepted.
Johannesburg, March, 1923.

*** TENDERS FOR STORES.**

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways, Headquarters Offices, Johannesburg, not later than noon on the dates specified, for the supply of the under-mentioned:—

- Local Mineral Waters, Lime Juice, and Lemon Squash, 7th May, 1923.
- Glass, Plate, and Sheet, 14th May, 1923.

Forms of tender, together with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban, Bloemfontein, the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg, and the Town Agents, Johannesburg, and Pretoria.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.
Johannesburg, 24th March, 1923.

*** TENDER VIR DIE LEWERING VAN STEENKOOL.**

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Steenkool aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 Mei 1923 tot 30 April 1924, in—

- (a) Kaap, Transvaal en Oranje Vrystaat Provinsies. (Vry aan spoor.)
- (b) Natal Provinsie. (Vry aan spoor.)
- (c) Rietfontein Lazaret. (Afgelewer in magasyn.)
- (d) Kaapstad Afdeling. (Afgelewer in magasyn.)

Getekende en verseelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Steenkool," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 18de dag van April 1923.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

29 Maart 1923.

*** TENDER VIR SKOTS KARRE.**

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Skots Karre aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika.

Getekende en verseelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Skots Karre," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 25ste dag van April 1923.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

29 Maart 1923.

*** TENDER VIR KLERE EN WOLGOED.**

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Klere en Wolgoed aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika.

Getekend en verseelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Klere en Wolgoed," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 25ste dag van April 1923.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

29 Maart 1923.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.*** TENDERS VIR DIE AANKOOP VAN OU-YSTER.**

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, S.A.S. Hoofkantore, Johannesburg, ingewag word, nie later dan middag op Dinsdag, die 3de April vir die aankoop van ongeveer 7500 Ton Gesmede Yster en Staal Ou-yster, wat by die volgende depots lê:—

- (1) 4500 Ton ongeveer, Durban.
- (2) 2000 Ton ongeveer, Uitenhage.
- (3) 1500 ton ongeveer, Ooslonden.

Tendervorms tesame met volle besonderhede kan verkry word by die Spoorweg Magasynmeester, Kaapstad, Uitenhage, Ooslonden, Durban, Bloemfontein, Pretoria en die Kantoor van die Hoofspoorweg Magasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg. Die hoogste of enige tender sal nie noodwendig aangeneem word nie.

Johannesburg, Maart 1923.

3894—29

*** TENDERS VIR VOORRAAD.**

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suidafrikaanse Spoorweë, Hoofkantore, Johannesburg, ingewag word, nie later dan middag op die hieronder genoemde datums, vir die lewering van die volgende:—

- Lokale Minerale Waters, Lemoenstroop en Lemoensap, 7 Mei 1923.
- Glas, Gegote of Spieël en Ruit of Blad, 14 Mei 1923.

Tendervorms tesame met volle besonderhede, kan verkry word by die Spoorweg Magasyn, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Durban, Bloemfontein, die kantoor van die Hoof Spoorweg Magasynmeester, Johannesburg, en die Stads Agente, Johannesburg en Pretoria.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender te aanvaar nie.
Johannesburg, 24 Maart 1923.

3895—29

DEPARTMENT OF DEFENCE.

TENDERS FOR THE PURCHASE OF BUILDINGS IN THE POTCHEFSTROOM CANTONMENTS.

Tenders are hereby invited for the purchase of the under-mentioned buildings.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the purchase of Buildings, Potchefstroom Cantonments," must be addressed to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 11th day of April, 1923.

Building 122, 1st Cavalry Lines—

Cook-house, 40 ft. by 18 ft. 9 in. by 10 ft. 6 in. high, with bathroom 22 ft. by 18 ft. 9 in. by 8 ft. 6 in., 9 apartments, bathroom attached to building.

Building 133, 1st Cavalry Lines—

Cook-house, similar to 122.

Building 203, Artillery Lines—

Cook-house, 40 ft. by 18 ft. 9 in. by 10 ft. 6 in. high, with bathroom attached, 22 ft. by 18 ft. 9 in. by 8 ft. 3 in. high, 8 bathrooms of brick, meat store, and kitchen (11 rooms in all).

Building 128, 1st Cavalry Lines—

Ablution, 28 ft. 6 in. by 15 ft. by 8 ft. 3 in. high, with 6 fixed benches 15 ft. by 2 ft.

Building 139, 1st Cavalry Lines—

Ablution, asme as 128, with additional building, 15 ft. by 8 ft. in two apartments, 7 benches 15 ft. by 2 ft.

Building 410, 2nd Cavalry Lines—

Cook-house, 85 ft. by 19 ft. by 12 ft. 6 in. high (9 apartments).

Offers must be made for each building separately. Quotations for the lot as a whole will not be considered.

The buildings are to be removed within one month of date of acceptance of tender.

Terms.—Cash on acceptance of tender.

The buildings may be seen on application to the District Staff Officer, Potchefstroom.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tenders for the supply of 500 Eight-wheeled Covered Bogie Wagons highest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

★ TENDER FOR THE SUPPLY AND ERECTION OF HYDRO-ELECTRIC PLANT.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply and erection of Hydro-Electric Plant," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, 27th June, 1923.

50 B.H.P. Hydro-Electric Plant complete, as per specification and drawing.

Specification, drawing, and form of tender may be obtained upon application to the Director of Irrigation, Union Buildings, Pretoria, on payment of £2 (two pounds sterling), which amount shall be refunded on receipt of a bona fide tender, and provided the documents are returned within six weeks after the date appointed for the return of tenders.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

TENDERS FOR STEEL FILING-CABINETS.

Tenders are invited for—

100 4-drawer Foolscap Size Steel Filing-cabinets.

Tenderers are requested to quote a price for units with or without automatic locking device and are to state the time required for delivery, which will be taken "in bond" at coast ports.

Sealed and signed tenders, superscribed "Tenders for the Supply of Steel Filing-cabinets," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 11th day of April, 1923.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

★ TENDER FOR PACKING BOXES.

Tenders are hereby invited for the supply of packing boxes to the Government of the Union of South Africa.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of packing boxes," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 18th day of April, 1923.

Tender forms and any further particulars may be obtained on application from the Government Buyer, 345a Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board,
29th March, 1923.

TENDERS VIR DIE AANKOOP VAN GEBOUE IN DIE POTCHEFSTROOMSE KANTONNEMENTE.

Tenders word hiermee gevra vir die aankoop van die ondergenoemde geboue.

Verseelde tenders met opskrif "Tender vir die aankoop van geboue, Potchefstroomse Kantonnemente," moet aan die Voorsitter, Unie-tenderkommissie, Unie-geboue, Pretoria, geadresseer word, en in genoemde beamppte se hande wees by 3 uur n.m., Woensdag, 11 April 1923.

Gebou 133, 1ste Kawallerielienies—

Kookhuis 40 vt. by 18 vt. 9 dm. by 10 vt. 6 dm. hoog, met badkamer 22 vt. by 18 vt. 9 dm. by 8 vt. 6 dm., neë vertrekke met badkamer aan die gebou.

Gebou 133, 1ste Kawallerielienies—

Kookhuis, net soos 122.

Gebou 203, Artillerielienies—

Kookhuis, 40 vt. by 18 vt. 9 dm. by 10 vt. 6 dm. hoog, met badkamer 22 vt. by 18 vt. 9 dm. by 8 vt. 3 dm. hoog, ag badkamers van baksteen. Vleiskamer en kombuis (te same 11 kamers).

Gebou 128, 1ste Kawallerielienies—

Waskamer, 28 vt. 6 dm. by 15 vt. by 8 vt. 3 dm. hoog, met 6 spykervaste-banke 15 vt. by 2 vt.

Gebou 139, 1ste Kawallerielienies—

Waskamer. Net soos 128, met addisionele gebou 15 vt. by 8 vt., in twee afdelinge, 7 banke 15 vt. by 2 vt.

Gebou 410, 2de Kawallerielienies—

Kookhuis, 85 vt. by 19 vt. by 12 vt. 6 dm. hoog (9 afdelinge).

Aanbiedinge moet afsonderlik gemaak word vir elke gebou. Prysopgawes vir al die geboue, as één geheel, sal nie in aanmerking geneem word nie.

Die geboue moet binne één maand vanaf aanneming van tender, verwyder word.

Koopkondiesies.—Kontant by aanneming van tender.

Die geboue kan besien word op applikasie by die Distrikstaf-offisier, Potchefstroom.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender, sonder die geheel aan te neem, en verbind sig nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

★ TENDER VIR DIE LEWERING EN OPSIT VAN 'N HYDRO-ELECTRIC PLANT.

Tenders word hiermee gevra om die hieronder genoemde dienste te verskaf aan die Besproeiings Departement.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm waarop vermeld staat "Tender vir die lewering van, en die opsit van Hydro-Electric Plant," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, 27 Junie 1923.

50 B.H.P. Hydro-Electric Plant, kompleet, volgens spesifikasie en tekening.

Spesifikasie, tekening en tendervorm kan op aanvraag verkry word by die Direkteur van Besproeiing, Unie-gebou, Pretoria, op betaling van £2 (twee pond sterling) welke bedrag weer teruggegee sal word op ontvangs van een bona fide tender onder voorwaarde dat die dokumente teruggestuur moet word binne ses weke na die datum vasgestel vir die terugstuur van sodanige tenders.

Die Kommissie verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN PUBLIEKE WERKE.

TENDERS VOOR STALEN LIAS- (FILE-) KABINETTEN.

Tenders worden hiermede gevraagd voor:—

100 Stalen Lias- (File-) kabinetten met 4 laden, klein-folio-formaat.

Tenderaars worden verzocht een prijs op te geven voor eenheden met of zonder automatiese sluiting en moeten melding maken van de tijd nodig voor aflevering van de goederen, welke aan de kust "in bond" in ontvangst genomen zullen worden.

Verzegelde en getekende tenders, met het opschrift "Tenders voor levering van stalen lias-kabinetten," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 18de dag van April 1923.

De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

★ TENDER VIR PAK-KASTE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Pak-kaste aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika.

Getekende en verseelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Pak-kaste," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 18de dag van April 1923.

Tendervorms en enige tender besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345a Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie,
29 Maart 1923.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDERS FOR LIGHT HAND CARTS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Light Hand Carts," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 11th day of April, 1923.

Item 5. 10 Carts, light covered, as per Blue Print No. C.E. 576 and Specification No. 29.

Quotations must be per each f.o.r. nearest railway station or delivery into the Department's stores at Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, or Bloemfontein, and the date of delivery should be stated.

Drawing and specification may be viewed, and forms of tender and any further particulars may be obtained upon application to the Controller of Post Office Stores, Room 62, Palace of Justice, Pretoria; District Stores Clerks, Capetown, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; and the Postmaster, Durban.

Tenderers may obtain a copy of the above drawing on application at the offices mentioned on payment of ten shillings, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender, and provided the drawing is returned within one month after the date appointed for the return of tenders.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 19th March, 1923.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

TENDERS FOR LAUNDRY SERVICES, ROBERTS HEIGHTS.

Tenders are hereby invited for carrying out the following services for the period 1st April, 1923, to 31st March, 1924:—

- (a) The Laundry Requirements of the Military Hospital, Roberts Heights.
- (b) The Repair of Linen and Clothing, Military Hospital, Roberts Heights.
- (c) The Washing and Ironing of Working Suits as required.

Sealed tenders, superscribed "Tender for Laundry Services, Roberts Heights," must be addressed to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 28th day of March, 1923.

Tenders must include delivery and collection of the articles to and from the Barrack Stores, Roberts Heights.

Forms of tender and full particulars of the service and the conditions of contract may be obtained from the Barrack Store, Accountant, Roberts Heights.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The undermentioned tenders have been accepted for the supply.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

TENDERS FOR PURCHASE OF TREES STANDING IN THE CANTONMENTS, POTCHEFSTROOM.

Tenders are hereby invited for the purchase, clear felling, and removal of approximately 180,000 trees of various sizes in the Potchefstroom Cantonments.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the Purchase of Trees, Potchefstroom," must be addressed to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 18th day of April, 1923.

Plans of the Cantonments on which the belts and groups of trees to be disposed of are marked may be seen at the Offices of the Quartermaster-General, Union Defence Forces, Artillery Barracks, Pretoria, and of the District Staff Officer, Potchefstroom (who will point them out to intending tenderers on the spot, by appointment), and tenders must specify—

- (A) (1) the groups or belts, (2) the approximate number of trees in each under 6 inches in diameter and the price offered per tree, (3) the approximate number of trees in each 6 inches and above in diameter and the price offered per tree; or alternatively
- (B) the price offered per group or belt irrespective of size; or alternatively
- (C) the price offered for the whole of the groups and belts irrespective of size.

The trees are to be removed within six months of date of acceptance of tender.

Terms: Cash upon acceptance of tender or bank guarantee.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

TENDERS VIR LIGTE HANDKARRE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die ondergenoemde artikels aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opschrift "Tender vir die lewering van Ligte Handkarre," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur 's midags, op Woensdag, 11 April 1923.

Ietem 5. 10 Ligte toe karre, volgens Ligdruk No. C.E. 576 en Spesifikasie No. 29.

Prysopgawes moet wees per elk v.o.s. naaste spoorwegstasie of aflewering in die Magasyn van die Departement op Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg of Bloemfontein, en die datum van aflewering moet vermeld word.

Tekening en spesifikasie kan op aanvraag besien en tender-vorme en enige nadere besonderhede verkry word by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 62, Paleis van Justisie, Pretoria; Distriksmagasynklerke, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; en die Posmeester, Durban.

Tenderaars kan 'n kopie van die bogenoemde tekening op aanvraag by die genoemde kantore verkry teen betaling van tien shilling. Hierdie bedrag word terugbetaal na ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening teruggestuur word binne een maand na die datum vasgestel vir die terugsending van tenders.

Die kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 19 Maart 1923.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

TENDER VIR WASDIENSTE.—ROBERTS HOOGTE.

Tenders word hiermee gevra vir die verrigting van ondergenoemde dienste, vir die tydperk 1 April 1923 tot 31 Maart 1924:—

- (a) Die benodigde wasdiens van die Militêre Hospitaal, Roberts Hoogte.
- (b) Die verstelwerk van linnegoed en klerasie, Militêre Hospitaal, Roberts Hoogte.
- (c) Die was en stryk van werkpakke waar nodig.

Verseelde tenders met opschrift "Tender vir wasdiens van Roberts Hoogte," moet aan die Voorsitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, geadresseer word, en in genoemde beampte se hande wees om 3 uur n.m., Woensdag, 28 Maart 1923.

Tenders moet die aflewering en vergoeding van wasgoed aan en van die Kasernevoorraadmagasyn, Roberts Hoogte, insluit.

Tendervorme en volle besonderhede van die diens, asook kontrakvoorwaardes kan van die Rekenmeester van die Kasernevoorraadmagasyn, Roberts Hoogte, verkry word.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender sonder die geheel, aan te neem, en verbind sig nie om die laagste of enige aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

TENDERS VIR DIE AANKOOP VAN BOME BY DIE KANTONNEMENTE, POTCHEFSTROOM.

Tenders word hiermee gevra vir die aankoop en verwyder van ongeveer 180,000 bome van verskeie groottes by die Potchefstroomse Kantonnemente. Die bome moet op die grond afgekap word.

Verseelde tenders met opschrift "Tenders vir die aankoop van Bome, Potchefstroom," moet aan die Voorsitter, Unie-Tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, geadresseer word, en in genoemde beampte se hande wees om 3 uur n.m., Woensdag, 18 April 1923.

Bestekke van die Kantonnemente waarop die aangebode plate en groepe bome aangetoon is, kan besien word op die kantore van die Kwartiermeester-generaal, U.V.M., Artillerie Kaserne, en die Distrikstafoffisier, Potchefstroom, deur wie die plek waar die bome staan aan waarskynlike tenderaars getoon sal word, as vooraf skikkinge daartoe gemaak is. Tenderaars moet spesifiseer:—

- (A) (1) Die groepe of plate, (2) die benaderde aantal bome in elk onder 6 duim deursnit en die prysopgawe per boom, (3) die benaderde aantal bome in elk, van 6 duim deursnit, of meer en die prysopgawe per boom, of respektiewelik
- (B) die prysopgawe per groep of plaat, sonder aansien van die grootte, of respektiewelik
- (C) die prysopgawe vir die groepe of plate as 'n geheel, sonder aansien van die grootte.

Die bome moet binne 6 maande vanaf aanneming van die tender verwyder word.

Koepkondisies: Kontant by aanneming van tender of waarborg deur bank.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender sonder die geheel aan te neem, en verbind sig nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENT.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
★Aanbouw aan School te Marquard	Bloemfontein	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1923. 6 April	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	1923. 21 April.
★Aanbouw aan Tehuis voor Dames bij het Grey Universiteitskollege, Bloemfontein	"	"	"	"	"	"

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.
Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.
De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

CHARLES MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werker.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be Addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
Additions to School at Colenso	Weenen	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities; security, 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1923. 23rd March	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Ingr., P.W.D., Pietermaritzburg	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1923. 4th April.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provincial Secretary, Natal Province.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal :—

DIENT.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op middag op.
Aanbouw aan School te Colenso	Weenen	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden; sekuriteit, 10 percent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	1923. 23 Maart	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg	De Voorzitter, Natal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg	1923. 4 April.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te samen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden, en moeten in duplikaat worden ingediend.

De Provinciale Administratie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.
Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

General Post Office,
Pretoria, 19th March, 1923.

E. A. STURMAN,
Postmaster-General.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Kimberley—Boshof	11th July, 1923, to 31st March, 1926	Secretary, G.P.O., Pretoria

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.

Hoofdpstkantoor,
Kaapstad.

E. A. STURMAN,
Postmeester-generaal

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
Kimberley—Boshof	11 Julie 1923 tot 31 Maart 1926	De Sekretaris, Hoofdpst-kantoor, Pretoria

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Additions and Alterations to various Buildings at Johannesburg Hospital	Johannesburg	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	23rd March 1923	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1923. 11th April.
Heating Installation, High School, Lichtenburg	Lichtenburg	Tender forms, plans, specification	"	"	" "	"
Heating Installation, High School, Lydenburg	Lydenburg	"	"	"	" "	"
School at Craighall Park, Johannesburg	Johannesburg	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	31st March	"	" "	18th April
School at Springs (Afrikaans Medium)	Springs	"	"	"	" "	"
Primary School at Potchefstroom	Potchefstroom	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	" "	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Aanbouw en Veranderingen aan verschillende Gebouwen bij het Hospitaal te Johannesburg	Johannesburg	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	23 Maart 1922	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	11 April.
Verwarmingsinstallatie, Hoge-school, Lichtenburg	Lichtenburg	Tendervormen, plannen en bestekken	23 Maart	" "	" "	11 April.
Verwarmingsinstallatie, Hoge-school, Lijdenburg	Lijdenburg	"	"	" "	" "	"
School te Craighall Park, Johannesburg	Johannesburg	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	31 Maart	" "	" "	18 April.
School (Afrikaans Medium), te Springs	Springs	"	"	" "	" "	"
School (Lagere) te Potchefstroom	Potchefstroom	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	" "	"

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop zij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
★ Additions to School at Marquard	Bloemfontein	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1923. 6th April	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1923. 24th April.
★ Additions to Women's Hostel at Grey University College, Bloemfontein	"	"	"	" "	" "	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

CHARLES MURRAY,
Secretary for Public Works.

Business Name: <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Jelliman, A. ...	Jelliman, A. M. S. M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Blyvooruitzicht, Dist. Schweizer Reneke.
Jeppe Extension Cycle Works...	Chait, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Jeppe, Johannesburg.
Jeune, D. ...	Jeune, D. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rietfontein, Dist. Pretoria.
Jewan, Natha ...	Jewan, N. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Koppiesvlei, Dist. Schweizer Reneke.
Jim & Magale ...	Posimi, J.; Villegwene, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Turffontein, Johannesburg.
Jimmy's Hairdressing Saloon ...	Priddle, J. R. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rustenburg.
Jina, Mithal ...	Jina, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Boekenhoutkloof, Dist. Pretoria.
Joffe, E. ...	Joffe, E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Delmas, Dist. Pretoria.
Jooma, Aboobaker Dada Hajee	Jooma, A. D. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pietersburg.
Joosub, J. M. ...	Joosub, J. M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Potgietersrust.
Joosub & Co., M. ...	Essa, J.; Jhanger, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Potgietersrust.
Joubert & Stemmet ...	Joubert, C. A.; Stemmet, D. C. ...	Grocer and Produce Dealer—Kruidenier en Produktehandelaar	Pietersburg.
Jutha, Bhoora ...	Jutha, B. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Supply of Locks to the Mental Hospital at Potchefstroom	Potchefstroom	Transvaal	Tender forms and schedule of quantities	1923 23rd Feb.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	18th April.
Convict Station at Point, Durban	Durban	Natal	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	16th March	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg, Johannesburg, Capetown, and Port Elizabeth	"	11th April.
Electric Pole Line Material, /	—	—	Tender forms and specification	23rd March	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	"	2nd May.
Electric Lighting Plant for the Industrial Schools at Houtpoort and Emmasdale	Heidelberg	Transvaal	Tender forms, plans, and specification	"	" "	"	20th June.
Two Electric Passenger Lifts for General Post Office Annexe, Pretoria	Pretoria	"	"	"	" "	"	"
*Furniture and Fittings for the Nelspoort Sanatorium	Beaufort West	Cape	Tender forms, specification and schedule of quantities for issue, and drawings can be seen	6th April	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engrs., P.W.D., Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein, Capetown, and Port Elizabeth; Asst. Engr., P.W.D., Durban; Res. Mag., East London	"	25th April.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tender-1 vervallen voor of op 3 uur n.m. op
Leveren van Sloten voor Hospitaal voor Zielsziekten te Potchefstroom	Potchefstroom	Transvaal	Tendervormen en lijsten van hoeveelheden	1923 23 Feb.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria	18 April.
Bandietstatie te Point, Durban	Durban	Natal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	16 Maart	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg, Johannesburg, Kaapstad, en Port Elizabeth	"	11 April.
Palen en Materiaal voor bovengrondse elektriese geleiding	—	—	Tendervormen en bestekken	23 Maart	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	"	2 Mei.
Elektriese licht-installatie Houtpoort en Emmasdale Industriescholen, Heidelberg	Heidelberg	Transvaal	Tendervormen, plannen en bestekken	"	" "	"	20 Junie.
Twee Elektriese Persone-lifts voor Annex van het Algemene Postkantoor, Pretoria	Pretoria	"	"	"	" "	"	"
*Meubels en Fittings voor het Sanatorium te Nelspoort	Beaufort West	Kaap	Tendervormen, bestekken en lijsten van hoeveelheden voor uitdeeling, tekening zijn te zien	6 April	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingrs., D.P.W., Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein, Kaapstad en Port Elizabeth; Asst. Ingr., D.P.W., Durban; Res. Mag., Oost-Londen	"	25 April.

Een deposit van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

★ NOTICE No. 172 OF 1923.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 29th March, 1923.

LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN GEREgistREERD.

★ KENNISGEVING No. 172 VAN 1923.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909)

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 29 Maart 1923.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Graan, v., & Graan, van	Graan, J. J. M. v. and (en) F. J. v.	Boiler—Stoomketel	Ventersdorp.
Graevenitz, A. H. O. von	Graevenitz, A. H. O. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pylkop, Dist. Rustenburg.
Grand Garage	Wigan, O. S.; Tullett, R. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Grant, W. E.	Grant, W. E.	Grocer and Produce Dealer—Kruidenier en Produktehandelaar	Pietersburg.
Gray, E. M.	Gray, E. M.	Boarding-house—Logieshuis	Kensington, Johannesburg.
Greeff & Nortje	Greeff, W. J.; Nortje, D. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Koppiesvlei, Dist. Schweizer Reneke.
Green, C.	Green, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Green, Harry	Green, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blyvooruitzicht, Dist. Schweizer Reneke.
Green, M.	Green, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Green & Nyschens	Green, W. L.; Nyschens, J. H.	Agent and Broker—Agent en Makelaar	Pretoria.
Green Point Butchery	Mindlin, D.; Rudolph, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Gregory & Hendry	Gregory, W. A.; Hendry, W. S.	General Dealer and General Agent—Algemene Handelaar en Algemene Agent	Barberton.
Grey, J. D.	Grey, J. D.	Boiler—Stoomketel	Almaro, Dist. Ventersdorp.
Grobler, N. J.	Grobler, N. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blyvooruitzicht, Dist. Schweizer Reneke.
Grobler, P.	Grobler, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Dalmery, Dist. Pietersburg.
Grolman, Benjamin	Grolman, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Grosskopff, L. W.	Grosskopff, L. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leeuwardensstad, Dist. Wolmaransstad.
Grupel, A. S.	Grupel, A. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Gwacela, Dora	Gwacela, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Alexandra, Johannesburg.
Hacksley, W. C.	Hacksley, W. C.	Boarding-house—Logieshuis	Pietersburg.
Haimovitz, M.	Haimovitz, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bynestpoort, Dist. Pretoria.
Hallatt, Samuel	Hallatt, S.	General Dealer and Kaffir Eating-house—Algemene Handelaar en Kaffer-eethuis	Blyvooruitzicht, Dist. Schweizer Reneke.
Hammersley & Sons, R. G.	Hammersley, R. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hansen, E.	Hansen, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Hardware Jobbin, The	Jiwareinstein, M. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hari, Ghulab	Hari, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Harris, Charles William	Harris, C. W.	Cab Proprietor—Rijtuigeigenaar	Johannesburg.
Hartebeestpoort Greengrocer, The	Antwerpen, M. du P. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hartebeestpoort, Dist. Pretoria.
Hassan, Ebrahim	Hassan, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Harrisburg, Dist. Wolmaransstad.
Hassim, A. G.	Hassim, A. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Hassim, Osman	Hassim, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pankop, Dist. Pretoria.
Hatzkilson, Rubin	Hatzkilson, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Prospect Township, Johannesburg.
Hawthorne, D.	Hawthorne, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Grootdoorns, Dist. Bloemhof.
Heerden, F. H. van	Heerden, F. H. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Delareyville, Dist. Lichtenburg.
Heever, G. A. v. d.	Heever, G. A. v. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Schaapbosjesdraai, Dist. Schweizer Reneke.
Heiman, Isaac	Heiman, I.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Blyvooruitzicht, Dist. Schweizer Reneke.
Hellman, A. M.	Hellman, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Palmietfontein, Dist. Wolmaransstad.
Herman, H. G.	Herman, H. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Welgevonden, Dist. Pietersburg.
Hermanusdoorns Supply Stores	Greig, W. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hermanusdoorns, Dist. Waterberg.
Hersch, Joseph	Hersch, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietfontein, Dist. Klerksdorp.
Hinds & Robinson	Hinds, A. L.; Robinson, P. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Hira, Valla	Hira, V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Hirschberg, A.	Hirschberg, A.	Representative and Agent or Broker—Vertegenwoordiger en Agent of Makelaar	Johannesburg.
Hive, The	Bowker, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton.
Hohowsky & Co.	Hohowsky, E. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kleindoorns and (en) Blyvooruitzicht, Dist. Schweizer Reneke.
Holme, H. L.	Holme, H. L.	Agent and Broker—Agent en Makelaar	Pretoria.
Hoogveld Dorsmachine Maatschappij	Duming, C.	Boiler—Stoomketel	Kaallaagte, Dist. Ventersdorp.
Hoosen, Fathima Osman	Hoosen, F. O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietfontein, Dist. Heidelberg.
Hospital Equipment Co., The	Gluckman, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hussain, Ahmed	Hussain, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rodepoort, Dist. Waterberg.
Huyser, H. W.	Huyser, H. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blyvooruitzicht, Dist. Schweizer Reneke.
Ingle, M. C.	Ingle, M. C.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Graskop, Dist. Pilgrims Rest.
Innesdale Begrafenis Genootskap, Die	Preez, G. J. du	General Dealer—Algemene Handelaar	Gezina, Dist. Pretoria.
Irene Club	A. F. Quirk (Treasurer)	General Dealer—Algemene Handelaar	Irene, Dist. Pretoria.
Isaacs, H.	Isaacs, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blyvooruitzicht, Dist. Schweizer Reneke.
Ismail, Bapoo	Ismail, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Ismail & Co., Mahomed	Bhyat, E. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Heidelberg.
Ismail & Co., Mahomed	Dangor, M. E.; Saloojee, I. S.; Ebrahim, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Basutokraal, Schweizer Reneke Dist.
Israil, Philip	Israil, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Jacklin, A. W.	Jacklin, A. W.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Jacobs, J. C.	Jacobs, J. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Schweizer Reneke.
Jacobson, C.	Jacobson, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blesbokfontein, Dist. Bloemhof.
Jaegers' Garage, M. J.	Jaegers, M. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Jaffer & Azaze	Jaffer, S. A.; Azaze, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leeuwfontein, Dist. Wolmaransstad.
Jaffray, G. S.	Jaffray, G. S.	Boarding-house—Logieshuis	Pietersburg.
Jager, J. Z. de	Jager, J. Z. de	General Dealer—Algemene Handelaar	Kaalplaats, Dist. Vereeniging.
James (86715)	James	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Jammy & Co., S.	Jammy, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Janaper	Pedaya, L. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Janoo, Ebrahim	Janoo, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newclare, Johannesburg.

★ NOTICE No. 171 of 1923.

By direction of the Right Honourable the Minister of Mines and Industries, the following report of the Labour Department for the month of January, 1923, is published for general information.

F. A. NIXON,

Acting Under-Secretary for Mines and Industries.

Pretoria, 22nd March, 1923.

★ KENNISGEVING No. 171 VAN 1923.

Onder opdracht van Zijn Edele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, wordt bij deze het volgende verslag van het Arbeidsdepartement over de maand Januari 1923 ter algemene informatie bekend gemaakt.

F. A. NIXON,

Waarnd. Ondersekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Pretoria, 22 Maart 1923.

OCCUPATIONS. BEROEPEN.	JOHANNESBURG.			PRETORIA.			CAPETOWN. KAAPSTAD.			DURBAN.			BLOEM- FONTEIN.			PORT ELIZABETH.			EAST LONDON.			KIMBERLEY.			TOTALS. TOTALEN.		
	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Oopeningen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Oopeningen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Oopeningen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Oopeningen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Oopeningen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Oopeningen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Oopeningen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Oopeningen gevuld.	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen voor arbeid.	Vacancies filled. Oopeningen gevuld.
1. Mining— <i>Mijnberoepen</i>	198	1	1	11	1	1	5	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	—	—	229	2	2
2. Engineering trades— <i>Ingenieursvakken</i>	118	5	3	47	6	6	39	3	3	39	1	1	10	2	—	11	—	—	2	—	—	39	2	2	305	19	15
3. Building trades— <i>Bouwwakken</i>	89	9	7	39	5	5	33	11	11	18	1	1	10	1	—	2	2	1	5	1	1	19	1	1	215	31	27
4. Printing and publishing trades— <i>Drukkers- en Uitgeversvakken</i>	5	—	—	2	—	—	—	—	—	2	—	—	2	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	13	—	—
5. Clerical and semi-professional occupations— <i>Klerkelike en semi-professionele beroepen</i>	87	3	—	46	4	4	48	6	6	30	—	—	19	—	—	16	—	—	6	1	1	27	2	2	279	16	13
6. Food industries— <i>Voedingsmiddelen-industrieën</i>	10	—	—	2	—	—	8	—	—	1	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	3	—	—	26	—	—
7. Clothing and textile industries— <i>Kleren en tekstielnijverheid</i>	2	—	—	—	—	—	2	—	—	1	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	—
8. Woodworking industries— <i>Houtbewerking</i>	7	1	—	3	1	1	2	3	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	1	—	—	15	5	1
9. Other industries— <i>Anderenijverheden</i>	14	1	1	6	—	—	18	—	—	4	—	—	1	—	—	5	1	—	—	—	—	5	—	—	53	2	1
10. Farm and garden occupations— <i>Plaats- en tuinbouwberoepen</i>	21	1	—	24	5	5	22	4	4	3	—	—	8	—	—	12	1	1	2	1	1	8	1	1	100	13	12
11. Domestic occupations— <i>Huishoudelijke beroepen</i>	23	1	—	5	—	—	17	4	4	3	—	—	3	—	—	6	1	1	3	2	2	3	—	—	63	8	7
12. Overseers, warders, etc.— <i>Opzichters, bewaarders, enz.</i>	16	—	—	34	5	5	31	3	3	4	—	—	4	1	1	—	—	—	11	8	8	20	1	1	120	18	18
13. Handy-men and unskilled labourers— <i>Handlangers en ongecoefende arbeiders</i>	494	83	90	246	15	15	106	99	99	30	—	—	166	33	33	41	15	15	62	3	3	33	1	1	1178	249	256
14. Juveniles— <i>Jeugdigen</i>	251	27	27	111	8	8	255	24	24	244	9	9	29	—	—	10	—	—	17	4	4	82	10	—	999	82	72
15. Females— <i>Vrouwen</i>	91	14	13	43	6	5	39	44	14	6	3	3	25	5	4	16	12	4	12	6	2	32	6	6	264	96	51
Totals— <i>Totalen</i>	146	146	142	619	56	55	625	201	168	389	14	14	279	42	38	124	32	22	120	26	22	284	24	14	3866	541	475
Totals for previous month— <i>Totalen voor vorige maand</i>	1616	114	89	687	33	27	536	96	76	493	33	33	195	20	16	178	27	16	160	30	31	242	23	23	4107	376	311

*In addition, 533 men were sent to relief works, viz.: Johannesburg, 155; Pretoria, 195; Capetown, 6; Durban, 40; Bloemfontein, 89; East London, 42; Kimberley, 6.

*Bovendien werden 533 mannen naar bijstandswerken gezonden:— Johannesburg, 155; Pretoria, 195; Kaapstad, 6; Durban, 40; Bloemfontein, 89; Oost-Londen, 42; Kimberley, 6.

COLOURED LABOUR BRANCH, CAPETOWN AND KIMBERLEY.
KLEURLINGARBEIDSTAK, KAAPSTAD EN KIMBERLEY.

	Capetown. Kaapstad.		Kimberley.		Capetown. Kaapstad.		Kimberley.		Capetown. Kaapstad.		Kimberley.	
	Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen.	Vacancies Filled. Oopeningen Gevuld.		Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen.	Vacancies Filled. Oopeningen Gevuld.		Applications. Applikaties.	Demands. Aanvragen.	Vacancies Filled. Oopeningen Gevuld.	
Males (<i>Mannen</i>) ...	368	99	98	12	8	3	46	—	5	—	5	—
Females (<i>Vrouwen</i>) ...	8	—	—	—	8	10	5	1	—	—	—	—
Juveniles (<i>Jeugdigen</i>) ...	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totals— <i>Totalen</i> ...	384	112	149	13	—	—	61	13†	—	—	—	—

†At Capetown, in addition, 3 men, and at Kimberley, 25 men were placed on relief works.

†Te Kaapstad werden bovendien 3 mannen en te Kimberley 25 mannen op bijstandswerken geplaatst.

The following vacancies were unfilled as at 28th February, 1923:—

Capetown.—One wagonmaker, one wood machinist, one boat-builder—must be first-class tradesmen; one female clerical assistant, 32 housemaids and domestics.

East London.—Housemaid.

Kimberley.—10 Apprentices for mining.

NOTE.—All inquiries in reference to the vacancies reported above should be made to the Labour Department at Capetown, East London, and Kimberley, as the case may be, and applicants for these vacancies are advised to communicate in writing with the Labour Exchange concerned, giving full particulars regarding their previous service, before proceeding to any of the towns in question.

De volgende openingen waren nog niet gevuld tegen 28 Februarie 1923:—

Kaapstad.—Een wagenmaker, een machinist (houtwerk), een schuitemaker—moeten eerste klas werklieden zijn; een klerkelijk assistent (meisje), 32 huishoudsters en meisjes voor huiswerk.

Oost-Londen.—Meisje voor huiswerk.

Kimberley.—10 Leerlingen voor mijnwerk.

NOTE.—Alle inlichtingen met betrekking tot vakante betrekkingen zoals hierboven gerapporteerd moeten worden gericht aan het Arbeidsdepartement te Kaapstad, Oost-Londen en Kimberley, zoals het geval moge zijn, en applikanten voor deze vakante betrekkingen worden aangeraden zich in schriftelijke verbinding te stellen met het betreffende arbeidskantoor en volledige informatie te geven met betrekking tot hun vorige dienst voordat zij zich naar enige van de steden in kwestie begeven.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Flagstaff, Fort Beaufort, Glen Grey, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Maclear, Mqanduli, Queenstown, Qumbu, Stutterheim (Cape); Thaba Ncho (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Bombay, Calcutta, Madras.
Plague in Kampala and other localities in Uganda; Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Antsirabe, Diego Suarez (Madagascar); Malaga (Spain); Bombay, Calcutta, Karachi, Rangoon; Colombo; Sourabaya; Singapore.

Smallpox in Basutoland; Swaziland; Tanga (Tanganyika); Zanzibar; Lagos (Nigeria); Oporto, Lisbon; Bombay, Calcutta, Madras; Colombo; Hong-Kong; Cairo; Valparaiso, Rio de Janeiro; Vera Cruz.

Typhus Fever in Basutoland; Algeria; Patras, Syra, Zante; Cairo; Antofogasta.

Yellow Fever in Saltpond (Gold Coast).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

★ NOTICE No. 169 of 1923.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate in the Schedule hereunder annexed, in terms of section three of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office, at Johannesburg on Monday, the 16th April, 1923, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 9th April, 1923.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.
M.C.A. 435/23.

Johannesburg, 26th March, 1923.

SCHEDULE.

No. of Certificate.	Transferor.	Transferee.	No. and Situation of Stand.
607.	William Thomas Hall in his capacity as Sole Trustee in Insolvent Estate of Michael Egnos, Glencairn Buildings, Johannesburg	Myer Rice, c/o Messrs. Katzen & Spitz, Sanderson's Buildings, Johannesburg	Stand No. 51, on Mynpacht No. 547, Consolidated Main Reef Mines and Estate, Ltd., farm Paardekraal No. 42.

★ NOTICE No. 170 of 1923.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, No. 8 of 1912.

In the Extraordinary Water Court for the Water Court Districts Nos. 12, 14, 17, 18, and 19..

Application of the Municipality of Parijs for authority to store and abstract normal flow and surplus water of the public stream, the Vaal River, for tertiary purposes.

Details of the application are as follows:—

1. Applicant is the owner of the farm Klipspruit, District Vrededorst, Orange Free State.

2. Applicant desires to have the use of sufficient water to develop 110 b.h.p. at all times and seasons when available. This is in addition to the rights for tertiary purposes granted by Order of the Water Court dated 5th April, 1917. The said water is to be returned to the Vaal River, undiminished and unpolluted, direct from the turbines.

3. The additional water applied for would be diverted from the existing storage dam, which is not to be altered, through the existing headrace, which is to be widened, and the new turbine placed in an annex to the existing power station.

4. The following additional works are to be constructed:—

- Existing headrace to be widened;
- annex to existing power station;
- additional turbine of 110 b.h.p. to be installed with necessary pipes, sluices, etc., coupled to a suitable electric generator.

5. The water to be used to develop power for generation of electric current for municipal lighting and power purposes.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard in the Town Hall, Parijs, on Monday, 16th July, 1923, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons interested in the said application are hereby called upon to notify in writing to the Registrar of the said Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing, his or her objections, claims, pleas or exceptions, a copy of which should at the same time be served on the applicant; and are further called upon to appear, should they think fit, on the date, time and place hereinbefore set out, and be heard thereupon.

The above application, with attached plan, may be inspected at this office, or at the office of the Sub-Registrar of Water Courts, Parijs.

J. A. STEGMANN,
Acting Registrar of Water Courts (North).
Office of the Water Court,
Palace of Justice, Pretoria, 29th March, 1923.

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Flagstaff, Fort Beaufort, Glen Grey, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Maclear, Mqanduli, Queenstown, Qumbu, Stutterheim (Kaap); Thaba Ncho (Oranje Vrijstaat).

EPIDEMIESE ZIEKTEN IN ANDERE LANDEN.

Volgens de jongste beschikbare berichten bestaat er:—

Cholera in Bombay, Calcutta, Madras.
De Pest in Kampala en ander lokaliteiten in Oeganda; Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Antsirabe, Diego Suarez (Madagascar); Malaga (Spanje); Bombay, Calcutta, Karatsji, Rangoen; Colombo; Soerabaja, Singapore.

Kinderpokken in Basoetoland; Swaziland; Tanga (Tanganyika); Zanzibar; Lagos (Nigerië); Oporto, Lissabon; Bombay, Calcutta, Madras; Colombo; Hong-Kong; Cairo; Valparaiso, Rio de Janeiro; Vera Cruz.

Tyfuskoorts in Basoetoland; Algerië; Patras, Syra, Zante; Cairo; Antofogasta.

Gele Koorts in Saltpond (Goudkust).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

★ KENNISGEVING No. 169 VAN 1923.

HANDELDRIJVEN OF MIJNGROND, TRANSVAAL.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat applikatie gemaakt is voor het overdragen van het certificaat in de aangehechte bijlage aangegeven, in termen van artikel drie van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal).

De gezegde applikatie zal door mij te mijn kantoor in overweging genomen worden, op Maandag, 16 April 1923, te 11 uur in de voormiddag.

Alle personen die bezwaren hebben tegen de gezegde applikatie, moeten daarvan kennis in geschrift geven aan mij en aan de applikant waartegen geobjekteerd wordt, op of vóór 9 April 1923.

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris.

Johannesburg, 26 Maart 1923.

BIJLAGE.

No. van Certifi- kaat.	Overdrager.	Cessionaris.	Nommer en Ligging van Standplaats.
607	William Thomas Hall in zijn hoedanigheid als alleen be- heerder in Insol- vente Boedel van Michael Egnos, Glencairn Build- ings, Johannesburg	Myer Rice, p/a de heren Katzen & Spitz, Sanderson's Buildings, Johan- nesburg	Standplaats No. 51 of Mijn- pacht No. 547, Consoli- dated Main Reef Mines and Estate, Ltd., plaats Paardekraal No. 4.

★ KENNISGEVING No. 170 VAN 1923.

BESPROEIINGS EN WATERBEWARINGSWET No. 8 VAN 1912.

In het Buitengewone Waterhof voor de Waterhof Distrikten Nos. 14, 17, 18 en 19.

Applikatie van de Municipaliteit van Parijs voor verlof om de normale stroming en surplus water van de openbare stroom, de Vaalrivier, te bewaren en te onttrekken voor tertiaire doel- einden.

Biezonderheden van de applikatie zijn als volgt:—

1. Applikant is de eigenaar van de plaats Klipspruit, Distrikt Vrededorst, Oranje Vrijstaat.

2. Applikant wenst het gebruik te hebben van voldoende water om 110 b.p.k. te ontwikkelen ter alle tijden en seizoenen wanneer beschikbaar. Dit is boven en behalve de rechten voor tertiaire doeleinden toegekend door Order van het Waterhof, gedateerd 5 April 1917. Het gezegde water zal naar de Vaal- rivier teruggekeerd worden, onverminderd en onbezoedeld, direkt vanaf de turbines.

3. Het additionele water waarvoor applikatie gemaakt wordt zal uit de bestaande bewaringsdam gekeerd worden, welke dam niet veranderd zal worden, door de bestaande uit- loop, hetwelk breder zal gemaakt worden, en de nieuwe turbine te worden geplaatst in een vleugel aan de bestaande krachtstatie.

4. De volgende additionele werken te worden aangelegd:

- Bestaande uitloop te worden breder gemaakt;
- vleugel aan bestaande krachtstatie te worden gebouwd;
- additionele turbine van 110 b.p.k. te worden opgericht met nodige pijpen, sluizen, enz., aangesloten met een geschikte elektriseermachine.

5. Het water te worden gebruikt voor het ontwikkelen van kracht voor het vervaardigen van elektrisiteit voor muni- cipale licht- en krachtdoeleinden.

Kennis geschiedt hiermede dat voormelde applikatie behoorlijk bij dit Hof is ingediend en dat dezelfde door dit Hof gehoord zal worden in de Stadszaal, te Parijs, op Maandag, 16 Julie 1923, te tien uur des voormiddags.

Alle personen die bij voormelde applikatie belang hebben worden bij deze opgeroepen om aan de Griffier van gezegd Hof schriftelijk te kennen te geven niet later dan zeven dagen voor de datum bepaald voor de behandeling van de applikatie, zijn of haar bezwaren, aanspraken, pleidooien of excepties, waarvan een kopie tegelijkertijd op de applikant moet gediend worden; en zijn verder opgeroepen om desverkiezende te verschijnen op de datum, tijd en plek hierboven uiteengezet, ten einde naar aanleiding van de applikatie gehoord te worden.

Bovengemelde applikatie, met aangehechte schets, liggen ter inzage op dit kantoor of op het kantoor van de Ondergriffier van Waterhoven, te Parijs.

J. A. STEGMANN,
Wd. Griffier van Waterhoven (Noord).
Waterhof Kantoren,
Paleis van Justitie, Pretoria, 29 Maart 1923.

* NOTICE No. 166 of 1923.

NOTICE IN TERMS OF SECTION SEVEN OF THE LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT, 1879.

Notice is hereby given, in terms of the seventh section of the above Act, that it is intended on the 30th May, 1923, or so soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of amended title, under the provisions of the above Act No. 9 of 1879 and Act No. 13 of 1918, in favour of Jan Hendrik Mostert, estate late Dirk Jacobus Mostert, Albert Willem Mostert, Hendrik Andries Johannes Mostert, and Gert Jacobus Mostert, in respect of certain perpetual quitrent land situate in the Division of Malmesbury, being the farm called "Nieuwedrift," A.O. folio 567 st., measuring one thousand six hundred and sixty-five morgen one hundred square roods; bounded north-east by Great Berg River, south-east by Wintersvrede, south by Lot E and D of Somersverdriet, south-west and west by Lot A of Bakovend; north-west and west by Klipheuveld; the said Jan Hendrik Mostert, estate late Dirk Jacobus Mostert, Albert Willem Mostert, Hendrik Andries Johannes Mostert, and Gert Jacobus Mostert having applied for the issue of such certificate as the registered owners of the land conveyed to them by ten deeds of transfer, five dated 27th November, 1911, and five dated 1st March, 1912, numbered respectively 9106, 9108, 9109, 9110, and 9111, and 1380, 1381, 1382, 1383, and 1384.

GEO. DENOON,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Capetown, 22nd March, 1923.

* NOTICE No. 167 of 1923.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 of 1912.

*In the Water Court of the Water Court District No. 21
(Rustenburg).*

Application of Wilhelm Carl Heinrich Glatthaar and Johannes Muller, owners of certain portions of the riparian farm Kafferskraal No. 915, District Rustenburg, for the investigation, definition, and recording of rights to the use of the water of the Sterkstroom, a public stream, and for apportionment thereof for irrigation and other purposes, as between themselves and the other owners of the said farm.

The following are further details of the application:—

1. In accordance with the judgment of the Water Court in the case of the application of J. A. du Plessis and P. F. de Villiers, the said farm Kafferskraal No. 915 is entitled to a share of the water of the Sterkstroom, namely, nine twenty-fifth share of seventy per cent.

2. Applicants assert that they are interested in the use of the water of the said stream by reason of their Transfer Deeds, as well as the other owners, as follows:—

"The owners of all the portions and remaining extents of the farm Kafferskraal No. 915, shall also be entitled to the use of the water to which the said farm is entitled out of the water furrow in proportion to their respective shares, which use shall later, from time to time, be regulated by them between themselves, the respective owners being specially entitled and subject to a general servitude by which they or any of them shall have the right to make any necessary deviation or extension of the said furrow over each other's property in order to lead the water on to their respective portions in the most economical manner."

3. Applicants state that owing to continual change of ownership and other circumstances, the owners on the farm are not in a position to regulate the use of the water properly and efficiently between themselves notwithstanding various attempts.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard in the Magistrate's Court, Rustenburg, on Tuesday, 4th September, 1923, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons interested in the said application are hereby called upon to notify in writing to the Registrar of the said Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing, his or her objections, claims, pleas, or exceptions, a copy of which should at the same time be served on the applicant; and are further called upon to appear, should they think fit, on the date, time, and place hereinbefore set out, and be heard thereupon.

The above application, with attached plan, may be inspected at this office, or at the Office of the Sub-Registrar of Water Courts, Rustenburg.

J. A. STEGMANN,
Acting Registrar of Water Courts (North).

Office of the Water Court,
Palace of Justice,
Pretoria, 29th March, 1923.

* NOTICE No. 168 of 1923.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 12, 1923,
for week ended 24th March, 1923.

SMALLPOX.

Fresh outbreaks: Nil.
Outbreaks are being dealt with in the Districts of Tarka, Wodehouse (Cape); Barberton, Bethal (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh outbreak.—Tarkastad Municipal Location, Tarka District (Cape).

* KENNISGEVING No. 166 VAN 1923.

KENNISGEVING OVEREENKOMSTIG ARTIKEL ZEVEN
VAN DE LANDBAKENS WIJZIGINGS EN UITBREI-
DINGSWET, 1879.

Overeenkomstig artikel zeven van de bovengenoemde wet wordt hiermede bekendgemaakt, dat het plan bestaat om, krachtens de bepalingen van de voornoemde Wet No. 9 van 1879 en Wet No. 13 van 1918 op 30 Mei 1923, of zo spoedig mogelijk daarna, een certificaat van gewijzigde titel uit te reiken ten gunste van Jan Hendrik Mostert, boedel van wijlen Dirk Jacobus Mostert, Albert Willem Mostert, Hendrik Andries Johannes Mostert en Gert Jacobus Mostert, met betrekking tot zeker eeuwigdurende erfpachtgrond, gelegen in de Afdeling Malmesbury, genoemd "Nieuwedrift"; groot een duizend zes honderd vijf en zestig morgen en een honderd vierkante roeden: begrensd noord-oosten door Great Berg River, zuid-oosten door Wintersvrede, zuiden door Perceel E en D van Somersverdriet, zuidwesten en westen door Perceel A van Bakovend, noordwesten en westen door Klipheuveld: de gezegde Jan Hendrik Mostert, de eksekuteurs in de boedel van wijlen Dirk Jacobus Mostert, Albert Willem Mostert, Hendrik Andries Johannes Mostert en Gert Jacobus Mostert, aanzoek gedaan hebbende om de uitreiking van zodanig certificaat als de geregistreerde eigenaars van de grond aan hen getransporteerd bij tien Akten van Transport, vijf gedateerd 27 November 1911, genummerd 9106, 9108, 9109, 9110 en 9111, en vijf, 1 Maart 1912, genummerd 1380, 1381, 1382, 1383 en 1384.

GEO. DENOON
Registrateur van Akten.

Registratiekantoor van Akten,
Kaapstad, 22 Maart 1923.

* KENNISGEVING No. 167 VAN 1923.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET
No. 8 VAN 1912.

In het Waterhof van het Waterhof Distrikt No. 21 (Rustenburg).

Applikatie van Wilhelm Carl Heinrich Glatthaar en Johannes Muller, eigenaren van zekere gedeelten van de oeverplaats Kafferskraal No. 915, Distrikt Rustenburg, tot onderzoek, vaststelling en notulering van rechten tot het gebruik van water uit de Sterkstroom, een openbare stroom, en voor verdeling daarvan voor besproeiings en andere doeleinden, als tussen zichzelf en de andere eigenaren van de gezegde plaats.

De volgende verdere bijzonderheden van de applikatie:—

1. Volgens uitspraak van het Waterhof in zake de applikatie van J. A. du Plessis en P. F. de Villiers, is de gezegde plaats Kafferskraal No. 915, gerechtigd tot een aandeel water uit de Sterkstroom, namelijk, tot negen-vijf en twintigste aandeel van zeventig percent.

2. Applikanten beweren dat ze belang hebben in het gebruik van water uit gezegde stroom krachtens hun Akten van Transport en zo ook de andere eigenaren, en wel als volgt:—

"De eigenaren van al de gedeelten en resterende gedeelten van de plaats Kafferskraal No. 915 zullen ook gerechtigd zijn tot het gebruik van het water waartoe gezegde plaats gerechtigd is uit de watervoor in evenredigheid hunner respektieve aandelen en welk gebruik later door hen van tijd tot tijd onderling geregeld zal worden zullende respektieve eigenaren speciaal gerechtigd zijn tot en onderworpen aan een algemene servituut dat zij of eniger hunner recht zal zullen hebben enige latere noodwendige verlegging of verlenging van gemelde watervoor over elkanders eigendom te maken ten einde het water op meest voordelige wijze op hunne respektieve gedeelten te leiden."

3. Applikanten zeggen dat de eigenaren, wegens de gedurige verandering van eigendomsrecht en wegens omstandigheden op de plaats, niet in staat zijn het gebruik van water behoorlijk en doeltreffend onderling te regelen niettegenstaande verschillende pogingen.

Kennis geschiedt hiermede dat voormelde applikatie behoorlijk bij dit Hof is ingediend en dat dezelfde door dit Hof gehoord zal worden in het Magistraatshof, te Rustenburg, op Dinsdag, 4 September 1923, te tien uur des voormiddags.

Alle personen die bij voormelde applikatie belang hebben worden bij deze opgeroepen om aan de Griffier van gezegd Hof schriftelijk te kennen te geven niet later dan zeven dagen voor de datum bepaald voor de behandeling van de applikatie, zijn of haar bezwaren, aanspraken, pleidooien of excepties, waarvan een kopie tegelijkertijd op de applikant moet gediend worden; en zijn verder opgeroepen om desverkiezende te verschijnen op de datum, tijd en plek hierboven niteengezet, ten einde naar aanleiding van de applikatie gehoord te worden.

Bovengemelde applikatie, met aangehechte schets, liggen ter inzage op dit kantoor of op het Kantoor van de Onder-griffier van Waterhoven te Rustenburg.

J. A. STEGMANN,
Wd. Griffier van Waterhoven (Noord).

Waterhof Kantoren,
Paleis van Justitie,
Pretoria, 29 Maart 1923.

* KENNISGEVING No. 168 VAN 1923.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

BULLETIN No. 12, 1923,
voor week geëindigd 24 Maart 1923.

KINDERPOKKEN.

Nieuwe uitbrekingen.—Geen.
Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Tarka, Wodehouse (Kaap); Barberton, Bethal (Transvaal).

TYPUSKOORTS.

Nieuwe uitbrekingen.—Municipale Lokatie Tarkastad, Distrikt Tarka (Kaap).

2. Name of sub-district—"Ingwavuma." Detached Court to be held at Ingwavuma. Area of jurisdiction—the district of Ingwavuma as existing on 31st March, 1923.

3. Name of sub-district—"Mahlabatini." Detached Court to be held at Mahlabatini. Area of jurisdiction—the district of Mahlabatini as existing on 31st March, 1923.

4. Name of sub-district—"Ubombo." Detached Court to be held at Ubombo. Area of jurisdiction—that portion of the District of Nongoma situate within the following boundaries:—

From the point of the northern boundary of the Magisterial District of Nongoma as existing on the 31st March 1923, on the Indian Ocean, thence westwards and south-westwards along the boundary of that district to the point on the Pongola River common to the boundaries of the Magisterial Districts of Nongoma and Ngotshe, thence southwards along the boundary of the Nongoma Magisterial District to the Umkuzi River, thence in a straight line to the north-western beacon of Native Reserve No. 2, thence by the western boundary of that reserve to the confluence of the Umsindusi and Umduna Rivers, thence eastwards along the boundary of the Hlabisa Magisterial District as existing on the 31st March, 1923, to the Indian Ocean, thence northwards along the Indian Ocean to the point first named.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Johannesburg this Twenty-seventh day of March One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

N. J. DE WET.

2. Naam van subdistrikt—"Ingwavuma." Gedetacheerd Hof te worden gehouden te Ingwavuma. Rechtsgebied—het distrikt Ingwavuma zoals bestaande op 31 Maart 1923.

3. Naam van subdistrikt—"Mahlabatini." Gedetacheerd Hof te worden gehouden te Mahlabatini. Rechtsgebied—het distrikt Mahlabatini zoals bestaande op 31 Maart 1923.

4. Naam van subdistrikt—"Ubombo." Gedetacheerd Hof te worden gehouden te Ubombo. Rechtsgebied—dat gedeelte van het distrikt Nongoma gelegen tussen de volgende grenzen:—

Van de punt van de noordelijke grens van het Magistraatsdistrikt Nongoma, zoals bestaande op 31 Maart 1923, aan de Indiese Oceaan, van daar westwaarts en zuidwestwaarts langs de grens van dat distrikt naar het punt aan de Pongolarivier dat de grenzen van de Magistraatsdistrikten Nongoma en Ngotshe gemeen hebben, van daar zuidwaarts langs de grens van het Magistraatsdistrikt Nongoma naar de Umkuzirivier, van daar in een rechte lijn naar het noordwestelijke baken van Naturelleserve No. 2, van daar langs de westelijke grens van die reserve naar de samenvloeiing van d' Umsindusi- en Umdunarivieren, van daar oostwaarts langs de grens van het Magistraatsdistrikt Hlabisa, zoals bestaande op 31 Maart 1923, naar de Indiese Oceaan, van daar noordwaarts langs de Indiese Oceaan naar het eerstgenoemde punt.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Johannesburg, heden de Zeven en twintigste dag van Maart Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

N. J. DE WET.

General Notices Algemene Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notice is published for general information.

W. MAXWELL EDWARDS,
Surveyor-General, Orange Free State.

Surveyor-General's Office, Bloemfontein.

No. 61.]

[31st January, 1923.

An application, under section five of the Lands and Survey Ordinance, No. 16 of 1903 (Orange Free State), has been received from Jacoba Catharina Maria van Pletsen (born Swart), in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Stephanus Jacobus van Pletsen, the registered owner of the farm Bonhill No. 11, District Wepener, for the issue of a Deed of Grant in respect thereof, in accordance with the survey by Land-Surveyor I. B. Levisseur dated September, 1922.

The diagram of the above farm is lying at this office for inspection, and should no objection be received within three months from this date the Deed of Grant will be issued.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 139 of 1923.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict who escaped from Nigel Railway Station on the 22nd February, 1923:—

JIM NKOSI.

Description.—Tribal name, Nkosi; father's name, Nkosi; chief's name Matogala; kraal, Tingeni, Swaziland; race, Swazi; calling, farm labourer; age, 22 years; height, 5 feet 5½ inches; hair, black; eyes, brown; nose, broad; complexion, dark brown; build, proportionate; forehead, round; face, oval; beard and moustache, none.

Distinguishing Marks.—Scar right forearm, scar left shoulder, large scar on left hand, several scars on both knees.

At time of escape was wearing civilian clothing: Blue coat, grey trousers, grey shirt with red stripes, and blue cap.

Was undergoing sentences of seven years' imprisonment with hard labour, imposed by the Circuit Court, Heidelberg, on the 27th September, 1922, and three months' imprisonment with hard labour, imposed by the Magistrate, Boksburg, on the 17th February, 1923.

Special Remarks.—Will probably make for Springs, Delmas, or Swaziland.

* NOTICE No. 165 of 1923.

WARMBATHS IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBER.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (1), section fifty-six, of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, a Public Court was held at 10 a.m. on the 19th March, 1923, at the Warmbaths Hotel, Warmbaths, for the election of a member of the Warmbaths Irrigation Board.

The undermentioned gentleman was nominated and elected in terms of the aforesaid Act for a period of three years as from date of publication in the *Union Gazette*, to fill the vacancy caused by the resignation of Mr. Dietlof Siegfried Aitchison.

Name of the successful candidate: Philippus Jacobus Aitchison.

M. D. WALES,
Magistrate, Returning Officer.

Waterberg, 22nd March, 1923.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

W. MAXWELL EDWARDS,

Landmeter-generaal, Oranje Vrijstaat.
Landmeter-generaalskantoor, Bloemfontein.

No. 61.]

[31 Januarie 1923.

Een applikatie volgens artikel vijf van de Landen en Opmetings Ordonantie, No. 16 van 1903 (Oranje Vrijstaat), is ontvangen van Jacoba Catharina Maria van Pletsen (geboren Swart), in hare hoedanigheid als Executrice Testamentair in de boedel van wijlen Stephanus Jacobus van Pletsen, de geregistreerde eigenaar van de plaats Bonhill No. 11, Distrikt Wepener, van de uitreiking van een grondbrief daarvan, overeenkomstig de opmeting van Landmeter I. B. Levisseur in September 1922.

De kaart van de gezegde plaats ligt op dit kantoor ter inzage en indien binnen drie maanden van af heden geen bezwaar daartegen mocht worden ingediend zal de grondbrief uitgereikt worde.

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 139 VAN 1923.

Drie pond beloning en alle billike onkosten zullen worden betaald voor de weder-gevangenneming van onderstaande gevangene, die op 22 Februarie 1923 ontsnapte van de Spoorwegstasie Nigel:—

JIM NKOSI.

Beschrijving.—Stamnaam, Nkosi; vaders naam, Nkosi; kapteins naam, Matogala; kraal, Tingini, Zwaziland; ras, Zwazi; beroep, arbeider; ouderdom, 22 jaar; hoogte, 5 voet 5½ duim; haar, zwart en wollig; ogen, bruin; neus, breed; gelaatskleur, donkerbruin; lichaamsbouw, evenredig; voorhoofd, rond; aangezicht, ovaal; baard en snor geen.

Onderscheiden Kenmerken.—Litteken rechter voorarm, litteken linkerschouder, groot litteken op linkerhand, verschillende littekens op beide knieën. Ten tijde van ontsnapping droeg hij private klederen, blou baadjie, grijze broek, bont hemd en blauwe pet.

Onderging 'n straftijd (1) zeven jaar met harde arbeid opgelegd door het Rondgaande Hof te Heidelberg, op 27 September 1922; (2) drie maande gevangenisstraf met harde arbeid opgelegd door de Magistraat van Boksburg, op 17 Februarie 1923.

Aanmerkingen.—Waarschijnlijk zal hij die richting van Springs, Delmas of Zwaziland nemen.

* KENNISGEVING No. 165 VAN 1923.

WARMBAD BESPROEINGSRAAD.—VERKIEZING VAN LID.

Kennis geschiedt ter algemene informatie dat krachtens de bepalingen van subsekte (1) artikel zes en vijftig van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, een publiek hof in het Warmbad Hotel, te Warmbad, op de 19 Maart 1923 gehouden was voor het doel om een lid van de Warmbad Besproeiingsraad te verkiezen.

Benedengenoemde heer was behoorlijk genomineerd en gekozen krachtens de voorgenoemde wet, voor de vakatuur veroorzaakt door de bedanking van de heer Dietlof Siegfried Aitchison, van af de datum van bekendmaking in de *Staatskoerant* en ook in de Pers.

De naam van de suksesvolle kandidaat is Philippus Jacobus Aitchison.

M. D. WALES,
Magistraat, Verslaggevende Ambtenaar,
Waterberg, 22 Maart 1923.

In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately on allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the Magistrates, Louis Trichardt, Barberton, Pietersburg, and Lydenburg, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

* No. 550.]

[27th March, 1923.

Whereas the undermentioned person has applied, in terms of the fourteenth section of Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope), for a certain piece of Crown land adjoining his property, in the Division of Sutherland, and whereas the said piece of land is so situated that it should be dealt with under the provisions of the section aforesaid; now therefore, in accordance with the fifteenth section of the said Act, it is notified that the aforesaid application will be considered by the Government on Friday, 29th June, 1923, and all persons having or alleging an interest in the matter thereof may, in writing, send in to the office of the Secretary for Lands, Pretoria, on or before the said date, such statements or representations as they shall see fit, either in favour of or against the application made.

Description of Land Applied for by W. A. Booysen.

Called Annex Meintjes Plaats, in extent about 161 morgen, bounded north-east by Kruis Rivier, south-west by Remaining Extent of Klipfontein and Klipfontein Noord, and west by Crown land called Klipfontein Extension, situate in Field Cornetcy Rhenoster Rivier No. 2, Division of Sutherland.

* No. 554.]

[29th March, 1923.

Notice is hereby given for general information that the farm Pylpunt No. 129, District Pretoria, and the holding comprising portion, now called Toch Gekrij, of the farm Cleveland, Kuruman Division, advertised for disposal under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912 (as amended), by Government Notice No. 1761 of 27th October, 1922, are hereby withdrawn, and will be readvertised in due course.

PROCLAMATION

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 66, 1923.]

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraphs (h) and (c) of section two of the Magistrates Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917) I do hereby declare proclaim and make known that from and after the 1st day of April 1923, the whole of the districts of Hlabisa, Ingwavuma and Mahlabatini as existing on the 31st March, 1923, shall be abolished as separate districts and shall be annexed to the district of Nongoma.

And under and by virtue of paragraphs (a) (d) (e) and (h) of the said section I do hereby further declare proclaim and make known that from and after the 1st day of April 1923—

- (1) the district formed by the annexing of the said districts of Hlabisa, Ingwavuma and Mahlabatini to the said district of Nongoma shall be known as the district of Nongoma, and
- (2) for the said district there shall be established a Court, and
- (3) Nongoma within that district is appointed as the place for the holding of such Court.

And under and by virtue of paragraph (g) of the said section and upon the report of the Public Service Commission in terms of section three (3) of the Act, I do hereby further declare proclaim and make known that from and after the 1st day of April, 1923, those portions of the district of Nongoma as constituted by this Proclamation which are described or referred to in each numbered paragraph of the schedule hereto shall be severally detached as a sub-district from the said district of Nongoma and shall form the area of jurisdiction of the detached Court of the sub-district specified in that paragraph and each such sub-district shall be known by the name assigned to it in that paragraph.

And I do hereby appoint the place mentioned in each paragraph in the said schedule to be the place where the detached Court mentioned in that paragraph is to be held.

Proclamation No. 61 of 1920 is hereby varied accordingly.

SCHEDULE.

1. Name of sub-district—"Hlabisa." Detached Court to be held at Hlabisa. Area of jurisdiction—the district of Hlabisa as existing on 31st March 1923.

Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlijk of door iemand anders ten hun behoeve de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspecteren. Geen spoorweg- of ander transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspectie van hoeven toegestaan.

Onmiddellijk na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, die van de Landdrosten van Louis Trichardt, Barberton, Pietersburg, Lijdenburg, of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kan verkregen worden.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settlers die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

* No. 550.]

[27 Maart 1923.

Nademaal de nagenoemde persoon, overeenkomstig artikel veertien van Wet No. 15 van 1887 (Kaap de Goede Hoop), aanvraag heeft gedaan om een zeker stuk Kroongrond, grenzende aan zijn eigendom, in de Afdeling Sutherland; en nademaal genoemd stuk grond zo gelegen is, dat daarmede behoort gehandeld te worden volgens de bepalingen van het artikel voornoemd; zo wordt hiermede bekendgemaakt dat, in overeenstemming met artikel vijftien van genoemde Wet, de voornoemde applikatie door de Regering in behandeling zal worden genomen op Vrijdag, 29 Junie 1923, en alle personen die bij de zaak belang hebben of vermenen te hebben, schriftelijk ten kantore van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, op of vóór die datum, zodanige verklaringen of vertogen kunnen inzenden als zij van node achten, hetzij ten gunste van of tegen de gedane aanvraag.

Beschrijving van Grond Aangevraagd door W. A. Booysen.

Genaamd Annex Meintjes Plaats, groot ongeveer 161 morgen, begrensd ten noordoosten door Kruis Rivier, ten zuidwesten door Resterend Gedeelte van Klipfontein en Klipfontein Noord, en ten westen door Kroongrond genaamd Klipfontein Extension, gelegen in het Veldkornetschap Rhenoster Rivier No. 2, Afdeling Sutherland.

* No. 554.]

[29th Maart 1923.

Kennis geskied hiermee vir algemene informasie dat die plaas Pylpunt No. 129, Distrik Pretoria, en die plaas, nou bekend as Toch Gekrij, synde gedeelte van die plaas Cleveland, Afdeling Kuruman, wat by Goewernementskennisgewing No. 1761 van 27 Oktober 1922, beskikbaar gestel was onder die Kroongrond Neersettings Wet, No. 12 van 1912, soas gewysig, hierby teruggetrek is, maar wederom geadverteer sal word.

PROKLAMATIE

VAN GENERAAL-MAJOR ZIJN KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DE ALOUDE EN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE DISTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHIEDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

* No. 66, 1923.]

Ingevolge en krachtens de bevoegdheden mij verleend door paragrafen (h) en (c) van artikel twee van de Magistraatshoven Wet, 1917 (Wet No. 32 van 1917), verklaar, proklameer en maak ik hierdoor bekend, dat van en na de 1ste dag van April 1923 de gehele Distrikten Hlabisa, Ingwavuma en Mahlabatini zoals bestaande op 31 Maart 1923 als zelfstandige distrikten opgeheven zullen zijn en toegevoegd aan het Distrikt Nongoma.

En ingevolge en krachtens paragrafen (a), (d), (e) en (h) van het gezegde artikel verklaar, proklameer en maak ik verder bekend dat van en na de 1ste dag van April 1923—

- (1) het distrikt gevormd door de toevoeging van de gezegde Distrikten Hlabisa, Ingwavuma en Mahlabatini aan het gezegde Distrikt Nongoma bekend zal zijn als het Distrikt Nongoma en
- (2) voor het gezegde distrikt een Hof zal ingesteld worden en
- (3) Nongoma in dat distrikt aangewezen is als de plaats voor het houden van zodanig Hof.

En ingevolge en krachtens paragraaf (g) van het gezegde artikel en op het rapport van de Staatsdienstkommissee ingevolge artikel drie (3) van de Wet, verklaar, proklameer en maak ik verder bekend dat van en na de 1ste dag van April 1923 die gedeelten van het Distrikt Nongoma zoals gevormd door deze Proklamatie, welke beschreven of genoemd worden in elke genummerde paragraaf van de bijlage hiervan, ieder afzonderlijk als een subdistrikt van het gezegde Distrikt Nongoma gedetacheerd worden en het rechtsgebied zullen uitmaken van het gedetacheerde Hof van het in die paragraaf genoemde subdistrikt en ieder zodanig subdistrikt zal bekend zijn onder de naam welke in de paragraaf daaraan is gegeven.

En ik wijs hierbij de plaats genoemd in elke paragraaf in de gezegde bijlage aan als de plaats waar het in die paragraaf genoemde gedetacheerde Hof gehouden zal worden.

Proklamatie No. 61 van 1920 wordt hiermede dienovereenkomstig gewijzigd.

BIJLAGE.

1. Naam van subdistrikt—"Hlabisa." Gedetacheerd Hof te worden gehouden te Hlabisa. Rechtsgebied—het distrikt Hlabisa zoals bestaande op 31 Maart 1923.

NOTE.—The attention of applicants for the holdings contained in this notice is specially invited to the condition that the first half-year's rental must be paid within twenty-one (21) days of the date of the provisional letter of allotment.

Description of Holdings—

1. Suitable for cattle and for grain in good rainy seasons; fairly healthy; traversed by Zandrivier; situate about 10 miles west of Mapani Halt. The temporary lessee has built a house of three rooms and kitchen, rondavel, and constructed about 5½ miles of road, for which the successful applicant (not being the said lessee) must pay an amount in cash to be decided by the Minister of Lands. The estimated value of these improvements is £50.

2 and 3. Suitable for grazing and mealies and kaffir corn; low veld climate; water from Queen's River; situate about 8 miles from Barberton. Both holdings are traversed by railway line Kaapmuiden-Barberton. Caledonian Siding is on Lot No. 127, in respect of which there is a reserve of 4 morgen 85.3 square roods for the siding and ganger's cottage and right-of-way between these. A reserve exists on Lot No. 128 of 4 morgen 341 square roods in respect of Clutha Siding, which is situate thereon.

The Government reserves the right to take and lead water from and over these holdings.

4. Cattle farm; good grazing; sweet veld and buffel grass; low veld climate; has about 3½ miles boundary on Olifants River. Situate about 4 miles south of Mica Siding.

5. Stock farm; no permanent surface water; considered healthy; some boundary fencing. Situate about 23 miles east of Lydenburg.

Special Conditions—

The following special conditions will be included in the leases to be issued in respect of all the farms hereby advertised:—

- Prospectors or claimholders shall be at full liberty to peg and prospect and shall enjoy any other privileges conferred on them by law, as if the grazing rights on the holding had not been disposed of by lease.
- In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations, undertaken prior to the date of the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.
- The prospector or claimholder shall be entitled to claim compensation from the lessee in case of any damage to or destruction of his beacons and other structures and property, which the prospector or claimholder is legally entitled to erect or possess on the farm.

General Conditions—

In the event of it being found by the Minister to be practicable, within the period of the lease, to alter the conditions of tenure of the holding referred to in the lease by disposing of the holding under a lease for a period of years with the option of purchase at any time during the currency of the lease or at its expiration, and in the event of the consent of the lessee to the cancellation of the lease having been first obtained, the land may be advertised in the *Union Gazette* as available for disposal under such new conditions as aforementioned, including a condition to the effect that the successful applicant for the said holding, if not the lessee under the lease, shall pay compensation to such lessee for any substantial improvements which may have been made by the lessee on the land at a valuation to be fixed by the Minister of Lands. The lessee, if not the successful applicant, shall have the right to reap all crops in the ground at the date of allotment.

No rights to minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals will be granted, and the lease will be subject to such rights as the public or the Government may now, or hereafter, have or be entitled to obtain under, or by virtue of, any law relating to stands outside of townships, or to prospecting, digging, mining for, or exploiting of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals on the land or to water thereon, for which land applications are hereby invited. No compensation shall be claimable or payable for any damage or disturbance whatever caused by the exercise of such mining and other rights.

Should fencing or dipping-tanks or other structures be erected, or boreholes sunk, by the Government on any holding, additional rent will be charged at the rate of eight per cent. on the cost of such improvements. The Government reserves the right to enter upon any holding to bring about such improvements, and to take material therefrom for that purpose. All such improvements shall be kept in good order by the lessees during the currency of their leases.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal).

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect farms before formally applying therefor.

N.B.—De bijzondere aandacht van de applikanten voor de hoeven in deze kennisgeving vermeld, wordt hiermede gevestigd op de bepaling dat de huur voor het eerste halfjaar binnen een e. twintig (21) dagen na de datum van het voorlopig schrijven van toekenning betaald moet worden.

Beschrijving van Hoeven—

1. Geschikt voor beesten en voor graan in goede regentijden; tamelijk gezond; Zandrivier loopt er over; gelegen ongeveer 10 mijlen west van Mapani Halte. De tijdelijke huurder heeft een huis gebouwd van drie kamers en keuken, rondavel en een pad aangelegd van ongeveer 5½ mijlen waarvoor de succesvolle applikant (niet de gezegde huurder zijnde) een bedrag door de Minister van Landen vastgesteld in kontant moet betalen. De waarde van die verbeteringen wordt op £50 geschat.

2 en 3. Geschikt voor weiding, mielies en kafferkoorn; lagevelds klimaat; water uit Queensrivier; ongeveer 8 mijlen van Barberton gelegen. De Kaapmuiden-Barberton spoorlijn loopt over beide hoeven. Caledonian Siding is op Perceel No. 127, en er is een terrein groot 4 morgen 85.3 vierkante roeden daarop gereserveerd voor de siding en huis van ploegbaas, en recht van weg daartussen. Er bestaat een reserve op Perceel No. 128 van 4 morgen 341 vierkante roeden ten aanzien van Clutha Siding, die daarop gelegen is. De Regering behoudt zich het recht voor om water te nemen en te leiden van en over deze hoeven.

4. Grootveeplaats; goede weiding; zoet- en buffelsgras; lagevelds klimaat; ligt aan Olifantsrivier voor 3½ mijlen; gelegen ongeveer 4 mijlen van Mica Siding.

5. Veeplaats; geen standhoudend bovengrondswater; als gezond beschouwd; wat grens omheining; gelegen ongeveer 23 mijlen ten oosten van Lijdenburg.

Speciale Voorwaarden

In de huurkontrakten, ten aanzien van alle hierbij geadverteerde plaatsen te worden uitgegeven, zullen de volgende speciale voorwaarden worden opgenomen—

- Het zal prospectors of houders van claims geheel en al vrijstaan om af te pennen en te prospekteren en zullen zij alle andere voorrechten genieten tenzij het wet verleend, alsof de weiderechten op de hoeve niet verpacht waren.
- In het geval van ongelukken aan personen of vee overkomen tengevolge van het bestaan van schachten, tunnels en andere omstandigheden ontstaande uit prospekter- en mijnwerkzaamheden ondernomen vóór de datum van aanvang van het huurkontraat, zal de huurder niet gerechtigd zijn tot vergoeding van het Goevernement of de prospektor of claimhouder.
- De prospektor of claimhouder zal het recht hebben om van de huurder vergoeding te eisen in het geval van enige schade aan of vernieling van zijn bakens en andere gebouwen en eigendommen, welke de prospektor of claimhouder volgens wet gerechtigd is op de plaats op te richten of te bezitten.

Algemene Voorwaarden—

Ingeval de Minister het mogelijk mocht achten om binnen de termijn van het huurkontraat de bepalingen, waaronder het in het huurkontraat genoemd eigendom wordt gehouden, te veranderen, door het eigendom uit te geven onder een huurkontraat voor een zeker aantal jaren met de optie van aankoop te enige tijd gedurende de loop van het huurkontraat of bij afloop daarvan, en ingeval voor de vernietiging van het huurkontraat eerst de toestemming van de huurder is verkregen, kan de grond in de *Unie Staatskoerant* worden geadverteerd als beschikbaar om te worden uitgegeven onder zodanige nieuwe bepalingen als voormeld, met inbegrip van een bepaling, dat de succesvolle applikant voor het genoemd eigendom, indien hij niet de huurder onder het huurkontraat is, aan de huurder vergoeding moet betalen voor alle werkelijke verbeteringen, welke door de huurder op de grond mochten zijn aangebracht, tegen een waardering door de Minister van Landen te worden vastgesteld.

Indien hij niet de succesvolle applikant is, zal de huurder het recht hebben om al het gezaaide te oogsten, dat ten tijde van de toekenning in de grond is.

Geen rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele en onedele metalen zullen worden toegekend, en het huurkontraat zal onderworpen zijn aan zulke rechten als het publiek of het Goevernement nu of later mag hebben of toe gerechtigd zal zijn te verkrijgen, onder en uit kracht van enige wet met betrekking tot standplaatsen buitenkant dorpen of het prospekteren, delven, mijnen naar, of het exploiteren van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele en onedele metalen, op de grond of tot het water daarop, waarvoor applikaties hiermede gevraagd worden. Geen kompensatie zal geëist kunnen worden of betaalbaar zijn voor enige schade of storing van welke aard ook, veroorzaakt door de uitoefening van zulke mijn- en andere rechten.

Ingeval er op enige hoeve door de Regering omheiningen of dipbakken of andere gebouwen opgericht, of boorgaten gezonken mochten worden, zullen er additionele huurgelden in rekening worden gebracht, berekend tegen acht percent op de kosten van zodanige verbeteringen. De Regering behoudt zich het recht voor om zich op enige hoeve te begeven teneinde zulke verbeteringen aan te brengen, en om voor die doeleinden materiaal daarvan te nemen. Alle zodanige verbeteringen moeten door de huurders gedurende de geldigheidsstermijn van hun huurkontrakten in goede orde onderhouden worden.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontraat zal voorwaarden bevatten ten betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlijk gesteld worden in landbouwhuurkontrakten uitgereikt onder de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal).

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat zo juist mogelijk te geven, maar zal niet verantwoordelijk zijn voor onjustheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen plaatsen persoonlijk te inspecteren, alvorens formele applikaties daarvoor in te dienen.

extent of the farm Roodepoort No. 49, District Krugersdorp, known as Roseneath Estate, viz:—

- (1) Portion K. K., measuring 82 morgen 383 square roods, at an upset price of £1746. There is a borehole with windmill on this portion, the cost of which is included in the upset price.
- (2) Portion L. L., measuring 21 morgen 256 square roods, at an upset price of £1129.

Both the portions are situate between Roseneath and Ennerdale North Townships, are in the vicinity of Lawley Station on the Vereeniging-Langlaagte railway line, and are covered with timber plantations, consisting of box and match wood pines and various kinds of gums.

2. All rights to minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals on or under the land described will be expressly reserved to the Crown.

3. Registration fee of 5s. and transfer duty shall be payable by the purchaser.

4. The purchase price may, at the option of the purchaser, either be paid in cash on acceptance of tender or in seven equal half-yearly instalments, bearing interest at the rate of 6 per cent. per annum, the first of which instalments will be payable to the Secretary for Lands, Pretoria, within fourteen days from the date of notification of acceptance of tender.

5. On payment of the final instalment of the purchase price, registration fee, and on the production of the transfer duty receipt, a Crown grant will be issued to the purchaser.

6. In default of payment of any one of the several instalments of the purchase money at the time mentioned, or in default of payment of the costs of transfer and production of the transfer duty receipt within one month from the date of these being demanded, the land may be forfeited to the Government, together with the purchase money and such fees as may have been paid.

7. From the date of the acceptance of the tender the purchaser shall in respect of fencing assume all rights, obligations, and duties of an owner under the Fencing Act, 1912. He shall, further, in respect of fencing already erected by adjoining owners accept liability, if any, towards such owners to contribute to the cost of such fencing.

8. In the event of any expenses being incurred by the Government on fencing after the date of this notice, and prior to the purchaser assuming liability for fencing, as provided in clause 7 above, such expenditure must be paid in cash by the purchaser, together with interest thereon, from the date the expenditure was incurred.

9. Tenders, setting forth the amount applicants are prepared to pay for any of the land mentioned hereunder, should be addressed to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, in a sealed envelope, marked "Tender for portion of the farm Roodepoort No. 49."

10. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

* No. 535.]

[29th March, 1923.

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of this notice (i.e. expiring on 10th May, 1923), and for such time thereafter as any of the farms remain unallotted, for the holdings mentioned in the schedule hereunder, to be disposed of on lease for a period of twenty-one (21) years (without option of purchase) under and subject to the provisions of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal).

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Holding No.	Registered Name and Number.	Area.		Half-yearly Rental.
		Mor.	Square Roods.	
TRANSVAAL.				
ZOUTPANSBERG DISTRICT.				
1	Delft No. 905	1027	572	£ s. d. 3 5 0
BARBERTON DISTRICT.				
2	Lot No. 127, Section "A"	83	15	0 7 9
3	Portion of Lot No. 124 and Lots Nos. 126, 128 and 136, Section "A"	1345	595	6 6 2
PIETERSBURG DISTRICT.				
4	Carthage No. 2018	3191	527	11 19 6
LYDENBURG DISTRICT.				
5	Longridge No. 639	404	89	5 1 3

NOTE.—The area of holdings Nos. 2 and 3 are according to unapproved diagrams, and are approximate only. So soon as the diagrams have been approved and confirmed, the rentals will be amended where necessary.

Krugersdorp, Transvaal, bekend als "Roseneath Estate," te weten:—

- (1) Gedeelte K. K., groot 82 morgen 383 vierkante roeden, tegen 'n inzetprijs van £1746. Er is een boorgat met windmolen op dit gedeelte, de onkosten waarvan in de inzetprijs inbegrepen zijn.
- (2) Gedeelte L. L., groot 21 morgen 256 vierkante roeden, tegen 'n inzetprijs van £1129.

Beide gedeelten zijn tussen Roseneath en Ennerdale North dorpen gelegen in de nabijheid van Lawley Station op de Vereeniging-Langlaagte spoorweglijn en zijn met hout-plantaties bedekt, welke uit kist- en vuurhoutje-pijnbomen en verschillende soorten gombomen bestaan.

2. Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele en onedele metalen op of onder de omschreven gronden zullen uitdrukkelijk voor de Kroon zijn gereserveerd.

3. Registratiefooi van 5s. en hererechten moeten door de koper worden betaald.

4. De koopprijs kan naar goeddunken van de koper worden betaald, hetzij kontant, bij aanneming van de koper, hetzij in zeven gelijke halfjaarlijkse paaienten, rente dragende tegen 6 percent per jaar, waarvan het eerste binnen veertien dagen van af de datum van de kennisgeving van de aanneming van de koper betaalbaar zal zijn aan de Sekretaris voor Landen, Pretoria.

5. Bij opbetaling van het laatste paaient van de koopprijs, registratiefooi, en bij overlegging van de kwitantie voor hererechten, zal de koper een grondbrief worden uitgereikt.

6. Bij niet-betaling van de verschillende paaienten van de koopsom op de voorschreven tijd, of bij niet-betaling van de transportkosten en niet-overlegging van de kwitantie voor hererechten binnen een maand na de datum waarop daartoe aangeschreven, kan de grond worden vervallen verklaard aan de Regering, te zamen met de kooppenningen en fooien, welke reeds mochten zijn betaald.

7. Van de datum van de aanneming van de koper moet de koper ten aanzien van omheiningen alle rechten, verplichtingen en plichten van een eigenaar onder de Omheiningwet, 1912, op zich nemen. Hij moet verder ten aanzien van reeds door aangrenzende eigenaars opgerichte omheiningen tegenover die eigenaars aansprakelijkheid, indien die bestaat aanvaarden om bij te dragen tot de kosten van zodanige omheining.

8. Ingeval enige uitgaven door het Goevernement mogen worden gedaan in verband met omheinen na de datum van deze kennisgeving en vóór de koper verantwoordelijkheid op zich neemt voor omheinen als uiteengezet in voornoemde klausule zal zodanige uitgave kontant door de koper moeten worden betaald te zamen met de daarbij komende rente van af de datum dat de uitgave werd gedaan.

9. Tenders, het bedrag vermeldende dat applikanten bereid zijn voor elk van de hierboven genoemde gronden te betalen, behoren te worden geadresseerd aan de Sekretaris voor Landen, Unie-gebouw, Pretoria, in een verzegeld kovert, gemerkt "Tender voor gedeelte..... van de plaats Roodepoort No. 49."

10. Het zal niet verplichtend zijn de hoogste of enige tender aan te nemen.

* No. 535.]

[29 Maart 1923.

Applikaties zullen worden ingewacht op het Departement van Landen, Pretoria, gedurende een tijdperk van zes weken van af de datum van deze kennisgeving (dus vervallende 10 Mei 1923), en zolang daarna als de gronden nog niet mochten zijn uitgegeven, voor de eigendommen vermeld in de hieronderstaande lijst, te worden toegekend onder huurkontraakt voor een tijdperk van een en twintig (21) jaren (zonder optie van aankoop) volgens en onderworpen aan de bepalingen van de Kroonlanden Beschikings Ordonantie, 1903 (Transvaal):—

De Regering behoudt zich het recht voor om een of meer van de hoeven in deze kennisgeving ter uitgeving aangeboden, te eniger tijd terug te trekken.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn alvorens enigeen daarvan te gaan inspekteren.

Hoeve No.	Geregistreeerde Naam en Nummer.	Grootte.		Halfjaarlijkse Huur.
		Mor.	Vk. Roedn.	
TRANSVAAL.				
DISTRIKT ZOUTPANSBERG.				
1	Delft No. 905	1027	572	£ s. d. 3 5 0
DISTRIKT BARBERTON.				
2	Perceel No. 127, Sektie "A"	83	15	0 7 9
3	Gedeelte van Perceel No. 124 en Percelen Nos. 126, 128 en 136, Sektie "A"	1345	595	6 6 2
DISTRIKT PIETERSBURG.				
4	Carthage No. 2018	3191	527	11 19 6
DISTRIKT LYDENBURG.				
5	Longridge No. 639	404	89	5 1 3

N.B.—De grootten van hoeven Nos. 2 en 3 zijn volgens nog niet goedgekeurde kaarten en dus slechts bij benadering opgegeven. Zodra de kaarten goedgekeurd en bekrachtigd zijn zal de huurprijs waar nodig worden gewijzigd.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 17TH MARCH, 1923.—STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEËINDIG 17 MAART 1923.

HEADS.—HOOFDE.	Weekly Estimate. <i>Wekelike Begroting.</i>	Week ended 17/3/23. <i>Week geëindig 17/3/23.</i>	Increase or Decrease on Estimate. <i>Toename of Afname op Begroting.</i>	Corresponding Week, 1922. <i>Ooreenstemmende Week 1922.</i>	PREVIOUS EIGHT WEEKS.— <i>VORIGE AG WEKE.</i>								Total to date from 1st April. <i>Totaal tot datum vanaf 1 April.</i>				Average to Date. <i>Gemiddeld op Hede.</i>		
					10/3/23	3/3/23	24/2/23	17/2/23	10/2/23	3/2/23	27/1/23	20/1/23	Estimate. <i>Begroting.</i>	This Year. <i>Hierdie Jaar.</i>	Increase or Decrease on Estimate. <i>Toename of Afname op Begroting.</i>	Last Year. <i>Verlede Jaar.</i>	Estimate <i>Begroting.</i>	This Year. <i>Hierdie Jaar.</i>	Increase or Decrease. <i>Toename of Afname.</i>
RAILWAYS— <i>SPOORWEE.</i>																			
Passengers— <i>Reisigers</i>	£ 106,703	£ 84,106	— 22,597	£ 54,531	£ 96,677	£ 116,433	£ 82,210	£ 86,204	£ 104,114	£ 134,315	£ 97,971	£ 95,654	£ 5,350,393	£ 5,001,052	— 349,341	£ 5,214,589	£ 106,703	£ 99,736	— 6,967
Parcels— <i>Pakkette</i>	12,028	10,946	— 1,082	9,681	10,682	12,287	10,920	10,634	11,262	11,738	10,969	11,055	603,118	545,614	— 57,504	585,944	12,028	10,881	— 1,147
Goods— <i>Goedere</i>	189,867	200,920	+ 11,053	139,795	183,582	174,557	203,172	183,383	197,217	195,821	208,007	210,088	9,524,994	9,328,853	— 196,141	9,091,479	189,867	185,957	— 3,910
Coal— <i>Steenkool</i>	71,709	68,423	— 3,286	57,084	66,824	67,961	67,619	71,681	71,424	56,901	56,463	53,334	3,597,402	3,251,528	— 345,874	3,697,983	71,709	64,815	— 6,894
Live Stock— <i>Lewende Hawe</i>	13,012	10,163	— 2,849	7,372	8,892	7,985	8,454	8,043	9,121	6,264	7,312	8,711	652,769	576,596	— 76,173	638,378	13,012	11,494	— 1,518
Miscellaneous— <i>Diverse</i>	16,681	13,347	— 3,334	13,446	14,012	14,487	12,489	12,389	13,218	13,993	13,506	13,452	836,433	668,810	— 167,623	874,539	16,681	13,338	— 3,343
Total— <i>Totaal</i>	£ 410,000	£ 387,905	— 22,095	£ 281,909	£ 380,669	£ 393,710	£ 384,864	£ 372,334	£ 406,356	£ 419,032	£ 394,228	£ 392,294	£ 20,565,109	£ 19,372,453	— 1,192,656	£ 20,102,912	£ 410,000	£ 386,221	— 23,779
Miles Open— <i>Ope Myle</i>	—	10,890	—	9,559															
HARBOURS— <i>HAWENS.</i>																			
Dues on Ships— <i>Verskuldig deur Skepe</i>	3,260	3,430	+ 170	2,888	3,558	2,939	3,475	2,857	3,825	3,373	4,075	3,936	163,466	153,911	— 9,555	153,511	3,260	3,069	— 191
Dues on Goods and Live Stock— <i>Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe</i>	10,835	13,720	+ 2,885	12,396	13,514	10,758	9,933	12,883	12,195	12,455	13,882	12,786	543,298	594,709	+ 51,411	573,846	10,835	11,862	+ 1,027
Water— <i>Water</i>	345	386	+ 41	232	452	490	360	195	461	407	360	395	17,299	18,653	+ 1,354	15,764	345	372	+ 27
Tugs and Lighters— <i>Sleepbote en Ligters</i>	2,205	2,080	— 125	2,430	2,220	1,807	2,447	2,557	2,156	1,816	2,304	2,458	110,565	120,517	+ 9,952	115,314	2,205	2,403	+ 198
Charges— <i>Landing, Shipping, and Transshipping</i>	384	380	— 4	682	424	649	713	530	541	407	631	730	19,255	26,972	+ 7,717	18,434	384	538	+ 154
<i>Kosten—Lande, Inskepe en Oorskepe</i>																			
Cranage— <i>Kraangeld</i>	1,074	965	— 109	1,170	1,116	465	1,078	694	1,010	842	858	1,284	53,853	46,032	— 7,821	54,172	1,074	918	— 156
Dry Docks and Slips— <i>Droëdokke en Sleephellings</i>	384	239	— 145	297	241	53	97	353	172	90	127	535	19,255	17,159	— 2,096	16,909	384	342	— 42
Coaling Apparatus— <i>Koolladingstoestelle</i>	1,438	1,562	+ 124	1,513	2,066	2,650	1,847	1,647	2,034	2,005	2,113	667	72,105	81,088	+ 8,983	73,596	1,438	1,617	+ 179
Rents— <i>Huurgeld</i>	19	62	+ 43	50	54	50	53	70	85	13	12	13	953	3,656	+ 2,703	4,147	19	73	+ 54
Miscellaneous— <i>Diverse</i>	556	442	— 114	306	395	355	416	316	435	483	1,122	508	27,879	20,721	— 7,158	17,988	556	413	— 143
Total— <i>Totaal</i>	£ 20,500	£ 23,266	+ 2,766	£ 21,964	£ 24,040	£ 20,216	£ 20,419	£ 22,102	£ 22,914	£ 21,891	£ 25,484	£ 23,312	£ 1,027,928	£ 1,083,418	+ 55,490	£ 1,043,681	£ 20,500	£ 21,607	+ 1,107

Accounting Office, Johannesburg, 20th March, 1923.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 20 Maart 1923

G. A. REID, { Chief Accountant,
Hoofdboekhouder.

REGULATIONS

RELATIVE TO THE

REGISTRATION OF TITLES AND OTHER DEEDS

IN THE

Several Deeds Registries of the Union and Rand Townships
Registration Office, Johannesburg*(In force on 1st January, 1923)*

WITH INDEX.

PRICE, 2s.OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICES AT
PRETORIA AND CAPETOWN.**REGULATIES**

MET BETREKKING TOT DE

**REGISTRATIE VAN TITELBEWIJZEN EN
ANDERE AKTEN**

IN DE

Verschillende Registratiekantoren van Akten van de Unie en
het Randdorpen Registratiekantoor, Johannesburg*(In werking getreden op 1 Januarie 1923)*

MET INDEX (Bladwijzer).

PRIJS 2s.VERKRIJGBAAR AAN DE GOVERNEMENTSDRUKKERIJ EN SCHRIJFBEHOEFTEKANTOREN TE PRETORIA
EN KAAPSTAD.**NEW MAP**

OF THE

Cape Province, Orange Free State, Basutoland, and
portions of the Transvaal, Natal, and South-West
Africa.

Prepared in the Office of the Surveyor-General, Capetown.

Printed in black on five sheets, each 40 inches by 25 inches.

CONTAINS: Magisterial District Boundaries; District Towns;
Villages; Post Offices (where known); Railways; Rivers; Principal
Roads; Irrigation Works; Lighthouses, etc.Mountain features are not represented on this edition, but the
names of the principal mountain ranges are given.PRICE OF MAP (five sheets unmounted) 17s. 6d.
or per section on linen-backed paper,
folded in covers 6s. 6d.The five sections comprising the map are named: Cape South-
Western; Cape South-Eastern; Cape North-Western; Orange Free
State and Natal; Northern Section, Transvaal, etc.The map may be purchased from the Superintendent, Govern-
ment Printing and Stationery, Capetown.**NIEUWE KAART**

VAN DE

Kaap Provincie, Oranje Vrijstaat, Basutoland en gedeelte
van Transvaal, Natal en Zuidwest-Afrika.

Vervaardigd in het kantoor van de Landmeter-generaal, Kaapstad.

Gedrukt in zwart op vijf vellen, elk 40 duim bij 25 duim.

Bevat de grenzen van Magistraatsafdelingen; Distrikt-steden;
Dorpen; Poskantoren (waar bekend); Spoorwegen; Rivieren;
Hoofdwegen; Besproeiingswerken; Lichttorens, enz.Bergen zijn niet in deze uitgave aangetoond, doch de namen
van de voornaamste bergketens worden gegeven.PRIJS VAN KAART: (vijf vellen, niet opgeplakt) 17s. 6d.
of per afdeling, gedrukt op papier
waarop linnen op de achterzijde
geplakt is, in koeverten gevouwen 6s. 6d.De vijf afdelingen, die de kaart samenstellen, zijn genaamd:
Kaap Zuidwestelike; Kaap Zuidoostelike; Kaap Noordwestelike;
Oranje Vrijstaat en Natal; Noordelike Afdeling Transvaal, enz.De kaart kan verkregen worden van de Superintendent,
Goevernementsdrukkerij, Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE
WEEK ENDED 24TH MARCH, 1923.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
263	17/3/23	Alexander John Arbuckle	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means or apparatus for concentrating ores, minerals, or the like	Provisional
264	17/3/23	Youlten Openers, Ltd.	22 Bridge Street, Manchester, Lancashire, England	Improvements in or relating to machines for separating dirt and the like from fibrous materials, applicable also for separating other materials	Complete
265	17/3/23	The Alloys Co.	599 Bay Street, San Francisco, State of California, U.S.A.	Process of and apparatus for making metal dust	Complete
266	19/3/23	Charles Rowland Ridgway	Durban, in the Province of Natal	A new and improved device, method, or use of clamps	Complete
267	19/3/23	Horace William Doncaster	—	Improved railway track switches	Provisional
268	19/3/23	Pathe Cinema, Anciens Etablissements Pathe Freres	30 Boulevard des Italien, Paris, France	Control device for the film gate in motion-picture apparatus	Complete
269	19/3/23	Pathe Cinema, Anciens Etablissements Pathe Freres	30 Boulevard des Italien, Paris, France	Driving mechanism for the film in motion-picture apparatus	Complete
270	19/3/23	Cedric Foster Millard	34A The Oval, Jeppesstown, Transvaal	Improvements relating to window blinds	Provisional
271	19/3/23	Andrew Sime Campbell	Central Engineering Works, Ltd., Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal	Improved method of manufacturing cock bodies, pipe bends, and the like	Provisional
272	19/3/23	Johannes Cornelius Ras	Bokfontein No. 647, P.O. Wolhuters Kop, in the Transvaal Province, of the Union of South Africa	A new or improved machine for sorting citrus and like fruits	Provisional
273	19/3/23	Alfred Taylor	Groenebloem Siding, in the Orange Free State Province, of the Union of South Africa	Improvements in and relating to harrows, cultivators, and like implements	Complete
274	20/3/23	Felix Johan Tromp	Transvaal University College, Pretoria, Transvaal	A process and plant for the separation of metals and the regeneration of cyanide	Provisional
275	20/3/23	John Hedley	111 St. George's Street, Capetown, Cape Province.	An improved trouser stretcher	Provisional
276	21/3/23	Arthur Cockburn	Royal Hotel, Krugersdorp, Transvaal	Improved automatic tamping check	Provisional
277	20/3/23	(1) Baltzar Carl von Platen (2) Carl-Georg Munters (3) Hugo Tillquist	(1) Ystad, Sweden (2) Dala-Jarna, Sweden (3) Birger Jarlsgratan 13, Stockholm, Sweden	Improvements in absorption refrigerating apparatus	Complete
278	20/3/23	Marconi's Wireless Telegraph Co., Ltd.	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in wireless telegraph receiving systems	Complete
279	20/3/23	(1) Andries Johannes Bester (2) Christopher Forest Rigg	Both of Bonnie Vale, Cape Province	Improvements in and relating to ploughs	Provisional
280	21/3/23	Coronation Brick and Tile Co., Ltd.	Orange Grove Buildings, Smith Street, Durban	A new and improved roofing tile	Complete
281	21/3/23	James Herbert Hardman	Perserverance Iron Works, Pendleton, Salford, County of Lancaster, England	Improvements in charging valves or doors for furnaces, gas producers, retorts, and similar structures	Complete
282	21/3/23	Gebhard Jaeger	642 Wilson Avenue, Columbus, State of Ohio, U.S.A.	Water tanks for concrete mixing machines	Complete
283	21/3/23	Maximillian Orville Trudeau	Fort Wayne, State of Indiana, U.S.A.	Internal combustion engines	Complete
284	21/3/23	(1) Stanley Charles Ickle (2) Charles Austin Daniel	(1) 24 Westfield Road, Acocks Green, Birmingham, in the County of Warwick, England (2) 161 Aston Lane, Handsworth, Birmingham, in the County of Warwick, England	Improvements in or relating to tennis racquets and the like	Complete
285	22/3/23	Cecil James Dutton	P.O. Box 1296, Johannesburg, Transvaal	An improved window fastening	Provisional
286	22/3/23	(1) Malcolm Stewart Beaton (2) Stewart Youngson	(1) 4 Hanau Street, Wolhuter (2) 10 Overbeek Street, Troyeville, Johannesburg	Improvements in valved pipe couplings	Provisional
287	22/3/23	Alfred Ernest Birch	C/o P.O. Petit, via Benoni	The Birch safety catch for man cages which depend on steel wire ropes for guides	Provisional
288	22/3/23	Paul Wilhelm Alwinus Appel	Gqaga, Tembuland	Apparatus for the measurement of various liquids	Complete
289	22/3/23	Paul Snyder Moyer	579 East Illinois Street, Chicago, Cook County, State of Illinois, U.S.A.	Moisture absorbing containers	Complete
290	22/3/23	Red River Refining Co., Inc.	Merchants Building, Shreveport, Louisiana, U.S.A.	Improvements in the art of oil distillation	Complete
291	23/3/23	(1) Jules Denis Henri Constantin (2) Rolan Edgar Baker	Both c/o P.O. Box 3146, Johannesburg	A new or improved carrier or support for reels, bobbins, and the like	Provisional
292	23/3/23	William Payne Ballard	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in direction indicators for road vehicles	Provisional
293	23/3/23	Marconi's Wireless Telegraph Co., Ltd.	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in wireless telegraph receiving systems	Complete
294	23/3/23	Aktiebolaget Atmos	Lastmakaregatan 18, Stockholm, Sweden	An improved steam generator	Complete
295	23/3/23	Aktiebolaget Atmos	Lastmakaregatan 18, Stockholm, Sweden	Improvements in feed apparatus for rotating boilers	Complete
296	23/3/23	Aktiebolaget Atmos	Lastmakaregatan 18, Stockholm, Sweden	Improvements in steam generators with a rotary layer of water	Complete
297	23/3/23	Aktiebolaget Atmos	Lastmakaregatan 18, Stockholm, Sweden	Improvements in feed water-heaters for steam generators with a rotary water layer	Complete
298	23/3/23	Aktiebolaget Atmos	Lastmakaregatan 18, Stockholm, Sweden	Improvements in apparatus for reading off the water-level in steam generators consisting of rotary elements or non-rotary elements with a rotary layer of water	Complete

ADVERTISEMENTS.

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1075	16/11/22	19/3/23	Charles Rhodes	Barrack Street, Perth, State of Western Australia, Commonwealth of Australia	An improved porous composition of matter
223	6/3/23	20/3/23	Ernest Fraser Jones	48 and 49 Central House, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in fluid distributing arrangements for percussive machines
220	5/3/23	20/3/23	Joseph Hannah	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to pneumatic tyres
222	6/3/23	20/3/23	(1) John Thomson Morton (2) Percy Edgar Clay	(1) 38 Union Street, Riviera, Transvaal (2) Second Street, Gezina, Transvaal	Improvements in and relating to magneto contacts or collectors
235	8/3/23	23/3/23	Johan Gotthlieb Willem Leipoldt	Imperial Hotel, Pretoria, Transvaal	Invention for improving the flight stability of elongated projectiles

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
433	19/5/22	19/3/23	Henry Rose Martin	Cullinan Buildings, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to the selection of asbestos and other substances, and in apparatus therefor
670	22/7/22	22/3/23	Charles Zander Plen	Nigel, Transvaal	A new or improved fuel for internal combustion engines and the like
1090	21/11/22	22/3/23	Hendrik Daniel Rossouw	21 Bree Street, Capetown, Cape Province	Automatic spring lubricator
554	26/6/22	23/3/23	(1) Robert Kirby (2) Donald Mackenzie	Both c/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in rock-drills of the detachable cutter type
478	6/6/22	23/3/23	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape Province	Improvements in or relating to the manufacture of boots or shoes
479	6/6/22	23/3/23	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape Province	Improvements in or relating to shoe upper shaping or other shoe making methods and apparatus

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
750	10/8/22	23/3/23	Agnes Robb	Improvement of armchairs
1086	8/11/21	23/3/23	The Consolidated Mines Selection Company, Limited	Improvements in ore reduction
1059	13/11/22	23/3/23	Edouard Ernest Lehwess	Feed mechanism for projecting apparatus
154	22/2/22	23/3/23	Alexander Webster	Improvements in apparatus for the feeding of shot to rotary shot drills
436	19/5/22	23/3/23	George Tim Andrews	Improvements in or relating to hose connections and the like
25	7/1/22	23/3/23	Henry William Cavendish Harvey	Device for a plug and filter for a tobacco smoking pipe
1152	8/12/22	23/3/23	Christer Peter Sandberg	Improvements in the heat treatment of steel tyres and wheels

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
416	17/5/22	Joseph Moses Coplans	16/3/23
430	19/5/22	(1) Allan McInnes; (2) Henry C. Bell	19/3/23
438	20/5/22	Pedro de Gueivoz Gaivao	19/3/23
439	20/5/22	Henry Francis Greenwood	19/3/23
440	22/5/22	Alexander Webster	21/3/23

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 24 MAART 1923.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
1075	16/11/22	19/3/23	Charles Rhodes	Barrack Street, Perth, State of Western Australia, Commonwealth of Australia	Een verbeterde poreuse samenstelling van stoffen
223	6/3/23	20/3/23	Ernest Fraser Jones	48 en 49 Central House, Simmondsstraat, Johannesburg	—
220	5/3/23	20/3/23	Joseph Hannah	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	—
222	6/3/23	20/3/23	(1) Joseph Thomson Morton (2) Percy Edgar Clay	(1) 38 Unionstraat, Riviera, Transvaal (2) Tweedestraat, Gezina, Transvaal	—
235	8/3/23	23/3/23	Johan Gotthlieb Willem Leipoldt	Imperial Hotel, Pretoria	—

ADVERTISEMENT.

LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Indiening.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
433	19/5/22	19/3/23	Henry Rose Martin	Cullinan Buildings, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen met betrekking tot het uitzoeken van asbestos en andere zelfstandigheden en in toestel daarvoor
670	22/7/22	22/3/23	Charles Zander Plen	Nigel, Transvaal	Een nieuwe of verbeterde brandstof voor inwendige verbrandingsmachines en dergelijke
1090	21/11/22	22/3/23	Hendrik Daniel Rossouw	21 Breestraat, Kaapstad, Kaap Provincie	Automatiese veersmeerinrichting
554	26/6/22	23/3/23	(1) Robert Kirby (2) Donald Mackenzie	Beiden p/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in rotsboren met losse snijders
478	6/6/22	23/3/23	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderleys'raat, Port Elizabeth, Kaap Provincie	Verbeteringen in of betreffende de vervaardiging van schoenen en laarzen
479	6/6/22	23/3/23	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderleystraat, Port Elizabeth, Kaap Provincie	Verbeteringen in of betreffende methodes en toestel voor het vormen van het bovenleer van schoenen, enz.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,

Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,

Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1041/ 1921	8/6/22 (Post dated)	20/3/23	Herbert William Leadley	8 Goddard Street, Bloemfontein, Orange Free State Province, Union of South Africa	Improvements in means for automatically stopping trains when the signals are set at "danger"
842 1088	6/9/22 20/11/22	4/10/22 13/3/23	Richard John Smith Olof Abraham Breytenbach, jun.	Livingstone Avenue, Gwelo, Rhodesia Koesberg, Postbus 111 (347) Zastron, Oranje Vrijstaat	An improved barrelgauge cleaner Herroepelijke waterbeweging
133 218	10/2/23 5/3/23	23/3/23 20/3/23	Fred Thompson Jose Daniel Errecaborde	Clover, Creighton, Natal 1241 Salta Street, Buenos Aires, Argentine	Improved walking gang-blade cultivator Improvements in turning trucks for vehicles of all kinds
237	8/3/23	23/3/23	Safety Car Heating and Lighting Company	2 Rector Street, New York City, State of New York, United States of America	Improvements in or relating to cooling apparatus

SECOND ADVERTISEMENT.

309	13/4/22	20/5/22	British United Shoe Machinery, Limited (South Africa)	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Province of the Union of South Africa	Improvements in or relating to the supporting of boots and shoes for sole levelling
313	19/4/22	19/3/23	(1) Frederick Sage & Company, Limited (2) Arthur Leslie Coulson	(1) President Street, Johannesburg, Transvaal Province (2) 43 Lewisham Park, London, S.E., County of Kent, England	Improvements in corner joints
374	2/5/22	7/3/23	Pieter Johannes Lodewickus Venter	C/o A. L. Spoor, 69 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal	Flexible hose connector
412	16/5/22	19/3/23	William Smith Thomas	Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal Province	Improvements in lubricating rock-drilling machines
413	16/5/22	19/3/23	William Smith Thomas	Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal Province	Wire-rope dressing
796	24/8/22	8/3/23	Stewart Roy Illingworth	Brynfedwen, Radyr, in the County of Glamorgan, Wales	Improvements in the coking of coal
1094	22/11/22	13/3/23	Andre Garbarini	23 Rue de Colombes, Courbevoie, France	Improvements in or relating to gas-heating radiators with reflecting surface
1121	30/11/22	5/1/23	American Film-Safe Corporation	22 Light Street, City of Baltimore, State of Maryland, U.S.A.	Improvements in filing, storing, and transporting combustible materials
76	24/1/23	12/3/23	J. Gaston Clarenc	Moka, Island of Mauritius	Improvements in furnaces
112	3/2/23	19/3/23	The National Malleable Castings Company, Incorporated	10600 Quincy Avenue, South East, Cleveland, Ohio, United States of America	Improvements in friction draught rigging
125	7/2/23	12/3/23	John Greig	407 Mansion House Chambers, 11 Queen Victoria Street, London, E.C. 4, England	An apparatus for playing a game of chance
188	26/2/23	12/3/23	The Relay Automatic Telephone Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Switching arrangement for automatic and semi-automatic telephone exchanges
196	26/2/23	12/3/23	Industrial Research, Limited	1 Imperial Buildings, Ludgate Circus, London, E.C. 4, England	Improvements in and relating to the recovery of ammonia from gases containing the same
198	28/2/23	12/3/23	Harry Tucker Ripper	Cherry Lawn, Nunnery Street, Castle Hedingham, in the County of Essex, England	Improvements in or relating to doors
199	28/2/23	12/3/23	(1) Sandycroft, Limited (2) William Bullock	(1) 4 Broad Street Place, London, E.C. 2, England, and of Sandycroft Works, Sandycroft, in the County of Flint, North Wales (2) Sandycroft Works, Sandycroft, in the County of Flint, North Wales	Improvements relating to crushing machines
200	28/2/23	14/3/23	William Heywood Mottershall	City of Toronto, in the County of York, in the Province of Ontario, Canada	Chimney and ventilating cowls and their shafts
201	28/2/23	12/3/23	L'Air Liquide Societe Anonyme Pour l'Etude et l'Exploitation des Procèdes Georges Claude	48 Rue Street, Lazare, Paris, in the Republic of France	Improvements in or relating to the separation of the constituents of air
208	2/3/23	13/3/23	Pathe Cinema, Anciens Etablissements Pathe Freres	30 Boulevard des Italiens, Paris, France	Improvements in motion picture apparatus
209	2/3/23	13/3/23	(1) Henry Jeffrey Poole (2) Lieutenant-Colonel Claude Beddington	Both of 49 Wells Street, Oxford Street, London, W. 1, England	Improvements in the evacuation and sealing of glass jars or similar containers
217	5/3/23	17/3/23	Hermann Moser	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements appertaining to the rotation mechanism of rock-drills or rock-drilling machines

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
288	6/4/22	28/2/23	Fred Harrison	4b Balfour Street, Woodstock, Capetown	Safety lock for second elevator of linotype composing machine
481	7/6/22	8/3/23	Geórgie Timm Andrews	Meyer and Charlton Gold Mine, c/o P.O. Box 27, Jeppeshtown, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in track and like rollers
701	31/7/22	13/3/23	William Park Peters	28 Guildford Road, Durban, Natal	Improved sash fastener
715	2/8/22	13/9/22	Automatic Telephone Manufacturing Company, Limited	Milton Road, Edge Lane, Liverpool, England	Improvements in or relating to telephone systems
743	9/8/22	8/3/23	International General Electric Company, Incorporated	120 Broadway, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to electrical discharge devices
1068	15/11/22	7/3/23	Fingerprint Machine Corporation	451 Fifth Avenue, Brooklyn, New York, U.S.A.	Finger print machine and method
1116	29/11/22	7/3/23	Ransomes & Rapier, Limited	Waterside Iron Works, Ipswich, Suffolk, England	Improvements in or relating to sluice gates or weirs
1197	21/12/22	7/3/23	Thomas Rigby	72 Victoria Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in processes and plant for the manufacture of cement
1	2/1/23	12/1/23	Wilhelm Geort Boonzaier	11 Bramfield Road, New Wandsworth, London, S.W. 11, England	Improvements in or relating to couplings for railway or other vehicles
16	5/1/23	7/3/23	Hermann Moser	P.O. Box 4362, Johannesburg, Transvaal	Improvements in the feeding means of drilling machines and the like
140	12/2/23	17/2/23	William Henry McCourt	Cary Street, Drummoyne, near Sydney, New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in inflating valves for pneumatic tubes of motor road vehicle tyres and the like
150	14/2/23	8/3/23	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements relating to electrically operated mining plant
153	15/2/23	28/2/23	The Dorr Company	101 Park Avenue, Borough of Manhattan, City, County, and State of New York, U.S.A.	Conveyors
154	15/2/23	28/2/23	Joseph Durham	C/o Pacific Manufacturing Company, Limited, 228 to 230 Mullens Street, Rozelle, near Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in and connected with the sound boxes of talking machines
165	16/2/23	2/3/23	Lennon, Limited	Adderley Street, Capetown, and elsewhere in the Union of South Africa	Improvements in or relating to the construction of hand cases, bags and the like
175	21/2/23	3/3/23	Thomas William Stainer Hutchins	Davenham, in the County of Chester, England	Improvements relating to the electro-deposition of metals
177	21/2/23	3/3/23	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements in and relating to lightning arresters

Notice is hereby given that the business of general dealer and tearoom registered at Johannesburg under the business name of KAMACK PILLAY, 55 Hay Street, Turfontein, is transferred to Stand No. 10, 211 President and End Streets, as from the 1st day of February, 1923. 3821—23-29-6

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of HIND TRADING CO. (HEERA KOOVERGEE), 35 President Street, will be transferred to 66A Prichard Street as from the 1st day of March, 1923. 3822—23-29-6

The general dealer's business carried on by JOSEPH GORDON at Stand No. 292, Groskop, will be transferred to ISRAEL TOBIANSKY on the expiration of the notices according to law.—Lubbers & Witkin, attorneys for the parties, Birch's Buildings, Johannesburg, 21st March, 1923. 3823—23-29-6

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business carried on at Boschrand, District Barberton, under the style and firm of BOSCHRAND CITRUS COMPANY STORES, has been made over to MINETH EDWIN DRAPER, DANIEL DRAPER, and ROBERT SEYMOUR URRY, trading under the style and firm of DRAPER & URRY, as and from the 1st September, 1922.

Application to register the transfer will be made after due publication of the required notices have been effected.

J. D. LINDSAY,
Solicitor for the parties.
P.O. Nelspruit, Transvaal. 3849—23-29-6

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The butcher's business carried on by THOMAS ANDERSON at Stand No. 1888, Brakpan, under the style of STAR BUTCHERY has been abandoned as from the 15th March, 1923.—Berthold D. Slevanski, solicitor, Modder Road, Brakpan. 3646—23-29-6

The general dealer business carried on by JAINOO KHOTOO and ALLI SHEIK, Stand No. 634, 155 Albert Street, Johannesburg, has been transferred to ALLI SHEIK, and the general dealer business at Stand No. 68, 27 Fox Street, Johannesburg, transferred to JAINOO KHOTOO from 6th April, 1923. 3810—23-29-6

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the grocer's business carried on by JAMES SNEDDON on Stand No. 190, Tyrone Avenue, Parkview, Johannesburg, together with the stock-in-trade and assets, has been transferred to THOMAS PHILIP GRAY, carrying on business as GRAY, SMITH, & COMPANY, grocers, Johannesburg, as and from 1st March, 1923.

Johannesburg, this 23rd day of March, 1923.

PERCY C. BREDELL,
Attorney for the parties.
22, 23, and 29 Sauer's Buildings,
Johannesburg. 3757—23-29-6

Notice is hereby given that the business of wholesale and bottle liquor business carried on by GILBERT VAN ALPHEN under the style of BENONI BOTTLE STORE, at Benoni, will be transferred to ALFRED PERCY IRONS as from the 1st April, 1923, provided the consent of the Liquor Licensing Court to such transfer is obtained.

Johannesburg, this 20th day of March, 1923.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.
Marais Court,
Commissioner Street,
Johannesburg. 3760—23-29

NOTICE

Notice is hereby given that the business of a restaurant (dining-room) carried on by KITSON & BROWN at WELSH HARP RESTAURANT, corner of Joubert and Market Streets, Johannesburg, will be transferred to HARRY ROBERT HUNTLY as from the 6th April, 1923. The liquor businesses of the WELSH HARP BAR AND RESTAURANT at the said address are not included in this transfer, but will continue to be conducted by the said KITSON & BROWN.

Johannesburg, this 20th day of March, 1923.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.
Marais Court,
Commissioner Street,
Johannesburg. 3761—23-29-6

As and from the 15th March, 1923, the general dealer's business carried on by NOOR KHAN BEHALAL KHAN, YASEN KHAN, and LAL KHAN, under the style and firm of NOORKHAN & CO., on Erf No. 79, Lichtenburg, will be carried on by BEHALAL KHAN, NASARULLA KHAN, YASEN KHAN, and LAL KHAN, under the style and firm of NASARULLA KHAN & CO. at the same address.

Lichtenburg, 20th March, 1923.

E. H. MATHEWS,
3791—23-29-6 Agents for parties.

The tearoom business conducted by RUBEN LUKE NICHOLSON at Avondster has been transferred to Blesbokfontein, District Bloembhof, and the billiard-table business has been abandoned.—A. J. Marais, solicitor. Bloembhof, 20th March, 1923. 3792—23-29-6

The general dealer and butchery licences registered Germiston, 1923, name ALECK ABRAHAMSON (ABRAHAMSON'S MEAT MARKET), Stand No. 224, Elsburg, Germiston, removed to Stand No. 59, Elsburg, Germiston, from 10th March, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, Box 5330, Johannesburg. 3793—23-29-6

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The business of general dealer at Market Square, Boksburg, carried on by PERRIGRINE STEPHEN STEYN, has been abandoned as and from 31st January, 1923. 3782—23-29-6

The business of the MILKSHOP carried on by HAYMAN DINNER at corner of Cross and Long Streets, Germiston, has been abandoned as and from the 31st day of March, 1923.

B. LEO. PENCHARZ,
Attorney for the Parties.
3785—23-29-6

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of UNION TEAROOM (C. REVELAS), Stand No. 18, 3 Geranium Street, La Rochelle, will be transferred to Miss MYMIE STANLEY as from the 1st of March, 1923. 3820—23-29-6

ADVERTISEMENT.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

No. 1105/22, in Class 50, in respect of boot polish, in the name of Naamlouze Vennootschap Maatschappij voor Wasverwerking, a company with limited liability duly organized under the laws of The Netherlands, of 28 Vijzelgracht, Amsterdam, The Netherlands, manufacturers.

Filed 27th December, 1922.

3310—3rd Advt.



No. 208/23, in Class 17, in respect of lime, in the name of Cape Portland Cement Company, Limited, of 122 to 128 St. George's Street, Capetown, manufacturers.

Filed 19th February, 1923.



3241—3rd Advt.

No. 1004/22, in Class 40, in respect of all goods made wholly or partly of rubber or rubber substitutes included in this class, in the name of The Federal Rubber Company, of Illinois, a Corporation organized and existing under the laws of the State of Illinois, and having a place of business in the City of Cudahy, County of Milwaukee, State of Wisconsin, United States of America, manufacturers.

Filed 22nd November, 1922.



(To be associated.)

3309—3rd Advt.

No. 1002/22, in Class 4, in respect of coal, coke, breeze, and coked or charred coal, in the name of Low Temperature Carbonization, Limited, of 14-16 Cockspur Street, London, S.W. 1, England, manufacturers.

Filed 22nd November, 1922.

COALITE

(To be associated.)

3308—3rd Advt.

No. 90/23, in Class 42, in respect of substances used as food, in the name of Bakers, Limited, of Beach Street, Durban, Natal, bread, biscuit, and cake manufacturers, etc.

Filed the 18th day of January, 1923.

3289—3rd Advt.



No. 198/23, in Class 50, in respect of buttons of all kinds (other than of precious metal or imitations thereof), in the name of Staples & Son, Limited, of 2 and 3 Oat Lane, Wood Street, London, E.C. 2, England, button manufacturers.

Filed 16th February, 1923.



3392—3rd Advt.

No. 205/23, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Richard Gee Brotherton, trading as Brotherton Brothers & Company, of 81 Peter Street, Manchester, England, shipping merchants.

Filed 16th February, 1923.

STATESMAN

3306—3rd Advt.

No. 195/23, in Class 5, in respect of steel in bars, in the name of Stavanger Electro Staalverk, A.S. (a joint stock Company existing under Norwegian Law), of 5 Bredgaten, Stavanger, Norway, manufacturers.

Filed 16th February, 1923.



3391—3rd Advt.

No. 739/22, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives, in the name of Gerstendorfer Brothers, a Corporation organized and existing under the laws of the State of New York, of 231-235 East Forty-second Street, in the City, County, and State of New York, manufacturers.

Filed 25th August, 1922.

SAPOLIN

(To be associated.)

3307—3rd Advt.

No. 194/23, in Class 2, in respect of disinfectants, in the name of Britex Chemical Products, Limited, a Company organized under the laws of Great Britain, of 26-29 Audrey House, Ely Place, London, E.C. 1.

Filed 16th February, 1923.



3390—3rd Advt.

No. 616/22, in Class 6, in respect of printing machines, typographical composing machines and parts of such machines, in so far as they are included in this class, in the name of Linotype and Machinery, Limited, of 9 Kingsway, London, W.C. 2, England, manufacturers of typographical composing and other machines.

Filed 14th July, 1922.



(To be associated.)

3814—2nd Advt.

No. 274/23 in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of Nestle and Anglo-Swiss Condensed Milk Company, a company incorporated according to the laws of Switzerland, of Cham and Vevey, Switzerland; and St. George's House, 6 and 8 Eastcheap, London, E.C., England, manufacturers.

Filed 28th February, 1923.

LACTOGEN

(To be associated.)

3769—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 116 and 117/23. No. 116/23, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured; and No. 117/23, in Class 50, in respect of whipsticks (bamboo and wood), in the names of Johannes Hendrik Schoeman (Stephanus son), Hendrik Stephanus Schoeman (J. H.'s son), Petrus Jacobus Schoeman (J. H.'s son), Johannes Hendrik Schoeman (J. H.'s son), Stephanus Johannes Schoeman (S. J.'s son), Hendrik Stephanus Schoeman (J. H.'s son), Ockert Petrus Schoeman (H. S. N.'s son), Jacobus Johannes Schoeman (J. J.'s son), Stephanus Johannes Schoeman (J. J.'s son), and Johannes Hendrik Schoeman (J. J.'s son), carrying on business in co-partnership under the style or firm of Schoemans en Broeders, of Schoemanshoek, in the District of Oudtshoorn, Cape Province, tobacco manufacturers and produce dealers.



Filed 30th January, 1923.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letter "S."

3470—3rd Advt.

No. 48/23, in Class 3, in respect of a tonic for human use, in the name of N. V. Dr. H. Nanning's Pharmaceutisch Chemische Fabriek, The Hague, Holland.

Filed the 15th day of January, 1923.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "H N."

2892—2nd Advt.



No. 1018/22, in Class 2, in respect of insect destroying preparation, in the name of Gilpin, Langdon & Company, a corporation organized under the laws of the State of Maryland, with principal office in City of Baltimore, State of Maryland, United States of America.

Filed 30th November, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "IP."



3712—2nd Advt.

No. 1205/21, in Class 13, in respect of all goods included in this class, in the name of Sidney Richmond Park, trading as Wm. Park & Company, of Wiend, Wigan, in the County of Lancaster, England, manufacturers.

Filed 23rd December, 1921.

(To be associated.)

By consent of Messrs. Abington-Ecco, Limited, registered proprietors of Trade Mark No. 223/19.

3771—2nd Advt.



No. 275/23 in Class 38, in respect of suspenders for stockings and socks, belts, braces, supporters for garments, shoulder straps, and goods of a like kind, all being articles of clothing, in the names of Faire Bros. & Company, Limited, of 2 Southampton Street, and St. George's Mills, Leicester, England, manufacturers.

Filed 28th February, 1923.

SPHERE

(To be associated.)

3770—2nd Advt.

No. 213/23 in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed 20th February, 1923.



The description of goods appearing on the mark in use varies.

(To be associated.)

3772—2nd Advt.

No. 40/23, in Class 50, in respect of yarns made from cellulose included in Class 50, in the name of Clark & Company, Limited, of Anchor Mills, Paisley, Scotland, thread manufacturers.

Filed 12th January, 1923.

SCINTILLA

3393—3rd Advt.

NOTICE.

The general dealer's business registered at Johannesburg on the 15th day of January, 1923, by BERTHA STUPPEL on Stand No. 159, 313 Marshall Street, Jeppestown, will be abandoned as from the 31st day of March, 1923.

Dated at Johannesburg, this 12th day of March, 1923.

HUTCHINSON, BOWEN & SESSEL,
Solicitors for Bertha Stuppel.

Box 6434, Johannesburg. 3401—16-23-29

Notice is hereby given that the tearoom business carried on by EMILY WESLEY VAN LINGEN, as the ARCADE TEA-ROOMS, at 109 Fox Street, Stands Nos. 272-277, Marshalls, Johannesburg, has been sold to MAGGIE BELLA JENSEN (born GUNN), widow, and will be carried on by the said MAGGIE BELLA JENSEN for her sole benefit as from 1st April, 1923.

EVANS & LEIGH,
Estate Agents.

32 Rissik Street, Johannesburg.

3508—16-23-29

LEGAL NOTICE.

Notice is hereby given that JOE GLASSER and ROBERT BARON, trading at Portland House, 107 Commissioner Street, Johannesburg, under the style or firm name of J. GLASSER & CO., will henceforth trade at the same address under the name of GLASSER & BARON as from 15th March, 1923.

3610—23-29-6

Notice is hereby given that the business carried on by H. MAZIKO and PIET MOCONYANE on Erf No. 89, trading as AFRICAN CYCLE WORKS, Potchefstroom, has been abandoned as from the 31st March, 1923.

3554—23-29-6

The business formerly carried on by CATO & COLLOCOTT, on farm Colmton No. 559, Zoutpansberg, has been transferred to farm Palmerston No. 560, Zoutpansberg, and will be carried on by B. R. COLLOCOTT for his sole benefit.

Palmerston, 28th February, 1923.

3588—23-29-6

Notice is hereby given that the general dealer's business in the name of M. G. T. LOTTER, of Zooalshylyk, Ward Amersfoort, and registered at the Revenue Office, Amersfoort, has been abandoned as from the 31st December, 1922.—M. G. T. LOTTER. Box 95, Amersfoort.

3590—23-29-6

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AMOD & ISMAIL has been transferred from Erf No. 40, Naude Street, Ermelo, to Erf No. 384, Joubert Street, Ermelo, as from 31st March, 1923.—AMOD & ISMAIL.

3591—23-29-6

The butcher and general dealer's business carried on by JOHANNES COENRAAD FRONEMAN at Lot No. 253, Hendrina, has been transferred as and from the 1st March, 1923, to GEORGE ABRAHAM, HABIB ABRAHAM, MOSES COSTA, and NICHOLAS JACOB CHAMI, trading in partnership under the style or firm of G. & H. ABRAHAM & CO., HENDRINA BUTCHERY, who will carry on the said business on Lot No. 242, Hendrina, and that application will be made at the Office of the Receiver of Revenue, Middelburg, Transvaal, to register the change.

Dated at Hendrina, this 16th day of March, 1923.

3644—23-29-6

Notice is hereby given, in terms of Section 3 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, that as and from the 15th day of March, 1923, EDWARD CORFE has ceased to be a partner in the general dealer's business carried on at 58 Kerk Street, Johannesburg, registered at the Office of the Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 9th day of January, 1923, in the name of THE MORLEY HAIRDRESSING SALOON, and that the business will be carried on by the remaining partner for his own account and benefit.

STEYTLER, GRIMMER, & MURRAY,
Solicitors for Edward Corfe,
Consolidated Buildings,
Johannesburg.

Johannesburg, 16th March, 1923.

3609—23-29-6

The business carried on at 538 Market Street, Pretoria, by WALTER ROWAN BARON and MAUD DOROTHY HARRIS under the style of the RAILWAY DRAPERS, will be abandoned from the 11th April, 1923, the stock and fixtures removed to 544 Market Street, where MAUD DOROTHY HARRIS, who has taken over the assets and liabilities of both businesses, will, owing to the retirement of the said W. R. BARON, carry on the business of general merchants under the style of HARRIS & CO., for her sole account and benefit. Dated at Pretoria, 20th March, 1923.—Geo. L. Hutchinson, solicitors for the parties.

3774—23-29-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that the assets of LLOYDS METAL WORKS, LIMITED, carrying on business at Hanau Street, Wolluter, Johannesburg, comprising machinery, plant, fixtures, fittings, and stock-in-trade have been sold to EDWARD COTTON-LLOYD as and from the 1st day of February, 1923.

ROSENBERG & PENCHARZ,
Parties. Attorneys.

Asher Buildings,
Johannesburg.

3786—23-29

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the broker's licence held by LELBOWITZ BROS at 184 Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been abandoned as and from 1st January, 1923.
3253—16-23-29

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by SIMON COHEN as the UNIVERSAL TEAROOMS at 151a President Street, Johannesburg, has been transferred to MONA ELLIS as from 1st March, 1923.

FALCON ESTATE AGENCY,
Agents for Parties,
Johannesburg. 3218—16-23-30

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of MUDIES NEWS AGENCY (R. VAN MENTZ), Stand No. 305, corner Second and Seventh Avenue, Parktown, will be transferred to ALEXANDER SCHIFF as from the 1st day of February, 1923.
3219—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Johannesburg, name P. KALOGERAKIS, business name PETIT PARIS CAFE, 44 Eloff Street, has been transferred to Stand No. 336, cor. Eloff and Main Streets, Johannesburg, changing name to KALOGEROS BROS. and business name to the OXFORD CAFE as from the 22nd February, 1923.
3220—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of E. DADA at Erf No. 266, King Edward Street, Potchefstroom, has been abandoned as from 7th March, 1923.
3223—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business formerly carried on by the UNION MEAT MARKET on Stand No. 24, Main Road, Randfontein, has been transferred to ALEXANDER WILLIAM WALKER as from the 1st day of March, 1923.

Krugersdorp, the 7th day of March, 1923.

J. B. HUGO,
Attorney for the parties.

20 Monument Street,
Krugersdorp. 3227—16-23-30

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by S. SCHWARTZ at 266 Market Street, Pretoria, has been transferred to S. SCHWARTZ, LIMITED, from the 28th February, 1923.

Pretoria, 5th March, 1923.

SCHAEFFER & JANOVER,
Attorneys for the parties.

Reserve Investment Buildings,
Church Square,
Pretoria. 3228—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered Revenue Office, Boksburg, name BARNARD WITTERT, trading as RAND POTTERIES AND FURNITURE DEPOT on Stand No. 531, 24 Cason Road, Boksburg North, abandoned on the 31st August, 1922.—A. J. Saretzky, party's agent. 3235—16-23-30

Notice is hereby given that the partnership between J. F. M. HANSEN and J. LEHMANN, trading under the style or firm of HANSEN BROTHERS, Piet Retief, has been dissolved as from the 1st March, 1923. All the assets and liabilities of the said firm have been taken over by the said J. F. M. HANSEN, who will continue the said business on his own account under the style or firm of HANSEN BROTHERS.

Dated at Piet Retief, this 8th March, 1923.

OLMESDAHL & OLMESDAHL,
Attorneys for J. F. M. Hansen.

Box 88, Piet Retief. 3248—16-23-29

NOTICE.

I, HARRY HYTON, have abandoned my business on the 13th August, 1922, at Van Tondershoek farm.

H. HYTON.

3258—16-23-29

Notice is hereby given that the business carried on by S. PLEUNSKY, as the BENONI ELECTRICAL CO., has been removed from 46a Market Avenue, Benoni, to 5 Benoni Arcade, as from 1st March.

3261—16-23-29

The dairyman's business known as NELMS DAIRY, carried on by SCHOLTZ, BROS., at Stand No. 187, Orchards, Johannesburg, has been abandoned as and from 1st February, 1923.

3268—16-23-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AH. MAN at 130 Potgieter Street, Pretoria, will be transferred to HO BING as from 16th March, 1923.

3301—16-23-29

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly carried on by H. STEIN at 106 Church Street West, Pretoria, has been transferred as from the 12th March, 1923, to 99 Vermeulen Street.

3315—16-23-29

REGISTRASIE VAN BESIGHEIDSWET, 1909.

Kennis geskied hiermee dat die vennootskap wat tot hertoe bestaan het tusse SCHALK WILLEM VAN DER MERWE en IZAK JACOB HOFMEYER DE VILLIERS, handel drywende op Erf No. 21, Carolina, Transvaal, as slagters, onder die naam van S. VAN DER MERWE & KO., van af die 1ste Maart 1923 ontbind is met wedersydse toestemming, en dat die gemelde IZAK JACOB HOFMEYER DE VILLIERS al die bate en skulde van die vennootskap oorgeneem het en voortaan die besigheid vir sy eie voordeel en wins op dieselfde plaas en in dieselfde naam sal drywe.

Carolina, die 12de Maart 1923.

H. J. GROBLER,
Prokureur vir partye.

Bus 28, Carolina. 3333—16-23-29

Notice is hereby given that the business known as the AUTOMOBILE CAFE, corner Eloff and Anderson Streets, Johannesburg, registered in the name of FARRELL'S, LIMITED, will be transferred to JEANIE FIELD and ELLEN BERRY as from the 7th March, 1923.

3332—16-23-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the general dealer's business carried on by ROELOF SCHURINK on Erf No. 85, Kantoor Street, Lydenburg, will be taken over by HARRY LEONARD WEEKS as from the 1st day of April, 1923.

C. THEO. RABIE,
Attorney for parties.

Kantoor Street,
Lydenburg, 7th March, 1923.

3329—16-23-29

S. SMITH & SON (S.A.), LTD. (motor accessories), have removed as from 1st March, 1923, from Allkin House, Marshall and Harrison Streets, to Stella Buildings, Stand No. 997, Street No. 17, Rissik Street, Marshallstown.

3378—16-23-29

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the businesses of general dealer, kaffir eating-house keeper, and butcher, registered in the name of EBER LASAROW in respect of Trading Stand No. 58, situate on Claims Nos. 522, 523, 528, and 529, registered in the name of Ferreira Deep, Ltd., on the farm Turffontein No. 21, Johannesburg, has, together with the stock-in-trade and the assets thereof, been sold by the said EBER LASAROW to MICHAEL HANNA SALHAB, and the licences of the said businesses will be transferred to the said MICHAEL HANNA SALHAB, subject to the transfer by the Mining Commissioner, Johannesburg, of the trading certificate and lease of the said trading stand into the name of the said MICHAEL HANNA SALHAB and to the confirmation of such transfer by the Minister of Mines.

Dated at Johannesburg, this 16th day of March, 1923.

LIVINGSTONE & MCCARTHY,
Attorneys for the parties.

15 Corporation Buildings,
Johannesburg. 3381—16-23-29

Notice is hereby given, in terms of the Business Registration Ordinance, Transvaal, 1909, of Act No. 32 of 1916, that the business of general dealer, kaffir eating-house keeper, and butcher, formerly carried on by MICHAEL EGNOS on Trading Stand No. 51, Klein Paardekraal, Canada Junction, in the Mining District of Johannesburg, and which said business is now vested in WILLIAM THOMAS HALL, in his capacity as Trustee in the Insolvent Estate of MICHAEL EGNOS, will be transferred to MYER RICE on the 31st day of March, 1923, subject to transfer by the Mining Commissioner of Johannesburg, of the trading certificate and lease in respect of such trading stand into the name of MYER RICE and to the sanction of the application of such transfer by the Minister of Mines.

Johannesburg, this 13th day of March, 1923.

N. WERKSMAN,
Attorney for parties.

8-10 Meischke's Buildings,
Johannesburg. 3388—16-23-29

Notice is hereby given that the business of boarding-house keeper, carried on by LENIONETTE MARGARET BRANDSTEIN, a public trader, married in community of property to MICHAEL LOUIS BRANDSTEIN at Villa Colette, 57 Wolmarans Street, Wanderers View, Johannesburg, has been sold to MARY HELEN DALTON, a public trader, married in community of property to WILLIAM JAMES GRANT DALTON.

Application will be made for transfer of the licence on the 31st March, 1923.

Johannesburg, this 16th March, 1923.

PENCHARZ & JACOBSON,
Attorneys for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 3395—16-23-29

The general dealer's business carried on by SOLOMON SHAPIRO at 87a Market Avenue, Benoni, will be transferred to MAX BALL as from the 1st April, 1923.—Max Toker, solicitor for parties, Benoni.

3437—16-23-29

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by MAYER, MELTZER & CO. at 78 Joubert Street, Johannesburg, is now transferred to and will be continued by MAYER, MELTZER & CO. (S.A.), LTD., at the same address.

3375—16-23-29

Notice is hereby given that the business carried on by J. R. HIGGINSON as HIGGINSON'S GARAGE at 52 Ampthill Avenue, Benoni, has been transferred to 4 Market Avenue, Benoni, as from 1st March, 1923.

3440—16-23-29

ADVERTISEMENTS.

Business registered Receiver Revenue, Springs, 2nd February, 1922, by ISMAIL EBRAHIM, Stand No. 120, corner Third and Fourth Avenues, Springs, has been abandoned from 31st December, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents.

3739—23-29-6

The businesses of general dealer and general grocer carried on by EBRAHIM AMOD TIMOL on Erf No. 133, Middelburg, have been sold, on the 19th March, 1923, to AMOD ESOP BHABHA.

LIESCHING & MORTIMER,

Attorneys for the parties.
Middelburg, 20th March, 1923.

3734—23-29-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JACOB MOLK at 26a Pritchard Street, Johannesburg, under the style of J. MOLK & CO., has been transferred to ISAAC RUBIN and ISIDORE LEES, who have taken over all the assets and liabilities of the business as from the 22nd February, 1923, and will be carried on by them in co-partnership under the style of RUBIN & LEES at the same address.

FRANKS & STEINBERG,

Attorneys for parties.
5, 5a, and 6 Cloumei Chambers,
Eloff and Market Streets,
Johannesburg.

3742—23-29-6

General dealer's business registered Johannesburg by THOMAS STAFFORD WHITBY, Stands Nos. 535-7, 226-8, Main Street, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 523, 224 Main Street, Johannesburg, as from the 31st December.—H. J. Denniss, P.O. Box 6206, party's agent.

3749—23-29-6

General dealer's business registered Receiver Revenue and Municipality, 30th January, 1923, by NICOLA LESSOV DERETICH, Stand No. 419, 241 Commissioner Street, City and Suburban, has been abandoned as from the 15th March, 1923.

3750—23-29-6

The business of tailor and ladies' outfitter, carried on by LAZARUS ROSEN, Stand No. 407, 16 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been transferred to 41 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, as from the 6th March, 1923.—Raphaely & Gratus, Johannesburg.

3751—23-29-6

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in the name of JOHN H. CUTTING (CUTTING'S GARAGE), at cor. Hoek and De Villiers Streets, has been removed to 46 Seventh Street, New Brixton.

3752—23-29-6

General dealer and dairy licence registered Johannesburg by DORA EBERLAN, trading as AVENIR DAIRY, Stand No. 359, 35 Bezuidenhout Street, Troyeville, has been transferred to SAMUEL EVIAN as from the 1st March, 1923.

3753—23-29-6

The general dealer's business carried on by LOUIS CHAFKIN at 20 Market Avenue, Benoni, will be transferred to BARNET BRESGI as from the 1st day of April, 1923. (Notice in terms of Businesses Registration Act and Section 33 of the Insolvency Act, 1916).—M. Toker, solicitor.

3754—23-29-6

The general dealer's business carried on by DAVID RUBEN LEVY at 39 Howard Avenue, Benoni, has been abandoned as from the 30th December, 1922.—M. Toker, solicitor, Benoni.

3755—23-29-6

The general dealer's business carried on by MINA VINCENT on Stand No. 1039, Benoni Township, has been abandoned as from the 23rd February, 1923.—M. Toker, solicitor, Benoni.

3756—23-29-6

NOTICE OF REMOVAL.

Messrs. Orenstein & Koppel (South Africa), Ltd., have removed from Norwich Union Buildings, 92 Fox Street, to Love-day House, corner of Marshall and Love-day Streets, Johannesburg, as from 19th March, 1923.

3611—23-29-6

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NABAB EBRAHIM & MAGAN COMPANY, at 442 Asiatic Bazaar, Pretoria, has been abandoned as from 1st March, 1923.

MAGAN PARBHOO,

Sole Partner.

3622—23-29-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MIRIAM UDWIN at 17 New Court Buildings, Johannesburg, has been sold as from the 1st day of April, 1923, to SOLOMON UDWIN, trading as UDWIN'S COAL COMPANY, and that the purchaser has acquired all the assets attaching to the business.

N. WERKSMAN,

Attorney for the parties.

8-10 Meischke's Buildings, Johannesburg.

3665—23-29-6

The partnership between ABRAHAM KAPLAN and MYER RUFF, trading as CORONATION BUTCHERY at 53 Schubart Street, Pretoria, has been dissolved, and the assets and liabilities taken over by MYER RUFF as from 15th March, 1923.

3672—23-29-6

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the coal business carried on by WILLIAM SCORGIE on Erf No. 542, Middel Street, Middelburg, has been abandoned as from 1st January, 1923.

3684—23-29-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Ordinance, 1909, and Act No. 32 of 1916, that the partnership between SALAMON ELIAS SAAD and WILLIAM ELIAS SAAD, carrying on business at Erf No. 53 and Erf No. 48, Joubert Street, Ermelo, as general dealers, under the style or firm of SAAD BROTHERS, has been dissolved as from the 14th November, 1922; the said SALAMON ELIAS SAAD has retired from the partnership, and the businesses will, from the said date, be carried on by the said WILLIAM ELIAS SAAD under his own name; the said WILLIAM ELIAS SAAD takes over all assets and liabilities.

Ermelo, this 19th March, 1922.

BRINK & BRINK,

Attorneys for the parties.

P.O. Box 73, Ermelo.

3685—23-29-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the style, constitution, and personnel of the general dealer's (produce dealer's) business carried on by JOHN PERRIN on Erf No. 134, King Edward Street, Potchefstroom, has been changed by the admission of PETER JAMES RAUBENHEIMER as partner as from the 19th March, 1923, and that the said partnership business shall henceforth be carried on under the style or firm of JOHN PERRIN.

A. R. FLEISCHACK,

Attorney for parties.

Potchefstroom, 19th March, 1923.

3700—23-29-6

PRESIDENT DAIRY registered Receiver Revenue and Municipality, Germiston, January, 1923, by JACK EDWARDS, 259 President Street, Germiston, will be transferred to JACK EDWARDS and JACK GREENSTEIN from 1st April, 1923.—P. Cronson & Son.

3738—23-29-6

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by the late BARNETT DOGON at 361 Marshall Street, Johannesburg, has been transferred to JOSEPH ROBINSON and JACOB SIMON, trading as B. DOGON & COMPANY, from the 28th day of January, 1923.

H. J. RAUBENHEIMER, KEET & DALESKI,

Attorneys for Executrix Testamentary.

Gresham Buildings,
Johannesburg.

3716—23-29

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the bioscope business carried on at Stand No. 300, Jeppes town, by ROBERT JOHNSON BLYTH under the style of the ALEXANDRA THEATRE, Jeppes, has been transferred to AFRICAN THEATRES, LIMITED, as from the 14th day of March, 1923.

Johannesburg, 13th March, 1923.

ROBERT J. BLYTH,

3706—23-29-6

The general dealer's business carried on by W. J. HEBERLE on Stand No. 1739, Springs Road, Brakpan, has been transferred to P. J. KATZ as from 15th March, 1923.

3743—23-29-6

The grocery and butchery store and native eating-house registered in the name of B. I. OLIVIER on Stand No. 372, Gladstone Avenue, Brakpan, will, from 6th April, be transferred to J. UYS and W. P. ANNANDALE together with all assets and liabilities.

3744—23-29-6

Business registered Receiver Revenue, Springs, 26th January, 1922, AHMED HASSAN LAHER & MAHOMED JAFE LAHER, trading HASSAN MOOSA LAHER & CO., Stand No. 55, cor. First and Fifth Avenues, Springs, has been abandoned from 31st December, 1922.

3735—23-29-6

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg, 24th January, 1923, by LONG YOUNG (2966 V 2180), Stand No. 648, Twenty-first Street, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to HO TIM from 10th March, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents.

3736—23-29-6

Cinema tearoom registered Receiver Revenue January, 1923, and Municipality Johannesburg, 16th March, 1923, LOUISA LUND and EDITH WEDDELL, Stand No. 738, 17 Bedford Road, Yeoville, Johannesburg, will be transferred to Mrs. ANASTATIA ELSBETH GERTRUDE SPHERIS and HARALAMBOS NICHOLAS LEVENDIS from 1st April, 1923.

3737—23-29-6

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name SHEIKH MAHOMED & CO., Stand No. 634, 155 Albert Street, transferred to SHEIKH MAHOMED from 6th April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Box 5330, Johannesburg.

3811—23-29-6

The general dealer business registered Krugersdorp, 1923, name L. BLEICHMAN, Stand No. 517, Klein Paardekraal, District Krugersdorp, sold to SAM KOTZEN from 1st April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

3812—23-29-6

The notice appearing Government Gazette 16th March, that the business of RICHARD YATES and MICHAEL SMITH (YATES & SMITH CYCLE AND MOTOR WORKS), of 594a Jules Street, Malvern, has been transferred to RICHARD YATES, is hereby cancelled, and business transferred to MICHAEL SMITH from 30th March, 1923.

3813—23-29-6

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business registered Benoni, 1923, name LALLOO GOPAL (Asiatic Bazaar), Stand No. 124, Benoni Location, removed to Stand No. 135, Benoni Location, from 1st March, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, Box 5330, Johannesburg. 3480—16-23-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1923, name HO SHANG YING, Stand No. 72, Third Street and Johannesburg Road, La Rochelle, removed to 89 Hanau Street, Jeppestown, Johannesburg, from 1st March, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, Box 5330, Johannesburg. 3482—16-23-29

The general dealer and kaffir eating-house licences registered Johannesburg, 1923, name MELTON TRAVLOS, Stand 525, 14A Kort Street, Johannesburg, sold to A. ROFTOPOULOS, from 1st March, 1923, and transfer will be applied for on the 30th March, 1923.—E. & S. Laventhal. 3483—16-23-29

The general dealer and municipal licences registered Johannesburg, 1923, name WALTER M. LEWIS (JEPPE THEATRE TEA-ROOMS), Stand No. 146, 57 McIntyre Street, Jeppestown, transferred to M. & K. A. HUGHES, from the 1st April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Box 5330, Johannesburg. 3484—16-23-29

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered Johannesburg, 1923, name T. KOBRIN (CO-OPERATIVE MAIL ORDER HOUSE), Stand No. 1776, President Street, Johannesburg, transferred to P. H. DE KOCK from 6th March, 1923, with all assets and liabilities.—Pencarz & Jacobson. 3485—16-23-29

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name MORRIS JOHN KUSHNER, Stall 6, Market Hall, Newtown, abandoned from 1st March, 1923.—M. E. Sachs, party's agent, Johannesburg. 3486—16-23-29

The general dealer's and dairy business carried on by EDWARD GORDON, 28 Beit Street, Doornfontein, has been sold to MICHAEL MELAMED, from the 16th March, 1923.—Raubenheimer & Levy, 10/11 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 3488—16-23-29

NOTICE.

The general dealer's business hitherto carried on by AMOD SULLIMAN at Brak-spruit No. 5, District Potchefstroom, near Klerksdorp, was abandoned on the 31st December, 1922. Maquassi, 28th February, 1923.—Reg. C. Read, solicitor. 3499—16-23-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by ALEXANDER BARR (now insolvent) as a general dealer, tearoom, and bakery on Stands Nos. 29, Second Avenue, and 73, First Avenue, Springs, under the style of ALEX. BARR, has been made over and will be conducted by MARION BARR (born FERGUSON) under the style of M. BARR, as and from the 1st day of March, 1923.

Springs, 14th March, 1923.

R. E. PUDNEY,

Attorney for the parties.

2 and 4 Gray's Mansions,
Second Avenue, Springs. 3502—16-23-29

The laundry licence registered Johannesburg, 1923, name PARBHOO PARAG, Stand No. 855, 35 Commission Street, Johannesburg, sold to RUPA MAKAN from 31st March, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3479—16-23-29

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 27th January, 1923, by FRANCISCO JOSE QUINTINO (4392/18656), Stand No. 116, Hospital Street, Cleveland, has been removed to Stand No. 207, Hospital Street, Cleveland, Johannesburg, from 10th March, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents. 3436—16-23-29

The general dealer's business registered Johannesburg, 1923, name MOSES GANDER, Stand No. 267, Market Street (should be Stand No. 254), cor. of Market and Wolhuter Streets, Johannesburg, removed to 40a Market Street, from the 1st March, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3481—16-23-29

Business registered Johannesburg, by EDWARD HENRY EVANS, trading as EXCHANGE RESTAURANT, Stand No. 1365, 82a Smal Street, Johannesburg, has been sold to ARCHIBALD BROWN, who will carry it on in his own name and for his sole risk and profit as from the 8th March, 1923. 3427—16-23-29

General dealer's business registered Krugersdorp, 13th February, 1923, by HARRY RUBIN, MAX RUBIN, and LESLIE HURWITZ, trading as RUBIN & CO., Stand No. 64, Main Road, Maraisburg, District Krugersdorp, transferred to HARRY RUBIN, trading as RUBIN & CO., as from 31st March, 1923. 3428—16-23-29

Chemist and druggist business registered Receiver of Revenue, Boksburg, 1st February, 1923, by JAMES OGSTON THOMSON, 86 Commissioner Street, Boksburg, has been transferred to SIVE BROS. & KARNOVSKY, LIMITED, as from the 9th March, 1923. 3429—16-23-29

General dealer's business registered Johannesburg, by HILDEBRANDT BROS., motor engineers, Mitchell's Buildings, Main Street, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 311, 43 Eloff Street, Johannesburg, as from the 1st September, 1922.—H. J. Dennis, Box 6208, parties' agents. 3430—16-23-29

General dealer's business registered Johannesburg by ADAMSON & ROSSINI, motor engineers, Stand No. 246, 12 Derby Road, Judiths Paarl, has been transferred to RICHARD ADAMSON at same address as from the 1st March, 1923.—H. J. Dennis, Box 6208, parties' agent. 3431—16-23-29

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 31st January, 1923, by WOLPERT & CO., Stand No. 34, 40a Main Street, Ferreira's, has been removed to Stand No. 24, 39 Main Street, Ferreira's, Johannesburg, from 1st March, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents. 3434—16-23-29

Butchery, tearoom, and restaurant business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 8th March, 1920, by S. VRDOLJAK, Stand No. 2563, 1 Bok Street, Johannesburg, has been transferred to S. VRDOLJAK and MARTIN POLICH from 10th March, 1920.—P. Cronson. 3435—16-23-29

The business registered at Wolmaransstad, Transvaal, by SOLOMON KARK and JOSHUA CHAIN, trading as KARK & CHAIN at Leeuwardenstad, will be transferred to the said JOSHUA CHAIN as from the 30th March, 1923.—Raphaely & Gratus, solicitors for the parties, 11 Corporation Buildings, Johannesburg. 3424—16-23-29

The business carried on by CHARLES HENRY GOVER, JAMES STEPHEN DANDO, ALFRED BUTT DANDO, and ERNEST NORGATE, under the style or firm of GOVER, DANDO & CO., has been altered in the following particulars: The said CHARLES HENRY GOVER retired from the said business as from 1st March, 1923, and SYDNEY ERNEST MANLY was admitted as a partner in the business. The business will continue to be carried on under the name of GOVER, DANDO & CO. Johannesburg, this 16th day of March, 1923.—W. A. Morison Abel, solicitor for the parties. 3425—16-23-29

The general dealer's business of EBRAHIM ESSOP BHAGALIA, carrying on business under the style of F. EBRAHIM, on the farm Newlands, Bloemhof District, has been transferred to ISMAIL AMOD PATEL as and from the 6th April. J. P. Engelbrecht, Prince Street, Bloemhof. 3695—23-29-6

The general dealer's business registered at the Office of the Receiver of Revenue, Standerton, under the style of DAWOOD ESSOP MOLLA, trading as D. ESSOP, at farm Holville No. 47, District Standerton, has been abandoned as from the 28th day of February, 1923.—D. Essop, per R. G. Naidoo. 3412—16-23-30

The business of GUISEPPE ALLORTO at 254 Church Street, Pretoria, known as the CRITERION CAFE, will be transferred to GUIDO ALLORTO at the expiration of the period prescribed by law for this advertisement. Pretoria, 14th March, 1923.—Podlashuc & Nicolson, attorneys for parties, Pretoria. 3416—16-23-29

The business registered at Johannesburg by W. ANDERSON, trading as YE OLDE BOOKE SHOPPE, 120 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to 5 Carlton Buildings, 111 Commissioner Street, Johannesburg, as from the 1st April, 1923. 3420—16-23-29

The partnership existing between LEON FIGDOR and WALTER MEREDITH WENN HILLIER, trading at Permanent Buildings, Johannesburg, as manufacturers' agents, under the style of FIGDOR, HILLIER & CO., has been dissolved as at 31st December, 1922, and the said business was abandoned at that date.—L. FIGDOR, W. M. W. HILLIER. 3421—16-23-29

General dealer's business registered Johannesburg by R. B. HINE & CO., Stand No. 944, Marshalls, Albert Street, Johannesburg, will be transferred to corner of Albert and Loveday Streets, Johannesburg, as from the 30th March, 1923. 3422—16-23-29

The general dealer's business carried on by DOMINGOS DE FREITAS at 17 Clare Road, Fordsburg, has been transferred to FRANCISCO VIERA from 1st March, 1923. 3423—16-23-29

The general dealer, grocer, and tearoom licences registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, by FREDERICK WHITE, trading as EVELYN TEA-ROOMS, Stand No. 2385, 17a Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been sold to JOHANNES PETRUS COETZER as from 6th March, 1923.—Hadfield Allsopp, business salesman, 50 Moseley Buildings, Johannesburg. 3426—16-23-29

Notice is hereby given that, subject to the consent of the Liquor Licensing Court, Krugersdorp District, the business known as the CENTRAL HOTEL (including the hotel and general retail liquor licences and billiard-room licence), situate on Stands Nos. 87 and 89, Maraisburg, will be transferred by JAMES ROY GIBSON to HARRY ROSEN as from the 1st April, 1923. Signed at Johannesburg, this 12th March, 1923.

ROOS & MORRIS,

Attorneys for the parties.

P.O. Box 4800,

7 Natal Bank Chambers,

Market Street, Johannesburg.

3397—16-23-29

Notice is hereby given that the business carried on by HETTIE BERKOWITZ at 53 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, will as and from the 15th day of March, 1923, be carried on by OLE JOACHIN OHLSON DE FINE.—Kentridge & Aronsohn. 3507—16-23-29

The business registered by T. W. ENGELA at 205 V. d. Walt Street, under the name of HYGIENIC TOILET SALOON, has been sold to M. ADELAAR and H. G. D. OOSTHUIZEN from the 9th day of March, 1923, and will be carried on in their own interest. 3544—23-29-6

Notice is hereby given that the business carried on by B. WORTMAN as THE ECONOMICAL TAILOR at 15 Louise Buildings, President Street, Johannesburg, will in future be known as THE HIGH CLASS TAILOR, and will carry on business at 100 Fox Street, Johannesburg, as from 14th March, 1923. 3545—23-29-6

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Lydenburg in the name of ABRAHAM JOFFE, trading as L. H. JOFFE & CO., has been transferred to SUSANNA JOCINA LE ROUX (born WINTERBACH), who will carry on the business under the name or style of WINTERBACH & CO. as and from the 3rd instant.

C. J. TRUTER,
Attorney for parties.
Lydenburg, 12th March, 1923.
3335-16-23-29

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Business Registration Ordinance, 1909, and Act No. 32 of 1916, that the business of jeweller, watchmaker, and fancy goods dealer registered in the name of and carried on by LAZARUS ISRAEL GOLDBERG on Erf No. 53, Joubert Street, Ermelo, has been sold to SALAMON ELIAS SAAD as and from the 7th March, 1923.

BRINK & BRINK,
Attorneys for the parties.
Church Square,
Ermelo.
3336-16-23-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by HAROLD CAMPBELL SYMONS and RONALD OGILVIE TILLARD at Stands Nos. 777-8, Human Street, Krugersdorp, has been altered as follows:—

HAROLD CAMPBELL SYMONS retires from the partnership as from the 31st day of December, 1922, and the said RONALD OGILVIE TILLARD will in future carry on the said business in the same premises on his own behalf under the style or firm of SYMONS & TILLARD.

Krugersdorp, this 9th day of March, 1923.

HENNING & KEMPEN,
Solicitors for parties.
20 Monument Street,
Krugersdorp.
3337-16-23-29

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of Act No. 36 of 1909 (Transvaal) and Section 33 of Act No. 32 of 1916 (Union), that the general dealer's business registered by WILLIAM MITCHELL ROBERTSON and carried on at the corner of Princess Street and Seventh Avenue, Mayfair, Johannesburg, will be transferred to LEWIS MILUNSKY, of Johannesburg.

Johannesburg, this 9th March, 1923.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Attorneys for the parties.
Consolidated Building, Johannesburg.
3364-16-23-29

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act and Act No. 32 of 1916, that the business of bar and hotel keeper carried on by JAMES RILBY in the Benoni Hotel, Benoni, will, together with the assets thereof, be transferred to ANTHONY LEO NIXON on the 31st day of March, 1923.

Johannesburg, 8th March, 1923.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.
National Mutual Buildings,
Johannesburg.
3365-16-23-29

Notice is hereby given that the butcher's business registered in the name of H. BAKER, carried on at 213 President Street, has been transferred to M. T. BUTCHER from 1st day of February, 1923.

3366-16-23-29

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act and Act No. 32 of 1916, that the business of bar and hotel keeper carried on by THOMAS FRASER in the Victoria Hotel, Stands Nos. 414 and 415, Krugersdorp, will, together with the assets thereof, be transferred to GERALD SPAULDING ANSTEY on the 1st day of April, 1923, subject to the provisional transfer of the liquor licences into his name.

Johannesburg, 12th March, 1923.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.
National Mutual Buildings,
Johannesburg.
3370-16-23-29

Notice is hereby given that the business of general dealers registered in the names of GEORGE WALLACE CAMPBELL and JAMES DAVIDSON, trading as G. W. CAMPBELL, carried on at 3 Corporation Buildings, Johannesburg, has been transferred to 7 Standard Bank Chambers, Johannesburg, from 1st March, 1923.

3373-16-23-29

Notice is hereby given that the business of general dealers registered in the names of GEORGE WALLACE CAMPBELL and JAMES DAVIDSON, trading as the GENERAL COAL AGENCY, carried on at 3 Corporation Buildings, Johannesburg, has been transferred to 7 Standard Bank Chambers, Johannesburg, from 1st March, 1923.

3374-16-23-29

The business of general dealer carried on by JACOB PIMSTEIN as THE PASS OFFICE STORE, Stand No. 1512, 66 Harpur Avenue, Benoni, abandoned on 30th December, 1922, and general dealer business carried on by said PIMSTEIN on Stand No. 1516, Harpur Avenue, Benoni, abandoned on 28th March, 1923.

3438-16-23-29

Notice is hereby given that the business of wholesale merchants carried on by CACOURIS & HADIARIS at 11a Pritchard Street has been abandoned as and from 28th February, 1923.

3377-16-23-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HABIB N. KHOURY, MAROUN H. KHOURY, BADIHA P. KHOURY, and GAREBIE PETER KHOURY under the style or firm of KHOURY BROTHERS at Stand No. 509, 77 President Street, Johannesburg, has been changed as from the 1st day of March, 1923, in the following respects: The said HABIB N. KHOURY has retired from the said business, which is being continued by the said MAROUN H. KHOURY, BADIHA P. KHOURY, and GAREBIE PETER KHOURY for their sole account and benefit at the same address under the same style or firm of KHOURY BROTHERS.

Johannesburg, this 12th day of March, 1923.

ALEXANDER GOLDBERG,
Attorney for the parties.
South African Mutual Buildings,
Johannesburg.
3379-16-23-29

Notice is hereby given that the business carried on under the name of CHAS. STUART and F. E. ROBERTS as registered public accountants at 49-53 Exploration Building, Johannesburg, has been removed as from the 1st March, 1923, to 132-6 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.

3380-16-23-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MORRIS BLECHMAN on Stand No. 517, Klein Paardekraal, situate in the District of Krugersdorp, will be transferred to LOUIS KAPLAN on the 31st day of March, 1923, and the said purchaser will take over all the assets attaching to the said business.

N. WERKSMAN,
Attorney for parties.
8-10 Meischke's Buildings,
Johannesburg.
3387-16-23-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The dairy business registered as E. M. MERRY will be transferred to J. J. BREEN, Box 6, East Rand, as from the 10th March, 1923.—Plot No. 144, Hughes' Settlements.
3441-16-23-29

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business carried on by HERMANN BLUM and LOUIS BLUM under the style or firm of H. & L. BLUM, at Tonteldoos, on portion of Lot No. 242, named Uitsoek No. 265, situate in Mapochsgronden, District Middelburg, has been sold to ESSOP ISMAIL MIA and MOOSA ISMAIL MIA, carrying on business together in co-partnership under the style or firm of SULIMAN ISMAIL MIA & CO., and the sale and transfer of the stock-in-trade belonging to the business will take effect as from the 1st day of February, 1923.

Machadodorp, 14th March, 1923.

C. P. THERON,
Solicitor for the parties.
3443-16-23-29

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of T. P. ENGEL (optician), Lewis & Marks' Building, 43 Simmonds Street, is transferred to 100 Commissioner Street, as from the 1st day of February, 1923.

3455-16-23-29

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg, under the business name of KHATIB EBRAHIM, corner Seventeenth and Krause Streets, Vrededorp, will be transferred to KHATIB EBRAHIM, EBRAHIM SAB, and ABDOL RAWOOF TANI, as from the 1st day of March, 1923.

3456-16-23-29

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HARRY GOLDBLATT on Stand No. 149, 292 Main Street, Jeppestown, Johannesburg, under the style or firm of the SUBWAY CASH STORES, has been sold to DAVID COHEN, of Johannesburg, and application will be made for the transfer of the licence on the expiration of these notices.

This notice is published in terms of the Registration of Businesses Act of 1909, and under section 33 of Act 32 of 1916.

SIMS & MICHEL,
Attorneys for the parties.
3457-16-23-29

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on at Bethal Railway Station by EVERT PHILIPPUS JACOBUS KLEYNHANS, was abandoned on 30th January, 1923, and the stock-in-trade and fixtures were sold to MYER MUSHK on 25th January, 1923.

Bethal, this 13th March, 1923.

P. M. ABRAHAMSOHN,
Attorney for the Parties.
P.O. Box 85, Bethal.
2460-16-23-29

The general dealer and butchery licences registered Johannesburg, 1923, name LEAH SWERDLOW, Stand No. 369, Main Road, Fordsburg, transferred to J. SMITH from 30th March, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Box 5330, Johannesburg.

3478-16-23-29

The general dealer's business carried on on Stand No. 26, Witbank, by MEYER HILLMAN and SOLOMON ZISKIND TATZ, trading under the style or firm of the STANDARD PRODUCE TRADING COMPANY, has been abandoned as and from the 12th March, 1923.—J. E. Manasewitz, attorney for parties.
3405-16-23-29

ADVERTISEMENT.

The two general dealer businesses registered Johannesburg, 1922, name WOLF CAREL, Stand No. 542, 14 Kort Street, and SCOTCH STORES, Stand No. 542, 42 President Street, Johannesburg, abandoned from 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3799—23-29-6

The general dealer business registered Krugersdorp, 1923, name BERNARD TANUR, Stand No. 955, reserved ground, Florida, removed to Stands Nos. 944-5, reserved ground, Florida, from the 19th March, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3800—23-29-6

The general dealer business carried on at farm Bultfontein No. 28, Nigel, District Heidelberg, under the style of A. M. DESAI, has been sold to ESSOP MAHOMED on and from 10th March, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Box 5330, Johannesburg. 3801—23-29-6

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name LALLOO CIBA, Stand No. 336, De la Rey Street, Vrededorp, transferred to MOHAMMED SULLIMAN from 6th April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3802—23-29-6

The general dealer business registered Johannesburg, 1922, name KRUGER BROS., 152 Bree Street, Newtown, Johannesburg, abandoned from 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3803—23-29-6

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name SHEIK RAS-SOOL HUSSAN, Stand No. 118, 19 Main Street, Johannesburg, abandoned from the 31st March, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, Box 5330, Johannesburg. 3804—23-29-6

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name SAM KOTZEN, 46 President Street, Johannesburg, will be abandoned on 31st March, 1923, and stock removed to Stand No. 517, Klein Paardekraal, District Krugersdorp.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3805—23-29-6

The general dealer business registered Johannesburg, 1922, name ESSACK ESSOP, Stand No. 225, corner of Frere Road and Viljoen Street, Lorentzville, sold to B. V. PATEL, trading as MASTERS TRADING CO., from 1st January, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Box 5330, Johannesburg. 3806—23-29-6

The general dealer, Kaffir eating-house, and butchery licences registered Johannesburg, 1923, name GOOLAM MOHIDEEN, Stand No. 8, 155 Main Road, Ophirton, Johannesburg, transferred to JAMES KERSTEN from 5th April, 1923.—B. de R. Malraison, attorney for parties, Johannesburg. 3807—23-29-6

The general dealer and butchery business registered Johannesburg, 1923, name JAINOO KHOTO ALLI SHEIK and DAWOOD ALLI (J. ALLI & CO.), Stand No. 68, 27 Fox Street, transferred to DAWOOD ALLI from the 6th April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3808—23-29-6

The general dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1923, name EMMELINE CLARKE, on Stand No. 1276, 134 Jules Street, Jeppes Extension, Johannesburg, removed to Stand No. 1341b, Belgravia, from the 15th March, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, Box 5330, Johannesburg. 3809—23-29-6

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISRAEL DORFAN, SAMUEL DORFAN, and DANIEL DORFAN, trading as DORFAN BROS., on Stand No. 223, Pilgrims Rest, will be transferred to ISRAEL MILLER, as from the 9th April, 1923. 3952—29-6-13. DORFAN BROS.

The general dealer's business carried on by B. BROWN and M. J. RITCHIE as the ELITE MILLINERY AND BABY LINEN STORE at Stand No. 760/1, 51 Human Street, Krugersdorp, has been removed to Stand No. 557, 42 Human Street, Krugersdorp, as from 26th March, 1923. 3953—29-6-13

General dealer's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, WILLIAM SCOUFES and JAMES ROCKAS, at Stand No. 236, corner Plein and Eloff Streets, Johannesburg, will be transferred to W. SCOUFES; the said JAMES ROCKAS retiring from the business as from the 31st March, 1923. 3955—29-6-13

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by BARNARD JOSEPH LYONS and RICHARD AARONS under the style or firm of ACKERMAN'S at Stand No. 158, corner of McIntyre and Marshall Streets, Jeppesdorp, Johannesburg, has been transferred to ACKERMAN'S, LIMITED, as and from the 15th day of March, 1923.

RAPHAELY & GRATUS,

Attorneys for the parties.

11 Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.

3956—29-6-13

Notice is hereby given that THE SOUTH AFRICAN GENERAL IMPORTING CO. have removed, as from 1st February, 1923, to 115b Market Street, Johannesburg. 3957—29-6-13

The general dealer, grocer, greengrocer, and fruiterer's business carried on by ELLEN LETA BURNE at No. 182 Jules Street (Lot No. 1754), Jeppes Extension Township, Johannesburg, will be transferred to ALICE ANNIE JONES and DOROTHY POTGIETER as from 1st April, 1923. 3966—29-6-13

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Lydenburg, Transvaal, on 13th January, 1919, under the business name of JOHN GRECH at Honingnestkranz No. 1355, District Lydenburg, will be sold to ABDUL CARRIM ESSACK & CO., as from the 1st day of May, 1923.

J. GRECH.

Lydenburg, 24th March, 1923. 3945—29-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business registered in the name of R. WHITAKER, G. HOPKINSON, and H. VAN NIEKERK, trading as WHITAKER & COMPANY, has been transferred to RICHARD WHITAKER, who will continue to trade under the name of WHITAKER & COMPANY, at the same address, viz., Stand No. 514, Market Street, Krugersdorp, as from the 1st February, 1923.

GEO. W. HOPKINSON,

Agent for the parties.

Krugersdorp, 26th March, 1923.

3949—29-6-13

Notice is hereby given that JOHN HENRY STEYN, carrying on business on Erf No. 101, Kerk Street, Ermelo, as general dealer and electrical contractor, has taken LOUIS GERHARD OCHTMAN STEYN in as a partner under the style of STEYN BROS., as and from 1st January, 1923. 3950—29-6-13

The general dealers and butchers business, registered Carolina, name of GLICK & SCHNEIR, on the farm Witrand No. 40, District Carolina (Witrand Collieries), abandoned and stock removed to branch businesses on Vaalbank No. 223 and Kranspan No. 223, District Carolina.—M. van Enter, attorney, Carolina. 3951—29-6-13

The business registered by the Receiver of Revenue, Rustenburg, in the name of OSMAN ESSA at Buffelsfontein No. 680, in the District of Rustenburg, has as and from the 16th day of February, 1923, been sold to CARRIM ESSA, and transfer will be applied for in the name of CARRIM ESSA as at the 10th day of March, 1923.

MARKS & KANTOR,

Attorneys for parties.

Exploration Buildings, Commissioner Street,
Johannesburg. 3878—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by JACOB BERMAN, under his own name on Erf No. 319, Derby Township, will be transferred as from the 5th April, 1923, to Erf No. 423, Koster, Transvaal.—Sydney I. Rubenstein, Koster. 3855—29-6-13

Notice is hereby given that the partnership between JOHN MAISNER and ANDREW HARKNESS, carrying on business at 76 Rissik Street, under the style of the SCOTTISH WOOLLEN CO., has been dissolved as from 26th March, 1923, and that the said business will be carried on from that date by the said ANDREW HARKNESS at 5a Scott Street, Jeppesdorp, on his own account.

The said ANDREW HARKNESS takes over all assets and liabilities of the firm.

ANDREW HARKNESS.
JOHN MAISNER.

Johannesburg, 20th March, 1923.

3864—29-6-13

The general dealer's business carried on by Mrs. H. EDELSTEIN at 365 Pretorius Street, Pretoria, has been transferred to HARRIS HOTZ as from the 17th March, 1923. Dated at Pretoria, this 26th March, 1923.—Podlashuc & Nicolson, attorneys for the parties, 22 Bureau Street. 3929—29-6-13

NOTICE.

The general dealer's, grocery, and fishmonger's business carried on by MORRIS LUNTZ and JACOB COHEN, trading as the CITY FISHERIES AND PROVISION STORES at 294 Main Street, Jeppes, Johannesburg, will be transferred to MANUEL AARON FRIEDGUT on the 14th day of April, 1923, who will carry on the business under the same style.

3930—29-6-13

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business of general dealers, Kaffir eating-house keepers, and butchers registered in the name of and carried on by MAURICE HARRY ABRAMOWITZ and KOPPEL ABRAMOWITZ trading as ABRAMOWITZ BROTHERS on Trading Stand No. 50, situate on Claim No. 558, registered in the name of CONSOLIDATED MAIN REEF MINES AND ESTATE, LIMITED, on the farm Paardekraal No. 42, in the Mining District of Johannesburg, has, together with the stock-in-trade and assets thereof, been sold to KOPPEL ABRAMOWITZ and BENJAMIN GREEN, trading together in co-partnership as ABRAMOWITZ & GREEN, and the licences of the said business will be transferred to the said KOPPEL ABRAMOWITZ and BENJAMIN GREEN, trading as aforesaid, subject to the transfer by the Mining Commissioner, Johannesburg, of the trading certificate and lease in respect of the said trading stand into the name of the said KOPPEL ABRAMOWITZ with the said BENJAMIN GREEN recognized as partner and to the sanction or confirmation of such transfer by the Minister of Mines.

Dated at Johannesburg, this 30th day of March, 1923.

LIVINGSTONE & MCCARTHY,
Attorneys for parties.

Corporation Buildings,
Johannesburg.

4019—29-6-13

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

The notices, as published on the 16th, 23rd, and 29th days of March, 1923, of the sale of the general dealer's business, carried on by HARRY GOLDBLATT, on Stand No. 149, 292 Main Street, Jeppes, Johannesburg, under the style or firm of the SUBWAY CASH STORES to DAVID COHEN, of Johannesburg, are hereby cancelled.

4007—29

DAVID COHEN.

Notice is hereby given, in terms of the Business Registration Ordinance (Transvaal), 1909, and of Act No. 32 of 1916, that the business of general dealer and Kaffir eating-house keeper carried on by MICHAEL SIDELSKY on Trading Stand No. 47, registered in the name of KNIGHTS DEEP, LIMITED, on the farm Driefontein No. 12, in the Mining District of Boksburg, will be transferred to LAUWRENCE MARTINUS DANIEL JACOBS on the 13th day of April, 1923, subject to transfer by the Mining Commissioner at Johannesburg of the trading certificate and lease in respect of such trading stand into the name of the said JACOBS and to the sanction of the application of such transfer by the Minister of Mines.

Johannesburg, this 29th day of March, 1923.

KATZEN & SPITZ,

Attorneys for the parties.

Sanderson's Buildings,
Johannesburg.

4010—29-6-13

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the hairdresser's and tobacconist's business carried on by ELKA ROSIE FRANKLIN under the style of TRANSVAAL PIONEER TOBACCO COMPANY at 100a Commissioner Street, Johannesburg (Stand No. 227, Marshalls), has been sold to JACOB LERNER, and that transfer of the business will be applied for in due course.

Johannesburg, this 26th day of March, 1923.

N. WERKSMAN,

Attorney for parties.

8-10 Meischke's Buildings,
Johannesburg.

4011—29-6-13

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of bakers and confectioners carried on by GIOVANNI BERNICCHI and FELICE BARONE under the style or firm of the ITALIAN BAKERY AND CONFECTIONERY at Stands Nos. 752, 753, and 733, Vrededorp, has been changed as from the 1st day of March, 1923, in the following respects:—

The said GIOVANNI BERNICCHI has retired from the said business.

The said business will henceforth be carried on by the said FELICE BARONE, ALBERTO BERNICCHI, and FRANCESCO BARONE for their sole account and benefit at the same address, under the style or firm of BARONE BROS. & BERNICCHI.

Dated at Johannesburg, this 29th day of March, 1923.

ALEXANDER GOLDBERG,

Attorneys for the parties.

6-9 S.A. Mutual Buildings,
P.O. Box 1854, Johannesburg.

4022—29-6-13

Business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 31st January, 1923, P. PLOMARITIS, E. MANTZOURIS, Stand No. 143, 380 Jules Street, Malvern, Johannesburg, transferred to P. PLOMARITIS, S. PLOMARITIS, and E. MANTZOURIS, trading MARATHON SUPPLY STORES, from 1st March, 1923.—P. Cronson.

4023—29-6-13

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 27th January, 1923, by HOI SON (12024), Stand No. 1024, 55 corner Grace and Doran Streets, Jeppes, Johannesburg, has been transferred to AH HAN from 21st March, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents.

4024—29-6-13

The undermentioned application made in terms of Section 46 of the Deeds Registries Act No. 13 of 1918, is published for general information.

All persons having objection to the proposed change of name are requested to lodge same in writing with the Registrar of Deeds within one week from the last publication of this notice.

Deeds Registry,

Pretoria, 27th March, 1923.

W. F. LEFFLER,

Registrar of Deeds.

APPLICATION FOR CHANGE OF NAME.

We hereby make application in terms of Section 46 of the Deeds Registries Act, 1918 (No. 13 of 1918), for the registration of the change of name of the firm of M. & A. SHALALA to SHALALA BROTHERS, in the following Deeds:—

1. Certain Deed of Transfer No. 10763/1921, dated 17th October, 1921, passed by JAN JACOBUS SWART in favour of MICHAEL JOSEPH SHALALA and ABOOD SHALALA, carrying on business at Coligny, Transvaal, under the style or firm of M. & A. SHALALA, whereby portion "K" of portion 16 of portion "B" of the farm Rietly No. 229, Lichtenburg, measuring 15 morgen 546 square roods was conveyed.

2. Certain Mortgage Bond No. 10261/1922, dated 12th December, 1922, passed by the said firm of M. & A. SHALALA in favour of MOSENTHAL BROTHERS, LIMITED, for the sum of £1000 sterling, hypothecating the above mentioned property.

ROOTH & WESSELS,

4020—29-6-13

Applicant's Attorney.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1919.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by SPIES & BADENHORST at Platrand has been transferred to WAYLAND TAYLOR as from 1st February, 1923.—H. J. Badenhorst, for Spies & Badenhorst, 26th March, 1923.

4016—29-6-13

The business registered by LURIE & GEFFEN at Municipality and Revenue Offices, Johannesburg, on 2nd and 16th February, 1922, and 8th March, 1923, on Stand No. 1185, 128 Louis Botha Avenue, Yeoville, will be transferred to LIPSCHITZ & ROME as from the 26th March, 1923.

4017—29-6-13

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 14th March, 1923, by GOOLABH DOOLAB (862), Stand No. 577, corner Nineteenth and Krause Streets, Vrededorp, Johannesburg, has been removed to Stand No. 49, corner May and Mint Roads, Fordsburg, Johannesburg, from 15th March, 1923.

4025—29

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JACOB MOSS and LAZARUS NATHAN, trading as J. MOSS & COMPANY at No. 38a Rissik Street, Johannesburg, and as LINDSAYS at Stand No. 1002, corner Bree and Harrison Streets, Johannesburg, has been dissolved.

The business of J. MOSS & CO. has been taken over by the said LAZARUS NATHAN, who will in future trade as L. NATHAN at the same address, and who will collect all outstanding due to the said firm.

The business of LINDSAYS will be taken over by the said JACOB MOSS, who will in future trade as J. MOSS & CO. at the same address, and who will collect all outstanding due to the firm of LINDSAYS.

Johannesburg, this 29th day of March, 1923.

KATZEN & SPITZ,

Attorneys for the parties.

Sanderson's Buildings,
Johannesburg.

3970—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by the NATIVE RECRUITING CORPORATION, LTD., on Stand No. 619, corner Smal and Frederick Streets, Marshall's Township, Johannesburg, has been abandoned as at the 28th February, 1923.

3972—29-6-13

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of kaffir eating-house, butchery, and grocery stores carried on by PHILLIP MILEVSKY and LOUI MILEVSKY on portion of Stand No. 603, Brakpan, will, as and from the 1st day of April, be carried on by NICO NOZICA and IVAN VITKOVICH.

KENTRIDGE & ARONSOHN,
Solicitors.

P.O. Box 3831, Johannesburg.

3973—29-6-13

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act and Act No. 32 of 1916, that the business of broker and general agent carried on by EDWARD DOUGLAS DURHAM INGLIS in National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to the said EDWARD DOUGLAS DURHAM INGLIS and DUDLEY CHARLES STUART LAVER, carrying on business under the style or firm of E. D. D. INGLIS & CO., on the 14th day of April, 1923.—Johannesburg, 22nd March, 1923. H. Heimann, Solicitor for Parties, National Mutual Buildings, Johannesburg.

3974—29-6-13

Notice is hereby given that the business hitherto carried on at Johannesburg by WOLF NAY and T. R. BOND under the style of the JOHANNESBURG HYGIENIC BAKERY AND CONFECTIONERY will, as from the 15th March, 1923, be carried on by A. J. KING under the style of the PIONEER CONFECTIONERS.

CLIFFE & DEKKER,

Solicitors.

Colonial Mutual Chambers,
Johannesburg.

3975—29-6-13

Notice is hereby given that the drapery and outfitting business carried on by A. PREEN, Stand No. 131 and 2 Main Road, Maraisburg, will be abandoned from 30th April, 1923.

A. PREEN.

Box 1, Maraisburg.

3976—29-6-13

General dealer business carried on by AMOD HAJEE ABDOOLA at Erf No. 220, Burger Street, Standerton, has been abandoned as from the 26th day of March, 1923.

3987—29-6-13

Notice is hereby given that the general dealer, Kaffir eating-house, and butchery licence, registered at Springs, No. of Stand 407, 163 Ninth Avenue, New Township, Springs, name J. KATERGARAKIS, will be transferred to VASSOS TSIKYOS as from the 1st April, 1923.

3988—29-6-13

The general dealer and butchery licences registered Johannesburg, 1923, name J. KNEZOVICH and F. FADICH, Stand No. 210, City and Suburban, Johannesburg, transferred to J. KNEZOVICH with all assets and liabilities from 1st February, 1923, and transfer will be applied for on the 13th April, 1923.—E. & S. Laventhal.

3998—29-6-13

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name SHEIK HASAN, Stand No. 45, Cyferfontein Lyndhurst, abandoned and stock removed to Erf No. 39, Springs, from 1st March, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

3999—29-6-13

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the business of general dealer and grocer carried on by ESSOP ISMAIL PATEL and MOOSA ASMAIL at Stand No. 314, Kimberley Road, Klerksdorp, under the style or firm of PATEL & CO., has been abandoned as from the 23rd March, 1923, and the licences registered at the Offices of the Receiver of Revenue and of the Municipality at Klerksdorp, will be transferred to AHMED ABDULLA RAHMAN, who will carry on business for his own account under the style or firm of A. REHMAN & COMPANY at the above address.

Klerksdorp, 26th March, 1923.

M. E. ROOD,
Attorney for the Parties.

P.O. Box 6, Klerksdorp. 3990—29-6-13

The general dealer and municipal licences registered Johannesburg, 1923, name CULANDAN CHETTY, Stand No. 72, 4 Fountain and Crown Road, Fordsburg, Johannesburg, transferred to N. G. PATEL, from 13th April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Box 5330, Johannesburg. 3996—29-6-13

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name FOK FOO, Stand 1553, Good Street (should be Bertha Street), Sophiatown, transferred to AH TOW from 13th April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 3997—29-6-13

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name ABDUL WAHAB, Stand No. 608, 20 Krause Street, Vrededorp, removed to Stand No. 613, Twentieth Street, Johannesburg, from 5th March, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, Box 5330, Johannesburg. 4000—29-6-13

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name ABDUOL CARRIM CAMROODEN, Stand No. 36, Crown Road, Fordsburg, Johannesburg, removed to Stand No. 135, 15 Pioneer Road, Fordsburg, from 1st March, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 4001—29-6-13

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name ESSA ADAM, trading as ADAM & CO., 208 Market Street, Johannesburg, removed to 167 Market Street, corner Nugget Street, Johannesburg, from 1st April, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, Box 5330, Johannesburg. 4002—29-6-13

The general dealer business registered Lydenburg, 1923, name M. MARKUSOWITZ, Olifantpoort, District Lydenburg, has been transferred to M. MARKUSOWITZ and H. HURWITZ, from 6th April, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Box 5330, Johannesburg. 4003—29-6-13

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name SUSAN JACKSON, Stand No. 815/16, Cornelius Street, Johannesburg, abandoned from 19th March, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, Box 5330, Johannesburg. 4004—29-6-13

The general dealer and grocery licences registered Johannesburg, 1923, name ADAM ESSOP, Stand No. 91, 4 Rockey Street, Johannesburg, abandoned from 15th March, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 4005—29-6-13

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name SALEJEE HASSAN LORGAT, Stand No. 196, corner Eloff and Turf Club Streets, Turfontein, abandoned from 23rd March, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, Box 5330, Johannesburg. 4006—29-6-13

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 27th March, 1923.

In the matter between MOSENTHAL BROS., LTD., and OTHERS, Applicants, and ROOELAN KHAN, partner in AHMOD KHAN BROS., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 8th day of March, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 23rd day of March, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA (Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 27 Maart 1923.

In de zaak tussen MOSENTHAL BROS., BPKT., en ANDEREN, Applikanten, en ROOELAN KHAN, vennoot in AHMOD KHAN BROS., Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 8ste dag van Maart 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselijke Afdeling) is terzijde gezet, en de Petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 23ste dag van Maart 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof. 3980—29

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 27th March, 1923.

In the matter between MOSENTHAL BROS., LTD., and OTHERS, Applicants, and HASSAN KHAN, partner in AHMOD KHAN BROS., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 8th day of March, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 23rd day of March, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA (Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 27 Maart 1923.

In de zaak tussen MOSENTHAL BROS., BPKT., en ANDEREN, Applikanten, en HASSAN KHAN, vennoot in AHMOD KHAN BROS., Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 8ste dag van Maart 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselijke Afdeling) is terzijde gezet, en de Petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 23ste dag van Maart 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof. 3981—29

Assigned Estate of EDWARD CHARLES WILKINSON (C/8747).

Notice is hereby given that a Special Meeting in the above Estate will be held at the Office of the Magistrate at Johannesburg on Thursday, the 12th day of April, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of proving claims.

Johannesburg, this 27th day of March, 1923.

F. DUVAL SMITH,
Assignee. 3992—29

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 27th March, 1923.

In the matter between MOSENTHAL BROS., LTD., and OTHERS, Applicants, and AHMOD KHAN, partner in AHMOD KHAN BROS., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 8th day of March, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 23rd day of March, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA (Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 27 Maart 1923.

In de zaak tussen MOSENTHAL BROS., BPKT., en ANDEREN, Applikanten, en AHMOD KHAN vennoot in AHMOD KHAN BROS., Respondenten.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 8ste dag van Maart 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselijke Afdeling) is terzijde gezet, en de Petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 23ste dag van Maart 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof. 3978—29

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 27th March, 1923.

In the matter between MOSENTHAL BROS., LTD., and OTHERS, Applicants, and AHMOD KHAN, ROOELAN KHAN, HASSAN KHAN, and ABDULLA KHAN, trading as AHMOD KHAN BROS., Respondents.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 8th day of March, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 23rd day of March, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA (Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 27 Maart 1923.

In de zaak tussen MOSENTHAL BROS., BPKT., en ANDEREN, Applikanten, en AHMOD KHAN, ROOELAN KHAN, HASSAN KHAN, en ABDULLA KHAN, handelende als AHMOD KHAN BROS., Respondenten.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 8ste dag van Maart 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselijke Afdeling) is terzijde gezet, en de Petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 23ste dag van Maart 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof. 3979—29

NOTICE.

Assigned Estate of HAJEE ABDULLA HAJEE OMAR, storekeeper, Lydenburg.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above-mentioned Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Office of the Magistrate, Lydenburg, for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

N. J. SCHOEMAN,
Assignee. 3943—29
Lydenburg, 26th March, 1923.

ADVERTISEMENT.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 27th March, 1923.

In the matter between MOSENTHAL BROS., LTD. and OTHERS, Applicants, and ABDOOLA KHAN, partner in AHMOD KHAN BROS., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 8th day of March, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 23rd day of March, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 27 Maart 1923.

In de zaak tussen MOSENTHAL BROS., BPKT., en ANDEREN, Applikanten, en ABDOOLA KHAN, vennoot in AHMOD KHAN BROS., Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 8ste dag van Maart 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling) is terzijde gezet, en de Petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 23ste dag van Maart 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
3982—29

NOTICE.

Estate late MARIJNA GERTRUIDE FRANK, of Johannesburg (No. 50774).

All Creditors and Debtors in the above Estate are requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within one month from date hereof.

J. L. FRANK,
Executor Testamentary.

3 Stiemens Street, Braamfontein,
Johannesburg. 3954—29

KENNISGEVING.

Kennis geschiedt hiermede dat debiteuren en krediteuren in de Boedel van wijlen WILHELM FRANCOIS DU PLOOY en nage-laten echtgenote CAROLINA BARENDINA DU PLOOY (geboren CORNELIUS), van de plaats Kaffirvoetpad, Distrikt Lijdenburg, hun schulden moeten betalen en hun rekeningen inleveren ten kantore van de ondergetekende binnen een tijdperk van 14 dagen vanaf datum van publikatie dezes.

C. THEO. RABIE,
Prokureur voor de Eksekutrice.
Bus 65, Lijdenburg. 3942—29

In the Insolvent Estate of AMOD KADER BAKHAS.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the above-named Insolvent Estate, will sell by public auction on Wednesday, the 4th April next, and, if necessary, on the following day; each day commencing at 10 a.m., at Schmit's Old Mineral Water Factory, Volksrust:—

The contents of the Insolvent's shop, 4 head of cattle, weighing scale, wire-netting, galvanized iron, 1 cart, 1 writing desk, shelving, etc.

Terms Cash.

H. J. KUIT,
Auctioneer.

Box 12, Volksrust. 3911—29

KENNISGEWING.

In die Boedel van wyle JACOBUS CORNELIUS SWANEPOEL, van Houwater, Distrik Wolmaransstad, Transvaal (No. 50708).

Krediteure en Debiteure in bowegemelde Boedel word verzoek hulle vorderinge in te lewer en hulle skulde te betaal ten kantore van Dempers & De Greef binne veertien dae vanaf 30 Maart 1923.

DEMPERS & DE GREEF,
Prok. vir Eksekuteur.

Wolmaransstad, 27 Maart 1923. 4045—29

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HYMAN FREEMAN, of Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of LOUIS COHEN, of Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Hyman Freeman if they accept the same; and that the schedules of the said Hyman Freeman will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days, from the 3rd April, 1923, to the 17th April, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Friday, the 27th day of April, 1923, at 10 a.m. in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Hyman Freeman as insolvent.

MARKS & KANTO?

Exploration Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg. 4012—29

F. J. ROGER'S SALES.

In the Insolvent Estate of G. HATCH.

The book-debts in the above Estate will be sold on Saturday, 14th April, at 3 p.m., at the Mart, Commissioner Street, Boksburg.

F. J. ROGERS,
Auctioneer.

Commissioner Street, Boksburg. 3879—29

In the Insolvent Estate of T. & J. KENNEDY, trading as KENNEDY'S STORES at Commando Nek, District Pretoria (No. C/8575).

Messrs. Lezard & Co. will sell by Public Auction at their Salerooms, 292 Market Street, Pretoria, on Thursday, the 5th April, 1923, at 10.30 a.m., the Outstanding Accounts in the above estate.

ALTMANN & BRUGMAN,
For Joint Trustees.
P.O. Box 956,
Bank Street, Pretoria. 3993—29

In the Insolvent Estate of SOLOMON SLOMOVITZ and BARNEY SLOMOVITZ, trading as SLOMOVITZ BROS., butchers, at Erasmus, District Pretoria.

Messrs. Parker Wood & Co., Ltd., duly instructed, will sell by Public Auction at their Monthly Stock Fair, to be held at Lake Chrissie on the 17th April, 1923, the following property belonging to the above insolvent estate:—
Erven Nos. 7 and 9, Lake Chrissie.

C. ALTMANN,
Trustee.
Altmann & Brugman,
Box 956, Pretoria. 3994—29

NOTICE OF SALE.

The undersigned, duly instructed thereto by the Assignee in the Assigned Estate of PIETER BAREND BOTHA, of Rustenburg, will sell by public auction on Wednesday, the 11th April next, at 2.30 in the afternoon, in front of his offices in Rustenburg the undermentioned movable and immovable property:—

Erf No. 1244, with large dwelling-house thereon.

Erven Nos. 1230 and 1216, adjoining the above, and planted with orange trees.

Terms herein will be one-third cash on the day of sale, and the balance within four months of date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum.

Also two old motor-cars and office furniture.

T. P. TAYLOR,
Auctioneer.

Rustenburg, 26th March 1923. 3948—29

Insolvent Estate M. E. TILLY & CO.
(No. C/8458).

Messrs. Naser & Campbell will sell on Friday, 20th April, 1923, at 10 a.m., at the Insolvent's business premises, Kimberley Road, Klerksdorp:—

(1) General Dealer's Stock-in-Trade, approximately valued at £4000.

(2) Three General Dealer's Licences.

H. BRAMLEY,
3986—29 Sole Trustee.

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that MICHAEL KADESOWITZ has changed his name and will in future be known as MICHAEL KATZ.—Bennett & Marx, attorneys for party, Royal Chambers, Johannesburg. 4021—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Thursday, the 3rd day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the Estate of STEPHANUS COETZEE, a farmer, of Putfontein, Benoni, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Benoni, for a period of fourteen days from Tuesday, the 3rd day of April, 1923.

C. J. LAUBSCHER,
Attorney for Applicant.
51c Market Avenue,
Benoni. 3938—29

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kenni word hiermee gegee dat applikasie gemaak sal word aan die Hooggeregshof van Suidafrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), op Donderdag, 19 April 1923, vir die vrywillige oorgawe van die Boedel van WILLEM JOSEPH ROBINSON, R. SEUN, boer, van die plaas Vlakfontein No. 230, Distrik Heidelberg, as insolvent, en dat sy skedule vir insage sal lê ten Kantore van die Meester van die Hooggeregshof, Pretoria, en Magistraat, Heidelberg, vir veertien dae vanaf Saterdag, 31 Maart.

J. LANSER.
Posbus 29,
Balfour, 28 Maart 1923. 4047—29

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 3rd day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOUBERA HASSIN (married out of community of property to HASSIN AMOOD, a general dealer, of Boekenhoutkloof No. 1809, in the District of Waterberg) as insolvent; and that her Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Nylstroom, for a period of fourteen days from the 10th day of April to the 24th day of April, 1923.

Nylstroom, this 26th March, 1923.

NIC. HODGSON,
Applicant's Solicitor.
4013-29

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, 3rd May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as counsel can be heard, for the surrender of the Estate of EVAN EVANS, miner, of Springs, District of Springs, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Springs, for a period of fourteen days, reckoned from the 4th April, 1923.

IVAN DAVIES,
Attorney for Applicant.
P O. Box 16, Springs. 4035-29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 26th April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of EBRAHIM ALLY & CO. (partners ALLY BAGAS and EBRAHIM HOSSAIN), trading as general dealers at Rooikrantz No. 320, District Lydenburg, and the Estate of ALLY BAGAS (the above named partner), trading as a general dealer on the farms Kennedy's Vale No. 1043 and Buffelshoek No. 1334, District Lydenburg, and that the Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate, Lydenburg, for a period of fourteen days, from the 7th day of April, 1923, to the 21st day of April, 1923.

Dated at Lydenburg, this 26th day of March, 1923.

C. J. TRUTER,
Applicants' Attorney.
3944-29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Thursday, the 3rd day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANK HERBERT BOLTON, a miner, of Benoni, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Benoni for a period of fourteen days from the 3rd day of April, 1923.

C. J. LAUBSCHER,
Attorney for Applicant.
110 Market Avenue,
Benoni. 3937-29

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer No. K62/09, dated the 10th May, 1909, passed by Neijten Frack in favour of Jacob Joseph Shein in respect of certain residential and trading Lot No. 193, situate in the township of Boksburg North, on that portion of the farm Klipfontein No. 156, Mining District of Boksburg.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing at the Office of the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within five weeks from the last publication of this notice.

Johannesburg, this 16th day of March, 1923.

PENCHARZ & JACOBSON,
Attorneys for Trustee, Insolvent Estate
J. J. Shein.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 3396-16-23-29

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus HENRY JOUBERT, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Saturday, the 7th day of April, 1923, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Lot No. 3044, situate on that portion known as the township of Brakpan of the freehold farm Weltevreden No. 5, District Benoni, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. F4076/18, dated the 10th December, 1918.

The property, which is enclosed with a fence of wire and poles, comprises a cottage built of brick under tiled roof, containing dining-room, two bedrooms, kitchen, pantry, bathroom, and passage, and in the yard a servant's room built of brick.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, with interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.
Sheriff's Office, Pretoria,
21st March, 1923. 3687-23-29

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division),
PRETORIA.

Between MATHEW JAMES CHURCH, Plaintiff, and GEORG FRIEDRICH WILHELM REINSTORF, Defendant.

In pursuance of writ of execution No. F130/23, W36/23 dated 21st February, 1923, in above suit, the undersigned will sell by public auction at the farm Sulpher Springs No. 227, District Piet Retief, at the residence of G. F. W. Reinstorf, on Wednesday, the 4th April, 1923, commencing at 11 a.m., the following goods and chattels, property of Defendant:—

1 Cultivator, 2 planters, bark-cutter, 1 grass-mower, 1 winnower, 1 hayrake, 6 mealie-tanks, 1 cart, 1 spider, 1 mule, 2 horses, trek-gear for 24 oxen, 1 scotch cart, 1 wagon, 1 small water-cart, 3 ploughs, 2 single-furrow ploughs, 1 disk harrow, 1 lot of tools, 1 lot tobacco (bad), 1 vice, 1 mealie-sheller, 1 harmonium, 1 gramophone and records, 9 tables, 13 chairs, 1 couch, 6 pictures, 1 chest of drawers, 6 bedsteads, 1 separator, 2 washstands, 1 stove, 1 typewriter, 1 table-lamp, 1 lot cooking utensils, 12 donkeys, 7 pigs, 101 head of mixed cattle.

Terms: Cash.
W. I. DEAS,
Deputy-Sheriff, Piet Retief.
Piet Retief, 15th March, 1923 3600-23-29

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between THE ESTATE of the late Sir BENJAMIN WESLEY GREEN-ACRE, Plaintiff, versus THE ROSENEATH SYNDICATE, LIMITED, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held at Johannesburg, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 7th day of April, 1923, at 11 a.m., of the following property of the Defendants, to wit:—

Certain portion of the freehold farm Roodepoort No. 49, situate in the District of Witwatersrand, Ward West Rand (formerly No. 231, District of Heidelberg), measuring 366 morgen 174 square rods, as held by the Defendants under Deed of Transfer No. 6109/1906.

There are excluded from the sale certain three portions of the above extent, measuring approximately (1) 8 morgen 406 square rods, expropriated by the South African Railways, (2) 60 acres, and (3) 30 acres sold by the Plaintiffs under certain agreements of purchase and sale.

The farm is situate 23 miles from Johannesburg, and, with the exception of a small portion, the whole can be ploughed. The ground is suitable for mealies, teff, potatoes. Adjoining the portion (3) sold are six huts, two of four rooms each, and one of three, all built of green brick and iron roof and occupied by natives. There is a very small blue gum plantation on the property, and the property is enclosed on the northern and western boundaries with a fence of seven wires and iron standards.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.
Sheriff's Office, Pretoria,
21st March, 1923. 3690-23-29

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between ZUID AFRIKAANSE HYPOTHEEK BANK, BEPERKT, Plaintiff, versus JOHANNES JACOB POTGIETER, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Johannesburg, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 7th day of April, 1923, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Remaining extent of portion A of Zandelsfontein No. 42, Bloemhof, measuring as such 400 morgen 458 square rods, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 9920/1916, dated the 29th December, 1916.

The property is situated about 18 miles from Christiana and 3 miles from Britten Station. There is a dwelling-house of stone on the property containing 4 bedrooms, dining-room, pantry, and kitchen, iron roof (pitched), board floors and ceilings, and verandas on two sides; out-house, stable, wagon-house, and storeroom; one kraal; borehole with windmill. Enclosed on all sides with barbed-wire fence. There are over 100 young assorted grafted fruit trees on the property. About 50 morgen have been cultivated with mealies and kaffir corn.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-fourth in cash, one-fourth in three months, one-fourth in six months, and one-fourth in nine months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.
Sheriff's Office, Pretoria,
21st March, 1923. 3686-23-29

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter between the NETHERLANDSCHE BANK VOOR ZUID AFRIKA, Plaintiff, *versus* HERMANUS HENDRIK STEYN, SAMUEL DIRK CORNELIS ODENDAAL, and PIETER JOHANNES ODENDAAL, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Wolmaransstad in front of the Magistrate's Court on Saturday, the 7th day of April, 1923, at 11 a.m., of the following property of the Defendants, to wit:—

- (1) Certain undivided one-half share in certain portion "A" of portion of the quitrent farm Rietkuil No. 138, District Wolmaransstad, Upper Ward, measuring 1400 morgen and 5 square rods, as held by the Defendants under Deed of Transfer No. 605/1918, and
- (2) certain undivided one-half share in certain portion "A" of portion of the said farm, measuring as aforesaid, as held by the Defendants under Deed of Transfer No. 606/1918.

There are two stone buildings of poor construction and in poor state of repair and one zinc building. The farm is fenced, and about one-third of it can be cultivated.

CONDITIONS OF SALE.

The purchaser will be required to pay at least £500 in cash, and a bond for £1250 at 7½ per cent. interest for two years; repayable on three months' notice on either side, can be arranged. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrears rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
21st March, 1923. 3689—23-29

EKSEKUSIEVERKOPING.

In sake W. A. DREYER, Eiser, *versus* JOHANNES NICOLAAS LOURENS, Verweerder.

Ter uitvoering van een vonnis van die Magistraat van Lichtenburg en een Lastbrief van Eksekusie uitgereik op die 1ste Maart 1923, sal die volgende eigendom in eksekusie verkoop word, voor die Magistraatskantoor, Lichtenburg, op Saterdag, die 21ste April 1923, om 10 uur v.m., namelijk:—

Seker onverdeeld een-negende (1/9) aandeel in seker gedeelte gemerk "E" van die plaas Tweebuffelsgeschied No. 34, Distrik Lichtenburg, groot 503 morge 108 v.k. roede, en volgens Transport Akte No. 12016/1919.

Op die plaas staan een woonhuis met vier kamers, van klip gebou en onder yster dak.

KONDISIES VAN VERKOOP.

1. Die koopsom te worde betaald in kontant op dag van verkoping.
2. Besit van eigendom sal gegee word op die 1ste Junie 1923.
3. Koste van transport en hereregte, ens., deur die koper te worde betaald.
4. Transport sal deur eiser's prokureur uitgemaak word.

J. C. HEYNIKE,

Geregsbode.

Lichtenburg, 15 Maart 1923. 3574—23-29

In a suit between NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and BIAGIO GUERCIO, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 23rd March, 1923. 3692—23-29

EKSEKUSIEVERKOPING.

In sake Z. COHEN en WALTER DOUGLAS SMITH *versus* HOHOWSKY & CO.

Ingevolge uitspraak van die Resident Magistraat van Bloemhof en Schweizer Reneke en beslagbriewe, gedateer 27 Februarie 1923 en 2 Maart 1923, sal die volgende in beslag geneemde goedere verkoop word voor die Magistraatskantoor te Schweizer Reneke, op Saterdag, 7 April 1923, om 11 uur in die more:—

Gedeelte van die plaas Kleindoorns, groot 500 morge, geleë in die Onderdistrik Schweizer Reneke.

J. C. C. MUSSMANN,
Bode van die Hof.

Schweizer Reneke, 14 Maart 1923.

3587—23-29

MESSENGER'S SALE.

RUSTENBURG DISTRICT.

D. J. KOTZE and Others, Plaintiffs, *versus* F. P. SENEKAL, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate, Rustenburg, and writs of execution dated the 5th October, 1920, 25th February, 1921, and 7th March, 1923, the following goods will be sold in execution on Saturday, the 14th day of April, 1923, at 10 o'clock a.m., to the highest bidder, in front of the Magistrate's Office, Rustenburg, viz.:—

Certain portion marked "2" (consisting of two portions, measuring 4 morgen 67 square rods and 42 morgen 52 square rods) of portion H of portion of the freehold farm Kromrivier No. 590, situated in the District of Rustenburg, held under Deed of Transfer No. 12020/1922, 29th November, 1922.

Terms: Cash.

Purchaser to pay all costs, taxes, and auctioneer's commission.

J. H. COETZER,

Deputy-Messenger of the Court.

Rustenburg, 10th March, 1923. 3663—23-29

THE GENERAL REFINERS, LTD. (in liquidation) (No. C.A. 1266).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution in the above Estate will lie open for inspection concurrently during a period of fourteen days at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, from the 31st day of March, 1923, until the 15th day of April, 1923.

S. L. HARRIS,

Liquidator.

City House (Second Floor),

Corner Harrison and Main Streets,

Johannesburg. 3971—29

FOX MINING SYNDICATE, LIMITED (in liquidation).

Application on behalf of the Liquidators will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa at Johannesburg on Thursday, 19th April, 1923, at 10 a.m., for an order that FOX MINING SYNDICATE, LIMITED, shall be dissolved, that the Liquidators shall be discharged from office, and for directions relative to the destruction or other disposal of the said Company's books and papers.

Johannesburg, 28th March, 1923.

ANDREWS & BENJAMIN,

Solicitors for the Liquidators.

3-5 Asher Buildings, Fox Street,
Johannesburg.

3977—29

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that GEORGE PARR, of Johannesburg, acting for and on behalf of the RAND MINES POWER SUPPLY COMPANY, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to lay and maintain an underground electric and telephone cable, which will traverse proclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 294 to 296, 488, 490, 492, 493, 355, and 35, held by the Crown Mines, Limited; freehold owner, Crown Mines, Limited.

The foregoing mining titles are situated on the farm Turfontein No. 21, in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in December, 1922.

The underground cable will intersect in its course the following surface and other rights:—

1. Tren Road, Johannesburg Municipality.
2. Ground belonging to South African Railways.
3. Power lines and sewer pipes, Grant No. 29/21, Crown Mines, Limited.
4. Bewaarplaatsen Nos. 1221 to 1223, 1227, and 1232, Crown Mines, Limited.
5. Telephone lines, Union Government.
6. Railway siding, Grant No. 2/18, Crown Mines, Limited.
7. Railway Siding, Grant No. 54/10, Rand Mines Power Supply Company, Limited.
8. Compressed air pipe line, Grant No. 49/15, Rand Mines Power Supply Company, Limited.
9. Cable, Grant No. 73/12, Robinson Gold Mining Company, Limited.

Full particulars of the underground cable may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application, and any objections thereto, will be considered by me at my office on the 30th day of April, 1923, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said GEORGE PARR, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 23rd day of April, 1923.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of March, 1923.

J. P. DU TOIT,

Mining Commissioner.

Johannesburg.

4018—29-6-13

M.C.A. 99/1923.

NOTICE OF FINAL WINDING-UP
MEETING.

(Pursuant to Section 169 of the Companies Act, 1909.)

In the matter of the ARTESIAN MINERAL WATERS, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held at 57-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg, on Wednesday, the 2nd day of May, 1923, at 3 o'clock p.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidators; and also determining by Extraordinary Resolution the manner in which the books and papers of the Company and of the Liquidators shall be disposed of.

Dated at Johannesburg, this 24th of March, 1923.

THOMAS STERLING,

J. W. G. MORTLEMAN,

C. B. STRUTT,

Joint Liquidators.

57-8 National Mutual Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.

3968—29

ADVERTISEMENTS.

J. R. DYER & CO.'s SALES.

In terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912 and amendments, the following properties will be sold by public auction by Messrs. J. R. Dyer & Co., upon instructions from the Land and Agricultural Bank of South Africa, at 15 Bureau Street, Pretoria, on Saturday, the 14th day of April, 1923, at 11.30 a.m.:—

(1) Certain portion marked No. 6 of the quitrent farm Leeuwfontein No. 316, situate in the District of Middelburg (Transvaal), Ward Steenkopspruit, measuring 199 morgen 360 square roods, subject to the reservation of five-sixths share in all minerals, metals, and precious stones in favour of P. J. L. Venter; and (2) certain portion marked "b" of portion marked No. 10 of the said farm Leeuwfontein No. 316, measuring 147 morgen 423 square roods, as registered in the name of JACOBUS STEPHANUS DE WET (now deceased) under Deed of Transfer No. 15043/1919, dated the 15th December, 1919.

The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect:—Stone dwelling-house, iron roof, 8 rooms; wagon house; stable; three other houses of brick with flat iron roofs; 250 morgen cultivated, 10 morgen irrigated; permanent spruit and fountain.

Terms of Payment.—One-third cash, and the balance in two equal instalments, payable three and six months from the date of sale respectively, with interest at 7 per cent. per annum from that date.

Conditions of Sale.—The purchaser must pay in cash on day of sale auctioneers' commission at 2½ per cent., and advertising costs, and in due course he must pay transfer duty, all current and arrear rates, taxes, and dues of any kind payable in respect of the property, costs of transfer, and such other amounts as may be necessary in order to obtain transfer of the property in his name.

J. R. DYER & CO.,
Auctioneers and Appraisers.

J. R. Dyer,
Deputy-Sheriff, Pretoria,
Box 61, Phone 621, Pretoria.

J. R. DYER & CO.'s VERKOPINGEN.

Ingevolge Artikel 37 van Wet No. 18 van 1912 en wijzigingen, zal het volgende eigendom door de heren J. R. Dyer & Co., op instruksies van de Land- en Landbouwbank van Zuid-Afrika, per publieke veiling verkocht worden te 15 Bureaustraat, Pretoria, op de 14de April 1923, te 11.30 v.m.:—

(1) Zeker gedeelte gemerkt No. 6 van de Leningsplaats Leeuwfontein No. 316, gelegen in het Distrikt Middelburg (Transvaal), Wijk Steenkopspruit, groot 199 morgen 360 vierkante roeden, onderworpen aan de reserwatie van vijf-zesde aandeel in alle minerale metalen en edelgesteenten ten faveure van P. J. S. Venter; en (2) zeker gedeelte gemerkt "B" van gedeelte gemerkt No. 10, van genoemde plaats Langgewacht No. 316, groot 147 morgen 423 vierkante roeden, zoals geregistreerd op naam van JACOBUS STEPHANUS DE WET (nu overleden) onder Akte van Transport No. 15043/1919, gedateerd 15 Desember 1919.

De volgende gebouwen en andere verbeteringen worden beweerd op het eigendom te bestaan, maar niets wordt ten opzichte daarvan gewaarborgd:—Klip woonhuis, ijzer dak, 8 vertrekken, wagenhuis, stal, 3 andere huizen van baksteen, met plat ijzeren daken, 250 morgen bewerkt, 10 morgen besproeid, permanente spruit en fontein.

Kondities van Afbetaling.—Een-derde kontant en de balans in twee gelijke paaiementen, betaalbaar respektievelijk drie en zes maanden van af de datum van verkoop, met rente tegen 7 percent per jaar vanaf de datum.

Kondities van Verkoop.—De koper moet op de dag van verkoop in kontant betalen, de venduaflagers-kommissie tegen 2½ percent en advertentiekosten, en te zijner tijd moet hij betalen hererechten, alle lopende en achterstallige belastingen en heffingen, van welke aard ook, betaalbaar ten opzichte van het eigendom, kosten van transport en zulke verdere bedragen als nodig mogen zijn teneinde transport van het eigendom in zijn naam te verkrijgen.

J. R. DYER & CO.,
Aflslagers en Schatters.

J. R. Dyer,
Deputy-Sheriff, Pretoria,
Bus 61, Telefoon 621, Pretoria.

4046—29

UNION SECURITIES, LIMITED.

Notice is hereby given that by Extraordinary Resolution of 26th March, 1923, the above company resolved—

(a) that this company cannot, by reason of its liabilities, continue its business, that it is advisable to wind it up, and that it be liquidated and wound up voluntarily;

(b) that Harold Edgar Somers Vine, of 59 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, be appointed Sole Liquidator with all the powers and authorities provided in Section 160 (4) of the Companies Act, 1909.

And further notification is hereby given that a Meeting of the Creditors of Union Securities, Limited, will be held at the office of the undersigned, 59 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, at 4 p.m., on Wednesday, 11th April, 1923.

Johannesburg, 27th March, 1923:

H. E. SOMERS VINE,
4027—29 Liquidator.

KENNISGEWING

Kennis word hiermee gegee dat applikasie gemaak sal word aan die Hooggeregshof van Suidafrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), op Woensdag, 23 Mei 1923, vir die rehabilitasie van die Boedel van ABRAHAM SOCHER, van Rustenburg.

D. J. KOTZE,

Posbus 97,
Rustenburg 28 Maart 1923.

4048—29

Stamp 5s.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Before the Hon. Mr. Justice Stratford, in Chambers.

In the matter of the Application of ATHELSTAN DANGERFIELD, in his capacity as the Liquidator of CALMANN BROTHERS & COMPANY, LIMITED (in Liquidation).

Pretoria, this 23rd day of March, 1923.

Upon hearing Mr. Davis, of Counsel for the Applicant, and having read the Petition and other documents filed of record,

It is ordered,

1. That a rule nisi be, and it is hereby, issued calling upon all persons interested to show cause (if any) to this Court on the 6th day of April, 1923, why—

(a) an order shall not be granted recognizing the Applicant as Liquidator of Calmann Brothers & Company, Limited (in Liquidation), by virtue of his appointment as such Liquidator by order under the provisions of the Trading with the Enemy Amendment Act, 1918, dated 14th November, 1918, and declaring him entitled to the sole administration of all the assets of the said company in this Province, both movable and immovable; and

(b) an order shall not be granted authorizing the Liquidator to employ an attorney and to take such steps as he may be advised to claim from and obtain recognition by the Custodian of Enemy Property for the Union of South Africa of the company's ownership in and liens over certain shares in South African companies;

subject to the conditions specified in the order granted by this Court in the application of the Liquidator of the Diamond Exploration and Finance Syndicate, Limited, on the 28th day of September, 1916.

2. That this order be published once in the Union Gazette and once in the Rand Daily Mail.

By order of the Court.
W. F. MORTON,
Assistant Registrar.

4042—29

ANGLO-GERMAN TINS, LIMITED.
(In Voluntary Liquidation.)

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of the members of the above company will be held in the Offices of the Liquidator, at General Mining Buildings, corner Main and Hollard Streets, Johannesburg, on Friday, the 29th day of June, 1923, at 10 a.m., for the purpose of fixing by resolutions of the shareholders (1) the remuneration of the undersigned as Liquidator and (2) the manner in which the books and papers of the company and the Liquidator shall be disposed of.

And notice is also given that immediately at the close of the above meeting another Extraordinary Meeting will be held on the same day and at the same place (pursuant to Section 169 of the Companies Act, 1909) for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding-up has been conducted and the property of the company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator in reference thereto.

ROBERT HEMPHILL
(Chartered Accountant),
Liquidator.

1-3 General Mining Buildings,
Corner Main and Hollard Streets,
Johannesburg, 31st March, 1923. 4015—29

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.
APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912 the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed John Alexander Drummond McLaughlin, of Ottoshoop, and Pieter Johannes Jacobus Grobler, of Kaffirskraal, to value properties in the District of Marico for the purposes of the said Act.

THOS. B. HEROLD,
General Manager,
Land and Agricultural Bank of South Africa.

Pretoria, this 26th day of March, 1923.
3964—29

J. M. SHIELDS, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Contributors of the above Company will be held in the offices of J. Fleming Orr, Pratt & Mockford, 11-17 Trust Buildings, corner of Fox and Loveday Streets, Johannesburg, on Saturday, the 7th of April, 1923, at 11 a.m., to consider offer received for the purchase of the assets of the Company and to pass such resolutions as may be deemed necessary in connection therewith.

Proxies intended to be used at this Meeting must be lodged with the Liquidators at the undermentioned address not later than 2 p.m. on Friday, the 6th of April, 1923.

J. FLEMING ORR,
J. M. SHIELDS,
Liquidators.

11-17 Trust Buildings,
Johannesburg, 27th March, 1923.

4028—29

NOTICE.

In terms of Section 65 of Act No. 24 of 1913 I call upon all Creditors to the Estate of the late PAUL PETRUS MARE, of Putfontein, District of Benoni, to lodge their claims with me, W. van der Molen, 143 East Avenue, Alberton, District of Germiston, not later than fourteen days from date of this notice.

W. VAN DER MOLEN,
3969—29 Executor.

ADVERTISEMENTS.

THE MOZAMBIQUE PORTLAND CEMENT CO., LTD.
(Incorporated in the Orange Free State and also registered in the Transvaal and Mozambique Provinces.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Board-room, First Floor, Exploration Buildings, Johannesburg, at 12 noon, on Saturday, 21st April, 1923, to transact the following business:—

- (1) To receive and consider the Balance-sheet and Reports of the Directors and Auditors.
- (2) To elect Directors in place of Messrs. D. A. Thomson and J. J. de Moraes, who retire in accordance with the Articles of Association, but, being eligible, offer themselves for re-election.
- (3) To confirm the appointment of Mr. José Guedes da Silva as a Director of the Company.
- (4) To appoint Auditors for the ensuing year and to determine the remuneration for the past audit. Messrs. Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Co. retire, but are eligible, and offer themselves for re-appointment.
- (5) To transact any business that may be transacted at an Ordinary General Meeting.

By order of the Board.

F. J. M. VAN ZYL,
Acting Secretary.

182-187 Exploration Buildings,
P.O. Box 6677,
Johannesburg, 22nd March, 1923.
3875—29

NATAL PLANTATIONS, LTD.
(in Voluntary Liquidation)

A Meeting of Creditors in the above Company will be held under Section 162, Sub-sections (1), (2), and (3) of the Transvaal Companies Act, 1909, at the offices of the Liquidator, 32 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, on Tuesday, the 3rd April, 1923, at 4 p.m.

JOSEPH J. NEVENS,

3853—29 Liquidator.

In the matter of **ANDERSON & JACOBSON BROS., LTD.** (in Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of order of the Witwatersrand Local Division, granted the 13th day of April, 1922, that six months from the date of this publication the books of Anderson & Jacobson Bros., Ltd. (in Liquidation), will be destroyed.

W. L. COUSINS

3854—29 Liquidator.

UNION CORPORATION, LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)

The Transfer-books and Register of Members of the Corporation will be closed from the 7th to the 23rd April, 1923, both days inclusive.

By Order of the Board.

VERNON J. RONKETTI,
Secretary.

94 Main Street (P.O. Box 1156),
Johannesburg, Transvaal,
22nd March, 1923. 3868—29

CHANGE OF NAME.

I, LEO SHAYKOWSKY, hereby give notice that as and from the date of publication hereof I have assumed the name of and shall henceforth be known as LEO SHEAR.

Dated at Johannesburg, this 29th day of March, 1923.
3947—29

L. SHEAR.

WEST SPRINGS, LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

In view of an impending debenture issue by the Company, notice is hereby given that the books of the Company will be closed from the 7th April, 1923, to the 14th April, 1923, all days inclusive.

The issue is being made in connection with the erection of the reduction plant, and a circular setting out the details will be posted to Shareholders shortly.

By order of the Board.

ANGLO-AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LTD.
Secretaries.

Per J. H. GRATTON.

Johannesburg, 23rd March, 1923. 3869—29

ALBION ZAAIPLAATS NORTH TEN MINES, LIMITED.

Notice is hereby given that the above Company was placed in voluntary liquidation by a Special Resolution of Shareholders passed on the 6th day of March, 1923, and confirmed on the 21st day of March, 1923, and that FRANK WATSON LEAN, of 23 Bettelheim Buildings, was appointed Liquidator.

Notice is further given that a Meeting of Creditors (in terms of Section 162, Sub-section 1, Act, 1909) will be held at 23 Bettelheim Buildings on Friday, the 6th April, 1923, at 12 noon.

F. W. LEAN,
Liquidator.
3919—29

Johannesburg.

GERECHTELIKE VERKOPING.

ZONDER RESERVE.

In zake HARRY EMDIN and ABRAHAM CARELINSKY, Eisers, en M'PHULOE MATLAPENG, Hoofd van de Botlokua Stam, en handelende voor de gezegde stam, Verweerders.

Ter uitvoering van een vonnis van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) in bovengemelde zaak, zal er een verkoping plaats vinden in de Munisipale Kralen te Rustenburg op Vrijdag, de 27ste dag van April 1923, te 9 uur voormiddag, van twee honderd (200) gemengde bosveld-beesten, het eigendom van de voormelde Verweerders.

Termen Kontant.

W. A. J. VAN VELDEN,
Onderbaljuw, Rustenburg.

Kantoor van de Onderbaljuw,
Rustenburg, 25 Maart 1923. 3862—29-6

In a suit between **UNITED BUILDING SOCIETY**, Plaintiff, and **BURGERT CHRISTIAAN GILDENHUYS**, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 30th March, 1923. 3931—29-6

In a suit between **UNITED BUILDING SOCIETY**, Plaintiff, and **GEORGE WILLIAM THORNE**, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 30th March, 1923. 3932—29-6

In a suit between **UNITED BUILDING SOCIETY**, Plaintiff, and **ALFRED EDWARD BARNSELY and JAMES SALMON**, Defendants.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 30th March, 1923. 3933—29-6

SALE IN EXECUTION.

In re **NED. HERV. OF GEREF. GE-MEENTE**, Wakkerstroom, Plaintiff, versus **LUCAS J. DEGENAAR**, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) and writ of execution dated 12th March, 1923, a sale in execution will be held on the farm Burgershoop No. 245, situate in the District of Wakkerstroom, on Monday, the 9th day of April, 1923, at 10 a.m., of the following property, to wit:—

- 5 Stacks forage (estimated roughly to contain from 100 to 1500 bundles each).
- 2 Stacks forage (estimated roughly to contain from 500 to 1000 bundles each).
- 40 Heaps of loose forage not yet bound.
- 1 Large stack of hay.
- 3 Lands of meales.
- About 2 wagon loads of hay.
- About 1 acre beans.

C. KERSHAW BARRY,
Deputy-Sheriff.

Wakkerstroom, 26th March, 1923. 3983—29-6

In the matter between **BAKER, KING & CO.**, Plaintiffs and Petitioning Creditors, and **ERNEST REHBOK**, a butcher and general dealer, of Sterkstroom, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 8th day of March, 1923, by the Honourable Mr. Justice Sampson has been superseded and the petition discharged by order of the Honourable the Supreme Court dated the 20th day of March, 1923.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court
(Provincial Division).

In de zaak tussen **BAKER, KING EN KO.**

Klagers en Petitioneerende Krediteuren, en **ERNEST REHBOK**, een slager en algemene handelaar, van Sterkstroom, Verweerder.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak toegestaan op 8 Maart 1923 door de Edele heer Rechter Sampson opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 20 Maart 1923.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof
(Provinciale Afdeling).

3962—29

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late **JOHN F. FRENCH**, who died at Durban, Natal (No. 67).

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the Office of this Chamber, 134 Adderley Street, Capetown, within six weeks from this date, and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

W. A. CURREY,
Secretary, Executor Dative.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street,
Capetown, 29th March, 1923. 3963—29

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late JACOB A. JOHANNES FRASER (born RADEMAN), of Modder River, in the District of Kimberley (R8/755).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, for a period of three weeks, reckoned from the 2nd April, 1923.

HAARHOFF, HERTOG & LANGE,
Attorneys for the Executor Dative.

Kimberley, 24th March, 1923. 3890—29

In the Estate of the late JOHN BARCLAY MEFFAN, of Woodstock, Cape (Estate No. 542).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Capetown, 22nd March, 1923.

SAUER & STANDEN,
Attorneys for the Executrix Testamentary.

Savings Bank Buildings,
117 St. George's Street, Capetown. 3891—29

In the Estate of the late D. GIDEON DANIEL DE WAAL, of Altemooi, Hermanus (604).

Notice is hereby given to all persons claiming to be Creditors in the above Estate to file their claims and those indebted to the Estate to pay their debts within thirty days from the publication hereof.

All such matters to be addressed to Box 21, Hermanus.

Dated at Capetown, this 20th day of March, 1923.

GUS TROELLIP, CLEGHORN & MILLS,
Attorneys for Executrix Testamentary.

34 Wale Street, Capetown. 3897—29

In the Estate of the late JOHANNES MATTHYS BENADE, in his lifetime a farmer, of Wellaway, District Maclear, Province of the Cape of Good Hope, and surviving spouse, MAGDALENA SOPHIA MARIA BENADE (born STEYN) (Registered No. 64/603/157/83).

A statement of assets and liabilities in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Maclear, for a period of twenty-one days, reckoned from the 4th April, 1923.

Barkly East, 22nd March, 1923.

C. A. HUNT,
Attorney for Executrix Testamentary in above Estate.

3900—29

In the Joint Estate of the late THOMAS MORAN and the surviving spouse, MARTHA MAGDALENA MORAN (born DE REUCK), of De Aar (No. 176/233/1527/21).

Notice is hereby given that the Supplementary First and Final Liquidation and Distribution Account in the above-named Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Magistrate's Office, De Aar, for a period of twenty-one days, reckoned from the 3rd April, 1923.

FRISBY & FRISBY,
Attorneys for Executrix Testamentary.

Main Street, De Aar, 22nd March, 1923. 3901—29

In the Estate of the late NATHAN GOLDSTEIN (R7/679).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of three weeks from 3rd April, 1923.

Dated at Kimberley, this 23rd day of March, 1923.

FARRELLY & FARRELLY,
Attorneys for the Executor Dative.

2 Market Street, Kimberley. 3902—29

In the Estate of the late MAURICE PRICE and surviving spouse, REBECCA PRICE, of Kimberley (R7/562).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, for a period of three weeks from the 3rd April, 1923.

Dated at Kimberley, this 23rd day of March, 1923.

FARRELLY & FARRELLY,
Attorneys for the Executrix Testamentary.

2 Market Street, Kimberley. 3903—29

In the Joint Estate of the late MARIA MAGDALENA LIEBENBERG (born SENEKAL) and surviving spouse, CAREL WILLEM ANDRIES LIEBENBERG, of Mariasdal, Division of Hay.

The First and Final Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Kimberley, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Griquatown, for the period of three weeks, reckoned from the 3rd of April, 1923.

VAN ZIJL & RADEMEYER,
Agents of the Executor Testamentary.

Griquatown, 22nd March, 1923. 3904—29

In the Estate of the late CORNELIA BURGER (born VAN DER MERWE) and surviving spouse, BAREND BARTHOLOMEUS BURGER, of Zevenfontein, in the Division of De Aar, (No. 158/534).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Magistrate's Office, Hanover, for a period of three weeks, reckoned from Monday, the 3rd day of April, 1923.

Dated at Hanover, this 24th day of March, 1923.

PERCIVAL M. GLENISTER,
Attorney for the Executor Testamentary.

3924—29

In the Estate of the late GERTRUIDA ADRIANA STEYN (born VERSTER) of Steynsburg (No. 180/671).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection in the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and a duplicate copy thereof in the Office of the Magistrate at Steynsburg, for a period of twenty-one days, reckoned from the 3rd April, 1923.

D. J. MICHAU,
Attorney for Executor Testamentary.

Dusseau Chambers,
5 Church Street,
Capetown, 24th March, 1923. 3935—29

In the Estate of the late ELIZA ANNE BINGLE, of Sea Point.

Notice is hereby given that all persons having claims against the above-named deceased or her Estate are hereby called upon to lodge same with the undersigned within three weeks from date of publication hereof, and likewise those indebted thereto are called upon to pay same within the said period.

Dated at Capetown, this 20th day of March, 1923.

BUCHANAN & BOYES
Attorneys for Executor Testamentary.

32 Wale Street, Capetown. 3865—29

In the Estate of the late MARIANNE WILLIAMS (born ALEXANDER), of Salt River, Cape Province.

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within three weeks from the publication of this notice.

Dated at Capetown, this the 23rd day of March, 1923.

M. VERSFELD,
Agent for Executor Dative.

Savings Bank Buildings,
117 St. George's Street,
Capetown. 3926—29

THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPETOWN.

In the Estate of the late JOHANNES HENOCH and ANNA CATHARINA NEETHLING (born SMUTS) (Nos. 4/262, 23/407).

The Third Distribution Account of the Subsidiary Fund in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Stellenbosch, for a period of three weeks from Tuesday, the 2nd April, 1923, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary, Trustee.

3960—29

In the Estate of the late ALFRED JAMES MATTHEWS, of Parow, Cape Division (180/624).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, New Law Courts, Capetown, for a period of three (3) weeks, reckoned from Wednesday, 4th day of April, 1923.

Dated at Capetown, this 24th day of March, 1923.

JAMES C. O'REILLY,
Attorney for Executors Testamentary.

4 Hofmeyer Chambers,
Capetown. 3936—29

Estate of the late MARY ELIZABETH READ (born JACKSON), of Queens-town.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate of Queenstown for a period of twenty-one days reckoned from the 7th day of April, 1923.

Queenstown, 26th March, 1923.

N. L. GOLDSCHMIDT,
Attorney for Executor Dative.

4029—29

Estate of the late LEWIS HENRY SPENCE, of Glen Adelaide, in the District of Glen Grey.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate of Queenstown for a period of twenty-one days reckoned from the 7th day of April, 1923.

Queenstown, 26th March, 1923.

N. L. GOLDSCHMIDT,
Attorney for Executors Dative.

4030—29

Estate late MATILDA ANN WAKEFORD (born EDKINS), widow, of Queenstown.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate of Queenstown for a period of twenty-one days reckoned from the 7th day of April, 1923.

Queenstown, 26th March, 1923.

N. L. GOLDSCHMIDT,
Attorney for Executor Testamentary.

4031—29

DIE PERELSE BOEDEL- EN AGENT- SKAPMAATSKAPPY. BPK.

PUBLIEKE VERKOPING.

Die ondergetekende sal per publieke veiling verkoop voor die kantoor van die Perelse Boedel- en Agentskapmaatskappy, Bpk., Hoofstraat, Noorder Paarl, op Dinsdag, 3 April 1923, of 10.30 v.m., al die uitstaande skulde in die Geassigneerde Boedel van P. J. MARTIN.

STIRLING G. LOW,
Afsaer

Noorder Paarl, 23 Maart 1923. 3922—29

ADVERTISEMENTS.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of OCKERT JACOBUS OLIVIER (J.'s son), a farmer, of Twee Rivieren, in the Division of Uniondale (81).

All persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Trustee of the said Estate, and that the Second Meeting of Creditors will be held before the Magistrate of Uniondale in the Court-room at Uniondale on Tuesday, 24th April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of debts against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

And all persons indebted to the said Estate are required to pay their debts to the undersigned on or before the 14th April, 1923, or proceedings will be instituted against them.

Dated at Uniondale this 20th day of March, 1923.

JACOBUS A. L. DE WAAL,
3872—29 Trustee.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DANIEL JACOBUS OLIVIER (J.'s son), a farmer, of Twee Rivieren, in the Division of Uniondale (82).

All persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Trustee of the said Estate, and that the Second Meeting of Creditors will be held before the Magistrate of Uniondale in the Court-room at Uniondale on Tuesday, 24th April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, for the proof of debts against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

And all persons indebted to the said Estate are required to pay their debts to the undersigned on or before the 14th April, 1923, or proceedings will be instituted against them.

Dated at Uniondale, this 20th day of March, 1923.

JACOBUS A. L. DE WAAL,
3873—29 Trustee.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that CHARLES EDWARD SLOCOCK, the lessee of the Hotel St. Blaize, Mossel Bay, has made an assignment of his property in favour of ROBERT JOHN TILNEY, of Mossel Bay, in trust for the Creditors of the said Charles Edward Slocock if they accept the same; and that the schedules of the said Charles Edward Slocock will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Mossel Bay, for a period of fourteen days, from 3rd April, 1923, to the 17th April, 1923, both days inclusive.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 24th April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Charles Edward Slocock as insolvent.

C. E. SLOCOCK,
Debtor.

G/o Messrs. Muller & Tiiney,
Mossel Bay, 21st March, 1923. 4050—29

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ANDRIES ABRAHAM LOUW, a farmer, of Koeberg, in the Cape Division, has made an assignment of this property in favour of HENRY WILLIAM BAUMGARTEN, secretary of the Board of Executors, Capetown, in trust for the Creditors of the said Andries Abraham Louw if they accept the same, and that the Schedules of the said Andries Abraham Louw will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days, from the 3rd day of April, 1923, to the 18th day of April, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Honourable the Supreme Court, on Thursday, the 26th day of April, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Andries Abraham Louw as insolvent.

A. A. LOUW (P.S.)
Capetown, 23rd March, 1923. 3959—29

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

SALE OF COTTAGE PROPERTY.

In the Insolvent Estate J. R. TURNBULL.

On Friday, the 6th April, at 11 a.m.:—Certain two cottages, situate in Da Gama Street, Brooklyn. Each cottage contains two rooms and kitchen. Total rental £4 per month. Also certain plot of ground, situate at Yzerplaats, Maitland, being Lot No. 6, Block E, measuring 25 square roods.

C. H. RHODES,
W. A. CURREY (Secretary),
Trustees.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown.

J. J. HOFMEYR & SON, LTD.,
3893—29 Auctioneers.

CALEDON TRUST AND FIRE ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

In the insolvent Estate of B. P. J. FOURIE, of Drayton, Caledon Division.

On the instruction of the Curator Bonis in above Estate, all the movables belonging thereto will be sold by public auction on the farm Drayton, Caledon Division, on Friday, 6th April, 1923, at 10.30 a.m.

P. H. DE KOCK,
3961—29 Auctioneer.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division).
In the Insolvent Estate of WILLIAM JAMES MACLEOD, formerly of LAINGSBURG, Cape Province, and now of Capetown.

Notice is hereby given to the Trustees and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the above Honourable Court by motion under Section 14, Act No. 38 of 1884, on the 18th day of May, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above Insolvent, at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Capetown this 23rd day of March, 1923.

W. E. GORDON-DAVIS,
Applicant's Attorney.
13 Marais Court, 20 Wale Street,
Capetown. 3946—29

Insolvent Estate of BURGERT CHRISTIAN KRYNAUW, of Worcester (folio 97/141).

A Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate of Worcester on Tuesday, the 10th April, 1923, at 10 a.m., for further proof of debts.

Worcester, 20th March, 1923.

J. P. CELLIERS,
Sole Trustee.

3866—29

In the Insolvent Estate of ADAM GEORG KEULER, a farmer of Ezelfontein, District Sutherland (96/94).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate at Sutherland, for a period of fourteen days, reckoned from the Tuesday, the 3rd April, 1923.

Dated at Sutherland, this 22nd March, 1923:

NICO VLOK,
3907—29 Sole Trustee.

In the Insolvent Estate of ABRAHAM KEULER, a farmer, of Ezelfontein, District Sutherland (96/93).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate at Sutherland, for a period of fourteen days, reckoned from the Tuesday, the 3rd April, 1923.

Dated at Sutherland, this 22nd March, 1923.

NICO VLOK,
3908—29 Sole Trustee.

SOUTH AFRICAN NATIONAL TRUST, LIMITED.

Notice is hereby given that the movable Assets in the Insolvent Estate of ANDRIES JACOBUS LOUBSER, of Brooklyn, near Maitland, Cape, will be sold on the spot by public auction on the 3rd April, 1923, at 4 p.m., by Auctioneers J. J. Hofmeyr & Son.

G. F. S. DE VILLIERS,
Sole Trustee.

P.O. Box 660, Capetown. 3906—29

Insolvent Estate JOHANNES CHRISTIAN VAN DER WALT, of Cypressvlei, Middelburg.

Instructed thereto, we will sell at our Stock Pens on Thursday, the 12th April, 1923, at 10 a.m., assets in the above Estate, comprising:—

20 Cattle.
3 Horses.
17 Donkeys.
120 Persian Sheep.
Cart and Harness.

KOCK & KRUGER,
Auctioneers.
Middelburg (Cape). 4039—29

Insolvent Estate GARNET TWEEDIE (97/167), of Leyden, Mount Currie District, Cape Province: Public Sale.

Notice is hereby given that Messrs. Barton & Nel, Auctioneers, of Kokstad, duly instructed by the undersigned, will offer for sale by public auction at Kokstad on Saturday, the 21st April, 1923, the following property in the above Estate:—

Certain piece of perpetual quitrent land, being the farm called Leydenburg No. A91, situate in Mount Currie District, measuring 1614 morgen 41 square roods.

J. F. D. ELLIOT,
W. ZIETSMAN,
Joint Trustees.
Kokstad, 23rd March, 1923. 4040—29

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF APPLICATION FOR
REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Friday, the 18th day of May, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Council may be heard, for the discharge from Insolvency of the Estate of FRIEDRICH BOY (69/47), of Kingwilliamstown, Cape Province, whose Estate was placed under Sequestration on the 19th September, 1900.

Dated at Capetown, this 20th day of March, 1923.

FAIRBRIDGE, ARDERNE, & LAWTON,
Attorneys for Applicant.

4026—29

Insolvent Estate of BALTHAZER JOHANNES PRENSLOO, of McKay's Nek, Glen Grey.

The assets in the above Insolvent Estate, comprising of cattle, horses, wagons, and farming implements, will be sold at the Stock Fair of PRICE BROTHERS & BARNES, LIMITED, auctioneers, at Queenstown, on the 12th April, 1923.

E. F. PETER,
Sole Trustee.

Queenstown, 26th March, 1923.

4041—29

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, that HEINRICH AUGUST WREDE and HUGO HEINRICH AUGUST WREDE, trading as general dealers on Lots Nos. 58-61, inclusive, at Bell, District of Peddie, intend selling their business to CARL FRIEDRICH LUDWIG SCHULTZ.

Kingwilliamstown, this 20th day of March, 1923.

ROBERTSON WILEY & KING,
3867—29 Attorneys for parties.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, the 24th day of April, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HANS JURGENS SMAL, a harness maker, of Robertson, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate, Robertson, for a period of fourteen days, reckoned from the 4th day of April, 1923, to the 18th day of April, 1923.

A. G. H. TEUBES,
Applicant's Attorney.

Robertson, 24th March, 1923.

3939—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, the 20th April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DANIEL FRANCOIS SMAL, a tenant farmer, of Dwarsberg, in the District of Worcester, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Worcester for a period of fourteen days reckoned from the 3rd April, 1923.

Dated at Worcester, this 26th day of April, 1923.

J. E. KRIGE,
Applicant's Attorney.

4049—29

NOTICE OF WITHDRAWAL OF
INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that the notice of intention to surrender the Estate of JOHN STERGIANOS, a café and bioscope proprietor, of Swellendam, published in the *Gazette* and *Cape Times* of the 19th and 12th January, 1923, respectively, is hereby withdrawn.

JNO. VAN DER MERWE,

Applicant's Attorney.

Swellendam, 20th March, 1923.

I hereby certify that the above-named JOHN STERGIANOS is authorized to withdraw his notice of intention to surrender his Estate as insolvent in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

JAC. C. LE ROUX ESTERHUYSEN,
For Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division).

Capetown, 20th February, 1923.

3925—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made in the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) at Capetown, on the 24th day of April, 1923, at 10 a.m. in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOSEPH KUFOWITZ, general dealer, of 229 Long Street, Capetown, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, for a period of fourteen days from the 3rd day of April, 1923, to the 19th day of April, 1923.

Dated at Capetown, this 26th day of March, 1923.

D. BLOCK,
Applicant's Attorney.

Royal Court Chambers,
21 Church Street, Capetown. 4009—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Friday, the 27th day of April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LEONARD KARL JOHANNES JURGENS VON CAUS, a farmer, of Rietvlei, District Aliwal North, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Aliwal North, for a period of fourteen days from the 7th day of April, 1923, to the 21st day of April, 1923.

H. P. F. GILLET,
Applicant's Attorney.

Aliwal North, 26th March, 1923. 4039—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on the 27th day of April, 1923, at 10 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHN THOMAS REINDERS, a farmer, of Middelpoort, in the Calvinia District; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate of Calvinia for a period of fourteen days from the 9th day of April, 1923.

Dated at Calvinia, this 20th day of March, 1923.

J. T. REINDERS,
Applicant.

3927—29

NOTICE OF INTENTION TO
SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Tuesday, the 24th day of April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FROKIN ABRAHAM PERL, a general dealer, of Dassie Deur, in the District of Cradock, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) and at the Office of the Resident Magistrate of Cradock for a period of fourteen days from the 3rd April, 1923.

Cradock, 20th March, 1923.

METCALF & CO.,

3886—29 Applicant's Attorneys.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa at Kimberley on Friday, the 20th day of April, 1923, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the Estate of HENRY MITCHELSON, general dealer of Kraaipan Siding, in the District of Mafeking, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley and at the Office of the Magistrate at Mafeking for a period of fourteen days, reckoned from the 31st March, 1923.

HILL & HILL,

Mafeking, 22nd March, 1923. Applicant's Attorneys.

3876—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 25th April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHN EVELYN BERTHOLD MATTUSHEK, a farmer, of Doornberg (Thornhill), in the District of Queenstown, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Queenstown, for a period of fourteen days, reckoned from the 3rd April, 1923.

F. A. VISSER,
Applicant's Attorney.

Hexagon,
Queenstown, 24th March, 1923.

3913—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court (Cape Provincial Division), Capetown, on Friday, the 20th day of April, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MOHAMID ADAM, a general dealer, of the corner of Park and Market Streets, Wellington, Cape Province, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Wellington, Cape Province, for a period of fourteen days, from the 3rd day of April, 1923, to the 17th day of April, 1923.

MOHAMID ADAM,
General Dealer, Wellington, Cape Province.

Witness:
Joseph Osborn.
Dated at Capetown, this 22nd day of March, 1923.

JOHN ANDREW,
Public Accountant.
Lloyd's Buildings,
Capetown. 3923—29

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on Wednesday, the 9th day of May, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHN GEORGE DU PREEZ, trading under the style or firm of E. & A. DU PREEZ, boot manufacturers, of 37 Cawood Street, Port Elizabeth, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Port Elizabeth for a period of fourteen days reckoned from the 12th day of April, 1923.

Signed at Port Elizabeth, this 24th day of March, 1923.

S. C. HAYES,
Applicant's Attorney.

159 Princes Street,
Port Elizabeth. 3941—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, the 24th day of April, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES PETRUS JORDAAN VAN HOOGENHOUCK TULLEKEN, a farmer, of Rocklands, in the Division of Beaufort West, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Beaufort West, for a period of fourteen days from the 3rd day of April, 1923.

THERON & LUSCOMBE,
Applicant's Attorneys.

Beaufort West,
20th March, 1923. 3934—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Tuesday, the 24th day of April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BERNARDUS GERHARDUS BADENHORST, tenant farmer, of De Doorns, District of Worcester, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Worcester, for a period of fourteen days from the 3rd day of April, 1923, to the 17th day of April, 1923.

CELLIERS & HOME,
Applicant's Attorneys.

Worcester, 21st March, 1923. 3899—29

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ARTHUR HIRSCH has purchased the assets and goodwill of the café business, hitherto carried on by ISRAEL GOLDBERG and ISAAC SYDNEY BARS, under the style of GOLDBERG & BARS, or the UNION CAFÉ, Main Street, De Aar. Further, that fourteen days after publication hereof, application will be made to the De Aar Municipality for a certificate authorizing the transfer of the licence in respect of the said café from GOLDBERG & BARS to the said ARTHUR HIRSCH.

Dated, 19th March, 1923.

FRISBY & FRISBY,
Attorneys for the Parties.

Main Street, De Aar.

3740—23 29

GREAT FISH RIVER IRRIGATION DISTRICT.

NOTICE OF INTENTION TO PREPARE SCHEDULE OF RATEABLE AREAS.

(Regulation No. 37).

Notice is hereby given that the Great Fish River Irrigation Board intends to proceed to the preparation of a schedule of rateable areas in accordance with Section 90 of the Act.

Every owner of property within the said District is therefore hereby called upon to send to the Secretary of the said Board on or before 14th April, 1923, a return—on Form No. 3, which will be supplied by the Secretary upon application—specifying—

- the area of such property at the time actually under irrigation;
- the irrigable area remaining to be brought under irrigation;
- the area commanded by the works, but which is alleged to be not culturable.

The information so obtained may be used by the Board in preparing the schedule of rateable areas, but the Board shall by actual measurement of the ground or by other means which it may consider necessary, check the accuracy of the returns before preparing the schedule.

W. S. RAYNER,
Secretary to the Board.

The Court will sit at Cradock on Thursday, 19th April, 1923, at 9 a.m.

Cradock, 15th March, 1923. 3639 23-29

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that LEWIS & SUTTON, LIMITED, intend selling and transferring the motor trader's business carried on by them at Lots Nos. 69 and 70, Taylor Street, Kingwilliamstown, to SAMUEL TILBURY KELLY.

Kingwilliamstown, this 19th March, 1923.

BARNES & ROSS,
Attorneys for the parties.

3851—23-29

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the business hitherto carried on by MOLLY BLITHENTHALL (born O'MEARA) and BEATRICE MELTZER, married out of community of property to Susman Meltzer, in co-partnership under the style or firm of M. BLITHENTHALL & CO., at Mafeking, has been taken over by the said BEATRICE MELTZER as from the 1st day of December, 1922, from which date the business has been conducted on behalf of the said BEATRICE MELTZER under the management of MAURICE SOLOMON, and that the said partnership has been voluntarily dissolved.

M. BLITHENTHALL & CO.
B. MELTZER.

3848—23-29

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Sub-section (1) of Act No. 32 of 1916, that HERMANN FERDINAND ALBRECHT and CARL FRIEDRICH LUDWIG SCHULTZ, trading as ALBRECHT & SCHULTZ, intend to dispose of their butchery businesses at the corner of Grey and Henry Streets, Kingwilliamstown, and at Wellington Street, Kingwilliamstown, to E. LEPPERT & CO.

Dated at Kingwilliamstown, this 14th day of March, 1923.

C. R. ATHERSTONE,
Attorney for the parties.

3582—23-29

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given to all whom it may concern that I, the undersigned, KANA PATEL, formerly known as LANJI BHANJI, have changed my name to KANA PATEL, and that in future I will be known solely as KANA PATEL, and in that name will continue to carry on my green-grocer's and butcher's businesses at Uniondale or elsewhere.

Dated at Mossel Bay, this 31st January, 1923.

KANA PATEL

3921—29

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership heretofore existing between ERNEST BERTRAM TEBB and JOHN THOMAS SCAGELL has been dissolved.

All claims properly due by the said partnership should be lodged within three weeks with H. J. SYDENHAM, certified accountant, 3 Loop Street, Capetown.

Dated at Capetown, this 20th day of March, 1923.

COULTER & CO.

107 St. George's Street, Capetown. 3892—29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that GAMAT NOOR JOSEPH intends selling the goodwill and assets belonging to him in respect of the butcher's business situate at Osman's Buildings, Victoria Road, Mowbray, and known as MOWBRAY MEAT MARKET, to and in favour of ABRAHAM CLARKE.

Dated at Capetown, this 20th day of March, 1923.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys, etc.

12 Queen Victoria Street,
Capetown. 3928—29-6

SALE IN EXECUTION.

In the matter between THE STANDARD BANK OF S.A. LTD. versus RALPH ELIASOV.

In execution of judgment of the Magistrate's Court for the District of De Aar, Cape Province, in the above matter a sale will be held in front of the Magistrate's Office at De Aar on Saturday, the 7th April, 1923, commencing at 11 a.m., of the following property of the Defendant, viz.:—

Certain piece of land, being Erf No. 133, situate in the Township of Friedlander, Municipality of De Aar, portion of the farm De Aar, in the Division of De Aar, Cape Province, measuring fifty square rods (50), with buildings thereon.

Highest bidder to be the purchaser for cash.

GEO. LOURENTZ,
Messenger of the Court.

De Aar,
Cape Province, 19th March, 1923.

3762—23-29

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

ADVERTISEMENT.

IN RE J. M. SHIELDS, LIMITED (in compulsory liquidation), of Johannesburg, Capetown, and elsewhere.

Pursuant to Section (6), Act No. 7 of 1907, notice is hereby given that all persons in the Cape Province having claims against the above-named Company are required to lodge particulars of same with the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) within fourteen days from 3rd April, 1923.

Capetown, 29th March, 1923.

C. & A. FRIEDLANDER,
Solicitors for the Liquidators.

Victoria Chambers,
Wale Street, Capetown. 3967—29

NOTICE.

Notice is hereby given that on Wednesday, the 18th day of April, 1923, application will be made on behalf of **COLIN JOHN JAMES ROBBINS**, of Durban, to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel can be heard, for his admission as a Candidate Attorney.

Any objection thereto must be lodged with the Registrar of the said Honourable Court on or before date of the application.

Dated at Durban, this 23rd March, 1923.

W. T. CLARK,
Applicant's Attorney.

20 Club Arcade,
Smith Street, Durban. 3918—29

In the Testate Estate of the late **JEANNIE MOONEY**, of Hatting Spruit, Natal (No. 7967).

All claims against the deceased or the above Estate must be lodged with and all debts due to the Estate paid to the undersigned within fourteen days from the date of publication hereof.

Dated at Dundee, Natal, this 22nd day of March, 1923.

J. W. FRANCIS,
Solicitor for Executor Testamentary.
4032—29

In the Insolvent Estate of **RAMPARSEE MAHARAJ**, late of Izingsolweni, now of Izotsha, storekeeper.

Notice is hereby given that a General Meeting of Creditors in this Estate will be held before the Magistrate, Durban, on Thursday, the 12th day of April, 1923, at 10 o'clock.

Business:

To accept or reject the following offer of composition made by the Insolvent as follows:—

(1) That all preferent claims, including the costs of sequestration and proceedings thereunder, and administration, including the appointment of a Provisional Trustee, be paid in full within one calendar month from the date of the acceptance of the offer.

(2) An amount in cash sufficient to pay a dividend of 10s. (ten shillings) in the £1 shall be paid to the Trustee within one month of the date of the acceptance of the offer in full settlement of all claims.

(3) That all the property of the Insolvent Estate be restored to the Insolvent in terms of Section 106, sub-section (2), of the Insolvency Law, Act No. 32 of 1916, immediately after payment to the Trustee of the amount of all preferent claims and the above amounts of dividend in cash.

Dated at Durban, this 26th day of March, 1923.

J. E. DUFF,
Trustee. 4043—29

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of **A. K. R. G. LENS.**

Auction sale by the undersigned to be held at Utrecht on 10th April next at 10 a.m., of Erf No. 203, in the Borough of Utrecht, property of the above Estate.

SHAW & BOSMAN,
Auctioneers.

P.O. Box 13, Utrecht,
22nd March, 1923. 3889—29

In the Estate of the late **KARAMANDEEN** (also known as **KARAMANDIEN PATANA**) (Indian) (Estate No. 6941), of Wagendrift, Vryheid District, herbalist.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will be open for inspection by all persons interested therein for a period of twenty-one days from the 3rd April, 1923, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and the Magistrate, Vryheid.

Should no objections thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

Vryheid, 23rd March, 1923.

HORACE A. GUY,
Executor Dative. 3905—29

Insolvent Estate of **ANTONI MICHIEL MULLER**, of Waschbank, Natal, farmer—No. 511.

Notice is hereby given that a General Meeting of Creditors in the above Estate will be held in the Magistrate's Office, Dundee, on Friday, 13th April, 1923, at 10 o'clock a.m.

Business.—To instruct the Trustee as to realizing the assets immediately or realizing the crops when ready and awaiting a more favourable opportunity for selling the immovable and movable property.

WM. E. BUTTER,

Trustee.
Gladstone Street, Dundee, Natal,
23rd March, 1923. 3912—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 24th day of April, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate known as the **INANDA TRADING CO.**, of Inanda, Natal as insolvent; and that their Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court and at the Office of the Resident Magistrate of Verulam for a period of fourteen days reckoned from the 5th day of April, 1923.

Dated at Durban, this 22nd day of March, 1923.

For **INANDA TRADING CO.**

HENRY NGCOBO.

3884—29 Applicants.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 24th day of April, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **G. A. PATEL**, of Frasers County of Victoria, Natal, planters (the partners whereof are **GOPAL ARKHA PATEL** and **GOVIND MAKAN PATEL**), as insolvent; and that their Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court and at the Office of the Resident Magistrate of Stanger for a period of fourteen days, reckoned from the 5th day of April, 1923.

Dated at Durban, this 21st day of March, 1923.

G. A. PATEL,

G. M. PATEL,

3885—29 Applicants.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division), Province of Natal, on the 14th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **LEONARD LEMUEL MORGAN**, carrying on business at 110 Russell Street, Durban, under the style or firm of the **UNION GARAGE**, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Maritzburg and at the Office of the Magistrate of Durban for a period of fourteen days, from the 23rd day of April, 1923, to the 11th day of May, 1923.

Dated at Durban, this 20th day of March, 1923.

J. H. NICOLSON & THORPE,

Applicant's Attorneys.

Electric Chambers,
Parry Road, Durban. 3856—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division), Province of Natal, on the 14th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **ALFRED EDWARD RADFORD**, of Sea View, Natal, builder and contractor, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Maritzburg and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 23rd April, 1923, to the 11th May, 1923.

Dated at Durban, this 20th day of March, 1923.

J. H. NICOLSON & THORPE,

Applicant's Attorneys.

Electric Chambers,
Parry Road, Durban. 3857—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) on the 11th day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **ADAM ISMAIL SEEDAT**, of Durban, hawker, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Durban for a period of fourteen days, from the 18th day of April, 1923, to the 3rd day of May, 1923.

Dated at Durban, this 22nd day of March, 1923.

FINDLAY & SULLIVAN,

Applicant's Attorneys.

364 West Street, Durban. 3916—29

CORPORATION OF THE BOROUGH OF NEWCASTLE

LOST STOCK CERTIFICATES.

Notice is hereby given that the following certificates for Newcastle Corporation Stock (1912 issue), issued under date July, 1916, have been lost, and application having been made by the owners of the said certificates for the issue of duplicates thereof, it is hereby notified that such duplicates will be issued by me after the expiry of twenty-one days from the date hereof:—

Date, July, 1916; Nos. of Certificates, 225 to 236, inclusive; registered in name Mary Aire Sutton; total value, £600.

Date, July, 1916; Nos. of Certificates, 237 and 238; registered in name Mary Elizabeth Sutton; total value, £100.

A. G. FORSDICK,

Town Clerk.

Town Office, Newcastle,
23rd March, 1923. 3874—29

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 2104/1905, dated 7th October, 1905, passed by Estate of William Arthur Mallandain in favour of Elizabeth Margaret Mallandain (born Anderson), formerly of Pinetown, Natal, and now of Greylingstad, Transvaal, widow, in respect of Lots Nos. 8 and 9, Block F, of the Township of Colenso, Province of Natal, each in extent one (1) acre, more or less; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Estcourt, Natal, on this the 23rd day of March, 1923.

THEO. HELLET,
Attorney for the said Elizabeth Margaret Mallandain.
3920-29

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, notice is hereby given that WILLIAM BOWIE STEVENSON, who carries on the business of a marine engineer at the Creek, Congella Wharf, Durban, under the style of W. B. STEVENSON & CO., intends to sell such business and assets to JOSEPH EDWARD BORAIN, of Durban, engineer.
Durban, 20th March, 1923.

BURNE & BURNE,
Solicitors for parties.

Hooper Lane, Durban. 3841-23-29

NOTICE.

In terms of Section 53, Act No. 32, 1916, notice is hereby given that I, the undersigned, intend to sell my business known as the BENCORRUM NEWS AGENCY, at 437 Point Road, Durban, to Mr. J. SCHOFIELD as from 1st April, 1923.

C. O. HAGER.

Durban, 16th March, 1923. 3709-23-29

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of ALBERT EDWARD HARWIN, trading at 212 and 216 Church Street, Pietermaritzburg, under the style or firm of HARWIN & CO. to dispose of his business to ERNEST PERCIVAL PARROCK, who will henceforth carry on the business under the name of ERNEST PARROCK.

Dated at Pietermaritzburg this 21st day of March, 1923.

J. LESLIE SMITH,
Solicitor for the parties.

2 Timber Street, Pietermaritzburg. 3882-29-6

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF FIRM.

I, the undersigned, the sole proprietor of the business, do hereby give notice that on the 1st day of March, 1923, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of GUNTER & CO., the partners whereof are WILLIAM RICHARD GARDNER GUNTER and CHARLES BOWMAN; that is to say WILLIAM RICHARD GARDNER GUNTER, retired from the firm.

As from the said date the business will be carried on under the style of BOWMAN & CO.

Dated at Durban, this 21st day of March, 1923.

C. BOWMAN.
Calder & Calder,
Solicitors to Bowman & Co.,
38 Field Street, Durban. 2869a-20

LIQUOR LICENSING BOARD, ESTCOURT.

In terms of Section 2 of the Rules under Section 60 of Act No. 38 of 1896 (Natal), I hereby give notice that a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the Division of Estcourt, Natal, will be held on Tuesday, the 1st day of May, 1923, at 10 a.m., at the court-house, Estcourt, to hear the application of Mr. Constantinos John Corondimas for a new country hotel license for the year ending 31st December, 1923, at Colenso, Estcourt Division.

J. J. JACKSON,
Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Board, Estcourt Division.

Magistrate's Office,
Estcourt, 15th March, 1923.

3583-23-29

EXECUTION SALE.

Re STEEL MURRAY & CO., Plaintiff,
versus W. MAGEE, Defendant.

Sale in execution under Writ issued in the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), will be held at Vryheid Bottle Store, Utrecht Street, Vryheid, on Saturday, 31st March, 1923, of the liquors, ales, stouts, etc., being the stock-in-trade contained in Vryheid Bottle Store belonging to Defendant attached under above writ.

J. de JONGH,
Deputy-Sheriff, Vryheid.
Vryheid, 14th March, 1923. 3581-23-29

CITY AND BOROUGH OF PIETERMARITZBURG.

LICENSING BOARD.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Licensing Board for the City and Borough of Pietermaritzburg will be held in the Council Chamber, Town Hall, Pietermaritzburg, on Friday, the 27th day of April, 1923, at 11 o'clock a.m., for the purpose of hearing an application by George Henry Clark for a new bar licence for the premises known as St. George's Hotel, 301 Burger Street, Pietermaritzburg.

DANIEL SANDERS,
Chairman, Licensing Board for the City and Borough of Pietermaritzburg.

Pietermaritzburg, 19th March, 1923. 3658-23-29

NOTICE.

LICENSING BOARD, BOROUGH OF DURBAN.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Licensing Board for the Borough of Durban will be held in the Council Chamber, Municipal Buildings, on Monday, 23rd April, 1923, at 10 o'clock to consider applications and licensing business in terms of the law and rules framed thereunder.

B. COLENBRANDER,
Chairman of the Licensing Board,
Borough of Durban.
3572-23-29

NOTICE, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916.

Notice is hereby given of the intention of ISMAIL MAMOOJEE, of Umgeni, near Durban, to dispose of the business carried on by him as a wood and coal dealer at Umgeni unto AREF DAWJEE BASSA, presently of 1253 Umgeni Road, Durban. The purchaser does not take over any liabilities.

Dated at Durban, this 19th day of March, 1923.

L. R. CANEY,
Solicitor for the parties.
L. R. Caney,
Solicitor,
59 Field Street, Durban. 3790-23-29

NOTICE OF SALE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of LILLY ANNIE MARGARET VAN ZUYDAM, Plaintiff, versus DIRK ALEXANDER VAN ZUYDAM, Defendant.

In pursuance of a writ of execution dated the 17th day of February, 1923, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder for cash (purchaser taking all risk) at the residence of J. A. van Zuydam, Norton Heath, New Hanover District, on Tuesday, the 10th day of April, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:-

The interest or the one-fifth share of Defendant in the assets of the property of J. A. van Zuydam and the Defendant's late mother, Maria Dorotia van Zuydam (deceased) (married in community of property), under their joint will, dated 12th February, 1910, viz.:-

Remainder of Sub. A of Lot No. 51 of Norton Heath, in the County of Umvoti, in extent 543 acres 2 roods 15 perches, subject to J. A. van Zuydam's life usufruct in terms of the will.

H. BLOMEYER,
Deputy-Sheriff.

New Hanover District. 3825-23-29

NOTICE OF INTENDED SALE.

Notice is hereby given in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 that WILLIAM OBEN GURNEY TREHAIR, of 150 Florida Road, Durban, chemist, is selling to GORDON WEST GROSE, of Durban, chemist, the chemist's business belonging to and carried on by the said WILLIAM OBEN GURNEY TREHAIR at 150 Florida Road aforesaid.

Dated at Durban, this 22nd March, 1923.

HITCHINS & GORDON,
Solicitors for the parties.

Murray Court, Durban. 3880-29-6

As Solicitor for and on behalf of WILLIAM CLARK, of Kenterton, in the Province of Natal, storekeeper, I hereby give notice, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that he intends to sell the businesses of general dealer at Kenterton and Dumisa respectively, conducted by him under the style of CLARK & CO., at the expiration of fourteen days from the date of publication of this notice.

Dated at Umzinto, Natal this 20th day of March, 1923.

H. H. P. WALLER,
Solicitor, etc.

Umzinto, Natal. 3881-29-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that I, N. F. PETERSEN, carrying on business at 31 Harding Street, Newcastle, as motor-garage proprietor, intend to dispose of my business to Messrs. G. WALMSLEY and T. SANDER, of Newcastle, Natal.

Dated at Newcastle, Natal, this 20th day of March, 1923.

3861-29-6 N. F. PETERSEN.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is intended to sell the business of the UMGENI IRON WORKS, carried on at 1311 Umgeni Road, Durban, by public auction on the 3rd April, 1923.

DOUGLAS MACKEURTAN,
Receiver and Liquidator.
306 Smith Street, Durban. 3917-29-6

ADVERTISEMENTS.

The partnership heretofore subsisting between JOHN BURNETT HOBDAV and PETER CARMONT, trading under the style or firm of HOBDAV & CARMONT at Durban, in the Province of Natal, was dissolved as from the 28th day of February, 1923. The said business will hereafter be carried on by the said JOHN BURNETT HOBDAV under the style or firm of HOBDAV & CARMONT for his own account.

C. P. ROBINSON & GOULDING,

Solicitors for the parties.
4044—29

LENNOXTON, TRUST.

Notice is hereby given that the accounts for the period from 1st January, 1923, to 31st December, 1922, will lie for the inspection of owners of property in the township of Lennoxton and other interested persons with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and a copy with the Magistrate, Newcastle, for a period of twenty-one days (21) from the date of publication hereof.

Newcastle, Natal, 22nd March, 1923.

ANDERSON & EDMONDS,

Solicitors for Trustees.
4008—29

LIQUOR LICENSING BOARD,
ESTCOURT.

In terms of Section 2 of the rules under Section 60 of Act No. 30 of 1896, Natal, I hereby give notice that a Special Meeting of the Liquor Licensing Board of the Division of Estcourt will be held on Tuesday, the 1st day of May, 1923, at 10 a.m. at the Court-house, Estcourt, to hear the application of HENRY REYNARD CILLIERS for new bottle store licence for the year 1923 at Colenso, District of Estcourt, Magistrate's Office, Estcourt.

J. J. JACKSON,

Chairman, Liquor Licensing Board,
Estcourt Division.

Estcourt, 28th March, 1923.
4054—29.6

In die Insolvente Boedel van BOTHA BROERS (X2028), algemene handelaars, van Rosendal, Distrik Ficksburg.

Kennis geskied hiermee dat 'n Spesiale Vergadering van Krediteure gehou sal word voor die Magistraat van Ficksburg, om 10 uur v.m., op Maandag, die 16de April 1923, ten einde verdere vorderinge te ontvang.

DAN. P. v. D. MERWE,

Wm. GOLDBLATT,
Gesamentlike Kuratore.

Bus 1, Rosendal,
21 Maart 1923.
3909—29

In the Insolvent Estate of FRANCOIS GERHARDUS UYS, farmer, residing at Bethlehem, District Lindley (X/2217).

Pursuant to Section 99, Sub-section (2), of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate, has been confirmed on the 22nd March, 1923. A dividend is in course of payment.

Dated at Lindley, this 26th March, 1923.

M. J. VERMEULEN,

Trustee.
P.O. Box 7,
Lindley, Orange Free State.
3984—29

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate PIETER STEPHANUS NAUDE (X/2342).

Mr. Percy Goble, auctioneer, of Bethlehem, will sell the assets in the above Estate by public auction at Erf No. 178, Bethlehem, on Saturday, 28th April, 1923, at 11 a.m.

D. M. VERSTER,

Trustee.
Bethlehem, 26th March, 1923.
3991—29

NOTICE OF SALE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estates of F. PREECE (X/2290) and J. B. PATTERSON (X/2233), we will sell at Harrismith on the 4th April, 1923, commencing at 10 a.m., the assets in the above Estates

A. H. MALEE & CO.,

Auctioneers.

W. F. K. Wethmar, Trustee,
Harrismith.
3883—29

SALE.

In the Insolvent Estate of JOSEPH JURGENS MULLER (X/2241), farmer, of Millvale, District Vrede.

Notice is given that the sale of landed properties and live stock advertised for the 31st March next at Vrede in *Government Gazette* No. 1303 of 9th March, 1923, has been cancelled.

Notice is given afresh that the undersigned will cause to be sold by public auction at the Municipal Sale-yards at Vrede on Thursday, 12th April, 1923, at 10.30 a.m., (a) the farms Goodlands No. 701, in extent 300 morgen, and Gutland No. 578, in extent 280 morgen, both District Vrede; (b) the following live stock, viz.: 2 large oxen, 1 horse, 17 head of mixed cattle, 13 oxen, 18 cows, all belonging to the above Insolvent Estate.

W. M. KNIPE, J.P.

Sole Trustee.

Memel, Orange Free State,
21st March, 1923.
3871—29

In the Insolvent Estate of W. H. SMIT, of Vrede.

The undersigned will sell by public auction at his sale kraals (and mart), Frankfort, on the 7th April, 1923, at 10.30 a.m., the following:—

2 Cows with calves, 1 planter, 1 plough, and household furniture.

A. R. HAWKINS,

Box 76, Frankfort, Accountant and Auctioneer.

J. D. Theunissen and H. Aaron Kaplan,
C/o Box 100, Vrede,
Trustees.
3859—29

In the Insolvent Estate of WOUTER JOHANNES STEYN (X/2224), of Rietfontein, District Frankfort.

The undersigned will sell by public auction at his sale kraals on the 14th April, 1923, at 10.30 a.m., in addition to the loose assets already advertised, the following fixed property:—

The undivided one-eighth share in the farms Kleindeel No. 310, Elena No. 795, Modderfontein No. 333, and Fonteinriet No. 321, all situate in the District of Frankfort, approximately in extent 95 morgen, subject to life-long usufruct in favour of Daniel Wynand Steyn.

A. R. HAWKINS,

Accountant and Auctioneer.

E. L. Rademeyer, Sole Trustee.
3860—29

NOTICE.

It is hereby notified in terms of the Companies Amendment Ordinance, No. 24 of 1904, that the name of the representative of PETERSEN'S, LTD., in the Orange Free State, is HARRY HAKILEY GREENWOOD, resident in Bloemfontein, and that the principal office of the said Company in the Orange Free State is at Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, this 22nd day of March, 1923.
3888—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that on Monday, the 16th day of April, 1923, at 10 a.m., or as soon thereafter as counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein for the surrender of the Estate of JOHANNA SOPHIA DU PLOOIJ (born PRINSLOO), a woman married out of community of property to JOACHIM HERMANUS DU PLOOIJ, a labourer, of Marquard, District Senekal, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection for a period of fourteen days as from the 31st day of March, 1923, at the Offices of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and of the Resident Magistrate at Senekal.

Dated at Marquard, this 26th day of March, 1923.

J. L. HENNINGS,

Applicant's Attorney.
P.O. Box 5.
4036—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that on Monday, the 16th day of April, 1923, at 10 a.m., or as soon thereafter as counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein for the surrender of the Estate of JOACHIM HERMANUS DU PLOOIJ, a labourer, of Marquard, District Senekal, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection for a period of fourteen days as from the 31st day of March, 1923, at the Offices of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and of the Resident Magistrate at Senekal.

Dated at Marquard, this 26th day of March, 1923.

J. L. HENNINGS,

Applicant's Attorney.
P.O. Box 5.
4037—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Tuesday, the 1st day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HUBERT HUGH HARVEY, a farmer, of Mimosa, Glen District, Bloemfontein, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days, from the 11th day of April, 1923, to the 25th day of April, 1923.

Bloemfontein, this 23rd day of March, 1923.

S. ROSENDORFF,

Applicant's Attorney.
21 Aliwal Street,
Bloemfontein.
4051—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Tuesday, the 1st day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ROEDOLF JOHANNES DU PREEZ, farmer, of Jonkerskraal, Sub-District Bothaville, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Resident Magistrate for the Sub-District of Bothaville for a period of fourteen days reckoned from the 7th day of April, 1923.

Dated at Viljoenskroon, this 26th day of March, 1923.

J. B. VENTER,

Applicant's Attorney.
4052—29

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Tuesday, the 1st day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK FREDERIK PRINSLOO, labourer, of Hoogfontein, District Ladybrand, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Ladybrand for a period of fourteen days from the 31st day of March, 1923.

ALEC. ARCHIBALD,
Applicant's Attorney.

Ladybrand, 26th March, 1923.

4033—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Tuesday, the 1st day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ADRIAAN ALBERTUS VAN JAARSVELD, mason, of Ladybrand, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Ladybrand for a period of fourteen days from the 31st day of March, 1923.

ALEC. ARCHIBALD,
Applicant's Attorney.

Ladybrand, 26th March, 1923.

4034—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made in the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on the 1st day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GERHARDUS DIRK KOTZE, a farmer, of Wolluterskop, District Bethlehem, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Bethlehem for a period of fourteen days from the 2nd day of April to the 16th day of April, 1923.

P. F. DE VILLIERS,
Applicant's Attorney.

Bethlehem, 26th March, 1923. 3989—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 16th day of April, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PETRUS JOHANNES ELOFF, farmer, of Heuningsrand, District Boshof, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Boshof, Orange Free State, for a period of fourteen days from the 31st day of March, 1923.

Dated at Bloemfontein this 23rd day of March, 1923:

JNO. H. BEYERS,
Applicant's Attorney.

23 West Burger Street,
Bloemfontein.

4053—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Tuesday, the 1st day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SAREL FRANCOIS DU PLESSIS, farmer, of Mimosa, District Winburg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Resident Magistrate at Winburg for a period of fourteen days, reckoned from the 12th day of April, 1923.

Theunissen, this 23rd March, 1923

J. H. VAN HEERDEN,
Applicant's Attorney.

3887—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Tuesday, the 1st day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BENEDICTUS BEHRMAN, carrying on business as a general dealer at Ficksburg, District Ficksburg, under the style or firm of B. BEHRMAN, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Magistrate at Ficksburg and at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days, reckoned from the 9th day of April, 1923.

Bloemfontein, this 24th day of March, 1923.

REITZ & WILEY,
Applicant's Attorneys.

3896—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Tuesday, the 1st day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ANDRIES STEPHANUS STORM, JUNIOR, farmer, of Mizpah, Sub-district Fouriesburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate, Fouriesburg, for a period of fourteen days from the 31st day of March, 1923, to the 13th day of April, 1923.

MEIRING & VENTER,
Applicant's Attorneys.

Fouriesburg, 23rd March, 1923. 3910—29

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Wednesday, the 2nd day of May, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS JOHANNES DU PLESSIS, a farmer of Salisbury, District Ladybrand, as Insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Ladybrand, for a period of fourteen days from the 4th day of April, 1923, to the 19th day of April, 1923.

Dated at Clocolan, this 24th day of March, 1923.

STEGMANN, CLOETE & CO.,
Applicant's Attorneys.

3940—29

Notice is hereby given that PERCY EDWIN ARTHUR RICHARD LOCK, general dealer, of Jagersfontein, intends to dispose of the goodwill and stock-in-trade of his Jagersfontein business carried on under the firm or style of PERCY LOCK to JOHN ALEXANDER LESLIE, of Jagersfontein, but that he will retain the ownership of his fixed property and book-debts and remain liable for the business debts incurred prior to the 1st April, 1923.—Jagersfontein, 20th March, 1923.—Olivier & Melvin, attorneys, Jagersfontein, agents for said P. E. A. R. Lock. 3858—29-6

NOTICE.

NEW RAND CONSOLIDATED, LTD.

Mr. JOHANNES LUKAS VERMEULEN, Junior, is the Company's Agent, resident in and representing the Company in the Orange Free State *pro tem*. The address of the principal office of the Company in this Division is at present at Knoppiesfontein No. 5, Frankfort District, and the postal address is P.O. Box 15, Heilbronn.

3898—29

SHERIFF'S SALE OF FARM.

BLOEMFONTEIN DISTRICT.

In execution of a judgment in the suit of THE SOUTH AFRICAN ASSOCIATION *versus* JOHANNES EDEWICUS PETRUS NELL and HENDRIK JOHANNES NELL a sale of the following property, without reserve, will be held at Bloemfontein on Friday, 6th April, 1923, at 11 a.m., in front of the Offices of the Free State Board of Executors, Limited, 69 Maitland Street, Bloemfontein:—

The farm Karreepoot No. 1496, District Bloemfontein, measuring 600 morgen.

The property is about 35 miles from Bloemfontein, and is included in the Upper Modder River Irrigation Scheme.

Terms of Payment.—One-half of the purchase price to be paid in cash, and the balance, bearing interest at 7 per cent., six months after date of sale. The first bondholder (Plaintiff) is prepared to allow £600 of the existing bond to remain under security of the farm at 7 per cent. interest.

W. H. FITCHETT,

Sheriff, Orange Free State.

Sheriff's Office,
Bloemfontein, 17th March, 1923.

3701—23-29

NOTICE.

In terms of Section 15 of Ordinance No. 24 of 1904, notice is hereby given that JOHN LAMOND McHARDY is the principal officer in the Orange Free State of Messrs. MALCOMESS & CO., LTD., of East London, and that the address of the principal officer is 45 Baumann Square, Bloemfontein.

DANIELS & SMIT,

Solicitors for the Company.

Bloemfontein, 27th March, 1923.

4054A—29

NOTICE.

In terms of Section 15 of Ordinance No. 24 of 1904, notice is hereby given that MARIUS VAN DE WALL is the principal officer in the Orange Free State of LA RHYN SETTLEMENTS, LIMITED, and that the address of the principal officer is 154 Maitland Street, Bloemfontein.

DANIELS & SMIT,

Solicitors for the Company.

Bloemfontein, 27th March, 1923

4054B—29

ADVERTISEMENT.

NOTICE.

In terms of Section 15 of Ordinance No. 24 of 1904, notice is hereby given that MARIUS VAN DE WALL is the principal officer in the Orange Free State of MINIMAX (SOUTH AFRICA), LIMITED, and that the address of the principal officer is 154 Maitland Street, Bloemfontein.

DANIELS & SMIT.
Solicitors for the Company.

Bloemfontein, 27th March, 1923.

4054c—29

NATURALIZATION NOTICES.

I, JACK MYER FISHER, of Laingsburg, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 3863

I, GEORGIOS ZAMPIETROS, of 12 Recreation Road, East London, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 3914

I, ZACHARIA ORKIN, of 4 Brand Street, Kroonstad, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 3915

I, HANS JUERGEN JACOB MAIJDELL, of 1 Oakvillia Gardens, Flower Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 3870

I, FRED VOGT, of 29 Sixth Street, La Rochelle, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 3965

I, BARNEY ROBINSON, of Blesbokfontein, P.O. Bloemhof, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 3985

I, NATHAN COPANS, of Langlaagte, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 3995

I, ROBERT BLECHER, of 32 Loch Avenue, Parktown West, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4 of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 4014

In a suit between MARTHINUS GERHARDUS SCHOEMAN, Plaintiff, and JOSEPHUS THEODORUS JOHANNES WOLMARANS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 23rd March, 1923. 3691—23-29

PUBLISHED BY AUTHORITY.

STATUTES OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, 1922,

WITH
TABLES OF CONTENTS (ALPHABETICAL AND CHRONOLOGICAL) AND TABLES OF LAWS, ETC., REPEALED AND AMENDED BY THESE STATUTES.

HALF BOUND IN LAW CALF, 12s. 6d.
(English and Dutch in One Volume.)

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

GEAUTORISEERDE UITGAVE.

WETTEN VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA, 1922, MET

TABELLEN VAN INHOUD (ALFABETIES EN CHRONOLOGIES GEORDEND), EN
TABEL VAN WETTEN, ENZ., DOOR DEZE WETTEN HERROEPEN
EN GEWIJZIGD.

**HALF GEBONDEN IN KALFSLEDEREN BAND
12s. 6d.**
(Engels en Hollands in Een Deel.)

Verkrijgbaar aan de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftkantoren, Pretoria en Kaapstad.

UNION OF SOUTH AFRICA.

PUBLIC SERVICE LIST, 1921.

Containing information of the Public Service, as at 31st December, 1920, prepared and published by the Public Service Commission in accordance with the provisions of section 2 (3) (c) of the Public Service and Pensions Act, 1912.

Price 5s., Post Free.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices
at Pretoria and Capetown.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

STAATSDIENSTLIJST, 1921.

Bevattende inlichting met betrekking tot de Staatsdienst als op 31 Desember 1920, opgesteld en gepubliceerd door de Staatsdienstkommissee overeenkomstig de bepalingen van artikel 2 (3) (c) van de Staatsdienst en Pensioen Wet, 1912.

Prijs 5s., Postvrij.

Verkrijgbaar aan de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftkantoren
te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelaatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—an de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hoogerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteurs of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hoogerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.

UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hoogerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.

H. G. BOTHA REID, Meester van het Hoogerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.

R. N. HARLEY, Meester van het Hoogerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.

H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hoogerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. Registrationsnummer van Boedel.	Name of the Deceased. Naam van Overledene.		Occupation. Beroep.	Date and Place of Death. Datum en Plaats van Overlijden.	Date and Time of Meeting. Datum en Tijd van Bijeenkomst.	Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.	Meeting convened for election of. Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.
	Surname. Familiennaam.	Christian Name. Voornaam.					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

174/871	Mzozoyana	Mary Jane	Unmarried	17th May, 1917, Tramore Farm, Matatiele	20th April, 1923, 10 a.m.	Matatiele	Executor Dative.
126/656	Joubert	Elizabeth Rachel van Niekerk	Widow	16th November, 1904, Paarl	18th April, 1923, 10 a.m.	Paarl	Executor Dative.
625	Hutchison	David	Tailor	13th January, 1911, Grahamstown	18th April, 1923, 10 a.m.	Grahamstown	Executor Dative.
100/150	Duke	George	—	14th November, 1893, Queenstown	13th April, 1923, 10 a.m.	Queenstown	Executor.
227	Duke	Mary Ann	—	13th December, 1922	13th April, 1923, 10 a.m.	Queenstown	Executor.
179/333	Faure (born Bamberger)	Angelique Marie	—	4th September, 1920, Stellenbosch	18th April, 1923, 10 a.m.	Somerset West	Executor.
144/308 and 647	Gertenbach and predeceased spouse Gertenbach (born Hiscox)	Daniel Kasparus Eliza	Market agent	7th February, 1923, Uitenhage	17th April, 1923, 10 a.m.	Uitenhage	Executor.

GRIQUALAND WEST.

R. 9/208	De Villiers	Tielman Nieuwoudt	Storekeeper	12th March, 1923, Douglas	18th April, 1923, 10 a.m.	Douglas	Executor.
----------	-------------	-------------------	-------------	---------------------------	---------------------------	---------	-----------

TRANSVAAL.

50959	Prinsloo	Francois Alwyn	Farmer	28th January, 1923, Rustenburg	19th April, 1923, 10 a.m.	Brakfontein, District Rustenburg	Executor.
50463/50913	Bushney	Matthew	Engine driver	20th December, 1922, Johannesburg	17th April, 1923, 11 a.m.	Johannesburg	Executor Dative.
	Bushney	Maria Magdalena	—	18th February, 1923, Johannesburg			

NATAL.

8070	Jhatam	Abdoorahaman Ameeroodeen	—	25th March, 1922, India	5th April, 1923, 10 a.m.	Estcourt	Executor.
------	--------	--------------------------	---	-------------------------	--------------------------	----------	-----------

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

16050	Swanepoel (born De Klerk)	Barbara Jacomina Elizabeth	Widow	Lionsden, Kroonstad, 26th February, 1923	13th April, 1923, 10 a.m.	Kroonstad	Executor Dative.
16051	Klopper	Petrus Johannes	Constable, S.A. Police	Bethulie, 5th March, 1923	11th April, 1923, 10 a.m.	Bethulie	Executor Dative.

ADVERTISEMENT.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hoog gerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	<i>Op de Applikatie van.</i>
204	Burch, William Richardson, financier, of Westminster House, 122 Longmarket Street, Capetown	17/3/23	Cape of Good Hope Provincial Division	William Pean Cox.
206	Howell, Joseph Edward, a retail butcher, of corner of Roeland and Plein Streets, Capetown	21/3/23	" "	Max Kuntzky, trading as The Cape Meat Supply Company.
207	Adam, Mohamid, a general dealer, of the corner of Park and Market Streets, Wellington	22/3/23	" "	Eaton Robins, Limited.
213	L. Bass & Son: Lewis Bass and Philip Bass, general dealers, of Pearston, trading as	20/3/23	Eastern Districts Local Division	Thomas Stephen, John C. Fraser, and others.
C/8861	Patel, K. and M., & Co.: Khushalbai Vaghjibhai Patel and Mangabhai Ishwerbhai Patel, of Brakfontein, Zwartkops, District Rustenburg, trading as	22/3/23	Transvaal Provincial Division	Hidayat Dadamia.
C/8862	Patel, Khushalbai Vaghjibhai, partner in K. & M. Patel & Co., of District Rustenburg	22/3/23	" "	Hidayat Dadamia.
C/8863	Patel, Mangabhai Ishwerbhai, partner in K. & M. Patel & Co., of District Rustenburg	22/3/23	" "	Hidayat Dadamia.
C/8864	Loonat, Ismail Akoojee, trading as Ismail Ebrahim & Co., general dealer, Leeuwdoorns Station, District Klerksdorp	23/3/23	" "	Jassub Ebrahim.
C/8879	Hirschfield (Herschfield), Isaac, general dealer, Strangers Rest Stores, near Tzaneen, District Pietersburg	26/3/23	" "	Mosenthal Brothers, Limited.
C/8865	Griffiths & Owen: William George Griffiths and James Rees Owen, outfitters, 27 Market Avenue, Benoni, trading as	23/3/23	Witwatersrand Local Division	William James Montgomery.
C/8866	Griffiths, William George, partner in Griffiths & Owen, of Benoni	23/3/23	" "	William James Montgomery.
C/8867	Owen, James Rees, partner in Griffiths & Owen, of Benoni	23/3/23	" "	William James Montgomery.
C/8868	Choprat, I. E., & Son: Ebrahim Ismail, Ismail Ebrahim, and Ahmed Ismail, general dealers, 17 First Street, La Rochelle, Johannesburg, trading as	22/3/23	" "	Mosenthal Brothers, Limited.
C/8869	Win, Jacob, trading as Standard Manufacturing Co., general dealer, corner Main and Nugget Streets, Johannesburg	22/3/23	" "	Kaplan & Radus.
C/8870	Ellman, Joseph, general dealer, 6 Park Drive, Mayfair, Johannesburg	22/3/23	" "	Barney Meyerowitz.
C/8871	Symons, David, outfitter, 23 Knox Street, Germiston	22/3/23	" "	Benjamin Golub.
C/8872	Kola, Ahmed Suliman, 47 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg	22/3/23	" "	Moosa Omar.
C/8873	Louw, Johannes Christoffel, miner, 44 Gracht Street, Boksburg	22/3/23	" "	Christiaan Ernst de Bruin.
C/8874	Friedman, Harry, furniture manufacturer and dealer, 17 Mentz Street, Booyens, Johannesburg	22/3/23	" "	David Segal.
C/8875	Bruun, Aage, dairy expert, c/o Model Dairies, Johannesburg	22/3/23	" "	Cecil Gordon-Davies.
C/8876	Flink, John, storekeeper, Randfontein	23/3/23	" "	London Trading Co., Ltd.
C/8877	Pienaar, Petrus Johannes, miner, 52 Fifth Street, Melville, Johannesburg	22/3/23	" "	Johannes Abraham Booyens.
C/8878	Robertson, William Mitchell, general dealer, 61A Princess Street, Mayfair, Johannesburg	22/3/23	" "	Martin Christiaan Werth.
C/8880	Goldblatt, Harry, trading as Subway Cash Stores, grocer, 292 Main Street, Jeppeshtown, Johannesburg	24/3/23	" "	Aaron Appel.
810	B. N. Mahomed, of Tayside, Dundee Division, Natal, merchant	21/3/23	Natal Provincial Division	Kwamdhlamsuzi.
811	Felix Leslie Druce, of Bulwer, Polela, Natal	21/3/23	" "	John Isbister.
812	James Wright, of Cathedral Road, Durban, and The Beach, Durban	21/3/23	Durban and Coast Circuit Local Division	Louis Roberts.
814	Henry Alexander Guthrie, of Durban, Natal, butcher	22/3/23	" "	Samuel Campbell.
X/2366	Fourie, Pieter Frederik, a contractor, of Bloemfontein	20/3/23	Orange Free State	Johannes Hendricus Beyers.
X/2368	The firm of De Bruin & Sons, consisting of the partners, Zacharias François de Bruin, presently working on the Alluvial Diamond Diggings at Kareepoot, District Wolmaransstad; Theunis de Bruin and Johannes Hendrik de Bruin, presently residing on the farm Zaaibult, District Thaba Ncho	23/3/23	" "	Ivy May Nel.
X/2368	De Bruin Johannes Hendrik, presently residing at Zaaibult, District Thaba Ncho, in his private capacity	23/3/23	" "	Ivy May Nel.

ADVERTISEMENT.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sateen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesequestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM 2.—FORMULIER 2.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
97/210	Hargreaves, Lily Georgina, of farm Blakeley, District of Matatiele	19/3/23	Cape of Good Hope Provincial Division	Friday	13/4/23	10 a.m.	Matatiele.
208	Cronje, Carel Pieter, a farmer, of Melkhoutfontein, District of Riversdale	21/3/23	" "	Friday	13/4/23	10 a.m.	Riversdale.
209	Dessai, Estate of the late Abdulla Abduraghaman, in his lifetime a general dealer, of Klipfontein Road, West London, Cape	20/3/23	" "	Friday	13/4/23	10 a.m.	Capetown.
210	Stoltz, Hermann Gottfried, a plumber and tinsmith, of Komgha	21/3/23	" "	Wednesday	18/4/23	10 a.m.	Komgha.
211	Potgieter, Johannes Paulus, a farmer, of Goudmyn, District of Robertson	20/3/23	" "	Wednesday	18/4/23	10 a.m.	Robertson.
212	De Witt, Johannes Godlieb, a mason, of Queenstown	20/3/23	" "	Wednesday	18/4/23	10 a.m.	Queenstown.
114	*Stevens, Cecil Ernest, a nurseryman, residing at Dismore, Constantia, Cape	14/2/23	" "	Friday	13/4/23	10 a.m.	Capetown.
C/8883	Menton, Thomas Edwin, employee of Victoria Falls Power Station Co., Ltd., 13 Married Quarters, Brakpan	22/3/23	Witwatersrand Local Division	Friday	13/4/23	10 a.m.	Brakpan.
C/8884	Venter, Gabriel Petrus, undertaker, 113 Commissioner Street, Boksburg	22/3/23	" "	Tuesday	10/4/23	10 a.m.	Boksburg.
C/8885	Tenowitz, Barney, general dealer, 27 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	22/3/23	" "	Tuesday	10/4/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8886	Daniels, Claude, miner, Stands Nos. 403-6 Township of Linden Extension, Johannesburg	22/3/23	" "	Tuesday	10/4/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8807	Gorshe, Harry, gentleman's outfitter, 19 Market Avenue, Benoni	22/3/23	" "	Wednesday	11/4/23	10 a.m.	Benoni.
C/8840	Wadee, Suleman Ebrahim, trading as Wadee & Co., Kleinfontein, Koster, District Rustenburg	22/3/23	" "	Friday	13/4/23	10 a.m.	Rustenburg.
C/8842	Friedlander, Simon, general provision dealer, 42B Pritchard Street, Johannesburg	22/3/23	" "	Tuesday	10/4/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8843	Schwartz, Samuel, estate agent, 98 Pritchard Street, Johannesburg	22/3/23	" "	Tuesday	10/4/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8846	Goldman, Sarah, married out of community to Philip Goldman, of Benoni	22/3/23	" "	Wednesday	11/4/23	10 a.m.	Benoni.
C/8847	Gerstle, Herman, traveller and commission agent, 125 Claim Street, Hillbrow, Johannesburg	22/3/23	" "	Tuesday	10/4/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/8854	Berman, Annie Paul (Polly), trading as Pioneer Garage at Boksburg, Rudge Whitworth Cycle Agency at Benoni, and Pioneer Motor and Cycle Works at Brakpan	22/3/23	" "	Tuesday	10/4/23	10 a.m.	Boksburg.
C/8881	Ashley, Mary (born Morris), Government school teacher, Pretoria	22/3/23	Transvaal Provincial Division	Friday	13/4/23	10 a.m.	Pretoria.
C/8882	Verany, Alli Nathoo, general dealer, 302 Trichardt Street, Louis Trichardt	22/3/23	" "	Friday	13/4/23	10 a.m.	Louis Trichardt.
C/8833	Stapelberg, Willem Petrus, farmer, Hartebeestdraai, District Standerton	26/3/23	" "	Friday	13/4/23	10 a.m.	Standerton.
C/8838	Venter, Sarel Petrus, 74 Klein Street, Vogelfontein, Boksburg North, late of Pretoria	27/3/23	" "	Tuesday	10/4/23	10 a.m.	Boksburg.
C/8887	Doubell, William James, carpenter and contractor, 72 Proes Street, Pretoria	27/3/23	" "	Friday	13/4/23	10 a.m.	Pretoria.
808	Thomas Fiddes Mackie, of Vryheid, Natal, butcher's assistant	20/3/23	Natal Provincial Division	Thursday	12/4/23	10 a.m.	Utrecht.
809	Cornelius Hermanus Hendricks and William Garnett Bennett, jun., both of Vryheid District, Natal, carrying on business as Hendricks & Bennett, of Fraaiuitzicht, Vryheid District, Natal, storekeepers	20/3/23	" "	Thursday	12/4/23	10 a.m.	Vryheid.
772	I. E. Badsha, of 123 Field Street, Durban, storekeeper	20/3/23	" "	Thursday	12/4/23	10 a.m.	Durban.
797	Hajee Jamal Khan Rajan Khan, merchant, of Dundee, Natal	20/3/23	" "	Thursday	12/4/23	10 a.m.	Dundee.
799	William Ernest Clark, formerly of Kingstead, Donnybrook, Natal, farmer, now of 7 Hill's Court, Smith Street, Durban	20/3/23	" "	Thursday	12/4/23	10 a.m.	Durban.
815	Abdool Rabaman, lately of Fair View Store, Inchanga, now of Paddock	23/3/23	Durban and Coast Circuit Local Division	Thursday	12/4/23	10 a.m.	Durban.
816	Amod Pattel, of Stanger, merchant	22/3/23	" "	Thursday	12/4/23	10 a.m.	Durban.
805	Charles Spencer Jameson, trading as Jameson & Co., of South Coast Junction, Natal, manufacturer	23/3/23	" "	Thursday	12/4/23	10 a.m.	Durban.
X/2367	Elizabeth Lamont Jepson (born Baird), a tearoom proprietress, of Bainsvlei, District Bloemfontein, married out of community of property to Harold Cameron Jepson	12/3/23	Orange Free State Provincial Division	Wednesday	11/4/23	10 a.m.	Bloemfontein.

* Readvertised.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesequestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hiñronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 4.—FORMULIER No. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Gesequestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/8750	Pericles Stavridis, general dealer, of 74 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	12/4/23	11 a.m.	Johannesburg	* See footnote.
C/8409	Insolvent Estate of Sam Fine, also known as Harry Sam Fine, general dealer, of Klein Zonderhout, District Pretoria	Sequestrated	Thursday	12/4/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/7467	Insolvent Estate of Suleman Ahmed Dangor, general dealer, of Amsterdam, District Ermelo, Transvaal	Sequestrated	Thursday	12/4/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8669	Insolvent Estate of Harry Green, general dealer, of Argent	Sequestrated	Thursday	12/4/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8330	Insolvent Estate of Ismail Essop Cajee and Ebrahim Amod Moglia, trading as I. E. Cajee & Co., of Modderfontein, District Heidelberg	Sequestrated	Thursday	12/4/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
X/2171	Insolvent Estate of Emily Hilda Salmon, trading as Salmon & Co., general dealers, Parijs	Sequestrated	Thursday	12/4/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8598	Ismail Mahomed Moosajee Patel, a storekeeper, of Kliptown, Transvaal	Sequestrated	Thursday	12/4/23	11 a.m.	Johannesburg	To file claims.
C/8642	Insolvent Estate Moses Miller	Sequestrated	Friday	13/4/23	10 a.m.	Pietersburg	To accept or reject an offer by the Insolvent of 5s. in the £1. on his own security; preferent claims being paid in cash, and fixed properties to be transferred to the National Bank.
96/379	Insolvent Estate of Ockert Johannes Delpont	Sequestrated	Friday	13/4/23	10 a.m.	Middelburg	Proof of further debts.
C/7627	Julius Isaac Muravitz, trading as Carlton Garage, Witbank	Sequestrated	Friday	13/4/23	10 a.m.	Witbank	(1) Proof of debt by Trustees only. (2) To confirm the Joint Trustees' actions to date in respect to legal proceedings taken in connection with the estate's claims against M. Mitchell, to give the Joint Trustees instructions as to further legal proceedings, and to pass the necessary resolutions.
C/7859	Assigned Estate of Jacob Bloch, trading as Bloch's Garage, Witbank	Assigned	Friday	13/4/23	10 a.m.	Witbank	Proof of debt by Assignee only.
95/699	Edwin van Reenen, Schlemmer, solicitor, Jamestown	Sequestrated	Wednesday	18/4/23	10 a.m.	Aliwal North	Proof of further claims.
G/133	John Kibel Goodman, furniture and general dealer, of Bethlehem	Sequestrated	Friday	13/4/23	10 a.m.	Bethlehem	(1) Proof of claim, S. and M. Lurie. (2) Confirmation of Provisional Assignee's account.
96/569	Leon Hodes, trading as H. Sohr & Co.'s successors, at De Aar	Sequestrated	Friday	13/4/23	10 a.m.	De Aar	Proof of debt.
C/8634	Barnett David Saldman, trading as the Eastern Fisheries, 625 Modder Road, Brakpan	Sequestrated	Thursday	12/4/23	11 a.m.	Johannesburg	File claims.
96/583	A. Donniger and S. Herman, trading as the Fort Beaufort Cash Trading Company, at Fort Beaufort	Sequestrated	Tuesday	10/4/23	10 a.m.	Fort Beaufort	For further proof of debts.
96/732	Andrew Lowson Massey Mitchell	Assigned	Friday	13/4/23	10 a.m.	Capetown	To receive further Assignee's Report relative to the Assignor's interests in two vessels, s.s. "Sturmoogie" and "Victoria." To consider whether legal proceedings should be instituted against Lurie Bros., the co-proprietors, to recognize the interests of the Assignor and Captain E. Pearson to the extent of a 5/24th share. To receive instructions relative to the above matter.

* To consider and accept the following offer of compromise:—(1) Payment of all costs of sequestration and administration, including premium on Fidelity Bond furnished by the Trustee to the Master of the Supreme Court; (2) Payment in cash of the amount due to preferent and secured creditors, or arrangements to be made with such creditors to retain the security held by them; (3) Payment of 5s. (five shillings sterling) in the £1 to concurrent creditors, in full settlement of their claims, payable in two instalments of 2s. 6d. (two shillings and sixpence sterling) each, in three months and six months, respectively, from date of acceptance of the offer; (4) All payments to be made to the Trustee for distribution by him among creditors; (5) All assets in the estate to be restored to the Insolvent upon acceptance by creditors of the offer; (6) The payments hereunder to be secured by Ch. Phitidis, of Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/8798	Frame, Oscar Barnett, trading as Frame's Produce Supply Company, 283 Commissioner Street, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	12/1/23	11 a.m.	Johannesburg	* See footnote.
96/480	Charl Jacobus van Blerk, a farmer, of Rietvlei, Kuils River, Cape Division	Assigned	Friday	13/4/23	10 a.m.	Capetown	Proof of further debts, and to consider an application by the Assignor to be allowed to retain his furniture.
C/8536	Insolvent Estate Amod Essop Karodia, of Piet Retief	Sequestrated	Tuesday	10/4/23	10 a.m.	Piet Retief	Filing further proof of debt
C/8094	Abe Ermes and Isaac Halperin, trading as "Ermes Outfitting Company, at Mayfair, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	26/4/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8479	A. Bloom, trading as Mould's Fisheries, Benoni	Sequestrated	Thursday	26/4/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8558	L. Petkoon & Co., 232 Main Road, Fordsburg, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	26/4/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8658	J. Feldman & Brother, wholesale merchants, Johannesburg	Assigned	Thursday	26/4/23	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8688	Cassim Hassamjee Patel and Esak Suliman Seedat trading as C. H. Seedat & Co., general dealers, of Kruger Street, Wolmaransstad	Assigned	Thursday	12/4/23	11 a.m.	Johannesburg	For proof of claims.
X/2273	Louis Nathan Hirschowitz, general dealer, Rietkuil, Vrede, Orange Free State	Sequestrated	Tuesday	10/4/23	10 a.m.	Vrede	Further proof of debt.
C/8670	Abdool Carrim Joosub, general merchant, of Pretoria	Sequestrated	Friday	13/4/23	10 a.m.	Pretoria	Proof of debt.
C/8113	Essa Poonga and Abdool Carrim Essa, trading as Essa Poonga & Sons, general merchants, of Middelburg, Transvaal	Sequestrated	Friday	13/4/23	10 a.m.	Pretoria	Proof of debt.
C/8058	Ayob Sarief, trading as Ayob Sarief & Co., general merchant, of Potgietersrust, Transvaal	Assigned	Friday	13/4/23	10 a.m.	Pretoria	Proof of debt.
C/8710	Millar Freeman	Sequestrated	Thursday	12/4/23	11 a.m.	Johannesburg	Further Proof of debt.
97/192	Eric Ainslie Edwards, a farmer, of Macassarfontein, District Colesberg	Sequestrated	Tuesday	10/4/23	10 a.m.	Colesberg	Proof of further debts.

* To decide upon the acceptance or otherwise of the following offer of composition, viz.:

1. To pay 2s. 6d. in the £ to concurrent creditors in full satisfaction of their claims against my estate, payment to be made in the following manner:—
(a) 1s. in the £ at the end of one month, the balance of 1s. 6d. in the £ to be paid at the end of three months, the first payment to be made one month after the acceptance of this offer at the meeting of creditors to be called for this purpose, and the balance of 1s. 6d. in the £ to be paid three months after the payment of the first instalment.
2. To pay in full costs of sequestration and administration and all preferent claims.
3. The whole amount of the composition to be secured to the satisfaction of the Trustee, and the offer not to be binding on the creditors until suitable guarantees are furnished to the Trustee.
4. All assets in the above estate to become my property and to be handed over to me after acceptance of this offer.

N.B.—This offer has been guaranteed by Hyman Frame, Miller, of Danhauser, Natal, and Julius Frame, Proprietor of the Colonial Bar, of corner Bree and Mooi Streets, Johannesburg.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/ten kontributie.

FORM No. 5—FORMULIER No. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension required. <i>Tijdperk van Verlenging Benodigd.</i>	To whom Application will be made. <i>Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.</i>
C/7230	Insolvent Estate J. J. M. Abrahamse, trading as The Boston Tailors, Benoni	J. A. Perl	29/11/21	—/10/22	6 months	Master of Supreme Court, Pretoria.
X/2055	Insolvent Estate Charles Hirschman	J. A. Perl	30/8/22	12/3/23	2 months	Master, Bloemfontein.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/7739	Solomon Rubin, general dealer, Jeppes, Johannesburg	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	30/3/23	14 days.
C/8594	Louis Aron, trading as Railway Stores, at Benoni	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Benoni	31/3/23	—
C/7801	Harry Robinson, trading as Robinson & Co., art dealers, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	31/3/23	14 days.
C/8262	Samuel Harry Kramer, general dealer, of Springs	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Springs	24/3/23	14 days.
C/7821	Ernest Morley Newman and George Malcolm Kerr, trading as Pretoria Engineering Works, 163 Skinner Street, Pretoria	Amended Liquidation and Distribution	Pretoria	—	29/3/23	14 days.
R. 2/343	Kassimater George	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley	—	3/4/23	14 days.
96/299	Insolvent Estate of Stephanus Jacobus Delpert, jun., of Franskraal, Caledon	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	Caledon	3/4/23	—
96/722	Anthony Meyer Norton, of Rushton, District Maclear	First and Final Liquidation	Capetown	Maclear	3/4/23	14 days.
683	Insolvent Estate of William Francis Balfour Sutherland	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Estcourt	30/3/23	14 days.
C/7741	Ebrahim Moosa Lunat, Adam Mahomed and Moosa Essop, trading as E. A. M. Lunat & Co., general dealers, of Plantation and Main Roads, Newlands, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	31/3/23	—
C/8291	Ismail Ayob, a general dealer, of Collins and Main Streets, Nylstroom	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Nylstroom	31/3/23	—
X/2078	Insolvent Estate of Myer Berman, shopkeeper, of Lovedale, District Thaba 'Ncho	Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Thaba 'Ncho	29/3/23	14 days.
710	Wheeler, Thomas Richard, of Coed More, Bellair, quarryman	First and Final Liquidation	Pietermaritzburg	Durban	29/3/23	14 days.
637	Perry, Martin John Frederic, of Mtunzini, farmer	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	29/3/23	14 days.
C/8285	William Henry Brisley, miner, Stand No. 2933, Brakpan	First and Final Liquidation and Plan of Contribution	Pretoria	Brakpan	31/3/23	14 days.
550	Insolvent Estate E. Clokie, of Clairwood, Natal, brickmaker	First and Final Liquidation and Plan of Distribution	Pietermaritzburg	Durban	29/3/23	14 days.
516	Insolvent Estate Mahomed Suliman, of Chakas Kraal, Natal, storekeeper	First and Final Liquidation and Plan of Distribution	Pietermaritzburg	Durban	29/3/23	14 days.
649	Chetty, T. N. M., of Isipingo, sugar planter	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	29/3/23	14 days.
95/525	Insolvent Estate of Daniel Johannes Stephanus Kellerman, of Houwhoek, Division of Caledon	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Caledon	3/4/23	—
95/322	Petrus Jacobus Germishuys, farmer, of Nieuwepost, District Bredasdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Bredasdorp	4/4/23	14 days.
95/568	Jacob Christian Jonker, a farmer, of Olyven Rivier, District Ladismith	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Ladismith	3/4/23	14 days.
—	Insolvent Estate of Richard John McKenzie, farmer and speculator, of farm Hartebeste Hoek, District Matatiele	First Liquidation and Plan of Distribution	Capetown	Matatiele	3/4/23	14 days.
443	Insolvent Estate Robert Bruce Lindsay, storekeeper, Amatambo Store, Tabamhlope	First and Final Administration and Distribution	Pietermaritzburg	Estcourt	31/3/23	14 days.
523	Insolvent Estate Peter Christoforus, of Chakas Kraal, Natal, baker	First and Final Liquidation and Plan of Distribution	Pietermaritzburg	Durban	30/3/23	14 days.
R. 94/419	Insolvent Estate of Joseph Levinson, a produce dealer, of Siberia, District Wodehouse	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Dordrecht	2/4/23	14 days.
446	Insolvent Estate of Amod Suliman Patel and Suliman Mahomed, trading in partnership as Amod Patel & Co., Tongaat, storekeeper	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Verulam	3/4/23	—
C/8056	Joseph Brown, a farmer, of Marievale, District Potchefstroom	First and Final	Pretoria	Ventersdorp	29/3/23	14 days.
C/7932	Miltides Patronas and John George Patronas, trading as Patronas Bros., Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Johannesburg	30/3/23	14 days.
94/716	Insolvent Estate of Daniel Charl Viljoen, a farmer, of Smitskuilen, Britstown	Second Liquidation and Distribution	Capetown	Britstown	3/4/23	14 days.
96/449	Jan Carel Horak van Niekerk, a miller and agriculturist, of Eendekuil, in the Division of Piquetberg	First Liquidation and Distribution	Capetown	Piquetberg	3/4/23	14 days.
96/513	Jan Daniel Erasmus Basson, a farmer, of De Schuur, in the Division of Piquetberg	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Piquetberg	3/4/23	14 days.
97/202	Insolvent Estate of the late Barend Alexander de Vries, sen., of Mowbray, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	3/4/23	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzake zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzake zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdsvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzake zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
613	Assigned Estate Robert Anderson Wyse	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	29/3/23	14 days.
C/8185	Bertha Wolfsohn (partner in A. and B. Wolfsohn), dairywoman, Johannesburg	First and Final Liquidation	Pretoria	Johannesburg	31/3/23	14 days.
C/8355	J. Lewison and L. Lonstein, trading as Vrededorp Fisheries and Harrison Street Cash Fisheries, general dealers, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Johannesburg	31/3/23	14 days.
C/8313	Ferguson, Christopher William, plumber, Yeoville, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	31/3/23	14 days.
96/744	Daniel Jacobus Groenewald	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Hopefield	3/4/23	14 days.
C/8324	Joseph Henry Jeffrey, mechanic	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Brakpan	2/4/23	14 days.
C/7889	Nicolaas Francois Myburgh, a guard employed by the South African Railways, of 25 Railway Cottages, Germiston	First and Final Liquidation and Plan of Contribution	Pretoria	Germiston	31/3/23	14 days.
C/7174	Thakor Nagar, a general dealer, of farm No. 287, Baamfontein, P.O. Oogies, District of Witbank	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	31/3/23	—
C/6991	Rintoul & Davis, of Johannesburg	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	31/3/23	14 days.
C/8116	Norman Kenneth Grant Innes, previously a hotel-keeper, Half-way House, London, District Schweizer Reneke	Liquidation and Contribution	Pretoria	Schweizer-Reneke	31/3/23	14 days.
92/570	Andrew John Lagorie, a blacksmith, of Vredenburg, District Malmesbury	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Hopefield	4/4/23	14 days.
95/720	Hendrik Durand, a farmer, of Crowborough Vlei, Middelburg, Cape Province	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Capetown	Middelburg, Cape	3/4/23	—
C/7510	Moosa Ebrahim Patel and Sheik Dawood, trading as Moosa Dawood & Co., general dealers, Ottoshoop, District Marico	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Zeerust	31/3/23	—
C/7689	Abraham Morris Kreeve, general dealer, Morgenzon	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	31/3/23	—
X/1866	Insolvent Estate of Philippus Rudolph Botha, farmer, of Mordechai, District Vrede	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Bloemfontein	Harrismith	3/4/23	14 days.
R.2/379	Assigned Estate Lewis Davis, of Kimberley	First Liquidation and Distribution	Kimberley	—	2/4/23	14 days.
R.2/375	Assigned Estate Joseph Currie, Hubert Carisle Currie, Wilfred Atherstone Currie, and Joseph Loraine Currie, trading as Joseph Currie & Sons	Second Liquidation and Distribution	Kimberley	—	2/4/23	14 days.
C/8641	Insolvent Estate of David Edward Marais, a tram conductor, of 232 Wonderboom Road, Gezina, District of Pretoria	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	—	29/3/23	14 days.
S/265	Barnett and Simon Swedlow, formerly trading as Swedlow Bros., at Ventersburg, Orange Free State	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Winburg	31/3/23	14 days.
X/1744	Louis Starfield, of Venterburg Road, District Winburg, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Winburg	31/3/23	14 days.
C/8005	Insolvent Estate Emanuel Langstein	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	31/3/23	14 days.
C/7307	Gerhardus Johann s du Toit, a farmer, District Lichtenburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Lichtenburg	9/4/23	14 days.
94/416	Grace Kyd, farmer, of Kokstad, District Mount Currie	First	Capetown	Kokstad	3/4/23	14 days.
449	R. A. Khan, of Tongaat, storekeeper	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Verulam	31/3/23	14 days.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om nún rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen

FORM NO. 8.—FORMULIER NO. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Full Name and Description of Insolvent. <i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.</i>	Place of Business or Residence. <i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i>	Date when Estate Sequestered. <i>Datum waerop Boedel werd Gesequestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Intended Application. <i>Day, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.</i>			Division of Court to which Application will be made. <i>Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.</i>		Grounds of Application. <i>Redenen voor Applikatie.</i>
				Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Place. <i>Plaats.</i>	
95/13	Gustaf Frederick Einest Papendorf, trading as Papendorf & Reid and The Crusader Clothing Co.	Port Elizabeth	9/3/21	Thursday	17/5/23	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Second and Final Account confirmed 13/7/22.
95/663	Harris Frank, formerly a draper, of Plein Street, Capetown	Belstone House, Fraser Road, Muizenberg	18/10/21	Tuesday	22/5/23	10.30 a.m.	Cape Provincial	Capetown	Account confirmed 6/4/22.
C/692	Richard Scott Constantine, baker and confectioner	Bloemhof	23/6/21	Thursday	17/5/23	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Account confirmed 6/6/22.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geva mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instruksies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 3.—FORMULIER NO. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/8750	Pericles Stavridis, general dealer, of 74 Jorissen Street, Braamfontein	Sequestrated	Benzion Sundel Hersch	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 7286, Johannesburg	Thursday	12/4/23	11 a.m.	Johannesburg	—
C/8765	Marks Levson, general dealer, 36 Pretoria Street, Hospital Hill, Johannesburg	Sequestrated	Benzion Sundel Hersch	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 7286, Johannesburg	Thursday	12/4/23	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/8722	Samuel Solomon, a journeyman tailor, of Johannesburg	Sequestrated	W. L. Consins	22-24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Thursday	12/4/23	11 a.m.	Johannesburg	7 days.
C/8701	Rosie Wainer, general dealer, Harpur Avenue, Benoni	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., 7 Clonmel Chambers, Box 2037, Johannesburg	Wednesday	18/4/23	10 a.m.	Benoni	31/3/23.
C/8705	Israel Lande, carrying on business under the style or firm of Zebedele Township Trading Stores, Potgietersrust	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., 7 Clonmel Chambers, Eloff Street, Box 2037, Johannesburg	Friday	13/4/23	10 a.m.	Nylstroom	31/3/23.
C/8752	Joseph Chazen, general dealer, East Rand	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., 7 Clonmel Chambers, Eloff Street, Box 2037, Johannesburg	Tuesday	17/4/23	10 a.m.	Boksburg	31/3/23.
C/8702	Solomon Mangelsdorf, general dealer, Coligny	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., 7 Clonmel Chambers, Eloff Street, Box 2037, Johannesburg	Friday	20/4/23	10 a.m.	Lichtenburg	31/3/23.
84	Benjamin Jacobus Kriegler (J.'s son), of Breede River, Worcester, farmer	Sequestrated	George William Home	P.O. Box 25, Worcester, Cape Province	Tuesday	17/4/23	10 a.m.	Worcester	6 weeks.
52	Morris Watner, a general dealer, carrying on business at Beaufort West	Sequestrated	Alfred Newton Foot	C/o Syfret's Trust Co., Ltd., 119 St. George's Street, Capetown	Friday	27/4/23	10 a.m.	Beaufort West	14 days.
C/8616	Johannes Andries Beyers	Gesekwestreerd	J. M. van Heerden	Postbus 1, Bethal, Transvaal	Vrijdag	13/4/23	10 v.m.	Bethal	14 dae.
C/8763	In the Insolvent Estate of Gerhardus Johannes Janse van Vuuren, a farmer, of the farm Vaalbank No. 116, District Lichtenburg	Sequestrated	H. G. M. Mathews	P.O. Box 1, Lichtenburg	Friday	13/4/23	10 a.m.	Lichtenburg	14 days.
C/8762	Insolvent Estate of Hester Helena Sophia Janse van Vuuren (born Monton), a widow, of the farm Vaalbank No. 116, District Lichtenburg	Sequestrated	H. G. M. Mathews	P.O. Box 1, Lichtenburg	Friday	13/4/23	10 a.m.	Lichtenburg	14 days.
99	Arthur Nelson Jordan, hotel-keeper, of Elliot	Sequestrated	H. B. Dampier	Elliot	Tuesday	10/4/23	10 a.m.	Elliot	30 days.
56	Pieter Gerhardus du Toit, general dealer, of Montagu	Sequestrated	D. L. van Zyl	C/o The Montagu Board of Executors, Ltd., Montagu	Thursday	26/4/23	10.15 a.m.	Montagu	30 days.
758	Estate Adam Amod, of Waschbank, Natal, produce dealer	Sequestrated	J. McKenzie	Dundee, Natal	Friday	13/4/23	10 a.m.	Dundee, Natal	14 days.
97	Alewyn Nicolaas Grobbelaar, farmer, Jackhalsdraai, Piquetberg	Sequestrated	Thomas Henry Leon Dickson	Porterville	Wednesday	11/4/23	10 a.m.	Piquetberg	14 days.
94	Balthazar Johannes Prinsloo, a sheep inspector, of McKays Nek, Glen Grey	Sequestrated	E. F. Peters	P.O. Box 9, Queens-town	Wednesday	11/4/23	10 a.m.	Queenstown	7/4/23.
31	Joseph Charles Dredge, retired farmer, Kingwilliams-town	Sequestrated	William George Clements	3 Maclean Street, Kingwilliams-town	Tuesday	17/4/23	10 a.m.	Kingwilliams-town	Immediately.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesequestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/8729	Herman Markowitz, trading as Rissik Cash Stores, Johannesburg	Sequestrated	L. M. Herman	49-51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Box 3639, Johannesburg	Thursday	26/4/23	11 a.m.	Johannesburg	—
C/8726	Leong Yak, also known as Ho Pun, general dealer, of Vrededorp, Johannesburg	Sequestrated	L. M. Herman	49-51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Box 3639, Johannesburg	Thursday	26/4/23	11 a.m.	Johannesburg	—
C/8666	Katija H. Mahomed, trading as K. H. Mahomed, of Nigel, Transvaal, general dealer	Sequestrated	R. E. E. Peachey	147 Exploration Building Commissioner Street, Johannesburg	Tuesday	10/4/23	10 a.m.	Heidelberg	14 days.
C/8675	Isidore Feldhuhn, a general dealer, of Vereeniging	Sequestrated	S. L. Nathan	10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg	Thursday	26/4/23	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
X/2342	Pieter Stephanus Naude, book-binder, Bethlehem	Sequestrated	D. M. Vester	P.O. Box 76, Bethlehem	Friday	20/4/23	10 a.m.	Bethlehem	14 days.
C/8767	Nathan Cirola, hawker, Hartbeespoort	Sequestrated	Hugh J. Orr	222 St. Andries Street, Pretoria	Friday	13/4/23	10 a.m.	Pretoria	Forthwith.
97/175	Jack Zager and Joseph Breger, trading as The Union Stores, of Umtata, Tembuland	Sequestrated	Hugh Richard Whiting and William Morris Hall Campbell	Box 391, East London	Friday	20/4/23	10 a.m.	Umtata	6 weeks.
97/177	Joseph Breger, of Umtata, Tembuland, partner in The Union Stores (Private Estate)	Sequestrated	Hugh Richard Whiting and William Morris Hall Campbell	Box 391, East London	Friday	20/4/23	10 a.m.	Umtata	6 weeks.
X/2330	Albert Wellings, café proprietor, Parys, Orange Free State	Sequestrated	Troskie Maré	P.O. Box 43, Parys	Monday	16/4/23	10 a.m.	Parys	21 days.
97/197	Jan Daniel de Ville	Insolvent	D. F. Bosman	Victoria West	Friday	13/4/23	10 a.m.	Victoria West	14 days.
97/227	Godlieb Christiaan Opperman	Sequestrated	Lowies Erasmus Smit	Hofmeyr, Cape Province	Friday	13/4/23	10 a.m.	Hofmeyr	30 days.
59	Albertus Stefanus Opperman	Sequestrated	Lowies Erasmus Smit	Hofmeyr, Cape Province	Friday	13/4/23	10 a.m.	Hofmeyr	30 days.
—	Arthur Barrett, hotel proprietor, Molteno	Sequestrated	Leonardus Malan	P.O. Box 23, Molteno	Friday	13/4/23	10 a.m.	Molteno	14 days.
X/2040	Insolvent Estate Carl Stephanus Johannes Herbst Claassens, a farmer, of Lagerplaats, District Ficksburg	Sequestrated	H. L. van der Merwe, jun.	Box 11, Ficksburg	Monday	16/4/23	9.30 a.m.	Ficksburg	21 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel negen en negentig, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de afgestane of gesequestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.</i>	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
C/8398	City Grocery Stores, Joseph Etkin and Jack Etkin, trading as, at 31 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg	20/3/23	First and Final Dividend being paid	Benzion Sundel Hersch	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 7286, Johannesburg.
C/8213	Morris Goldstein, trading as The London Drapers and Tailoring Co., at the Berkeley Rooms, Jeppe Street, Johannesburg	20/3/23	Contribution being collected	Moses Halaban	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 7286, Johannesburg.
C/7760	Mendel Joffe, trading as Joffe & Co., Germiston, furniture dealer	20/3/23	Dividend being paid	S. A. Gantner	Natal Buildings, 81 Commissioner Street, Johannesburg.
X/1947	Insolvent Estate of Johannes Marthinus de Wet, of Memel, District Vrede, motor mechanic	15/3/23	Dividend being paid	W. M. Knipe	P.O. Box 14, Memel, Orange Free State.
C/8358	A. W. Diepering, jun., contractor, Pretoria	15/3/23	Dividend being paid	Z. T. Taylor	29 Church Square, Pretoria.
X/2121	G. S. M. Hurter, farmer, of Vrede	14/3/23	Contribution collected	J. W. L. Krige	P.O. Box 120, Vrede, Orange Free State.
X/2136	M. J. Botha, farmer, of Naauwpoort, District Vrede	14/3/23	Contribution collected	J. W. L. Krige	P.O. Box 120, Vrede, Orange Free State.
X/2060	J. P. J. Janse van Rensburg, farmer, of Palmietfontein, District Vrede	14/3/23	Contribution collected	J. W. L. Krige	P.O. Box 120, Vrede, Orange Free State.
C/7369	Osman Hassim and Mahomed Hajee Moosa, trading as M. Osman & Co., general dealers, of 110 Potgieter Street and 124, King Edward Street, Potchefstroom, also at Katdoornbosch and Koodooslagte	21/3/23	Dividends paid by receipts as per Second Account	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/7987	Insolvent Boedel Abel Pienaar, van Witbank, vroer van Bethal	15/3/23	Beide	J. A. Preis	Posbus 95, Bethal, Transvaal.
95/384	Cornelis Janse Blom, farmer, of Welgegund, District Bredasdorp	16/3/23	Dividend being paid	R. T. Taylor	P.O. Box 18, Bredasdorp.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelrederder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelrederder.
C/8322	Norman Archibald Gibbon, clerk, of Johannesburg	14/3/23	Dividend is being paid	Joseph Berman	8-9 Old England Buildings, corner Joubert and Market Streets, Johannesburg.
96/652	Insolvent Estate David Kolitz, a general dealer, of Wehmeyer, Street, Willowmore	16/3/23	Dividend being paid	Abraham Johannes Meintjes	P.O. Box 10, Willowmore.
C/7938	Insolvent Estate of John Brink and Henry Glenn Brink, trading as Brink's Garage	23/3/23	Dividend is being paid	J. P. Pierce	P.O. Box 13, Carolina, Transvaal.
95/653	Insolvent Estate of William Richard Reid, an hotel proprietor, of the Mountain View Hotel, Lady Grey	15/3/23	Dividend paid to Preferent Creditors only	P. J. Fouche, jun.	P.O. Box 48, Lady Grey.
C/7996	David Gluckmann, produce merchant, Ventersdorp, Transvaal	21/3/23	First and Final Dividend paid	L. M. Herman	49-51 Sacke's Buildings, corner Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
96/123	Insolvent Estate of Vallie Ahmed, a general dealer and fruiterer, carrying on business at 26 Alexandra Road, Maitland, and at 229 Hanover Street, Capetown	22/3/23	A First and Final Dividend is now being paid	I. Levy	Levy, White & Co., 106 Adderley Street, Capetown.
96/400	William Edward Collett, of Hillwacht, Uitenhage, farmer	22/3/23	No Distribution	Gother Mann	6 Church Square, Capetown.
95/694	Solomon Morris Lewin, a feather buyer, of Oudtshoorn	22/3/23	Dividend to Preferent Creditors	William Godfried Combrink	6 Church Square, Capetown.
C/7594	Alfred Ishlove, general dealer, Johannesburg	15/3/23	Dividend being paid and Contribution collected	I. Franklin	7 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg.
96/118	Insolvent Estate of Josias Michiel Smuts, a farmer, of Nieuwedrift, Division Malmesbury	15/3/23	Dividend is being paid	W. J. Vos	African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury.
C/7356	Ebrahim Mahomed, general dealer, Drydam	23/3/23	Dividend being paid	W. D. McFarlane	P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/7881	Edgar Lintot Whitehorn, 278 Main Street, Jeppe	21/3/23	Dividend being paid	W. D. McFarlane	P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/6871	Ebrahim Mahomed Wadee, corner Thirteenth and Delarey Streets, Vrededorp	23/3/23	Dividend being paid	W. D. McFarlane	P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/6945	David Boris Mangolis, general dealer, Primrose Township, Germiston	20/3/23	Dividend being paid	W. D. McFarlane	P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/8097	Wm. Clement, contractor, Witbank	15/3/23	Dividend being paid	L. N. Barnett	P.O. Box 96, Witbank, Transvaal.
C/8008	Harris Grusd, Ventersdorp, general dealer	23/3/23	Dividend being paid to Preferent Creditors only	S. A. Gantner	Natal Buildings, 81 Commissioner Street, Johannesburg.
K/152	Solomon Kanlin, general dealer, Vrede	23/3/23	Dividend being paid	W. D. McFarlane	P.O. Box 2037, Johannesburg.
R2/312	Jacob Braude, general dealer, Mafeking	19/3/23	Dividend being paid	W. D. McFarlane	P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/7674	Blanche Essie Geen, trading as S. T. Geen & Company, furniture dealers, of Johannesburg	20/3/23	Dividend being paid	S. L. Harris	City House (Second Floor), Harrison Street, Johannesburg.
C.A/1034	Aryan, Limited (in Liquidation)	23/3/23	Final Dividend being paid	Thomas Sterling	57-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
C/7127	Assigned Estate Urias Meyer Simon	21/3/23	Final Dividend being paid	Thomas Sterling	57-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
C/8054	Insolvent Estate of Izak Johannes Olivier	24/3/23	Dividend being paid	F. E. Zeller	39-Bureau Lane, Pretoria.
X/2697	Charles Nicolai, contractor, of Bloemfontein	23/3/23	Dividend being paid	R. E. Champion	148 Maitland Street, P.O. Box 345, Bloemfontein.
X/1986	Insolvent Estate of Welby Wells and Eric David Curling, trading as Wells & Co., general dealers, of President Steyn, Orange Free State	15/3/23	Dividend being paid	Louis van Selm	11 Fichardt Chambers, Bloemfontein.
X/2150	Alfred Walter Wellman, book-keeper, of Bloemfontein, Orange Free State	23/3/23	Contribution being collected	Louis van Selm	11 Fichardt Chambers, Bloemfontein.
C/7811	William Stewart, motorman, Johannesburg	21/3/23	Contribution being collected	Julius First	P.O. Box 1598, 9-11 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
C/7886	Meyer Urdang and Jacob Bernstein, trading as Urdang, Bernstein & Co., wholesale merchants, Johannesburg	21/3/23	Dividend being paid	Julius First	P.O. Box 1598, 9-11 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
C/7840	Hassan Moosa Daleda, general dealer, Cardeville, P.O. Lawley, Potchefstroom	23/3/23	Dividend being paid	Julius First	P.O. Box 1598, Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
C/8139	Partnership of Cornelis Jansen Louwrens and Hermanus Bernardus Louwrens, farmers, of Bethal District	20/3/23	Contribution being collected	P. M. Abrahamsohn	P.O. Box 85, 194 Market Street, Bethal.
C/8315	Jan Adriaan Louw, farmer, of Uitgedacht, District Bethal.	20/3/23	Dividend being paid	P. M. Abrahamsohn	P.O. Box 85, 194 Market Street, Bethal.
C/7999	Hendrik Petrus Jacobus Kruger, farmer, of Bethal	5/3/23	Dividend being paid and Contribution collected	J. Abrahamsohn	P.O. Box 5, 194 Market Street, Bethal.
X/1972	Insolvent Estate of Carel Johannes Pretorius and Johannes Jacobus Pretorius	22/3/23	Dividend paid	Petrus Francois Herbst	P.O. Box 32, Bloemfontein.
C/7169	Andrew Johns, a grocer and general dealer, trading under the style or firm of A. Johns & Co., at Johannesburg	10/3/23	Dividend being paid	W. Meredith	C/o Merchants Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
J/101	Emanuel Jaffe and Israel Jaffe, trading under the style or firm of Jaffe Bros., at Rendezvous and Rustig, O.F.S. Province	2/3/23	First and Final Dividend being paid	William Meredith and Francis George Hill	C/o Merchants Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/8321	Edward Broughton, trading as a general dealer, at Oogies, District Witbank	28/2/23	First Dividend being paid	William Dick	C/o Merchants Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
S/273	Insolvent Estate of Israel Solomon, licensed victualler, of Kroonstad	23/3/23	Contribution collected	McFarlane Lourens R. Botha	P.O. Box 11, Kroonstad.
X/1993	Insolvent Estate of Evert Frederik du Plessis, farmer, of Warden, O.F.S.	16/3/23	Dividend being paid to preferent Creditor only	F. Stewart King	P.O. Box 3, Warden.
X/1987	Johannes Jurgens van Tonder, labourer, of Warden, O.F.S.	16/3/23	Dividend being paid to preferent Creditor only	F. Stewart King	P.O. Box 3, Warden.
C/8135	Insolvent Estate Dora Idelson	20/3/23	Contribution being collected	Joseph Peel	C/o Messrs. Schmulian & Peel, 13-14 Goodman's Buildings, 87 Commissioner Street, Johannesburg.
C/7963	Insolvent Estate Philip Bloch	21/3/23	First Liquidation and Distribution	Joseph Peel	C/o Messrs. Schmulian & Peel, 13-14 Goodman's Buildings, 87 Commissioner Street, Johannesburg.
C/7528	Isaac Miltz, general dealer, Main Road, Fordsburg	21/3/23	Dividend to preferent Creditor	I. Teron	82-84 Exploration Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 4294, Johannesburg.

ADVERTISEMENT.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie
184	Daniel Gerhardus van de Wenter (D.'s son), of Graauwheuveld, District Bredasdorp	30 days....	R. F. Taylor, Branch Manager, Caledon and South-Western District Board of Executors, Ltd., Bredasdorp Branch	Cape.
—	Vantyu Mayekisa, alias Nanthu.....	30 days....	Adam Vumazonke, Executor Testamentary, Lower Didimana, Kamastone, Queenstown	Cape.
565	Robert Callahan, of Bedford, Cape Province.....	30 days....	G. Percy Farr, for Self and Co-Executor, Bedford, Cape Province	Cape.
583	Mary Ann Susanna Machin (born Phillis), of Port Elizabeth	6 weeks....	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company, of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary	Cape.
180/402/ 2641/22	Cornelia Magreta Barnard, (born Zeelie).....	14 days....	H. J. Raubenheimer, P.O. Box 21, George.....	Cape.
231	Philip Johannes Meyer.....	14 days....	H. J. Raubenheimer, P.O. Box 21, George.....	Cape.
289	Jessie Whelehan (born Allen).....	30 days....	T. C. Whelehan, 51 Cape Road, Port Elizabeth.....	Cape.
180/930/ 3227/22	Charlemagne Kenealy and surviving spouse, Emily Kenealy (born Joseph), of Kew, Surrey, but formerly of Ceres, Cape Province	21 days....	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for Executrix Testamentary, 58 Burg Street, Capetown	Cape.
563	Johannes Jacobus Bosman (P. W.'s son), of Capetown..	14 days....	Dr. H. A. M. Bosman, Arosa, Forest Road, Oranjezicht, Capetown	Cape.
180/849/ 3139/22	Jacobus Marais.....	21 days....	Hope & Malan, P.O. Box 23, Molteno.....	Cape.
530	Petronella Cecilia van den Berg (gebore Van Wijk) en nagelate eggenoot Daniel Jacobus van den Berg, van Krommekloof, Distrik Riversdal	30 dae.....	S.A. Hofmeyr, Bestierende Direkteur, Riversdal Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 16, Riversdal	Kaap.
497	Johanna Adriana Maria Elizabeth Smit (born Hough)...	30 days from 3/4/23	C. W. Newmark, P.O. Box 6, Ceres, Cape Province, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
265	Gabriel Jacobus Bonthuys, Tulbagh.....	2 months....	De Klerk & Muller, Agents for Executors, Tulbagh....	Cape.
2455/22	Carel Petrus van Wijk.....	14 days from 30/3/23	Vincent C. Cloete, P.O. Box 5, Victoria West.....	Cape.
415	Frederika Catharina Petronella Fourie, a spinster, of Jamestown, Division of Alival North	14 days....	F. A. von Hirschberg, P.O. Box 3, Jamestown, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
560	Hester Johanna Margaretha (of Margaritha) van der Walt (gebore Kruger)	30 dae.....	De Wet & Bergh, Posbus 34, Burghersdorp, Agent vir Eksekuteur Testamentair	Kaap.
57	Gerrard Stewart Gafney.....	6 weeks....	Seymour & Seymour, Attorneys for Executrix Dative, Matatiele	Cape.
547	Hester Johanna Helena Burger (gebore Van der Merwe)	4 weke.....	Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Bpk., Clanwilliam..	Kaap.
180/823/ 3108/22	H. E. Mundell, farmer, of Rosslyn, District Cathcart....	30 days....	C. M. van Coller, Executor Dative, P.O. Box 11, Cathcart	Cape.
454	Frans Petrus Jacobus Mocke, died 23rd May, 1898, of Capetown	30 days....	The South African Association, Capetown.....	Cape.
455	Andries Christian Mocke, died 3rd May, 1909, of Capetown	30 days....	The South African Association, Capetown.....	Cape.
456	Bartholomeus Hendrickus Mocke, died 4th November, 1922, of Capetown	30 days....	The South African Association, Capetown.....	Cape.
581	August Friedrich Gernetzky.....	6 weeks....	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown.....	Cape.
173/288/ 2034/20	Nohokose Matadi, a spinster, of Pirie, who died at Port Elizabeth	6 weeks....	Squire Smith & Laurie, Kingwilliamstown, Attorneys for Executor Dative	Cape.
510	Petrus Johannes Meyburgh, of Cradock.....	6 weeks....	Metcalf & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Cradock	Cape.
578	Douglas Moody Baxter and surviving spouse, Mary Ann Baxter (born Gilbert)	21 days....	Chaubaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for Executrix Testamentary, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth	Cape.
181/68/ 3380/22	Helena Maria Hough (born Louw), of Uitspankraal, District Clanwilliam	3 weeks....	H. T. W. Tromp, P.O. Box 2, Calvinia.....	Cape.
584	Marshall, Alexander Robert Gray.....	30 days....	C. H. Brand, Attorney for Executrix Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown	Cape.
—	Daniel Johannes du Plessis and surviving spouse, Martha Elizabeth du Plessis (born Eberhard), of Twenty-four Rivers, District of Piquetberg	30 days....	P. J. du Toit, Porterville, Attorney for the Executrix Testamentary	Cape.
615	Sarah Elizabeth Barclay (born Maynard).....	30 days....	H. W. Abbott, Executor Testamentary c/o Sprigg, Abbott & Crawford, 33 Adderley Street, Capetown	Cape.
569	Alfred Egerton Garnett.....	14 days....	Louw & Dummer, Attorneys for Executrix Testamentary, Somerset West	Cape.
180/908/ 3207/22	Izak Zegels, of Buffelsvlei, Queenstown.....	30 days....	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
592	David Johannes Pitzer, of Hillingdale, District of Kingwilliamstown	6 weeks....	Squire Smith & Laurie, P.O. Box 21, Kingwilliamstown, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
373	William Walter Ogilvie Chambers, of East London.....	6 weeks....	Squire Smith & Laurie, P.O. Box 21, Kingwilliamstown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.

TRANSVAAL.

50884	Hermina Christina Hendrika Strydom (born Harmse) and surviving spouse, Matthijs Johannes Jacobus Lodewicus Strydom	21 days....	Tom & Pretorius, P.O. Box 44, Potchefstroom.....	Transvaal.
50911	George Lawson.....	30 days....	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg, Solicitors for Executor Testamentary	Transvaal.
50417	Mokhatle Salatiel Ramokoka and surviving spouse, Angelica Ramokoka	14 days....	H. C. Penzhorn, P.O. Box 96, Rustenburg, Executor Dative	Transvaal.
50876	Christiaan Ludolph Neethling, van Johannesburg.....	30 dagen....	R. J. Neethling, Eksekutrice Testamentaire, Postbus 3773, Johannesburg	Transvaal.
50902	John Francisco Maltez and surviving spouse, Anne Maggie Maltez (born McBride)	14 days....	Israel & Doring, Schultz Buildings, Van Wijk Street, poort, and at Johannesburg	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a Period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
50827	Clarence Badger Brindley and surviving spouse, Ada Jonathina Brindley	30 days from 31/3/23	C. K. Barry, P.O. Box 3, Wakkerstroom.....	Transvaal.
50642	Roelf Petrus Gerhardus Dreyer, gehuwd in gemeenschap van goederen met nagelatene echtgenote Gertruida Johanna (geboren Olivier)	4 weken.....	Tjaart Johannes Barnard, Rooikopjes No. 171, Distrikt Rustenburg, P.K. Marikana	Transvaal.
50017	Hendrik Johannes Visagie en nagelaten echtgenote Maria Francina Elizabeth Visagie (geboren Erasmus)	30 dagen....	G. Kuit, Postbus 15, Volksrust.....	Transvaal.
49424	George Sayer Hunt.....	14 days.....	Malherbe & Rigg, P.O. Box 186, Corder's Buildings, Boksburg, Attorneys for Executors Testamentary	Transvaal.
50439	Johanna Sophia Carolina Robinson and surviving spouse, James Henry Robinson	14 days.....	Charles Frederick William Holm, c/o of Messrs. L. Japhet & Berger, Solicitors, 1-5 Strathearn House, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
50370	Andrew Harper Sutherland.....	14 days from 31/3/23	J. Llewellyn Edwards, P.O. Box 214, Krugersdorp, Executor Dative	Transvaal.
50891	Nicolaas van der Walt and surviving spouse, Johanna Alida van der Walt (born Jooste)	3 weeks.....	J. A. van der Walt, 73 Fourth Avenue, Melville.....	Transvaal.
50577	Lewies Frederik Ehlers, van Nooitgedacht, Rustenburg	14 dagen....	Olivier & Coetsee, Prokureurs, enz., Postbus 55, Rustenburg	Transvaal.
50662	Clara Jane Caley, formerly Oliver (born Kent).....	30 days.....	C/o J. Rose-Innes, P.O. Box 22, Barberton.....	Transvaal.
50880	Ernest Baillie Edwards.....	30 days.....	C/o J. Rose-Innes, P.O. Box 22, Barberton.....	Transvaal.
50034	Rosina Jane Thomas, otherwise known as Rosina Jane Adam	14 days.....	Charles Lee, Executor, c/o Messrs. Allan & Bertram, Alliance Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
50615	Albert Eduard Hulsenbeck, of Pretoria.....	30 days.....	E. C. H. Hochstetter, 268 Pretorius Street, Pretoria, Executor Dative	Transvaal.
50875	Frederick Merrett Gwilliam (also known as Frederick Gwilliam)	30 days.....	Webster & Berry, Attorneys for Executor Testamentary, Alliance Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
50052	Nicolaus Friedrich Carstensen.....	30 days.....	Webster & Berry, Solicitors for the Executrix, Alliance Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
—	Henry Thomas Roulston.....	14 days.....	Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., 97A Commissioner Street, Johannesburg, Executors Testamentary	Transvaal.
50765	Edwin Broom.....	30 days.....	C. C. Haine, Executor Testamentary, 25 London House, Johannesburg, P.O. Box 632	Transvaal.
D/150/23	Arthur John Cooke.....	14 days.....	E. Edginton; L. G. Whitaker, 31 Esselen Street, Johannesburg	Transvaal.
49553	Alfred Ostermann, of Colmar, in France.....	30 days.....	Findlay & Niemeyer, 187 Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executor	Transvaal.
50522	Gavonni Battista Cesare Rolletti, of Harburg, in Germany	30 days.....	Findlay & Niemeyer, 187 Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executor	Transvaal.
D/143/23	Francis Horatio Crickard.....	14 days from 29/3/23	Wilfrid Fearnhead, Master's Representative, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

7272	Aboo, Free Indian No. 4764/8492, of Durban, Natal, and surviving spouse, Jankie No. 7383/7425	21 days.....	Pather & Co., Foundry Lane, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
7908	Thomas Reid, of Matshemhlope, P.O. Hlabisa, Zululand.	30 days.....	Mrs. E. Reid, Executrix Dative, P.O. Makowe, via Somkele, Zululand	Natal.
8097	Gaburdhon, Free Indian No. 17603, of Clare Estate, Natal	21 days.....	Clarkson & Driver, Parry Road, Durban, Solicitors for the Executor Testamentary	Natal.
8120	Commala, of Durban, widow.....	30 days.....	Livingstone & Doull, Murray Court, Durban, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
8079	Lucy Maria Hatting, of Riverside, near Colenso, Natal..	21 days.....	Theo. Hellet, P.O. Box 18, Estcourt, Solicitor to Executor Dative	Natal.
8105	Jungal No. 11495 of Lot 82, River Tongaat, Inandu District	6 weeks.....	Stocken & Dickinson, Verulam, Solicitors to Executor Testamentary	Natal.
—	William Thomas Williams, of Durban, gold miner.....	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executors	Natal.
8332	Johanna Maria van Deventer and surviving spouse, Adriaan Hermanus Crouws van Deventer, of Ladysmith	30 days.....	E. R. Rawlinson, P.O. Box 28, Ladysmith, Attorney for Executor	Natal.
7494	Mary Josephine Thomas, wife of W. H. Thomas, of Bower Studio, Durban, photographer	21 days.....	Harold J. Stuart, Solicitor, Union Buildings, West Street, Durban	Natal.
7915	Rufus Davies, of Durban, salesman.....	21 days.....	Harold J. Stuart, Solicitor, Union Buildings, West Street, Durban	Natal.
7819	Helen Ramsay, wife of Peter Ramsay, of Northdene, pensioner	21 days.....	Harold J. Stuart, Solicitor, Union Buildings, West Street, Durban	Natal.
8115	Louisa Martha Baylis, widow.....	21 days.....	L. G. C. Baylis Executor, P.O. Box 572, Durban.....	Natal.
7902	Harry Russell-French.....	30 days.....	E. A. C. Russel-French, P.O. Mayville, Durban.....	Natal.

ORANGE FREE STATE.

16030	Joseph Price, in his lifetime a farmer of Khotsong, District Kroonstad, and surviving spouse, Sarah Anne Price	4 weeks.....	O. T. Carey, P.O. Box 7, Bothaville.....	Orange Free State.
15892	Martha Magdalena Venter (geboren Myburg), een weduwe, van Petrusburg, Distrikt Fauresmith	30 dagen....	J. C. L. Botha, Postbus 14, Petrusburg, Prokureur voor Eksekuteur Datief	Oranje Vrijstaat.
16042	Andrias Olivier, in life married without community of property to Emilie Bertha Zuch, of Moolmanspruit, District Ficksburg	30 days.....	H. van der Merwe, jun., q.g. Executor Testamentary, P.O. Box 11, Ficksburg	Orange Free State.
16045	Martha Jacoba Susanna Erasmus (born Smit) and surviving spouse, Hendrik Stephanus Erasmus, farmer, of Bloemskool, District Winburg	6 weeks.....	F. R. Cronje, q.g. Executor Testamentary, P.O. Box 63, Winburg	Orange Free State.
15770	Andries Johannes Roux, van Drieput, Distrikt Jacobsdal, Oranje Vrijstaat	6 weken....	Albert W. de Villiers, q.g. Eksekuteur Datief, Postbus 17, Jacobsdal, Oranje Vrijstaat	Oranje Vrijstaat.
16043	Dina Carolina Joubert (geboren Botha).....	6 weken....	C. G. Marais & Ko., Boshof.....	Oranje Vrijstaat.
15868	William Henry Courtnage, of Bloemfontein, and surviving spouse, Elizabeth Anna Courtnage (born Moor)	3 weeks.....	Steyn & Vorster, P.O. Box 32, Bloemfontein.....	Orange Free State.
U/16028	Wynant Johannes Uys and surviving spouse, Catharina Helena Uys	30 days.....	J. D. de V. Theunissen, q.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 8, Memel, Orange Free State	Orange Free State.
15992	Susanna Maria Helena Smit and surviving spouse, Lourens Erasmus Smit, of Bothaville, District Kroonstad	4 weeks.....	O. T. Carey, P.O. Box 7, Bothaville.....	Orange Free State.

ADVERTISEMENT.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
180/929/ 3226/22 173/729	Gerhard Herman Ferdinand Juffern- bruch, of Stellenbosch	First and Final Adminis- tration	31/3/23	Capetown	Stellenbosch..	Paul D. Clewer, Attorney for Executor, 1 Bird Street, Stellenbosch.
	Willem Abraham de Klerk, of Kings- dale, Division of Bedford, Magisterial District of Adelaide	First Administration and Distribution	31/3/23	Capetown	Adelaide....	Hendrikz & De Klerk, P.O. Box 20, Ade- laide, Attorneys for Executrice Testamen- tary.
173/754	Ethel Mary Pastham, of Mossel Bay..	First and Final.....	3/4/23	Capetown	Mossel Bay..	W. M. Moodie, Attorney for Executor Tes- tamentary, P.O. Box 37, Mossel Bay.
179/37/ 1136/22	Rachel Catharina Wagner (geboren Van der Watt) en nagelaten echtge- noot Christian Frederick Wagner, van Zwartbosch, Afdeling Humans- dorp	Eerste Likwidatie.....	31/3/23	Kaapstad	Humansdorp.	Malan & Louw, Postbus 3, Humansdorp, Prokureurs voor Eksekuteur Testamen- tair.
181/3/ 3302/22	Pieter Johannes Gerhardus de Renck..	First and Final Liquida- tion and Distribution	29/3/23	Capetown	George.....	H. J. Raubenheimer, P.O. Box 21, George.
180/402/ 2641/22	Cornelia Magreta Barnard (born Zealie) and surviving spouse, Joseph Johan- nes Daniel Barnard	First Liquidation and Distribution	29/3/23	Capetown	George.....	H. J. Raubenheimer, P.O. Box 21, George.
158	Susara Martina Jacoba Marais (born Coetzee) and surviving spouse, Thomas Johannes Marais, sen.	Liquidation and Distri- bution	29/3/23	Capetown	Hofmeyr....	J. J. du Toit & Co., Attorneys for Executor Hofmeyr.
177/422/ 3021/21	Anna Römer (born Woll) and prede- ceased spouse, Heinrich Römer, of Stutterheim	First Liquidation and Distribution	29/3/23	Capetown	Stutterheim..	De Beer & De Beer, Agents for Executor Dative, P.O. Box 5, Stutterheim, Cape Province.
178/716/ 754/22	Elizabeth Catharina Susanna Greeff (born Visser), of Kalkfontein, Prieska	First and Final Liquida- tion and Distribution	3/4/23	Capetown	Prieska.....	Naude & Viljoen, P.O. Box 37, Prieska, Agents for Executor Testamentary.
175/332/ 366/21	Johannes Jacobus Arnoldus Graaff...	Third Liquidation.....	29/3/23	Capetown	—	Graaff's Trust, Ltd., as Agents for the Executors Testamentary, P.O. Box 147, Pretoria.
R/7/755	Jacob Solomon, of Wirsing Siding....	Second Liquidation and Distribution	2/4/23	Kimberley	Mafeking....	Minchin & Kelly, Attorneys to Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking.
R/9/105	Henry Martin, of Mafeking.....	Second and Final Liqui- dation and Distribution	2/4/23	Kimberley	Mafeking....	Minchin & Kelly, Attorneys to Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking.
149/815	Edward Jukes Knight.....	Seventh Liquidation and Distribution	29/3/23	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghers- dorp.
180/396/ 26/35/22	Sophia Johanna Ruthven (born Smit) and surviving spouse, George Walter Ruthven, of Wellington, Cape Pro- vince	First and Final Liquida- tion and Distribution	3/4/23	Capetown	Wellington...	Wellington Board of Executors, Ltd., Wellington.
180/65/ 2254/22	Johannes Hendrik Visser and surviving spouse, Maria Aletta Catharina Visser, of Jantjesfontein, District Hanover	First and Final Liquida- tion	29/3/23	Capetown	Hanover.....	Envrard & Van Zyl, P.O. Box 3, Hanover, Cape Province, Agents for Executors.
R/8/892	William James Kirkpatrick.....	First and Final Liquida- tion and Distribution	31/3/23	Kimberley	Mafeking....	Hill & Hill, P.O. Box 53, Mafeking, Attor- neys for Executrix.
R/7/575	Napthal Mankevsky.....	First and Final Liquida- tion and Distribution	31/3/23	Kimberley	Mafeking....	Hill & Hill, P.O. Box 53, Mafeking, Attor- neys for Executrix.
180/475/ 2709/22	Christian Heinrich Zoll.....	First and Final.....	3/4/23	Capetown	Port Eliza- beth	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative.
180/474	Johann Zoll.....	First and Final.....	3/4/23	Capetown	Port Eliza- beth	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative.
180/475/ 2706/22	Carl (or Karl) Christian Zoll.....	First and Final.....	3/4/23	Capetown	Port Eliza- beth	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative.
171/94	Constance Mary Christian (born Kings- mill), of Humewood, Port Elizabeth	Second Liquidation and Distribution	3/4/23	Capetown	Port Eliza- beth	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
181/38/ 3343/22	Judith Engela van Brakel.....	First and Final Liquida- tion and Distribution	3/4/23	Capetown	Caledon.....	J. J. Theron, Attorney for Executrix Tes- tamentary, P.O. Box 17, Caledon.
179/298	Caslaar Karels.....	First and Final Liquida- tion and Distribution	29/3/23	Capetown	Middelburg..	Minnaar & De Kook, Attorneys for Execu- tor, Middelburg, Cape Province.
179/364	Francisca Johanna Wilhelmina Cloete (born Cloete) and surviving spouse, Hendrik Erasmus Cloete, of Krantz- kop, Nickerkshoop, Hay	First and Final Liquida- tion and Distribution	29/3/23	Capetown	Prieska.....	G. L. Smit, Nickerkshoop, Agent for Execu- tor Testamentary.
—	Aletta Francina Groenewald (born Van Nickerk), of Upington	First and Final Liquida- tion and Distribution	3/4/23	Kimberley	Upington....	Schroder & Van Coppenhagen, Upington, Cape Province.
R/8/574	Spencer Benbow Humphreys, of Kim- berley	First and Final Liquida- tion and Distribution	3/4/23	Kimberley	—	P. W. Mallett & Swift, Attorneys for the Executor Testamentary, 6 Market Street, Kimberley.
178/340/ 336/22	Jacobus Johannes van Platzen and surviving spouse, Wena Susanna Margaretha van Pletzen (born Ros- souw, of Pretorius Kraal, District Wodehouse	First and Final.....	3/4/23	Capetown	Dordrecht....	J. D. Phillips, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 19, Jamestown.
—	Jacomina Aletta Drummond, of Somer- set East	Administration and Dis- tribution	29/3/23	Capetown	Somerset East	Scott & Stegmann, P.O. Box 11, Somer- set East.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
178/325/ 322/22	Margaret Carlisle Chalmers (born Ferguson), of Cookhouse, in the Division of Somerset East	Liquidation.....	29/3/23	Capetown	Somerset East	Scott & Stegmann, P.O. Box 11, Somerset East.
147/537	Alida Louw de Vries (born Van der Merwe, of Mowbray, Cape Province.	Second and Final Liquidation and Distribution	3/4/23	Capetown	—	Michau & Muller, Attorneys for Executor Dative, 5 Bureau Street, Capetown.
R/171/ 793	Emma Smith (born Pool), widow....	Third Liquidation, and Distribution	2/4/23	Capetown	—	L. W. Smith, and A. E. A. Williamson, Secretary, Colonial Orphan Chambers and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executors Testamentary.
157/138	Eleanor Charlotte Murison (born Colyer), of Muizenburg, Cape	Sixth Liquidation.....	3/4/23	Capetown	—	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
178/987	Johannes Carel Hugo Muller, of Paarl.	First Liquidation and Distribution	3/4/23	Capetown	Paarl.....	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
180/153/ 116/400	Carel Marthinus Lotz and subsequently deceased spouse, Cornelia Dorothea Lotz	Liquidation and Distribution	29/3/23	Capetown	Riversdale...	D. Versfeld, Riversdale.
179/881	Jacobus Johannes Eksteen, of Deze Hoek, Division of Piquetberg	First Liquidation and Distribution	31/3/23	Capetown	Piquetberg...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., for Self and Co-Executors.
164/875	Alwyn Ignatius Vintoent, of Mossel Bay	Fourth Liquidation.....	3/4/23	Capetown	Mossel Bay..	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
—	John McIlwraith.....	Tenth Administration (Income) Account	29/3/23	Capetown	Port Elizabeth	Padgen & Christian, P.O. Box 132, Port Elizabeth.
176/874	Johannes Lourens (D.'s son), of Vogel-vlei, District Bredasdorp	Second and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Capetown	Bredasdorp..	R. Taylor, Branch Manager, Caledon and South-Western District Board, Bredasdorp Branch.
169/146/ 3095/19	Jeannette Wheeler.....	Seventh.....	2/4/23	Capetown	—	Walter Hinton, Dominion House, Longmarket Street, Capetown.
180/77	Christina Smith (born Mackenzie), who died at Observatory, Cape, on 26th February, 1922.	First and Final Liquidation and Distribution	3/4/23	Capetown	—	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Testamentary, Lloyds' Building, 58 Burg Street, Capetown.
178/835/ 910/22	Alexander John Gavin King.....	First and Final.....	5/4/23	Capetown	Kokstad.....	Berning & Garner, Kokstad, Attorneys for Executrix

TRANSVAAL.

49072	Abel Jacobus Kotzee and surviving spouse Hendrina Maria Kotzee (born van Heerden), of Christiana	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Pretoria.	Christiana...	P. J. van Duyn, Solicitor for the Executrix Testamentary, P.O. Box 44, Christiana.
44750/ 960	Elizabeth Lagrina van den Heever (born Esterhuizen) and surviving spouse, Tobias Jacobus van den Heever	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Pretoria.	Schweizer-Reneke	Macintosh & Cross, Bank Street, Pretoria.
49899/ 1761	Lourens Jacobus Erasmus en nagelaten echtgenote Anna Margaretha Sophia Erasmus (geboren Jansen van Rensburg), van Darling No. 67, Standerton	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	29/3/23	Pretoria.	Standerton...	Johan Nepgen, Prokureur voor Eksekutrice Testamentaire, Postbus 73, Standerton.
58091/ 635	George Diederik Bezuidenhout en nagelaten echtgenote Martha Maria Magdalena Bezuidenhout (geboren Combrinck)	Tweede en Finale Likwidatie en Distributie	31/3/23	Pretoria.	Wakkerstroom	C. K. Barry, Eksekuteur Testamentair, Postbus 3, Wakkerstroom.
50011/ 2152	Ryk Christiaan Meiring and surviving spouse, Susanna Elizabeth Otto Meiring (born Van Zyl), of Legdaar, Bethal	First and Final Administration and Distribution	31/3/23	Pretoria.	Bethal.....	Church & Van Heerden, P.O. Box 90, Bethal, Attorneys for Estate.
48705	Mrs. Isabella Maslin (born Murdoch) and surviving spouse, Henry William Maslin	First and Final Liquidation and Distribution	23/3/23	Pretoria.	Johannesburg	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg, Solicitors for Executor Dative.
46082/ 2013	Owen Jones Rowlands, also known as Hugh Gwynne	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/23	Pretoria.	Brakpan.....	Trollip & Bond, National Bank Buildings, Brakpan.
44296/ 114	George Alexander MacGregor.....	First Liquidation and Distribution	29/3/23	Pretoria.	Johannesburg	G. B. Shaw, P.O. Box 3210, Johannesburg.
42800/ 720	Abram (or Abraham) Christiaan Duvenage	Additional Liquidation and Distribution	29/3/23	Pretoria.	Krugersdorp.	Henry & Kempsey, Solicitors, Krugersdorp.
1284/ 49632	William Henry Halliwell, of Pretoria.	First and Final.....	29/3/23	Pretoria.	—	W. Dodgson, 81 Pretorius Street, Pretoria.
50443/ 365	Anna Catriena Botha (geboren Erasmus) en nagelaten echtgenoot Marthinus Johannes Botha, van Kaffersstad No. 42, Distrikt Bethal	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	3/4/23	Pretoria.	Bethal.....	Smit & Van Heerden, Prokureurs voor Eksekuteur, Postbus 47, Bethal, Transvaal.
48761/ 671	Michael Christiaan Adendorff and surviving spouse, Annie Elizabeth Adendorff (born De Waal)	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Pretoria.	Louis Trichardt	E. A. Rooth, P.O. Box 52, Louis Trichardt, District Zoutpansberg, Attorney for Executrix Testamentary.
49944/ 928	Leslie Gordon Williams and surviving spouse, Mrs. Annie Susan Drucilla Williams	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Pretoria.	Roodepoort..	A. S. D. Williams, 172 Ferreira Street, Kenilworth, Johannesburg, Executrix Testamentary
48620/ 849	Frederick William Collinson Bell....	First and Final Administration and Distribution	3/4/23	Pretoria.	Boksburg....	Malherbe & Rigg, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 186, Corder's Buildings, Boksburg.
48480/ 1764	Marko Brajeic, of Johannesburg.....	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/23	Pretoria.	Johannesburg	V. Vučinić, P.O. Box 4438, Johannesburg.
50/66	Eliza Jane Cranmer (born Clark) and surviving spouse, Arthur Cranmer	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Pretoria.	Springs.....	A. E. H. Green, Agent for Executor Testamentary, Goodman's Buildings, P.O. Box 98, Springs.
50189/ 669	Etienne Jules Leon Dubrujeaud.....	First and Final Administration and Distribution	29/3/23	Pretoria.	—	Jules Jourdan, P.O. Box 3258, Johannesburg.
48237/ 49025/ 1294	Philippus Carel Minnaar en later oorede eggenote Elsie (Elzie) Francina (Fransiena) Minnaar (gebore Kruger), in lewe van die plaas Zoutpansdrift No. 359, Distrik Rustenburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	29/3/23	Pretoria.	Rustenburg..	J. E. de Villiers, Posbus 1, Pretoria.
42916/ 1002	Isabel Ingle Gordon.....	First Liquidation.....	29/3/23	Pretoria.	Johannesburg	J. T. Goldsbury, Manager, Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., Executor Dative, P.O. Box 271, Johannesburg.
1830/ 47838	Esther Perra Garber.....	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Pretoria.	Johannesburg	Pencharz & Jacobson, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1147, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kanoor, van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat	
50069/ 954	Marchese Giovanni di Montagliari	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Pretoria.	Johannesburg	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Mercantile Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative, Macintosh & Cross, Bank Street, Pretoria.
46980/ 863	Leendert Daniel Joubert and surviving spouse, Magdalena Catharina Joubert (born Kruger)	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Pretoria.	Lydenburg...	
49796/ 666	George Farmer and surviving spouse, Mary Farmer (born Reid), of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Pretoria.	Johannesburg	Robert Kuranda, Esq., P.O. Box 264, Johannesburg.
47783/ 504	Karl Richman and surviving spouse, Miriam Richman	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Pretoria.	Johannesburg	S. L. Nathan & Miriam Richman, Joint Executors Dative, 10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg.
1657/ 49401	Johanna Fredrika Brink, weduwe....	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	29/3/23	Pretoria.	Johannesburg	R. W. Schikkerling, Prokureur voor Eksekuteur, National Mutual Gebouw, Rissilastraat, Johannesburg.
45975/ 634	William Joseph MacLachen.....	Final Liquidation and Distribution	6/4/23	Pretoria.	Pilgrimsrest..	Arthur Wolf, Executor Dative, P.O. Box 73, Pilgrims Rest.
49748/ 752	Anna Jacoba Snyder (born Geyser) and surviving spouse, Adolf (Adolph) Jacobus Snyder	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Pretoria.	Nylstroom...	H. J. Kroep, P.O. Box 20, Nylstroom.
48867	Johannes Jacobus Christoffel Erasmus and surviving spouse, Engela Pieterella Erasmus (born Van Deventer)	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Pretoria.	Nylstroom...	H. J. Kroep, P.O. Box 20, Nylstroom.
48996/ 1828	Sarah Ann Cairncross.....	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Pretoria.	—	Findlay & Niemeyer, Attorneys, 187 Pretorius Street, Pretoria, Acting for Executor.
536/ 43663	Hendrik Oostewald van Graan.....	Eerste en Laatste Likwidatie en Distributie	31/3/23	Pretoria.	Middelburg...	De Villiers & De Kock, P.O. Box 209, Pretoria.
50186/ 729	Maria Catharina Janse van Rensburg, née Oosthuizen, we luv e	Eerste en Finale Likwidatie	31/3/23	Pretoria.	Volksrust....	H. J. Kuit, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair, Postbus 12, Volksrust.
49361/ 221	Petrus Jacobus Nel en nagelaten echtgenote Aletta Maria Nel (geboren Dicker)	Eerste Likwidatie en Distributie	29/3/23	Pretoria.	Middelburg...	Joubert & van der Merwe, Postbus 34, Middelburg, Transvaal, Prokureur voor Eksekutrice.
44071/ 733	Charles Arthur MacDonald.....	First Liquidation and Distribution	29/3/23	Pretoria.	Johannesburg	J. A. Moodie & J. B. MacKinlay, Executors Testamentary, 25-30 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.
48179/ 1178	John Tomlinson Naylor.....	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Pretoria.	Standerton...	Bekker & Swemmer, P.O. Box 39, Standerton.
1097/ 46478	Eduard Felix Elkan.....	First and Final.....	29/3/23	Pretoria.	Johannesburg	D. van Hoytema, Executor Dative, 35-37 Commercial Exchange Building, P.O. Box 784, Johannesburg.
49713/ 552	Susara Johanna Susanna Geyser (geboren Van der Merwe) en nagelaten echtgenoot Hendrik Josephus Geyser, van Vlaktefontein, Distrikt Waterberg	Eerste en Finale.....	29/3/23	Pretoria.	Nylstroom...	Beyers, Brink & Hafner, 24 Alexandria Gebouwen, Kerkplein, Pretoria.
44113/ 282	Thomas Francis Wallis, of Krugersdorp	Second and Final Liquidation and Distribution	30/3/23	Pretoria.	Krugersdorp.	Phillips & Osmond, Solicitors for Executor Dative, Law Chambers, Sterling Buildings, Krugersdorp.
222/ 49039	Charlotte Isabella Albracht, widow....	First and Final.....	29/3/23	Pretoria.	Johannesburg	Chas. J. Verity, for Self and Co-Executor, 30 Harrison Street, Johannesburg.
50009	Judel Jacob Joffe.....	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Pretoria.	Johannesburg	Kentridge & Aronsohn, Solicitors, 120 Corner Buildings, Johannesburg.
48869/ 736	Duncan Macgregor MacCallum.....	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Pretoria.	Johannesburg	Frank H. de Roos, Ginsberg Chambers, 82 Main Street, Johannesburg.

NATAL.

7323	Alfred James Kirkland.....	First and Final Administration and Distribution	29/3/23	Pietermaritzburg	Mtunzini....	Wynne & Wynne, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 60, Eshowe.
6058	Daniel Jansen Pretorius.....	First and Final Administration and Distribution	29/3/23	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Cadle & Van Reenen, P.O. Box 44, Vryheid, q.q. Executor Testamentary.
168/37	John Moody Chalker.....	Administration.....	29/3/23	Pietermaritzburg	—	W. E. Bale & Mortimer, Agents for Executors, 135 Church Street, Pietermaritzburg.
6559	William Osborne Thomson, of Creighton, farmer	First Administration....	29/3/23	Pietermaritzburg	Ixopo.....	J. Leslie Smith, Solicitor for Executors 2 Timber Street, Pietermaritzburg.
6988	Robert Hunter, of Durban, clerk.....	First and Final Administration and Distribution	29/3/23	Pietermaritzburg	Durban.....	William Kirk, 63 Field Street, Durban, Solicitor for Executor Dative.
7460	Frances Tatham, of Pietermaritzburg, widow	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Pietermaritzburg	—	H. E. K. Anderson, Francis Road, Lady Smith, Natal, for Self and Co-Executor Testamentary.
7777	Charles Borrowman Renton, of Chieveley, Natal, railway employee	First and Final Administration and Distribution	29/3/23	Pietermaritzburg	Estcourt....	Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd., R. W. Mason, Secretary, Agent for Executrix, P.O. Box 207, Pietermaritzburg.
100/ 7196	George William Graham, of Isezela, in the Province of Natal	First and Final Administration and Distribution	29/3/23	Pietermaritzburg	Umzinto....	L. M. Graham, Executrix Testamentary, c/o R. R. Hugman, Solicitor, Court Chambers, Verulam.
8006	Theophilus Jeffs.....	First and Final.....	29/3/23	Pietermaritzburg	—	Patrick Salmond, 13 Timber Street, Pietermaritzburg.
7826	Sarah Wakefield (born Taylor), of 49 Gillygate, York, Yorkshire, England	First and Final Liquidation and Distribution	30/3/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Marcus Lewis, Solicitor for Executor Dative, 47A Gardiner Street, Durban.
216/46	Alfred Sydney Andrews.....	Ninth Administration...	29/3/23	Pietermaritzburg	Lower Umfolosi	Duncan M. Eadie, P.O. Box 572, Durban.
7234	Helen Holmes, formerly of Durban, wife of Charles William Holmes, of Durban, merchant	First and Final.....	29/3/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Leuchars Buildings, 326 Smith Street, Durban, for Executrix Dative.
7851	Joseph Daykin Ramsay, of Durban, storeman	First and Final Administration and Distribution	29/3/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
7711	Mary Gold.....	First and Final Administration and Distribution	29/3/23	Pietermaritzburg	Ixopo.....	K. H. Chadwick, Solicitor, Ixopo, Natal.
7051	Robert Vause.....	First and Final Administration and Distribution	29/3/23	Pietermaritzburg	Ixopo.....	K. H. Chadwick, Attorney for Executors, Ixopo.
6957	Richard Roycroft, formerly of Greytown, medical practitioner	Second and Final Administration and Distribution	29/3/23	Pietermaritzburg	Greytown....	Tatham & Forder, Solicitors, Greytown, Solicitors to Executors Dative.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
7453	Henry Thomas Tunmer, formerly of Durban, merchant, retired	First Liquidation and Supplementary Liquidation and Distribution	29/3/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Leuchars Buildings, 326 Smith Street, Durban, for Executor Testamentary.
ORANGE FREE STATE.						
15247	Motsetsane Moatloli and surviving spouse, Willem Moatloli, of Vaalkrans, District Thaba 'Nchu	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Bloemfontein	Thaba 'Nchu.	G. J. van Riet, P.O. Box 21, Thaba 'Nchu.
G/1542	Johan David Griesel en langstlevende echtgenote Johanna Elizabeth Margrietha Griesel (gebore Meyer), van Ceerust, Distrikt Hoopstad	Vierde en Finale Likwidatie en Distributie	31/3/22	Bloemfontein	Hoopstad....	Adr. J. Leliveld & Ko., q.g. Eksekutrice Testamentaire, Postbus 18, Hoopstad.
15492	Paul de Villiers.....	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Bloemfontein	—	A. S. Leith, q.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 169, Bloemfontein.
15582	Cornelius Johannes van Rooyen en nagelate eggenote Sara Johanna Gertruida van Rooyen (gebore Uys), van Elandshoek, Distrik Vrede	Eerste en Enige Likwidatie en Distribusie	31/3/23	Bloemfontein	Vrede.....	W. M. Knipe, V.R., Posbus 14, Memel, Oranje Vrystaat, q.g. Eksekutriele Testamentêr.
15577	Andries Olivier Hugo.....	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Bloemfontein	Vredefort....	J. B. Hugo, 20 Monument Street, Krugersdorp, Attorney for Executrix Testamentary.
15395	Dirk Cornelius Badenhorst and surviving spouse, Maria Magdalena Elizabeth Badenhorst (born Henning), of Rustkraal, District Smithfield	First and Final.....	31/3/23	Bloemfontein	Smithfield....	Malherbe & Burger, q.g., Trompsberg.
15769	Hester Susanna Maria Sander (born Botha), widow, of Rietfontein, Sub-District Dewetsdorp	First and Final Liquidation and Distribution	2/4/23	Bloemfontein	Dewetsdorp..	R. J. Ortlepp, q.g. Executor Testamentary, P.O. Box 30, Dewetsdorp.
B/4419	Barend Bartholomeus Burger.....	Supplementair.....	3/4/23	Bloemfontein	Winburg.....	De Robertson Voogdij en Agentschap, Bpk., Kerkstraat, Robertson, Agenten voor Eksekuteur Testamentair.
15967	Abraham Hermanus Terblans and surviving spouse, Jeanetta Terblans (born Van der Ross), of Brakfontein, District Thaba 'Nchu	First and Final.....	29/3/23	Bloemfontein	Thaba 'Nchu	J. H. Faustmann, Executrix Dative Thaba 'Nchu.
15775	Jan Schoeman en nagelaten echtgenote Jacoba Catharina Maria Schoeman (gebore Lourens), van Zastron	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	29/3/23	Bloemfontein	Zastron.....	J. P. Malherbe, Postbus 35, Zastron.
15781	Daniel Stephanus Albertus Henning en nagelaten echtgenote Heiltje Johanna Henning (gebore Steijn), van Zastron	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	29/3/23	Bloemfontein	Zastron.....	J. P. Malherbe, Postbus 35, Zastron.
5732	Andries Louis Erasmus, jun., ongehuwd person, in leven wonende te Cecilia, Distrikt Ladybrand	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	31/3/23	Bloemfontein	Ladybrand...	V. Vlotman, Hobhouse, q.g. Eksekuteur Testamentaire.
15559	Erick Petrus Gouws and surviving spouse, Francina Cornelia Elizabeth Gouws (born Smith), of Bethel, District of Wepener	Liquidation and Distribution	29/3/23	Bloemfontein	Wepener.....	F. H. S. Ockse, Wepener.
15851	Harriet Watts (born Bentley) and surviving spouse, Jeremiah Alfred Watts, of Braklaagte, District Heilbron	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Bloemfontein	Heilbron.....	Ernest Ilsley, q.g. Executor, P.O. Box 26, Heilbron.
15658	Jan Adriaan Martinus Venter en nagelaten echtgenote Anna Elizabeth Venter (gebore Croucamp)	Eerste en Finale.....	29/3/23	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Ko., Boshof.
15853	Johannes Jacobus Steyn and surviving spouse, Maria Susanna Margrietha Steyn (born Uys), in lifetime of Ventersburg, District Winburg.	First and Final Liquidation and Distribution	3/4/23	Bloemfontein	Winburg....	A. C. Desselss, Ventersburg, District Winburg, q.g. Executrix Testamentary.
15445	Grace Annie Spilsbury and surviving spouse, Wilson Spilsbury, of Harrismith	First Administration and Distribution	31/3/23	Bloemfontein	Harrismith...	John F. A. Bland, P.O. Box 22, Harrismith, Attorney for Executors Testamentary.
15751	Anna Josephina Maree (born De Kock) and surviving spouse, Pieter Jacobus Casparus Maree	First and Final.....	31/3/23	Bloemfontein	Harrismith...	John F. A. Bland, P.O. Box 22, Harrismith.
15456	Hester Jacoba de Wet Combrinck, spinster, of Smithfield, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/23	Bloemfontein	Smithfield...	Louis J. Butler, P.O. Box 10, Smithfield
15554	Francina Barendina Pretorius (born Snyman) and surviving spouse, Gerrit Stephanus Pretorius, of Talana, District Ficksburg	First and Final Liquidation and Distribution	29/3/23	Bloemfontein	Ficksburg....	H. van der Merwe, jun., q.g. Executor Testamentary, P.O. Box 11, Ficksburg.
15719	Jacob Jacobus Jansen van Rensburg, in life of Bethulie, and surviving spouse, Maria Gertruida Elizabeth van Rensburg (born Kruger)	First and Final Liquidation and Distribution	31/3/23	Bloemfontein	Bethulie.....	Jas. J. Wardhaugh, Solicitor for Executrix, Bethulie.
15880	Alexander Currie Walker and surviving spouse, Amy Caroline Walker, of Kroonstad	First and Final Liquidation	29/3/23	Bloemfontein	Kroonstad...	Hugo H. Hill, P.O. Box 21, Kroonstad, Executor.

NEW MAP

OF THE

Cape Province, Orange Free State, Basutoland, and portions of the Transvaal, Natal, and South-West Africa.

PREPARED IN THE OFFICE OF THE SURVEYOR-GENERAL, CAPE TOWN.
PRINTED IN BLACK ON FIVE SHEETS, EACH 40 INCHES BY 25 INCHES.

CONTAINS: Magisterial District Boundaries; District Towns; Villages; Post Offices (where known); Railways; Rivers; Principal Roads; Irrigation Works; Lighthouses, etc.
Mountain features are not represented on this edition, but the names of the principal mountain ranges are given.

PRICE OF MAP (five sheets unmounted) 17s. 6d.
... ..
or per section on linen-backed paper, folded in covers 6s. 6d.

The five sections comprising the map are named: Cape South-Western; Cape South-Eastern; Cape North-Western; Orange Free State and Natal; Northern Section, Transvaal, etc.

The map may be purchased from the Superintendent, Government Printing and Stationery, Capetown.

NIEUWE KAART

VAN DE

Kaap Provincie, Oranje Vrijstaat, Basutoland en gedeelte van Transvaal, Natal en Zuidwest-Afrika.

VERVAARDIGD IN HET KANTOOR VAN DE LANDMETER-GENERAAL, KAAPSTAD.
GEDRUKT IN HET ZWART OP VIJF VELLEN, ELK 40 DUIM BIJ 25 DUIM.

Bevat de grenzen van Magistraatsafdelingen; Distrikt-steden; Dorpen; Postkantoren (waar bekend); Spoorwegen; Rivieren; Hoofdwegen; Besproeiingswerken; Lichteitoren, enz.

Bergen zijn niet in deze uitgave aangegeven, doch de namen van de voornaamste bergketens worden gegeven.

PRIJS VAN KAART (vijf vellen, niet opgeplakt) 17s. 6d.
... ..
of per afdeling, gedrukt op papier waar binnen op de achterzijde geplakt is, in koeverten gevouwen 6s. 6d.

De vijf afdelingen, die de kaart samenstellen, zijn genaamd: Kaap Zuidwestelike; Kaap Zuidoostelike; Kaap Noordwestelike; Oranje Vrijstaat en Natal; Noordelike Afdeling, Transvaal, enz.

De kaart kan verkregen worden van de Superintendent, Goevernementsdrukkerij, Kaapstad